

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

4 AVRIL 1960.

### PROJET DE LOI

contenant le budget des recettes et des dépenses extraordinaires du Congo Belge pour l'exercice 1960.

### PROJET DE LOI

BAUDOUIN. ROI DES BELGES.

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

#### TITRE PREMIER.

#### BUDGET DES RECETTES ET DEPENSES EXTRAORDINAIRES DU CONGO BELGE POUR L'EXERCICE 1960.

Dépenses extraordinaires.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses extraordinaires du Congo Belge de l'exercice 1960, des autorisations d'engagement s'élevant ensemble à cinq milliards cent soixante deux millions quatre cent quatre-vingt neuf mille francs congolais (5 162 489 000 f.c.) se répartissant conformément au tableau I ci-annexé.

*Voir :*

492 (1959-1960) :

— N° 1 : Exposé des Motifs.

L'Exposé des Motifs qui fera l'objet du document n° 492 (1959-1960)/1, sera distribué ultérieurement.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

4 APRIL 1960.

### WETSONTWERP

houdende de begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960.

### WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi is gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

#### EERSTE TITEL.

#### BEGROTING DER BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VAN BELGISCH-CONGO VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

Buitengewone uitgaven.

Eerste artikel.

Er worden voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960 aanwendingsmachtigingen geopend tot een gezamenlijk bedrag van vijf miljard honderd twee en zestig miljoen vierhonderd negen en tachtig duizend congolese frank (5 162 489 000 c.f.), overeenkomstig hierbijbehorende tabel I.

*Zie :*

492 (1959-1960) :

— N° 1 : Memorie van Toelichting.

H. — 410bis.

De Memorie van Toelichting die n° 492 (1959-1960)/1 zal dragen, wordt later rondgedeeld.

## Art. 2.

Il est ouvert, pour les dépenses extraordinaires du Congo Belge de l'exercice 1960, des crédits de paiement s'élevant ensemble à quatre milliards trois cent vingt-cinq millions huit cent quatre-vingt mille francs congolais (4 325 880 000 f.c.) se répartissant conformément au tableau I ci-annexé.

## Art. 3.

Il pourra être fait des imputations à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1960, pendant un an sur les autorisations d'engagement de dépenses et pendant trois ans sur les crédits de paiement prévus au tableau I ci-annexé.

Les excédents de crédits de paiement disponibles à la fin de chaque année seront reportés à l'année suivante.

En cas de nécessité, la durée de validité des autorisations d'engagement prévues au tableau I et afférentes aux projets dont l'engagement sera indispensable après le 31 décembre 1960, pourra, par arrêté royal, être prolongée d'un an.

## Art. 4.

## Recettes extraordinaires.

Les recettes extraordinaires du Congo Belge pour l'exercice 1960 sont évaluées à la somme de quatre cent quatre-vingt neuf millions six cent deux mille francs congolais (489 602 000 f.c.), se répartissant conformément au tableau II ci-annexé.

## Art. 5.

L'excédent des dépenses prévues par la présente loi aux articles 2 et 7 sur les recettes extraordinaires prévues à l'article 4 sera couvert au moyen d'emprunt.

## Art. 6.

Le Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi est autorisé, par la présente loi, à créer pour compte du Congo Belge, à concurrence de l'emprunt à contracter, soit des bons du Trésor dont les modalités seront semestriellement approuvées par arrêté royal, soit des titres d'emprunt consolidé dont les conditions auront été préalablement déterminées par arrêté royal.

Les emprunts et les bons du Trésor visés à l'alinéa premier du présent article peuvent être émis en Belgique, au Congo Belge ou à l'étranger, en monnaie belge, congolaise ou étrangère.

**Approbation d'arrêtés royaux ouvrant des crédits au budget des dépenses extraordinaires du Congo Belge pour l'exercice 1960.**

## Art. 7.

Sont approuvés les arrêtés royaux des 26 janvier et 7 mars 1960 ouvrant au budget des dépenses extraordinaires du Congo Belge pour l'exercice 1960 des autorisations d'engagement de dépenses et des crédits de paiement

## Art. 2.

Er worden voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960 betalingskredieten geopend tot een gezamenlijk bedrag van vier miljard driehonderd vijf en twintig miljoen achthonderd tachtig duizend congolese frank ((4 325 880 000 c.f.), overeenkomstig hierbijbehorende tabel I.

## Art. 3.

Met ingang van 1 januari 1960 mogen aanrekeningen gedaan worden: gedurende één jaar op de toepassingsmachtigingen tot uitgaven en gedurende drie jaar op de betalingskredieten uitgetrokken op hierbijgevoegde tabel I.

De overschotten van de op het einde van elk jaar beschikbare betalingskredieten worden overgebracht op het volgende jaar.

In geval van noodzaak, mag de geldigheidsduur der toepassingsmachtigingen voorzien op tabel I en verband houdend met de ontwerpen waarvan de aanwending onontbeerlijk zal zijn na 31 december 1960, bij koninklijk besluit met één jaar verlengd worden.

## Art. 4.

## Buitengewone ontvangsten.

De buitengewone ontvangsten van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960 worden geraamd op de som van vierhonderd negen en tachtig miljoen zeshonderd en twee duizend congolese frank (489 602 000 c.f.), overeenkomstig hierbijbehorende tabel II.

## Art. 5.

Het teveel der uitgaven, door deze wet voorzien onder de artikelen 2 en 7 op de bij artikel 4 voorziene buitengewone ontvangsten, wordt door middel van lening gedekt.

## Art. 6.

De Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi wordt door deze wet gemachtigd, voor rekening van Belgisch-Congo, tot beloop der aan te gane lening, uit te geven, hetzij Schatkistbons waarvan de modaliteiten om de zes maanden bij koninklijk besluit worden goedgekeurd, hetzij effecten van geconsolideerde lening, waarvan de voorwaarden vooraf bij koninklijk besluit vastgesteld werden.

De in de eerste alinea van dit artikel bedoelde leningen en Schatkistbons kunnen in België, in Belgisch-Congo of in het buitenland, in Belgische, Congolese of vreemde munt uitgegeven worden.

**Goedkeuring van koninklijke besluiten waarbij op de begroting der buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960 kredieten worden geopend.**

## Art. 7.

Worden goedgekeurd de koninklijke besluiten van 26 januari en 7 maart 1960 waarbij op de begroting der buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960 toepassingsmachtigingen tot uitgaven en

s'élevant à huit millions cent et cinq mille francs congolais (8 105 000 f.c.) se répartissant conformément au tableau III ci-annexé.

TITRE II.  
DISPOSITIONS DIVERSES.

Art. 8.

En cas de nécessité, le Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi et le Gouverneur général sont autorisés à verser des acomptes préalablement à l'exécution de marchés ou conventions pour travaux et fournitures à charge du budget extraordinaire du Congo Belge.

Art. 9.

Par modification aux dispositions antérieures le Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi est autorisé à attacher la garantie du Congo Belge au remboursement du principal, à concurrence de 888 millions de francs congolais nominal, et aux intérêts y afférents, des emprunts à émettre par la « Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie ».

Art. 10.

Le Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi est autorisé à consentir des prêts en numéraire aux sociétés et organismes bénéficiant de la garantie du Congo Belge dans les limites et aux fins fixées par les lois qui ont autorisé l'octroi de cette garantie.

Art. 11.

Le Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi est autorisé à créer, à concurrence du montant des prêts autorisés par l'article 10, soit des bons du Trésor dont les modalités seront semestriellement approuvées par arrêté royal, soit des titres d'emprunt consolidé dont les conditions auront été préalablement déterminées par arrêté royal.

Les emprunts et les bons du Trésor visés à l'alinéa premier du présent article peuvent être émis en Belgique, au Congo Belge ou à l'étranger, en monnaie belge, congolaise ou étrangère.

Art. 12.

La présente loi entre en vigueur en Belgique et au Congo Belge le jour de sa publication au *Moniteur Belge* et au *Moniteur Congolais*.

Elle sort ses effets en ce qui concerne l'ouverture des autorisations d'engagement de dépenses et des crédits de paiement le 1<sup>er</sup> janvier 1960.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 1960.

betalingskredieten worden geopend welke acht miljoen honderd en vijf duizend congolese frank (8 105 000 c.f.) bedragen, verdeeld overeenkomstig hierbijbehorende tabel III.

TITEL II.  
VERSCHEIDENE BEPALINGEN.

Art. 8.

In geval van noodzaak, worden de Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi en de Gouverneur-generaal gemachtigd afkortingen te storten voor de uitvoering van aankopen of overeenkomsten voor werken en leveringen ten laste van de buitengewone begroting van Belgisch-Congo.

Art. 9.

Bij wijziging van de vroegere bepalingen wordt de Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi gemachtigd de waarborg van Belgisch-Congo te verlenen aan de terugbetaling van de hoofdsom, tot een nominaal bedrag van 888 miljoen congolese frank, en aan de erop betrekking hebbende interesten van de door de « Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie » uit te geven leningen.

Art. 10.

De Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi wordt gemachtigd leningen in geld toe te staan aan de vennootschappen en organismen die de waarborg van Belgisch-Congo genieten en dit binnen de perken en voor de doeleinden vastgesteld door de wetten die de toekenning van deze waarborg gemachtigd hebben.

Art. 11.

De Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi wordt door onderhavige wet gemachtigd ten belope van het door artikel 10 toegestaan bedrag der leningen, hetzij Schatkistbons uit te geven waarvan de modaliteiten halfjaarlijks bij koninklijk besluit zullen goedgekeurd worden, hetzij effecten van geconsolideerde schuld uit te schrijven waarvan de voorwaarden vooraf bij koninklijk besluit vastgesteld werden.

De in het eerste alinea van dit artikel bedoelde leningen en Schatkistbons kunnen in België, in Belgisch-Congo of in het buitenland, in belgische, congolese of vreemde munt uitgegeven worden.

Art. 12.

Deze wet treedt in werking in België en in Belgisch-Congo de dag waarop zij is bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en in de *Congolese Moniteur*.

Zij treedt, wat de opening der aanwendingsmachtigingen tot uitgaven en de betalingskredieten betreft in werking op 1 januari 1960.

Gegeven te Brussel, 29 maart 1960.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo Belge et du Ruanda-Urundi,*

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi,*

R. SCHEYVEN.

## TABLEAU I.

BUDGET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES DU CONGO BELGE  
POUR L'EXERCICE 1960.

(En milliers de francs congolais.)

| Art. | DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>—<br>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |
|------|---|
|------|---|

## PREMIERE PARTIE.

Dépenses extraordinaires non prévues dans les programmes d'expansion.

## EERSTE DEEL.

Buitengewone uitgaven niet voorzien in de uitbreidingsprogramma's.

|   |   |
|---|---|
| 1 | Portefeuille du Congo Belge : souscriptions de titres et valeurs, appels de fonds, participations, etc. : —<br><i>Portefeuille van Belgisch-Congo : inschrijvingen op effecten en waarden, bijstortingen, deelheb-<br/>bingen, enz. :</i> |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 2 | Prêts et avances : — <i>Leningen en voorschotten :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 3 | Acquisitions foncières et immobilières : — <i>Verkrijgingen van gronden en van onroerende goederen :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 4 | Force publique : armements, charroi et matériel : — <i>Weermacht : bewapening, wagens en materieel :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 5 | Force publique : constructions : — <i>Weermacht : bouwwerken :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 6 | Construction et aménagement de bâtiments administratifs; acquisitions diverses : — <i>Bouwen en inrichten van<br/>administratiegebouwen; allerhande aankopen :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 7 | Construction et aménagement de bâtiments judiciaires : — <i>Bouwen en inrichten van gerechtsgebouwen :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 8 | Construction, achat et aménagement de logements (y compris mobilier) : — <i>Bouwen, aankopen en inrichten<br/>van woningen (met inbegrip van meubilair) :</i>   |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 9 | Géologie et mines : — <i>Aardkunde en mijnen :</i>  |
|   | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..  |
|   | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |



| DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   |   |
|---|---|
| AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   |   |
| <p>10</p> <p>11</p> <p>12</p> <p>15</p> <p>20</p> <p>21</p> <p>22</p> <p>23 à 26</p> <p>27</p> <p>28</p> <p>29</p> <p>TOTAUX DE LA PREMIÈRE PARTIE : — <i>TOTALEN VAN HET EERSTE DEEL :</i></p> | <p>Service de la Mécanisation (garages, ateliers, achat de matériel) : — <i>Dienst van de Mechanisatie (garages, werkplaatsen, aankoop van materieel) :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Eclairage public : — <i>Straatverlichting :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Etudes et travaux relatifs à la mise en valeur du site d'Inga, y compris subsides : — <i>Studies en werken welke betrekking hebben op het productief maken van het Inga-oord niet inbegrip van toelagen :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Transports en commun : — <i>Gemeenschappelijk vervoer :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Subsides divers pour constructions et achats non prévus aux programmes d'expansion : — <i>Allerhande toelagen voor bouwwerken en aankopen niet voorzien in de uitbreidingsprogramma's :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Versement aux villes et communes de la contrevaieur des terrains vendus dans leurs limites : — <i>Storting aan de steden en gemeenten van de tegenwaarde van gronden binnen hun grenzen verkocht :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Annuités OTRACO : — <i>Annuiteiten OTRACO :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Restitutions : — <i>Teruggaven :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Remboursements : — <i>Terugbetalingen :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p>Régularisation de dépenses afférentes à des exercices clos : — <i>Regularisatie van uitgaven betreffende afgesloten dienstjaren :</i></p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..</p> <p style="padding-left: 20px;">Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..</p> |

(In duizenden congolèse frank.)

| MONTANT DES CREDITS PAR ARTICLE — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |  |   |   |   |   |   |   |                        |
|--|--|---|---|---|---|---|---|------------------------|
| Gouvernement général<br>—<br>Gouvernement-generaal                 | Province de Léopoldville<br>—<br>Provincie Leopoldstad | Province de l'Équateur<br>—<br>Evenaars-provincie | Province Orientale<br>—<br>Oost-provincie | Province du Kivu<br>—<br>Kivu-provincie | Province du Katanga<br>—<br>Katanga-provincie | Province du Kasai<br>—<br>Kasai-provincie | Administration métropolitaine<br>—<br>Moederlands Bestuur | Totaux<br>—<br>Totalen |
| 0  | 1  | 2   | 3   | 4                                       | 5   | 6   | 7   |                        |
| —  | 500  | 300   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 800                    |
| —  | 410  | 300   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 710                    |
| 28 000   | —  | —   | —   | —                                       | 4 395   | —   | —   | 32 395                 |
| 28 000   | —  | —   | —   | —                                       | 4 395   | —   | —   | 32 395                 |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 327 500   | 327 500                |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 281 118   | 281 118                |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | Mém./Mem.<br>Mém./Mem. |
| —  | 25 924   | —   | 1 088                                     | 4 082                                   | 253   | —   | 10 394  | 10 394                 |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 10 394  | 41 741                 |
| —  | 15 411   | 1 215   | 2 000                                     | —                                       | —   | 1 000                                     | —   | 19 626                 |
| —  | 15 411   | 1 215   | 2 000                                     | —                                       | —   | 1 000                                     | —   | 19 626                 |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 3 416   | 3 416                  |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 3 416   | 3 416                  |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | —                      |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 61 500  | 61 500                 |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 61 500  | 61 500                 |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | Mém./Mem.<br>Mém./Mem. |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 1 375   | 1 375                  |
| —  | —  | —   | —   | —                                       | —   | —   | 8 761   | 8 761                  |
|  |  |   |   |   |   |   |   | 1 963 312              |
|  |  |   |   |   |   |   |   | 1 511 342              |
|  |  |   |   |   |   |   |   | =====                  |

|      |  |
|------|--|
| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br><hr/> AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |
|------|--|

DEUXIEME PARTIE.

Dépenses extraordinaires  
relatives au programme d'expansion économique et sociale 1960.

TWEEDE DEEL.

Buitengewone uitgaven  
betreffende het programma voor economische en sociale uitbreiding 1960.

CHAPITRE PREMIER. — Transports et Télécommunications.

EERSTE HOOFDSTUK. — Vervoer en Verreberichtgevingen.

|         |  |
|---------|--|
| 30      | Transports par rail : — <i>Vervoer per spoor</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 31      | Transports par route : axes et transversales : — <i>Vervoer per as : hoofdwegen en traversen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 32      | Transports par route : réseau routier ordinaire et agricole. Ponts et bacs : — <i>Vervoer per as : gewoon wegennet en wegen voor de landbouw. Bruggen en veerponten</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| 33      | .....  |
| 34      | Transports par eau : — <i>Vervoer te water</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 35      | Transports par air : — <i>Vervoer in de lucht</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 36      | Télécommunications : — <i>Verreberichtgevingen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 37 à 40 | .....  |

TOTAUX CHAPITRE PREMIER : — *TOTALEN EERSTE HOOFDSTUK* :

Autorisations d'engagement de dépenses. — *Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven* ... ..  
 Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* ... ..

CHAPITRE II. — Equipement scientifique et services publics.

HOOFDSTUK II. — *Wetenschappelijke toerusting en openbare diensten.*

|    |  |
|----|--|
| 41 | Météorologie : — <i>Weerkunde</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
|----|--|

(In duizenden congolese frank.)

| MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |   |  |                                      |                                    |  |                                      |  |                        |
|--|---|--|--------------------------------------|------------------------------------|--|--------------------------------------|--|------------------------|
| Gouvernement général<br>Gouvernement-generaal                      | Province de Léopoldville<br>Provincie Leopoldstad | Province de l'Équateur<br>Evenaars-provincie | Province Orientale<br>Oost-provincie | Province du Kivu<br>Kivu-provincie | Province du Katanga<br>Katanga-provincie | Province du Kasai<br>Kasai-provincie | Administration métropolitaine<br>Moederlands Bestuur | Totaux<br>Totalen      |
| 0  | 1   | 2  | 3                                    | 4                                  | 5  | 6                                    | 7  |                        |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | Mém./Mem.<br>Mém./Mem. |
| 514 956<br>110 000   | 73 500<br>45 317                                  | 26 550<br>26 150                             | 35 000<br>25 000                     | 60 848<br>45 000                   | 31 640<br>26 000                         | 51 000<br>20 000                     | —<br>—   | 793 494<br>297 467     |
| —<br>—   | 47 740<br>30 200                                  | 28 700<br>18 000                             | 12 633<br>9 133                      | 21 854<br>14 000                   | 58 650<br>36 650                         | 8 700<br>5 200                       | —<br>—   | 178 277<br>113 183     |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | —                      |
| 160 000<br>86 600  | 200<br>200  | —<br>—                                       | —<br>—                               | —<br>—                             | —<br>—                                   | —<br>—                               | —<br>—   | 160 200<br>86 800      |
| 302 706<br>83 706  | 100<br>100  | —<br>—                                       | —<br>—                               | 400<br>400                         | —<br>—                                   | —<br>—                               | 91 207<br>91 207                                     | 394 413<br>175 413     |
| 30 020<br>56 340   | 30 950<br>—                                       | 2 840<br>—                                   | 8 897<br>—                           | 6 875<br>—                         | 13 560<br>—                              | 6 240<br>—                           | —<br>—   | 99 382<br>56 340       |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | —                      |
|  |   |  |                                      |                                    |  |                                      |  | 1 625 766              |
|  |   |  |                                      |                                    |  |                                      |  | 729 203<br>=====       |
| 5 000<br>3 500   | —<br>—  | —<br>—                                       | —<br>—                               | —<br>—                             | —<br>—                                   | —<br>—                               | —<br>—   | 5 000<br>3 500         |

| Art.    | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   |
|---------|---|
|         | <b>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN</b>  |
| 42      | Cartographie et géodésie : — <i>Cartografie en geodesie</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 43      | Postes : — <i>Posterijen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 44      | Information : — <i>Voorlichting</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 45      | .....   |
| 46      | Etablissements pénitentiaires : — <i>Strafinrichtingen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 47 à 49 | .....   |
|         | <b>TOTAUX CHAPITRE II : — TOTALEN HOOFDSTUK II :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|         | <b>CHAPITRE III. — Infrastructure et équipement communautaire.</b>  |
|         | <b>HOOFDSTUK III. — Onderbouw en gemeenschapstoerusting.</b>  |
| 50      | Voirie et assainissement. Prêts. Subsidés : — <i>Wegen en sanering. Leningen. Toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 51 à 54 | .....   |
|         | <b>TOTAUX CHAPITRE III : — TOTALEN HOOFDSTUK III :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|         | <b>CHAPITRE IV. — Hygiène et installations médicales.</b>   |
|         | <b>HOOFDSTUK IV. — Hygiëne en geneeskundige installaties.</b>   |
| 55      | Hygiène et installations médicales (bâiments, hôpitaux, laboratoires, établissements spéciaux, subsides pour constructions) : — <i>Hygiëne en geneeskundige installaties (gebouwen, ziekenhuizen, laboratoria, bijzondere inrichtingen, toelagen voor bouwweken)</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| 56 à 59 | .....   |
|         | <b>TOTAUX CHAPITRE IV : — TOTALEN HOOFDSTUK IV :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |



| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES         |
|------|---|
|      | AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |

## CHAPITRE V. — Instruction publique.

## HOOFDSTUK V. — Openbaar onderwijs.

|    |   |
|----|---|
| 60 | Enseignement général, primaire et normal y compris subsides : — <i>Algemeen, lager en normaal onderwijs met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..                  |
| 61 | Enseignement secondaire y compris subsides : — <i>Secundair onderwijs met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 62 | Enseignement des métiers, commercial et artistique y compris subsides : — <i>Ambachts- handels- en kunst- onderwijs met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..      |
| 63 | Enseignement agricole, vétérinaire et ménager y compris subsides : — <i>Landbouw- diergeneeskundig- en huishoudonderwijs met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| 64 | Enseignement médical y compris subsides : — <i>Geneeskundig onderwijs met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 65 | Enseignement universitaire y compris subsides : — <i>Universitair Onderwijs met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 66 | Enseignement : constructions diverses : — <i>Onderwijs : allerhande bouwwerken</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|    | TOTAUX CHAPITRE V : — <i>TOTALEN HOOFDSTUK V</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |

## CHAPITRE VI. — Développement agricole.

## HOOFDSTUK VI. — Ontwikkeling van de landbouw.

|    |   |
|----|---|
| 70 | Agriculture y compris subsides : — <i>Landbouw met inbegrip van toelagen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| 71 | Élevage : — <i>Veeteelt</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 72 | Médecine vétérinaire : — <i>Diergeneeskunde</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..                              |

(In duizenden congolese frank.)

| MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |   |   |   |   |   |   |   |                             |
|--|---|---|---|---|---|---|---|-----------------------------|
| Gouvernement général<br>Gouvernement-generaal<br>0                 | Province de Léopoldville<br>Province Leopoldstad<br>1 | Province de l'Équateur<br>Evenaars-provincie<br>2 | Province Orientale<br>Oost-provincie<br>3 | Province du Kivu<br>Kivu-provincie<br>4 | Province du Katanga<br>Katanga-provincie<br>5 | Province du Kasai<br>Kasai-provincie<br>6 | Administration métropolitaine<br>Moederlands Bestuur<br>7 | Totaux<br>Totalen           |
| 5 500<br>40 750  | 24 524  | 3 469   | 3 985                                     | 10 392                                  | 8 450   | 12 762                                    | —   | 69 082<br>40 750            |
| 500<br>30 000  | 7 056   | 2 359   | 11 555                                    | 7 000                                   | 5 740   | 16 034                                    | —   | 50 244<br>30 000            |
| —<br>15 400  | 5 673   | 4 200   | 5 335                                     | 2 300                                   | 5 600   | 4 750                                     | —   | 27 858<br>15 400            |
| —<br>6 000   | —   | 5 600   | —   | —                                       | —   | 4 000                                     | —   | 9 600<br>6 000              |
| —<br>—   | 3 250<br>3 000  | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 3 250<br>3 000              |
| 20 000<br>20 000   | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 20 000<br>20 000            |
| 101 727<br>30 027  | 40 240<br>33 200                                      | 3 951<br>3 500                                    | 7 591<br>7 000                            | 9 245<br>9 000                          | 15 309<br>15 000                              | 2 370<br>2 300                            | —   | 180 433<br>100 027          |
|  |   |   |   |   |   |   |   | 360 467<br>215 177<br>===== |
| —<br>—   | 77 782<br>47 240                                      | 41 894<br>27 000                                  | 92 408<br>57 000                          | 69 712<br>42 470                        | 28 657<br>19 360                              | 26 820<br>17 000                          | —   | 337 273<br>210 070          |
| —<br>30 480  | 11 200  | 10 876  | 6 125                                     | 3 164                                   | 13 907  | 5 755                                     | —   | 51 027<br>30 480            |
| —<br>20 000  | 3 106   | —   | 5 325                                     | 2 320                                   | 15 818  | 2 461                                     | —   | 29 030<br>20 000            |

| Art.     | DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br><br>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  |
|----------|---|
| 73       | Eaux et Forêts — Chasse et pêche — Pisciculture : — <i>Wuteren en Bossen — Jacht en visvangst</i> —<br><i>Visteelt</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 74       | Institut National pour l'étude agronomique du Congo Belge (I.N.E.A.C.) : subside : — <i>Nationaal Instituut voor de landbouwstudie in Belgisch-Congo (N.I.L.C.O.) : toelage</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 75 à 79  | .....   |
|          | <b>TOTAUX CHAPITRE VI : — TOTALEN HOOFDSTUK VI :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|          | <b>CHAPITRE VII. — Electricité et approvisionnement en eau.</b><br><b>HOOFDSTUK VII. — Elektriciteit en watervoorziening.</b>   |
| 80       | Régie de distributions d'eau et d'électricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi : distribution d'eau ; investissements divers : — <i>Régie van water- en elektriciteitsverdelingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi : waterverdeling; allerlei beleggingen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..                     |
| 81       | Régie de distributions d'eau et d'électricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi : distribution d'électricité ; investissements divers : — <i>Régie van water- en elektriciteitsverdelingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi : elektriciteitsverdelingen ; allerlei beleggingen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| 82       | Etudes hydro-électriques pour compte du Congo Belge : — <i>Hydro-elektrische studies voor rekening van Belgisch-Congo</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 83       | Centrales hydro-électriques : — <i>Hydro-elektrische centrales</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 84 à 87  | .....   |
|          | <b>TOTAUX CHAPITRE VII : — TOTALEN HOOFDSTUK VII :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|          | <b>CHAPITRE VIII. — Études économiques.</b><br><b>HOOFDSTUK VIII. — Economische studies.</b>  |
| 88       | Missions d'études tendant à promouvoir le développement économique : — <i>Studiezendingen met het doel de economische ontwikkeling te bevorderen</i> :<br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|          | <b>TOTAUX CHAPITRE VIII : — TOTALEN HOOFDSTUK VIII :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 89 à 100 | .....   |
|          | <b>TOTAUX DE LA DEUXIEME PARTIE : — TOTALEN VAN HET TWEEDE DEEL :</b><br>Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |

(In duizenden congolese frank.)

| MONTANT DES CREDITS PAR ARTICLE --- BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |   |  |                                      |                                    |  |                                      |  |                                 |
|--|---|--|--------------------------------------|------------------------------------|--|--------------------------------------|--|---------------------------------|
| Gouvernement général<br>Gouvernement-generaal                        | Province de Léopoldville<br>Provincie Leopoldstad | Province de l'Equateur<br>Evenaars-provincie | Province Orientale<br>Oost-provincie | Province du Kivu<br>Kivu-provincie | Province du Katanga<br>Katanga-provincie | Province du Kasai<br>Kasai-provincie | Administration métropolitaine<br>Moederlands Bestuur | Totaux<br>Totalen               |
| 0  | 1   | 2  | 3                                    | 4                                  | 5  | 6                                    | 7  |                                 |
| —<br>20 375  | 7 350   | 3 776  | 3 085                                | 4 250                              | 2 450                                    | 4 131                                | —  | 25 042<br>20 375                |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | 30 000<br>20 000                                     | 30 000<br>20 000                |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | —                               |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | 472 372<br>300 925<br>=====     |
| —<br>50 000  | 33 055  | 6 155  | 10 338                               | 4 650                              | 3 450                                    | 20 958                               | —  | 78 606<br>50 000                |
| —<br>20 000  | 4 900   | 5 980  | 5 290                                | 10 750                             | 1 305                                    | 6 500                                | —  | 34 725<br>20 000                |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | 9 000<br>9 000                                       | 9 000<br>9 000                  |
| 15 000<br>10 000   | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | 15 000<br>10 000                |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | —                               |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | 137 331<br>89 000<br>=====      |
| 11 202<br>9 925  | —   | —  | 2 500<br>2 500                       | 2 500<br>2 500                     | —  | —                                    | 6 000<br>6 000                                       | 22 202<br>20 925                |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | 22 202<br>20 925<br>=====       |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | —                                    | —  | 2 974 177<br>1 594 305<br>===== |

|      |   |
|------|---|
| Art. | DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>—<br>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |
|------|---|

## TROISIÈME PARTIE.

Dépenses extraordinaires relatives au Plan décennal 1950-1959.

## DERDE DEEL.

Buitengewone uitgaven betreffende het Tienjarenplan 1950-1959.

## PREMIÈRE SECTION. — Transports.

## EERSTE AFDELING. — Vervoer.

|  |   |
|--|---|
| 101  | Transports par rail : — <i>Vervoer per spoor</i> :  |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 102  | Transports par route : — <i>Vervoer per as</i> :  |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 103  | Transports par eau : — <i>Vervoer te water</i> :  |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 104  | Transports par air : — <i>Vervoer in de lucht</i> :   |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|  | TOTAUX PREMIÈRE SECTION : — <i>TOTALEN EERSTE AFDELING</i> :  |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| SECTION II. — <i>Équipement scientifique et services publics.</i>        |   |
| AFDELING II. — <i>Wetenschappelijke toerusting en openbare diensten.</i> |   |
| 105  | Constructions administratives, logements pour le personnel; urbanisme; subventions : — <i>Administratieve bouwwerken, woningen voor het personeel; stedenbouw; toelagen</i> : |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 106  | Silos et entrepôts : — <i>Silo's en entrepôts</i> :   |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 107  | Cartographie et géodésie : — <i>Cartografie en geodesie</i> :   |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 108  | Géologie et hydrologie : — <i>Aardkunde en waterbouwkunde</i> :   |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 109  | Météorologie : — <i>Weerkunde</i> :   |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 110  | Télécommunications : — <i>Verreberichtigingen</i> :   |
|  | Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |

(In duizenden congolese frank.)

| MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |   |   |   |  |  |  |  |                        |
|--|---|---|---|--|--|--|--|------------------------|
| Gouvernement général<br>—<br>Gouvernement-generaal<br>0            | Province de Léopoldville<br>—<br>Provincie Leopoldstad<br>1 | Province de l'Équateur<br>—<br>Evenaarsprovincie<br>2 | Province Orientale<br>—<br>Oostprovincie<br>3 | Province du Kivu<br>—<br>Kivu-provincie<br>4 | Province du Katanga<br>—<br>Katanga-provincie<br>5 | Province du Kasai<br>—<br>Kasai-provincie<br>6 | Administration métropolitaine<br>—<br>Moederlands Bestuur<br>7 | Totaux<br>—<br>Totalen |
| —  | —   | —   | —   | —  | —  | —  | 651  | 651                    |
| 495 025  | 9 284   | —   | 2 500   | —  | 62 448   | 33   | 8 303  | 577 593                |
| —  | 1 689   | —   | —   | —  | 400  | —  | 2 389  | 4 478                  |
| 23 210   | —   | —   | —   | 80   | —  | —  | 4 993  | 28 283                 |
|  |   |   |   |  |  |  |  | 611 005<br>=====       |
| —  | 42 525  | 21 800  | 15 051  | 4 059  | 55 527   | 23 639   | 14 013   | 176 614                |
| —  | 2 000   | —   | —   | —  | —  | —  | 527  | 2 527                  |
| —  | —   | —   | —   | —  | —  | —  | —  | Mém./Mem.              |
| —  | —   | —   | —   | —  | —  | —  | 214  | 214                    |
| —  | —   | —   | —   | —  | —  | —  | 339  | 339                    |
| 2 411  | 250   | —   | —   | 1 098  | 100  | 1 411  | 3 703  | 8 973                  |

| Art | DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>—<br>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  |
|-----|--|
| 111 | Transports en commun : — <i>Gemeenschappelijk vervoer</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
| 112 | Recherches scientifiques et expérimentales : subside à l'Institut pour la recherche scientifique en Afrique Centrale (I.R.S.A.C.) pour investissements divers : — <i>Wetenschappelijk en proefondervindelijk onderzoek : toelage aan het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Centraal Afrika (I.W.O.C.A.) voor allerlei beleggingen</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..<br><br>TOTAUX SECTION II : — <i>TOTALEN AFDELING II</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
|     | SECTION IIbis. — <i>Aménagement des cités.</i><br>AFDELING IIbis. — <i>Inrichting van de wijken.</i>   |
| 113 | Office des Cités Africaines : travaux à réaliser par l'Office pour compte du Congo Belge : — <i>Dienst der Afrikaanse Wijken : werken te verwezenlijken door de Dienst voor rekening van Belgisch-Congo</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..   |
|     | SECTION III. — <i>Électricité et approvisionnement en eau.</i><br>AFDELING III. — <i>Electriciteit en watervoorziening.</i>  |
| 114 | Etudes et travaux pour compte du Congo Belge : — <i>Studies en werken voor rekening van Belgisch-Congo</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 115 | .....  |
| 116 | Régie de distribution d'eau et d'électricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi : investissements divers : — <i>Regie van water- en electriciteitsverdelingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi : allerlei beleggingen</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
| 117 | Eclairage public : — <i>Straatverlichting</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..<br><br>TOTAUX SECTION III : — <i>TOTALEN AFDELING III</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
|     | SECTION IV. — <i>Instruction publique.</i><br>AFDELING IV. — <i>Openbaar onderwijs.</i>  |
| 118 | Instruction publique : — <i>Openbaar onderwijs</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |
|     | SECTION V. — <i>Hygiène et installations médicales.</i><br>AFDELING V. — <i>Hygiëne en geneeskundige installaties.</i>   |
| 119 | Services médicaux : bâtiments, hôpitaux, laboratoires, établissements spéciaux : subsides pour constructions et divers : — <i>Geneeskundige diensten : gebouwen, ziekenhuizen, laboratoria, bijzondere inrichtingen : toelagen voor bouwwerken en allerhande</i> :<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... ..  |

(In duizenden congolese frank.)

| MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |   |   |   |   |   |   |   |                   |
|--|---|---|---|---|---|---|---|-------------------|
| Gouvernement général<br>Gouvernement-generaal<br>0                 | Province de Léopoldville<br>Province Leopoldstad<br>1 | Province de l'Équateur<br>Evenaars-provincie<br>2 | Province Orientale<br>Oost-provincie<br>3 | Province du Kivu<br>Kivu-provincie<br>4 | Province du Katanga<br>Katanga-provincie<br>5 | Province du Kasai<br>Kasai-provincie<br>6 | Administration métropolitaine<br>Moederlands Bestuur<br>7 | Totaux<br>Totalen |
| —  | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | Mém./Mem.         |
| —  | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | Mém./Mem.         |
|  |   |   |   |   |   |   |   | 188 667<br>=====  |
| —  | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | Mém./Mem.         |
| —  | 1 574   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 1 574             |
| —  | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | —                 |
| —  | —   | 8 500   | 10 430                                    | —                                       | 6 895   | —   | 7 575   | 33 400            |
| 1 000  | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 1 000             |
| —  | —   | —   | —   | —                                       | —   | —   | —   | 35 974<br>=====   |
| 10 350   | 10 400  | 1 966   | 3 760                                     | 15 100                                  | 21 536  | 2 479                                     | 2 580   | 68 171<br>=====   |
| —  | 63 833  | 4 926   | 12 222                                    | 13 206                                  | 66 312  | 15 282                                    | 4 502   | 180 283<br>=====  |

| Art. | DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>—<br>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |
|------|---|
|------|---|

## SECTION VI. — Immigration.

## AFDELING VI. — Immigratie.

120 .....

## SECTION VII. — Développement agricole.

## AFDELING VII. — Ontwikkeling van de landbouw.

121 Lutte antiérosive. Stations d'essais et de multiplication. Cultures annuelles. Cultures pérennes. Subsidés : —  
*Strijd tegen de erosie. Proef- en vermenigvuldigingsstations. Jaarlijkse cultures. Overblijvende cultures.*  
*Toelagen :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

122 Prospection et reboisement de forêts : — *Prospectie der bossen en herbebossing :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

123 Pêche et pisciculture y compris subsidés : — *Visvangst en visteelt met inbegrip van toelagen :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

124 Investissements dans les installations pour le traitement des produits agricoles. Constructions relatives à la  
colonisation agricole. Subsidés. Prêts : — *Beleggingen in de instellingen voor het bewerken der*  
*landbouwprodukten. Bouwwerken met betrekking tot de landbouwkolonisatie. Toelagen. Leningen :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

125 Elevage : — *Veeteelt :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

126 .....

127 Programmes agricoles spéciaux. Subsidés : — *Bijzondere landbouwprogramma's. Toelagen :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

TOTALS SECTION VII : — *TOTALEN AFDELING VII :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....

TOTALS DE LA TROISIEME PARTIE : — *TOTALEN VAN HET DERDE DEEL :*

Crédits de paiement. — *Betalingskredieten* .....



|      |  |
|------|--|
| Art. | DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES<br><hr/> AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |
|------|--|

QUATRIEME PARTIE.

Projets financés  
par le Fonds de Développement des pays et territoires d'outre-mer.

VIERDE DEEL.

Ontwerpen gefinancierd  
door het Fonds voor de Ontwikkeling van de landen en gebieden overzee.

|   |  |   |
|---|--|---|
| 130   | Projet social : — <i>Sociaal ontwerp</i> :             | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| 131   | Projets économiques : — <i>Economische ontwerpen</i> : | Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |
| <b>TOTAUX DE LA QUATRIEME PARTIE : — TOTALEN VAN HET VIERDE DEEL :</b>  |  |   |
| Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |  |   |
| <b>TOTAUX DES DEPENSES EXTRAORDINAIRES : — TOTALEN DER BUITEN-<br/>GEWONE UITGAVEN :</b>  |  |   |
| Autorisations d'engagement de dépenses. — <i>Aanwendingsmachtigingen tot uitgaven</i> ... ..<br>Crédits de paiement. — <i>Betalingskredieten</i> ... .. |  |   |

Vu pour être annexé à Notre arrêté  
du 29 mars 1960.

**BAUDOUIN.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre chargé des affaires économiques et financières  
du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.*

R. SCHEYVEN.

(In duizenden congolese frank.)

| MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL |   |  |                                      |                                    |  |                                      |  |                   |
|--|---|--|--------------------------------------|------------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------|
| Gouvernement général<br>Gouvernement-generaal                      | Province de Léopoldville<br>Provincie Leopoldstad | Province de l'Équateur<br>Evenaars-provincie | Province Orientale<br>Oost-provincie | Province du Kivu<br>Kivu-provincie | Province du Katanga<br>Katanga-provincie | Province du Kasai<br>Kasai-provincie | Administration métropolitaine<br>Moederlands Bestuur | Totaux<br>Totalen |
| 0  | 1   | 2  | 3                                    | 4                                  | 5  | 6                                    | 7  |                   |
| —  | —   | —  | —                                    | —                                  | —  | 12 700                               | —  | 12 700            |
| —  | —   | —  | 200 000<br>50 000                    | —                                  | —  | 25 000<br>25 000                     | —  | 225 000<br>75 000 |
|  |   |  |                                      |                                    |  |                                      |  | 225 000<br>87 700 |
| =====  | =====   | =====  | =====                                | =====                              | =====                                    | =====                                | =====  | =====             |
| 1 733 755  | 676 018   | 256 532                                      | 544 321                              | 320 510                            | 403 170                                  | 245 077                              | 983 106  | 5 162 489         |
| 1 624 035  | 497 505   | 167 357                                      | 284 174                              | 219 360                            | 423 677                                  | 148 644                              | 961 128  | 4 325 880         |
| =====  | =====   | =====  | =====                                | =====                              | =====                                    | =====                                | =====  | =====             |

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 maart 1960.

**BAUDOUIN.**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi,*

**R. SCHEYVEN.**

## TABLEAU II.

BUDGET DES RECETTES EXTRAORDINAIRES DU CONGO BELGE  
POUR L'EXERCICE 1960.

(En milliers de francs congolais.)

| Art.   | DESIGNATION DES PRODUITS   | Montant<br>des évaluations<br>de recettes<br>par article<br>—<br><i>Bedrag<br/>van de ramingen<br/>der ontvangsten<br/>per artikel</i> |
|--|--|--|
| 1  | Produit net de la vente ou du remboursement de valeurs et de créances du Portefeuille ... .. | 28 087   |
| 2  | Vente d'autres valeurs capitales du domaine ... ..   | 33 815   |
| 3  | Remboursement de prêts consentis par le Fonds d'avances ... ..                               | 340 000  |
| 4  | Recettes extraordinaires diverses ... ..   | —  |
| 5  | Contribution du Fonds de Développement des Pays et Territoires d'Outre-Mer ... ..            | 87 700   |
| <b>Total des recettes extraordinaires ... ..</b> |  |  |

Vu pour être annexé à Notre arrêté  
du 29 mars 1960.**BAUDOIN.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre chargé des affaires économiques et financières  
du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.*

R. SCHEYVEN.

## TABEL II.

BEGROTING DER BUITENGEWONE ONTVANGSTEN VAN BELGISCH-CONGO  
VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

(In duizenden congolese frank.)

| Total<br>—<br>Totaal | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN  | Art. |
|----------------------|---|------|
|                      | Netto-opbrengst van de verkoop of de terugbetaling van de waarden en van de schuldvorderingen der Portefeuille. | 1    |
|                      | Verkoop van andere kapitaalswaarden van het domein ... ..   | 2    |
|                      | Terugbetaling van leningen toegestaan door het Voorschottenfonds ... ..   | 3    |
|                      | Allerhande buitengewone ontvangsten ... ..  | 4    |
|                      | Bijdrage van het Fonds voor de Ontwikkeling van de Landen en Gebieden Overzee ... ..                            | 5    |
| 489 602<br>=====     | Totaal der buitengewone ontvangsten.  |      |

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit  
van 29 maart 1960.

**BAUDOUIN.**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister belast met de economische en financiële zaken  
van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi,*

R. SCHEYVEN.

## TABLEAU III.

ARRETES ROYAUX AYANT OUVERT DES CREDITS  
 AU BUDGET DES DEPENSES EXTRAORDINAIRES DU CONGO BELGE POUR L'EXERCICE 1960.

(En milliers de francs congolais.)

| Date<br>de l'arrêté royal<br>—<br><i>Datum van het<br/>koninklijk besluit</i> | O B J E T   | Montant<br>de l'autorisation<br>d'engagement<br>ouverte<br>—<br><i>Bedrag<br/>van de geopende<br/>aanwendingsmachtiging</i> |
|---|---|---|
| 26.I.1960   | Etudes et travaux hydroélectriques exécutés pour compte du Congo belge : service d'études de la Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie, y compris les dépenses de l'exercice antérieur ... .. | 6 000   |
| 7.III.1960  | Investissements divers : acquisition de matériel roulant pour le service de transports en commun à Elisabethville ... ..  | 2 105   |
|   | Totaux ... ..   | 8 105<br>-----  |

Vu pour être annexé à Notre arrêté  
du 29 mars 1960.

**BAUDOUIN.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre chargé des affaires économiques et financières  
du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.*

R. SCHEYVEN.

## TABEL III.

## KONINKLIJKE BESLUITEN WAARBIJ OP DE BEGROTING DER BUITENGEWONE UITGAVEN VAN BELGISCH-CONGO VOOR HET DIENST JAAR 1960 KREDIETEN WERDEN GEOPEND.

(In duizenden congolese frank.)

| Montant<br>du crédit de<br>paiement ouvert<br>—<br>Bedrag<br>van het geopende<br>betalingskrediet | Article<br>du tableau I<br>où le crédit doit<br>être rattaché<br>—<br>Artikel<br>van tabel I<br>waarop het krediet<br>dient aangerekend | V O O R W E R P   |
|---|---|---|
| 6 000   | 82-7  | Hydroélectrische studies en werken uitgevoerd voor rekening van Belgisch-Congo : studiedienst van de « Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie », met inbegrip van uitgaven van het voorgaande dienstjaar. |
| 2 105   | 15-7  | Allerlei beleggingen : aankoop van rollend materieel voor de dienst voor gemeenschappelijk vervoer te Elisabethstad.  |
| 8 105   |   | Totalen.  |

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit  
van 29 maart 1960.

**BAUDOUIN.**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister belast met de economische en financiële zaken  
van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi,*

**R. SCHEYVEN.**

TABLEAU I.

BUDGET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES DU CONGO BELGE  
POUR L'EXERCICE 1960.  
DÉVELOPPEMENTS.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |  |
|---------|--|--|--|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |  |

## PREMIERE PARTIE.

## Dépenses extraordinaires non prévues dans les programmes d'expansion.

|   |   |           |           |
|---|---|-----------|-----------|
| 1 | Portefeuille du Congo Belge : souscriptions de titres et valeurs, appels de fonds, participations, etc. ....                              |           | 81 000    |
|   | Engagements   | Paiements |           |
| 7 | <i>Administration métropolitaine.</i>   |           |           |
|   | 1. Souscriptions de titres et valeurs, participations, appels de fonds, etc. ....   | 2 000     | 2 000     |
|   | 2. Participation à la constitution de la Société pour l'exploitation de la bauxite ....   | 10 000    | 10 000    |
|   | 3. Convention pour la recherche des hydrocarbures ....  | 7 500     | 7 500     |
|   | 4. Souscription à une augmentation de capital de la Société des Chemins de fer Vicinaux du Congo (Vicicongo) ....                         | 61 500    | 5 250     |
|   | Totaux Administration métropolitaine ....   | 81 000    | 24 750    |
|   | Totaux article premier ....   | 81 000    | 24 750    |
| 2 | Prêts et avances ....   |           | 891 570   |
| 0 | <i>Gouvernement général.</i>  |           |           |
|   | 7. Alimentation du Fonds d'immigration (B.P.O., art. 45) : prêts de notoriété aux candidats colons pour frais de premier établissement .. | 35 000    | } 40 000  |
|   | 8. Alimentation du Fonds spécial de crédit aux Africains ....   | 20 000    |           |
|   | Totaux Gouvernement général ....  | 55 000    | 40 000    |
|   | <i>Province de Léopoldville :</i>   |           |           |
| 1 | 6. Prêts en vue de l'octroi de crédit immobilier :  |           |           |
|   | 1° Prêts aux entités administratives (villes, circonscriptions, etc.) de la Province ....   | 179 000   | } 141 000 |
|   | 9° Prêts pour travaux divers à Léopoldville (voirie dans le quartier Synkin) ....   | 12 500    |           |
|   | Totaux Province de Léopoldville ....  | 191 500   | 141 000   |
| 2 | <i>Province de l'Equateur.</i>  |           |           |
|   | 6. Prêts en vue de l'octroi de crédit immobilier :  |           |           |
|   | 1° Prêts aux entités administratives (villes, circonscriptions, etc.) de la Province ....   | 53 000    | } 41 000  |
|   | 9° Prêts pour travaux d'assainissement et constructions diverses à Coquilhatville ....  | 3 000     |           |
|   | Totaux Province de l'Equateur ....  | 56 000    | 41 000    |

TABEL I.

BEGROTING DER BUITENGEWONE UITGAVEN VAN BELGISCH-CONGO  
VOOR HET DIENSTJAAR 1960.  
UITGEWERKTE STATEN.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

## EERSTE DEEL.

## Buitengewone uitgaven niet voorzien in de uitbreidingsprogramma's.

|         |  |            |         |
|---------|--|------------|---------|
| 24 750  | Portefeuille van Belgisch-Congo : inschrijvingen op effecten en waarden, opvraging van gelden, deelnemingen, enz.                  | 1          |         |
|         | Aanwendingen   | Betalingen |         |
|         | <i>Moederlands bestuur.</i>  |            | 7       |
|         | 1. Inschrijvingen op effecten en waarden, deelnemingen, opvraging van gelden, enz. ....  | 2 000      | 2 000   |
|         | 2. Deelneming in de oprichting van de Vennootschap voor de exploitatie van bauxiet ....  | 10 000     | 10 000  |
|         | 3. Overeenkomst voor het opsporen van de koolwaterstoffen ...  | 7 500      | 7 500   |
|         | 4. Inschrijving op een kapitaalverhoging van de « Société des Chemins de fer Vicinaux du Congo » (Vicicongo) ...                   | 61 500     | 5 250   |
|         | Totalen Moederlands bestuur ...  | 81 000     | 24 750  |
|         | Totalen eerste artikel ...   | 81 000     | 24 750  |
| 742 490 | Leningen en voorschotten ...   |            | 2       |
|         | <i>Gouvernement-generaal.</i>  |            | 0       |
|         | 7. Stijving van het Immigratiefonds (B.V.O., art. 45) : notoriëteitsleningen aan de kandidaat-kolonisten voor vestigingskosten ... | 35 000     | 40 000  |
|         | 8. Stijving van het Bijzonder kredietfonds voor Afrikanen ...  | 20 000     | 40 000  |
|         | Totalen Gouvernement-generaal ...  | 55 000     | 40 000  |
|         | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |            | 1       |
|         | 6. Leningen met het oog op het verlenen van krediet op onroerende goederen :   |            |         |
|         | 1° Leningen aan de bestuursentiteiten (steden, gebieden, enz.) van de Provincie ...  | 179 000    | 141 000 |
|         | 9° Leningen voor allerlei werken te Leopoldstad (reinigingsdienst in het Synkin-kwartier) ...                                      | 12 500     | 141 000 |
|         | Totalen Provincie Leopoldstad ...  | 191 500    | 141 000 |
|         | <i>Evenaars-Provincie.</i>   |            | 2       |
|         | 6. Leningen met het oog op het verlenen van krediet op onroerende goederen :   |            |         |
|         | 1° Leningen aan de bestuursentiteiten (steden, gebieden, enz.) van de Provincie ...  | 53 000     | 41 000  |
|         | 9° Leningen voor saneringswerken en allerlei bouwwerken te Coquilhatstad ...   | 3 000      | 41 000  |
|         | Totalen Evenaarsprovincie ...  | 56 000     | 41 000  |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
| 2       | 3   |  |           |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |  |           |
|         | 6. Prêts en vue de l'octroi de crédit immobilier :  |  |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Prêts aux entités administratives (villes, circonscriptions, etc.) de la Province ... ..   | 37 000   | } 69 000  |
|         | 9 <sup>o</sup> Prêts pour travaux divers à Stanleyville (aménagement Kabondo, infrastructure, voirie, bâtiments communautaires et administratifs) ... ..  | 56 900   |           |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 93 900   | 69 000    |
|         |   | =====  | =====     |
| 4       | <i>Province du Kivu.</i>  |  |           |
|         | 6. Prêts en vue de l'octroi de crédit immobilier :  |  |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Prêts aux entités administratives (villes, circonscriptions, etc.) de la Province ... ..   | 50 000   | } 44 000  |
|         | 9 <sup>o</sup> Prêts pour travaux divers à Bukavu (infrastructure à Bagira et Kadutu, assainissement de la Tshula à Bukavu et achèvement des communautaires à Bagira-Kadutu) ... ..                           | 10 500   |           |
|         | Totaux Province Kivu ... ..   | 60 500   | 44 000    |
|         |   | =====  | =====     |
| 5       | <i>Province du Katanga.</i>   |  |           |
|         | 6. Prêts en vue de l'octroi de crédit immobilier :  |  |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Prêts aux entités administratives (villes, circonscriptions, etc.) de la Province ... ..   | 73 000   | } 75 500  |
|         | 9 <sup>o</sup> Prêts pour travaux divers à Elisabethville et Jadotville (système d'égouts et stations d'épuration, assainissement rivière Kampanana à Jadotville, voirie Elisabethville et Jadotville) ... .. | 25 680   |           |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 98 680   | 75 500    |
|         |   | =====  | =====     |
| 6       | <i>Province du Kasai.</i>   |  |           |
|         | 6. Prêts en vue de l'octroi de crédit immobilier :  |  |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Prêts aux entités administratives (villes, circonscriptions, etc.) de la Province ... ..   | 15 000   | 11 000    |
|         |   | =====  | =====     |
| 7       | <i>Administration métropolitaine.</i>   |  |           |
|         | 1. Prêt à la Société des Forces hydroélectriques du Bas-Congo ... ..  | 142 340  | 142 340   |
|         | 2. Prêt à la Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie ... ..  | 168 150  | 168 150   |
|         | 3. Prêt à la Société Générale africaine d'Electricité (Sogelec) ... ..  | 10 000   | 10 000    |
|         | 4. Prêt à l'Institut Universitaire des Territoires d'Outre-mer en vue de la constitution d'un fonds de prêts d'études ... ..  | 500  | 500       |
|         | Totaux Administration métropolitaine ... ..   | 320 990  | 320 990   |
|         |   | =====  | =====     |
|         | Totaux article 2 ... ..   | 891 570  | 742 490   |
|         |   | =====  | =====     |
| 3       | Acquisitions foncières et immobilières ... ..   |  | 10 440    |
| 0       | <i>Gouvernement général.</i>  |  |           |
|         | 2. Terrains ... ..  | 3 500  | 3 500     |
|         | 3. Rachat de droits ... ..  | 3 500  | 3 500     |
|         | 4. Expropriations ... ..  | 3 200  | 3 200     |
|         | Totaux Gouvernement général ... ..  | 10 200   | 10 200    |
|         |   | =====  | =====     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  |                            | Artikel |        |
|--|---|----------------------------|---------|--------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |   | Aanwendingen    Betalingen | 2       | 3      |
|  | <i>Oost-Provincie.</i>  |                            |         |        |
|  | 6. Leningen met het oog op het verlenen van krediet op onroerende goederen :  |                            |         |        |
|  | 1° Leningen aan de bestuursentiteiten (steden, gebieden, enz.) van de Provincie   | 37 000                     | }       | 69 000 |
|  | 9° Lening voor allerhande werken te Stanleystad (inrichting Kabondo, onderbouw, wegenwerken, gemeenschaps- en bestuursgebouwen)   | 56 900                     |         |        |
|  | Totalen Oostprovincie   | 93 900                     | 69 000  |        |
|  | =====   |                            |         |        |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>  |                            |         | 4      |
|  | 6. Leningen met het oog op het verlenen van krediet op onroerende goederen :  |                            |         |        |
|  | 1° Leningen aan de bestuursentiteiten (steden, gebieden, enz.) van de Provincie   | 50 000                     | }       | 44 000 |
|  | 9° Leningen voor allerhande werken te Bukavu (onderbouw te Bagira en Kadutu, sanering van de Tshula te Bukavu en voltooiing van de gemeenschapsgebouwen te Bagira-Kadutu).                    | 10 500                     |         |        |
|  | Totalen Provincie Kivu  | 60 500                     | 44 000  |        |
|  | =====   |                            |         |        |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>   |                            |         | 5      |
|  | 6. Leningen met het oog op het verlenen van krediet op onroerende goederen :  |                            |         |        |
|  | 1° Leningen aan de bestuursentiteiten (steden, gebieden, enz.) van de Provincie   | 73 000                     | }       | 75 500 |
|  | 9° Leningen voor allerhande werken te Elisabethstad en Jadotstad (riolensysteem en zuiveringsstations, sanering van de Kampanana-rivier te Jadotstad, wegenwerken Elisabethstad en Jadotstad) | 25 680                     |         |        |
|  | Totalen Provincie Katanga   | 98 680                     | 75 500  |        |
|  | =====   |                            |         |        |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>   |                            |         | 6      |
|  | 6. Leningen met het oog op het verlenen van krediet op onroerende goederen :  |                            |         |        |
|  | 1° Leningen aan de bestuursentiteiten (steden, gebieden, enz.) van de Provincie   | 15 000                     | 11 000  |        |
|  | =====   |                            |         |        |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>   |                            |         | 7      |
|  | 1. Lening aan de « Société des Forces hydroélectriques du Bas-Congo »   | 142 340                    | 142 340 |        |
|  | 2. Lening aan de « Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie »   | 168 150                    | 168 150 |        |
|  | 3. Lening aan de « Société Générale africaine d'Electricité » (Sogelec)   | 10 000                     | 10 000  |        |
|  | 4. Lening aan het Universitair Instituut voor de Overzeese Gebiedsdelen, met het oog op het samenstellen van een fonds voor studieleningen  | 500                        | 500     |        |
|  | Totalen Moederlands bestuur   | 320 990                    | 320 990 |        |
|  | Totalen artikel 2   | 891 570                    | 742 490 |        |
|  | =====   |                            |         |        |
| 10 677   | Aankoop van gronden en onroerende goederen  |                            |         | 3      |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>   |                            |         | 0      |
|  | 2. Gronden  | 3 500                      | 3 500   |        |
|  | 3. Aankoop van rechten  | 3 500                      | 3 500   |        |
|  | 4. Onteigeningen  | 3 200                      | 3 200   |        |
|  | Totalen Gouvernement-generaal   | 10 200                     | 10 200  |        |
|  | =====   |                            |         |        |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES                                     | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|--|--|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |  | Engagements  | Paiements  |
| 3       | 1  |  |            |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |            |
|         | 1. Achat d'immeubles à mettre à la disposition de l'« Otraco » :                           |  |            |
|         | 1° Terrains : achat éventuel ... ..  | —  | 237        |
|         | 2. Terrains ... ..   | 240  | 240        |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 240  | 477        |
|         | Totaux article 3 ... ..  | 10 440   | 10 677     |
| 4       | 0  |  |            |
|         | Force publique : armement, charroi, etc. ... ..  |  | 169 924    |
|         | <i>Gouvernement général.</i>   |  |            |
|         | 1. Armement, munitions, charroi et matériel ... ..   | 169 924  | 80 000     |
|         | 2. Dépenses relatives à des exercices antérieurs ... ..                                    | —  | 6 953      |
|         | Totaux Gouvernement général ... ..   | 169 924  | 86 953     |
|         | 7  |  |            |
|         | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |            |
|         | Régularisation de dépenses engagées sur exercices clos ... ..                              | —  | 13 022     |
|         | Totaux article 4 ... ..  | 169 924  | 99 975     |
| 5       | 0  |  |            |
|         | Force publique : constructions ... ..  |  | 180 076    |
|         | <i>Gouvernement général.</i>   |  |            |
|         | 1. Premier groupement ... ..   | 135 782  | } 100 000  |
|         | 2. Deuxième groupement ... ..  | 24 155   |            |
|         | 3. Troisième groupement ... ..   | 20 139   |            |
|         | 4. Liquidation de dépenses relatives aux exercices antérieurs :                            |  |            |
|         | 3° groupement ... ..   | —  | 3 793      |
|         | Totaux Gouvernement général ... ..   | 180 076  | 103 793    |
|         | 7  |  |            |
|         | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |            |
|         | Régularisation de dépenses engagées sur exercices clos ... ..                              | —  | 1 102      |
|         | Totaux article 5 ... ..  | 180 076  | 104 895    |
| 6       | 0  |  |            |
|         | Construction et aménagement de bâtiments administratifs; acquisitions diverses ... ..      |  | 107 718    |
|         | <i>Gouvernement général</i> ... ..   | —  | (*) 46 020 |
|         | 1. Complexes administratifs :  |  |            |
|         | 1° Palais de la Nation ... ..  | 60 000   | —          |
|         | 7. Achat de matériel et constructions diverses :   |  |            |
|         | 3° Bâtiments de la Sûreté à Léopoldville ... ..  | 4 100  | —          |
|         | 8. Etudes de la rationalisation de la main-d'œuvre ... ..                                  | 150  | —          |
|         | Totaux Gouvernement général ... ..   | 64 250   | (*)        |
|         | 1  |  |            |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |            |
|         | 4. Constructions sociales :  |  |            |
|         | 2° Institut d'études sociales à Binza ... ..   | 400  | —          |
|         | 4° Chantiers de jeunesse ... ..  | 8 760  | —          |
|         | 5. Adduction et raccordement d'eau et d'électricité. Electrification<br>de postes isolés : |  |            |
|         | 1° Raccordements à Tshela, Kasangu et Kiri ... ..  | 1 250  | —          |
|         | 2° Distribution d'eau et d'électricité ... ..  | 100  | —          |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 6.



(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
| 6       | 1   |  |           |
|         | 7. Achat de matériel divers et constructions diverses :   |  |           |
|         | 2° Bureau de douanes à Songolobo ... ..   | 360  | —         |
|         | 3° Bâtiments administratifs dans la Province ... ..   | 450  | —         |
|         | 4° Bâtiments du Service de l'enseignement ... ..  | 100  | —         |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..  | 11 420   | (*)       |
|         | 2   |  |           |
|         | <i>Province de l'Equateur.</i>  |  |           |
|         | 2. Bureaux de district et de territoire :   |  |           |
|         | 2° Bureau de territoire à Ingende et Ikela ... ..   | 1 934  | —         |
|         | 4. Constructions sociales :   |  |           |
|         | 2° Centres éducatifs et sociaux ... ..  | 3 200  | —         |
|         | 4° Chantiers de jeunesse ... ..   | 1 300  | —         |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... ..  | 6 434  | (*)       |
|         | 3   |  |           |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |  |           |
|         | 4. Constructions sociales :   |  |           |
|         | 4° Chantiers de jeunesse ... ..   | 2 600  | —         |
|         | 7. Achat de matériel divers et constructions diverses :   |  |           |
|         | 6° Dépôt succursale des magasins généraux à Stanleyville ...  | 700  | —         |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 3 300  | (*)       |
|         | 4   |  |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>  |  |           |
|         | 4. Constructions sociales :   |  |           |
|         | 2° Centres éducatifs et sociaux ... ..  | 1 750  | —         |
|         | 4° Chantiers de jeunesse ... ..   | 1 250  | —         |
|         | Totaux Province Kivu ... ..   | 3 000  | (*)       |
|         | 5   |  |           |
|         | <i>Province du Katanga.</i>   |  |           |
|         | 4. Constructions sociales :   |  |           |
|         | 4° Chantiers de jeunesse ... ..   | 3 000  | —         |
|         | 7. Achat de matériel divers et constructions diverses :   |  |           |
|         | 1° Extension de la salle de mécanographie à Elisabethville.   | 575  | —         |
|         | 2° Construction du bureau de douanes ... ..   | 400  | —         |
|         | 6° Dépôt succursale pour magasins généraux à Elisabethville.  | 435  | —         |
|         | 9° Achat de matériel pour la police du lac Tanganika ... ..   | 2 000  | —         |
|         | 8. Crédit pour décomptes subsidiaires main-d'œuvre africaine et<br>matériaux de travaux engagés au 1 <sup>er</sup> Plan décennal ... .. | 5 404  | —         |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 11 814   | (*)       |
|         | 6   |  |           |
|         | <i>Province du Kasai.</i>   |  |           |
|         | 4. Constructions sociales :   |  |           |
|         | 2° Centres éducatifs et sociaux ... ..  | 3 750  | —         |
|         | 4° Chantiers de jeunesse ... ..   | 1 300  | —         |
|         | 5. Adduction et raccordement d'eau et d'électricité. Electrification<br>de postes isolés :  |  |           |
|         | 1° Raccordement eau et électricité à Kabinda ... ..   | 106  | —         |
|         | 2° Raccordement électricité à Luputa ... ..   | 260  | —         |
|         | 3° Raccordement électricité à Kabinda ... ..  | 320  | —         |
|         | 4° Raccordement d'eau de maisons à Ndesha ... ..  | 40   | —         |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 6.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

|  | Aanwendingen | Betalingen |   |   |
|--|--------------|------------|---|---|
| 7. Aankoop van divers materieel en allerhande bouwwerken :   |              |            | 6 | 1 |
| 2° Douanebureau te Songolobo ... ..  | 360          | —          |   |   |
| 3° Administratieve gebouwen in de Provincie ... ..   | 450          | —          |   |   |
| 4° Gebouwen van de Dienst voor het onderwijs ... ..  | 100          | —          |   |   |
| Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 11 420       | (*)        |   |   |
| =====  |              |            |   |   |
| <i>Evenaarsprovincie.</i>  |              |            |   |   |
| 2. Districts- en gewestbureaus :   |              |            | 2 |   |
| 2° Gewestbureau te Ingende en Ikela ... ..   | 1 934        | —          |   |   |
| 4. Sociale bouwwerken :  |              |            |   |   |
| 2° Opleidingscentra en sociale centra ... ..   | 3 200        | —          |   |   |
| 4° Werkplaatsen voor de jeugd ... ..   | 1 300        | —          |   |   |
| Totalen Evenaarsprovincie ... ..   | 6 434        | (*)        |   |   |
| =====  |              |            |   |   |
| <i>Oostprovincie.</i>  |              |            |   |   |
| 4. Sociale bouwwerken :  |              |            | 3 |   |
| 4° Werkplaatsen voor de jeugd ... ..   | 2 600        | —          |   |   |
| 7. Aankoop van divers materieel en allerhande bouwwerken :   |              |            |   |   |
| 6° Bijdepot van de algemene magazijnen te Stanleystad ... ..   | 700          | —          |   |   |
| Totalen Oostprovincie ... ..   | 3 300        | (*)        |   |   |
| =====  |              |            |   |   |
| <i>Provincie Kivu.</i>   |              |            |   |   |
| 4. Sociale bouwwerken :  |              |            | 4 |   |
| 2° Opleidingscentra en sociale centra ... ..   | 1 750        | —          |   |   |
| 4° Werkplaatsen voor de jeugd ... ..   | 1 250        | —          |   |   |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 3 000        | (*)        |   |   |
| =====  |              |            |   |   |
| <i>Provincie Katanga.</i>  |              |            |   |   |
| 4. Sociale bouwwerken :  |              |            | 5 |   |
| 4° Werkplaatsen voor de jeugd ... ..   | 3 000        | —          |   |   |
| 7. Aankoop van divers materieel en allerhande bouwwerken :   |              |            |   |   |
| 1° Uitbreiding van de zaal voor mechanografie te Elisabethstad.  | 575          | —          |   |   |
| 2° Bouwen van douanebureau ... ..  | 400          | —          |   |   |
| 6° Bijdepot voor algemene magazijnen te Elisabethstad ... ..   | 435          | —          |   |   |
| 9° Aankoop van materieel voor de politie van het Tanganika-meer ... ..   | 2 000        | —          |   |   |
| 8. Krediet voor aanvullende rekeningen Afrikaanse arbeidskrachten en materieel voor de werken, welke op het 1 <sup>ste</sup> Tienjarenplan werden aangegaan ... .. | 5 404        | —          |   |   |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 11 814       | (*)        |   |   |
| =====  |              |            |   |   |
| <i>Provincie Kasai.</i>  |              |            |   |   |
| 4. Sociale bouwwerken :  |              |            | 6 |   |
| 2° Opleidingscentra en sociale centra ... ..   | 3 750        | —          |   |   |
| 4° Werkplaatsen voor de jeugd ... ..   | 1 300        | —          |   |   |
| 5. Water- en elektriciteitstoevoer- en aansluiting. Elektrificatie van afgezonderde posten :   |              |            |   |   |
| 1° Water en elektriciteitsaansluiting te Kabinda ... ..  | 106          | —          |   |   |
| 2° Elektriciteitsaansluiting te Luputa ... ..  | 260          | —          |   |   |
| 3° Elektriciteitsaansluiting te Kabinda ... ..   | 320          | —          |   |   |
| 4° Wataersluiting voor huizen te Ndesha ... ..   | 40           | —          |   |   |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 6.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
| 6       | 7. Achat de matériel divers et constructions diverses :   |  |           |
|         | 5° Ecole de police à Tshikapa ... ..  | 1 000  | —         |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..   | 6 776  | (*)       |
|         |   | =====  |           |
| 7       | <i>Administration métropolitaine :</i>  |  |           |
|         | 1. Parachèvement du bâtiment destiné aux instituts belges d'Afrique ... ..                          | 724  | 2 105     |
|         | 2. Régularisation de dépenses engagées sur exercices clos ... ..                                    | —  | 1 912     |
|         | 3. Liquidation de dépenses relatives à des exercices clos ... ..                                    | —  | 1 491     |
|         | Totaux Administration métropolitaine ... ..   | 724  | 5 508     |
|         |   | =====  |           |
|         | Totaux article 6 ... ..   | 107 718  | 51 528    |
|         |   | =====  |           |
| 7       | Construction et aménagement de bâtiments judiciaires ... ..   |  | 2 500     |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |           |
|         | 1. Palais de justice :  |  |           |
|         | 1° Palais de Justice à Léopoldville ... ..  | 2 500  | 2 500     |
|         | Totaux article 7 ... ..   | 2 500  | 2 500     |
|         |   | =====  |           |
| 8       | Construction, achat et aménagement de logements (y compris mobilier) ... ..                         |  | 62 078    |
|         | <i>Gouvernement général :</i>   |  |           |
|         | 0   | —  | (*)24 260 |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |           |
|         | 1. Habitations :  |  |           |
|         | 1° Aménagement d'habitations aux quartiers Safricas, Socol et Hippodrome à Léopoldville ... ..      | 1 550  | —         |
|         | 2° Construction de maisons à Kole et sur la route Popokabaka-Kenge ... ..                           | 260  | —         |
|         | 3° Placement de deux maisons préfabriquées à Mademba ... ..   | 250  | —         |
|         | 4° Logements pour le personnel dans la Province ... ..  | 2 100  | —         |
|         | 5° Maisons à Thysville et Boma ... ..   | 500  | —         |
|         | 3. Logements pour policiers et police territoriale et gendarmerie.                                  | 20 000   | —         |
|         | 2° Bâtiments de pelotons de gendarmerie et camp de police ... ..                                    | 1 633  | —         |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..  | 26 293   | (*)       |
|         |   | =====  |           |
|         | <i>Province de l'Equateur.</i>  |  |           |
|         | 1. Habitations :  |  |           |
|         | 1° Construction et achat d'habitations à Gemena, Boende, Lisala, Coquilhatville et Basankusu ... .. | 18 875   | —         |
|         | 3. Logements pour policiers et police territoriale (camps) :  |  |           |
|         | 1° Camp de police territoriale à Angenga ... ..   | 2 560  | —         |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... ..  | 21 435   | (*)       |
|         |   | =====  |           |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |  |           |
|         | 1. Habitations :  |  |           |
|         | 1° Construction de maisons à Paulis ... ..  | 250  | —         |
|         | 2° Construction de logements à Niangara et Ango ... ..  | 250  | —         |
|         | 3° Construction d'un home d'assistantes sociales à Paulis ... ..                                    | 250  | —         |
|         | 3. Logements pour policiers et police territoriale et gendarmerie :                                 |  |           |
|         | 1° Logements D.S.T. à Yatolema ... ..   | 200  | —         |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 950  | (*)       |
|         |   | =====  |           |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 8.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN                                    |            | Artikel    |
|--|---|------------|------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | Aanwendingen  | Betalingen |            |
| 7.   | Aankoop van divers materieel en allerhande bouwwerken :   |            | 6          |
|  | 5° Politie-school te Tshikapa ... ..  | 1 000      | 6          |
|  | Totalen Provincie Kasai ... ..  | 6 776 (*)  |            |
|  | =====   |            |            |
|  | <i>Moederlands Bestuur.</i>   |            | 7          |
|  | 1. Voltooting van het gebouw dat voor de Belgische Instituten van Afrika is bestemd ... ..        | 724        | 2 105      |
|  | 2. Regularisatie van op afgesloten dienstjaren aangewende uitgaven. ... ..                        | —          | 1 912      |
|  | 3. Vereffening van uitgaven betreffende afgesloten dienstjaren ... ..                             | —          | 1 491      |
|  | Totalen Moederlands bestuur ... ..  | 724        | 5 508      |
|  | Totalen artikel 6 ... ..  | 107 718    | 51 528     |
|  | =====   |            |            |
| 2 500  | Bouwen en inrichting van gerechtelijke gebouwen ... ..  |            | 7          |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |            | 1          |
|  | 1. Justitiepaleis :   |            |            |
|  | 1° Justitiepaleis te Leopoldstad ... ..   | 2 500      | 2 500      |
|  | Totalen artikel 7 ... ..  | 2 500      | 2 500      |
|  | =====   |            |            |
| 24 260   | Bouwen, aankopen en inrichten van woningen (met inbegrip van meubilair) ... ..                    |            | 8          |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..   |            | 0          |
|  |   | —          | (*) 24 260 |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |            | 1          |
|  | 1. Woningen :   |            |            |
|  | 1° Inrichting van woningen in de Safricas-, Socol- en Hippodrome-kwartieren te Leopoldstad ... .. | 1 550      | —          |
|  | 2° Bouwen van huizen te Kolo en op de weg Popokabaka-Kenge ... ..                                 | 260        | —          |
|  | 3° Plaatsing van twee geprefabriceerde huizen te Mademba ... ..                                   | 250        | —          |
|  | 4° Woningen voor het personeel in de Provincie ... ..   | 2 100      | —          |
|  | 5° Huizen te Thysstad en te Boma ... ..   | 500        | —          |
|  | 3. Woningen voor politiemannen en voor de gewestpolitie en de rijkswacht ... ..                   | 20 000     | —          |
|  | 2° Gebouwen voor rijkswachtpelotons en politiekamp ... ..   | 1 633      | —          |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 26 293     | (*)        |
|  | =====   |            |            |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>   |            | 2          |
|  | 1. Woningen :   |            |            |
|  | 1° Bouwen en aankoop van woningen te Gemena, Boende, Lisala, Coquilhatstad en Basankusu ... ..    | 18 875     | —          |
|  | 3. Woningen voor politiemannen en voor gewestpolitie (kampen) :                                   |            |            |
|  | 1° Kamp voor gewestpolitie te Angenga ... ..  | 2 560      | —          |
|  | Totalen Evenaarsprovincie ... ..  | 21 435     | (*)        |
|  | =====   |            |            |
|  | <i>Oostprovincie.</i>   |            | 3          |
|  | 1. Woningen :   |            |            |
|  | 1° Bouwen van huizen te Paulis ... ..   | 250        | —          |
|  | 2° Bouwen van woningen te Niangara en Ango ... ..   | 250        | —          |
|  | 3° Bouwen van een tehuis voor sociale assistenten te Paulis ... ..                                | 250        | —          |
|  | 3. Woningen voor politiemannen en gewestpolitie en rijkswacht :                                   |            |            |
|  | 1° Woningen voor D.G.D. te Yatolema ... ..  | 200        | —          |
|  | Totalen Oostprovincie ... ..  | 950        | (*)        |
|  | =====   |            |            |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 8.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |               |
|---------|--|--|---------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen                                       |               |
|         |  | Engagements  | Paiements     |
| 8       | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |               |
|         | 1.   | Habitations :  |               |
|         | 1°   | Construction et aménagement de logements ... ..  | 7 400 —       |
|         | 3.   | Logements pour policiers, police territoriale et gendarmerie ...   | 6 000 —       |
|         |  | Totaux Province du Katanga ... ..  | 13 400 (*)    |
|         |  | Totaux article 8 ... ..  | 62 078 24 260 |
| 9       |  | Géologie et mines ... .. 1 000   |               |
|         | 0  | <i>Gouvernement général.</i>   |               |
|         | 2.   | Mines :  |               |
|         | 2°   | Matériel et équipement scientifique ... ..   | 1 000 1 000   |
|         |  | Totaux article 9 ... ..  | 1 000 1 000   |
| 10      |  | Service de la mécanisation (garages, ateliers, achat de matériel) ... .. 800                                     |               |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |               |
|         | 1.   | Garages :  |               |
|         | 1°   | Garage T.P.M. à Léopoldville ... ..  | 500 410       |
|         | 2  | <i>Province de l'Équateur.</i>   |               |
|         | 1.   | Garages :  |               |
|         | 1°   | Garage T.P.M. à Coquilhatville ... ..  | 300 300       |
|         |  | Totaux article 10 ... ..   | 800 710       |
| 11      |  | Éclairage public ... .. 32 395   |               |
|         | 0  | <i>Gouvernement général.</i>   |               |
|         | 2.   | Réalisation du programme d'équipement et d'éclairage public à<br>Léopoldville ... .. 28 000 28 000               |               |
|         |  | Totaux Gouvernement général ... ..   | 28 000 28 000 |
|         | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |               |
|         | 1.   | Installation et achat de matériel :  |               |
|         | 1°   | Rachat des installations d'éclairage public à la Sogelec ...   | 4 395 4 395   |
|         |  | Totaux Province du Katanga ... ..  | 4 395 4 395   |
|         |  | Totaux article 11 ... ..   | 32 395 32 395 |
| 12      |  | Études et travaux relatifs à la mise en valeur du site d'Inga y compris subsides ... .. 327 500                  |               |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine</i> ... .. 327 500 —  |               |
|         | 1.   | Subsides à l'Établissement public Inga :   |               |
|         | 1°   | Dépenses afférentes à la convention conclue avec l'associa-<br>tion « Abe'Inga » ... ..                          | — 153 000     |
|         | 2°   | Subside de fonctionnement, de première installation et tra-<br>vaux divers ... ..                                | — 60 300      |
|         | 2.   | Études et travaux divers :   |               |
|         | 1°   | Installation du service des postes et télécommunication ...  | — 7 018       |
|         | 2°   | Chantier de la route Matadi-Inga ... ..  | — 24 000      |
|         | 3°   | Dépenses diverses (route, météorologie, laboratoire T.P.,<br>télécommunications, géologie assainissement) ... .. | — 31 000      |
|         | 4°   | Mission d'études géologiques du Bas-Congo ... ..   | — 1 800       |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 8.

(In duizenden congolese frank)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   |  | AANWIJZING                                       |               | Artikel |   |
|--|--|--|---------------|---------|---|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |               |         |   |
|  |  | Aanwendingen                                     | Betalingen    |         |   |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |  |               | 8       | 5 |
|  | 1. Woonhuizen :  |  |               |         |   |
|  | 1° Bouwen en inrichten van woningen ... ..   | 7 400  | —             |         |   |
|  | 3. Woningen voor politiemannen, gewestpolitie en rijkswacht ... ..   | 6 000  | —             |         |   |
|  | <b>Totalen Provincie Katanga ... ..</b>  | <b>13 400</b>                                    | <b>(*)</b>    |         |   |
|  | <b>Totalen artikel 8 ... ..</b>  | <b>62 078</b>                                    | <b>24 260</b> |         |   |
| 1 000  | Aardkunde en mijnen ... ..   |  |               | 9       |   |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>  |  |               |         | 0 |
|  | 2. Mijnen :  |  |               |         |   |
|  | 2° Materieel en wetenschappelijke uitrusting ... ..  | 1 000  | 1 000         |         |   |
|  | <b>Totalen artikel 9 ... ..</b>  | <b>1 000</b>                                     | <b>1 000</b>  |         |   |
| 710  | Mechanisatiedienst (garages, werkhuizen, aankoop van materieel) ... ..                                       |  |               | 10      |   |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |  |               |         | 1 |
|  | 1. Garages :   |  |               |         |   |
|  | 1° Garage «O.W.M.» te Leopoldstad ... ..   | 500  | 410           |         |   |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>  |  |               |         | 2 |
|  | 1. Garages :   |  |               |         |   |
|  | 1° Garage «O.W.M.» te Coquilhatstad ... ..   | 300  | 300           |         |   |
|  | <b>Totalen artikel 10 ... ..</b>   | <b>800</b>                                       | <b>710</b>    |         |   |
| 32 395   | Straatverlichting ... ..   |  |               | 11      |   |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>  |  |               |         | 0 |
|  | 2. Verwezenlijking van het programma voor uitrusting en straatverlichting te Leopoldstad ... ..              | 28 000   | 28 000        |         |   |
|  | <b>Totalen Gouvernement-generaal ... ..</b>  | <b>28 000</b>                                    | <b>28 000</b> |         |   |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |  |               |         | 5 |
|  | 1. Installatie en aankoop van materieel :  |  |               |         |   |
|  | 1° Aankoop van de installaties voor straatverlichting bij de Sogelec ... ..                                  | 4 395  | 4 395         |         |   |
|  | <b>Totalen Provincie Katanga ... ..</b>  | <b>4 395</b>                                     | <b>4 395</b>  |         |   |
|  | <b>Totalen artikel 11 ... ..</b>   | <b>32 395</b>                                    | <b>32 395</b> |         |   |
| 281 118  | Studies en werken betreffende het productief maken van het Inga-oord, met inbegrip van toelagen.             |  |               | 12      |   |
|  | <i>Moederlands bestuur</i> ... ..  | 327 500  | —             |         | 7 |
|  | 1. Toelage aan de openbare instelling Inga :   |  |               |         |   |
|  | 1° Uitgaven die betrekking hebben op de overeenkomst afgesloten met de vereniging « Abelinga » ... ..        | —  | 153 000       |         |   |
|  | 2° Toelage voor de werking, eerste inrichting en allerhande werken ... ..                                    | —  | 60 300        |         |   |
|  | 2. Verscheidene studies en werken :  |  |               |         |   |
|  | 1° Installatie van de dienst der posterijen en verreberichtgevingen ... ..                                   | —  | 7 018         |         |   |
|  | 2° Bouwplaats van de weg Matadi-Inga ... ..  | —  | 24 000        |         |   |
|  | 3° Allerhande uitgaven (weg, weerkunde, laboratorium O.W., verreberichtgevingen, aardkunde, sanering) ... .. | —  | 31 000        |         |   |
|  | 4° Zending voor aardkundige studies van Neder Congo ... ..   | —  | 1 800         |         |   |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 8.

(En milliers de francs congolais.)

| Article  | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |                 |
|----------|--|--|-----------------|
|          |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen   |                 |
|          |  | Engagements  | Paiements       |
| 12       | 7  | 2. 5° Indemnités d'expropriation, y compris dépenses d'exercices antérieurs ... ..   | 4 000           |
|          |  | Totaux Administration métropolitaine ... ..  | 327 500 281 118 |
|          |  | Totaux article 12 ... ..   | 327 500 281 118 |
| 13 et 14 |  |  | —               |
| 15       |  | Transports en commun : investissements divers ... ..   | Mémoire/Memorie |
|          | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>  |                 |
|          |  | 1. Acquisition de matériel roulant affecté au service de transports en commun à Elisabethville ... ..  | — —             |
| 16 à 19  |  |  | —               |
| 20       |  | Subsides divers pour constructions et achats non prévus aux programmes d'expansion ... ..  | 10 394          |
|          | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |                 |
|          |  | 1. Aux pouvoirs publics subordonnés (ville, C.I., C.E.C.) pour investissements hors plan :   |                 |
|          |  | 1° Subside à la ville de Léopoldville pour travaux de drainage et d'assainissement :   |                 |
|          |  | a) collecteurs Mayumbe et Saint-Jean ... ..  | 7 500           |
|          |  | b) aménagement Yolo-amont ... ..   | 18 000          |
|          |  | 3. Aux organismes privés à caractère éducatif, culturel, scientifique ou social :  |                 |
|          |  | 1° Subside à l'Association des Pères de la Compagnie de Jésus pour extension du bâtiment des humanités, de la maison de communauté et travaux au collège Albert 1 <sup>er</sup> à Léopoldville. ... .. | 424             |
|          |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 25 924          |
|          | 3  | <i>Province Orientale.</i>   |                 |
|          |  | 3. Aux organismes privés à caractère éducatif, culturel, scientifique ou social :  |                 |
|          |  | 1° Subside à l'Association des Franciscaines missionnaires de Marie pour construction de 2 maisons ... ..  | 893             |
|          |  | 2° Subside à l'Association des Prêtres du Sacré-Cœur pour construction d'une église à Wamba ... ..   | 195             |
|          |  | Totaux Province Orientale ... ..   | 1 088           |
|          | 4  | <i>Province du Kivu.</i>   |                 |
|          |  | 3. Aux organismes privés à caractère éducatif, culturel, scientifique ou social :  |                 |
|          |  | 1° Subside aux RR. PP. Jésuites pour construction de logements pour professeurs laïcs et remplacement de toitures au collège N.-D. de la Victoire à Bukavu ... ..                                      | 4 082           |
|          |  | Totaux Province du Kivu ... ..   | 4 082           |
|          | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |                 |
|          |  | 3. Aux organismes privés à caractère éducatif, culturel, scientifique ou social :  |                 |
|          |  | 1° Subside pour agrandissement de la Cathédrale à Elisabethville ... ..  | 253             |
|          |  | Totaux Province du Katanga ... ..  | 253             |
|          | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>  |                 |
|          |  | 1. Subside à l'Institut des Parcs Nationaux du Congo Belge pour construction du camp de la Ruindi ... ..   | 2 394 2 394     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   | Aanwendingen | Betalingen | Artikel   |
|--|--|--------------|------------|-----------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |              |            |           |
|  | 5° Onteigeningsvergoedingen, met inbegrip van uitgaven van vroegere dienstjaren ... ..   | —            | 4 000      | 12 7      |
|  | Totalen Moederlands bestuur ... ..   | 327 500      | 281 118    |           |
|  | Totalen artikel 12 ... ..  | 327 500      | 281 118    |           |
|  | — .....  |              |            | 13 en 14  |
| Mémoire/Memorie  | Gemeenschappelijk vervoer : allerhande investeringen.<br><i>Moederlands bestuur.</i>   |              |            | 15 7      |
|  | 1. Aankoop van rollend materieel bestemd voor de dienst voor gemeenschappelijk vervoer te Elisabethstad ... ..   | —            | —          |           |
|  | — .....  |              |            | 16 tot 19 |
| 41 741   | Allerhande toelagen voor bouwwerken en aankopen die niet in de uitbreidingsprogramma's voorzien zijn.<br><i>Provincie Leopoldstad.</i>   |              |            | 20 1      |
|  | 1. Aan de ondergeschikte openbare machten (steden, I.G., Bgr.C.) voor investeringen buiten het plan :  |              |            |           |
|  | 1° Toelage aan de stad Leopoldstad voor draineer- en saneringswerken :   |              |            |           |
|  | a) hoofdriolen Mayumbe en Sint-Jan ... ..  | —            | 7 500      |           |
|  | b) aanleg Yolo-stroomopwaarts ... ..   | —            | 18 000     |           |
|  | 3. Aan de privé-instellingen met opvoedkundig, cultureel, wetenschappelijk of sociaal karakter :   |              |            |           |
|  | 1° Toelage aan het Genootschap der Paters van het Gezelschap Jesu voor uitbreiding van het gebouw der humaniora's, van het gemeenschapshuis en werken aan het Albert I College te Leopoldstad ... .. | —            | 424        |           |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | —            | 25 924     |           |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  |              |            | 3         |
|  | 3. Aan de privé-instellingen met opvoedkundig, cultureel, wetenschappelijk of sociaal karakter :   |              |            |           |
|  | 1° Toelage aan het Genootschap der Franciskanessen missionarissen van Maria voor het bouwen van 2 huizen ... ..  | —            | 893        |           |
|  | 2° Toelage aan het Genootschap der Priesters van het H. Hart voor het bouwen van een kerk te Wamba ... ..  | —            | 195        |           |
|  | Totalen Oostprovincie ... ..   | —            | 1 088      |           |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |              |            | 4         |
|  | 3. Aan de privé-instellingen met opvoedkundig, cultureel, wetenschappelijk of sociaal karakter :   |              |            |           |
|  | 1° Toelage aan de EE. PP. Jezuïeten voor het bouwen van woningen voor leken-leraars en vervanging van daken in het O.-L.-V. Ter Zege College te Bukavu ... ..  | —            | 4 082      |           |
|  | Totalen Provincie Kivu ... ..  | —            | 4 082      |           |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |              |            | 5         |
|  | 3. Aan de privé instellingen met opvoedkundig, cultureel, wetenschappelijk of sociaal karakter :   |              |            |           |
|  | 1° Toelage voor verruiming van de Kathedraal te Elisabethstad ... ..   | —            | 253        |           |
|  | Totalen Provincie Katanga ... ..   | —            | 253        |           |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>  |              |            | 7         |
|  | 1. Toelage aan het Instituut der Nationale Parken van Belgisch-Congo voor het bouwen van het kamp van de Ruindi ... ..   | 2 394        | 2 394      |           |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES |   | MONTANT<br>BEDRAG  |                        |
|---------|--|---|--|------------------------|
|         |  |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |                        |
|         |  |   | Engagements  | Paiements              |
| 20      | 7  | 2. Subside à l'Institut pour la Recherche scientifique en Afrique centrale (I.R.S.A.C.) pour investissements divers :   |  |                        |
|         |  | — Construction et équipement scientifique à Lwiro ... ..  | 7 100  | 7 100                  |
|         |  | — Construction et matériel scientifique à Mabali ... ..   | 900  | 900                    |
|         |  |   | 8 000  | 8 000                  |
|         |  | Totaux Administration métropolitaine ... ..   | 10 394   | 10 394                 |
|         |  | Totaux article 20 ... ..  | 10 394   | 41 741                 |
| 21      |  | Versement aux villes et communes de la contrevaieur des terrains vendus dans leurs limites ...  |  | 19 626                 |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |                        |
|         |  | 1. Versement aux villes et aux communes du produit des ventes de terrains situés dans leurs limites . . . . .   | 15 411   | 15 411                 |
|         | 2  | <i>Province de l'Equateur.</i>  |  |                        |
|         |  | 1. Versement aux villes et aux communes du produit des ventes de terrains situés dans leurs limites . . . . .   | 1 215  | 1 215                  |
|         | 3  | <i>Province Orientale.</i>  |  |                        |
|         |  | 1. Versement aux villes et aux communes du produit des ventes de terrains situés dans leurs limites . . . . .   | 2 000  | 2 000                  |
|         | 6  | <i>Province du Kasai.</i>   |  |                        |
|         |  | 1. Versement aux communes de Kananga, Ndesha et Nganza du produit des ventes de terrains situés dans leurs limites ... ..   | 1 000  | 1 000                  |
|         |  | Totaux article 21 ... ..  | 19 626   | 19 626                 |
| 22      |  | Annuités Otraco ... ..  |  | 3 416                  |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>   |  |                        |
|         |  | 1. Unatra, Annuité pour le remboursement du capital. Annuité de cession ... ..  | 3 416  | 3 416                  |
|         |  | Totaux article 22 ... ..  | 3 416  | 3 416                  |
| 27      |  | Restitutions ... ..   |  | 61 500                 |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>   |  |                        |
|         |  | Régularisation d'une somme prise erronément en recette au budget extraordinaire de 1952 . . . . .   | 61 500   | 61 500                 |
|         |  | Totaux article 27 ... ..  | 61 500   | 61 500                 |
| 28      |  | Remboursements ... ..   |  | <i>Mémoire/Memorie</i> |
| 29      |  | Régularisation de dépenses extraordinaires afférentes à des exercices clos ... ..   |  | 1 375                  |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>   |  |                        |
|         |  | Régularisation de dépenses engagées sur exercices clos: Société des chemins de fer du Kivu, Regideso, service vétérinaire, installation de populations, etc. ... .. | 1 375  | 8 761                  |
|         |  | Totaux Administration métropolitaine ... ..   | 1 375  | 8 761                  |
|         |  | Totaux article 29 ... ..  | 1 375  | 8 761                  |
|         |  | Totaux de la première partie ... ..   |  | 19 633 12              |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   |   | AANWIJZING                                       |            | Artikel |   |
|--|---|--|------------|---------|---|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |   | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            |         |   |
|  |   | Aanwendingen                                     | Betalingen |         |   |
|  | 2. Toelage aan het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Centraal Afrika (I.W.O.C.A.) voor allerhande investeringen :  |  |            | 20      | 7 |
|  | — Bouwwerken en wetenschappelijke uitrusting te Lwiro . . . . .   | 7 100  | 7 100      |         |   |
|  | — Bouwwerken en wetenschappelijke uitrusting te Mabali . . . . .  | 900  | 900        |         |   |
|  |   | 8 000  | 8 000      |         |   |
|  | Totalen Moederlands bestuur . . . . .   | 10 394   | 10 394     |         |   |
|  | Totalen artikel 20 . . . . .  | 10 394   | 41 741     |         |   |
| 19 626   | Storting aan de steden en gemeenten van de tegenwaarde der binnen hun grenzen verkochte gronden.  |  |            | 21      |   |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |  |            |         | 1 |
|  | 1. Storting aan de steden en gemeenten van de opbrengst der verkopen van binnen hun grenzen gelegen gronden . . . . .   | 15 411   | 15 411     |         |   |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>   |  |            |         | 2 |
|  | 1. Storting aan de steden en gemeenten van de opbrengst der verkopen van binnen hun grenzen gelegen gronden . . . . .   | 1 215  | 1 215      |         |   |
|  | <i>Oostprovincie.</i>   |  |            |         | 3 |
|  | 1. Storting aan de steden en gemeenten van de opbrengst der verkopen van binnen hun grenzen gelegen gronden . . . . .   | 2 000  | 2 000      |         |   |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>   |  |            |         | 6 |
|  | 1. Storting aan de gemeenten Kananga, Ndesha en Nganza, van de opbrengst van de verkopen van binnen hun grenzen gelegen gronden . . . . .   | 1 000  | 1 000      |         |   |
|  | Totalen artikel 21 . . . . .  | 19 626   | 19 626     |         |   |
| 3 416  | Annuiteiten van de Otraco . . . . .   |  |            | 22      |   |
|  | <i>Moederlands Bestuur.</i>   |  |            |         | 7 |
|  | 1. Unatra. Annuiteiten voor terugbetaling van het kapitaal. Overdrachtsannuïteit . . . . .  | 3 416  | 3 416      |         |   |
|  | Totalen artikel 22 . . . . .  | 3 416  | 3 416      |         |   |
| 61 500   | Teruggaven . . . . .  |  |            | 27      |   |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>   |  |            |         | 7 |
|  | Regularisatie van een som die bij vergissing als ontvangst werd geboekt op de buitengewone begroting van 1952 . . . . .   | 61 500   | 61 500     |         |   |
|  | Totalen artikel 27 . . . . .  | 61 500   | 61 500     |         |   |
| Mémoire/Mémoire  | Terugbetalingen . . . . .   |  |            | 28      |   |
| 8 761  | Regularisatie van buitengewone uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren . . . . .   |  |            | 29      |   |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>   |  |            |         | 7 |
|  | Regularisatie van uitgaven aangaan op afgesloten dienstjaren :<br>Société des chemins de fer du Kivu, Regideso, diergeneeskundige dienst, plaatsing van volkingsgroepen, enz. . . . . | 1 375  | 8 761      |         |   |
|  | Totalen Moederlands bestuur . . . . .   | 1 375  | 8 761      |         |   |
|  | Totalen artikel 29 . . . . .  | 1 375  | 8 761      |         |   |
| 1 511 342  | Totalen van het eerste deel.  |  |            |         |   |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG                 |                                  |
|---------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement | der aanwendings-<br>machtigingen |

## DEUXIEME PARTIE.

**Dépenses extraordinaires  
relatives au programme d'expansion économique et sociale 1960.**

## CHAPITRE PREMIER. — TRANSPORTS ET TELECOMMUNICATIONS.

|    |  |         |             |                 |
|----|--|---------|-------------|-----------------|
| 30 | Transports par rail ... ..   |         |             | Mémoire/Memorie |
| 31 | Transports par route : axes et transversales ... ..  |         |             | 793 494         |
|    |  |         | Engagements | Paiements       |
| 0  | <i>Gouvernement général.</i>   |         |             |                 |
|    | 1. Axe I : Stanleyville-Bukavu :   |         |             |                 |
|    | 1 <sup>o</sup> Tronçon Ayenne-Lubutu ... ..  | 209 000 | }           | 30 000          |
|    | 4 <sup>o</sup> Pont et accès à la rivière Oso ... ..   | 25 000  |             |                 |
|    | 2. Axe II : Banana-Bukavu :  |         |             |                 |
|    | 10 <sup>o</sup> Pont sur le Lualaba à Kindu ... ..   | 65 000  |             | 20 000          |
|    | 5. Axe V : Dilolo-Aba :  |         |             |                 |
|    | 6 <sup>o</sup> Tronçon Madula-Nia-Nia (tronçon Madula-Km 150) ... ..                           | 189 000 |             | 35 000          |
|    | 9. Etudes ... ..   | 7 500   |             | 7 000           |
|    | 12. Feeder-lines de l'axe II :   |         |             |                 |
|    | 7 <sup>o</sup> Kingombe-Kasongo-Samba (Kindu-Kasongo-Sentery-tronçon<br>Kasongo-Kibaka) ... .. | 4 056   |             | 4 000           |
|    | 20. Majoration de dépenses pour travaux en cours ... ..  | 15 400  |             | 14 000          |
|    | Totaux Gouvernement général ... ..   | 514 956 |             | 110 000         |
|    |  | =====   |             | =====           |
| 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |         |             |                 |
|    | 2. Axe Banana-Bukavu :   |         |             |                 |
|    | 1 <sup>o</sup> Route Kenge-Inzia ... ..  | 45 000  | }           | 40 317          |
|    | 2 <sup>o</sup> Ouvrages d'art sur la route Léo-Kikwit ... ..                                   | 22 500  |             |                 |
|    | 12. Feeder-lines de l'axe II :   |         |             |                 |
|    | 1 <sup>o</sup> Tronçon Malanga-Luozi ... ..  | 6 000   |             | 5 000           |
|    | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 73 500  |             | 45 317          |
|    |  | =====   |             | =====           |
| 2  | <i>Province de l'Equateur</i> ... ..   | —       |             | (*) 25 000      |
|    | 6. Axe VI : Léopoldville-Lisala :  |         |             |                 |
|    | 2 <sup>o</sup> Tronçon Ingende-Lisala ... ..   | 13 500  |             | —               |
|    | 3 <sup>o</sup> Accès bac Ingende ... ..  | 445     |             | 445             |
|    | 4 <sup>o</sup> Ponts : Lukwendji, Ikesela, Km 09 ... ..  | 705     |             | 705             |
|    | 14. Feeder-lines de l'axe IV :   |         |             |                 |
|    | 1 <sup>o</sup> Route Gemena-Akula ... ..   | 11 900  |             | —               |
|    | Totaux Province de l'Equateur ... ..   | 26 550  |             | 26 150          |
|    |  | =====   |             | =====           |
| 3  | <i>Province Orientale.</i>   |         |             |                 |
|    | 5. Axe V : Dilolo-Aba :  |         |             |                 |
|    | 1 <sup>o</sup> Route de l'Ituri ... ..   | 35 000  |             | 25 000          |
|    | Totaux Province Orientale ... ..   | 35 000  |             | 25 000          |
|    |  | =====   |             | =====           |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 31-2 (Province de l'Equateur).

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

## TWEEDE DEEL.

**Buitengewone uitgaven  
betreffende het programma voor economische en sociale uitbreiding 1960.**

## EERSTE HOOFDSTUK. — VERVOER EN VERREBERICHTGEVINGEN.

|                            |   |              |            |
|----------------------------|---|--------------|------------|
| Mémoire/Memorie<br>297 467 | Vervoer per spoor ... .. 30<br>Vervoer per as : hoofdwegen en traversen ... .. 31 |              |            |
|                            |   | Aanwendingen | Betalingen |
|                            | <i>Gouvernement-generaal.</i>   |              | 0          |
|                            | 1. Hoofdweg I : Stanleystad-Bukavu :  |              |            |
|                            | 1° Vak Ayenne-Lubutu ... ..   | 209 000      | } 30 000   |
|                            | 4° Brug en toegang tot de Oso-rivier ... ..                                       | 25 000       |            |
|                            | 2. Hoofdweg II : Banana-Bukavu :  |              |            |
|                            | 1° Brug op de Lualaba te Kindu ... ..   | 65 000       | 20 000     |
|                            | 5. Hoofdweg V : Dilolo-Aba :  |              |            |
|                            | 6° Vak Madula-Nia-Nia (vak Madula-Km 150) ... ..                                  | 189 000      | 35 000     |
|                            | 9. Studies ... ..   | 7 500        | 7 000      |
|                            | 12. Feeder-lines van hoofdweg II :  |              |            |
|                            | 7° Kingombe-Kasongo-Samba (Kindu-Kasongo-Sentery-vak Kasongo-Kibaka) ... ..       | 4 056        | 4 000      |
|                            | 20. Vermeerdering van uitgaven voor aan de gang zijnde werken ...                 | 15 400       | 14 000     |
|                            | Totalen Gouvernement-generaal ... ..  | 514 956      | 110 000    |
|                            |   | =====        |            |
|                            | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |              | 1          |
|                            | 2. Hoofdweg Banana-Bukavu :   |              |            |
|                            | 1° Weg Kenge-Inzia ... ..   | 45 000       | } 40 317   |
|                            | 2° Kunstwerken op de weg Leo-Kikwit ... ..  | 22 500       |            |
|                            | 12. Feeder-lines van hoofdweg II :  |              |            |
|                            | 1° Vak Malanga-Luozu ... ..   | 6 000        | 5 000      |
|                            | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 73 500       | 45 317     |
|                            |   | =====        |            |
|                            | <i>Evenaarsprovincie</i> ... ..   | —            | (*) 25 000 |
|                            |   |              | 2          |
|                            | 6. Hoofdweg VI : Leopoldstad-Lisala :   |              |            |
|                            | 2° Vak Ingende-Lisala ... ..  | 13 500       | —          |
|                            | 3° Toegang veerpont-Ingende ... ..  | 445          | 445        |
|                            | 4° Bruggen : Lukwendji, Ikesela, Km 09 ... ..                                     | 705          | 705        |
|                            | 14. Feeders-lines van hoofdweg IV :   |              |            |
|                            | 1° Weg Gemena-Akula ... ..  | 11 900       | —          |
|                            | Totalen Evenaarsprovincie ... ..  | 26 550       | 26 150     |
|                            |   | =====        |            |
|                            | <i>Oostprovincie.</i>   |              | 3          |
|                            | 5. Hoofdweg V : Dilolo-Aba :  |              |            |
|                            | 1° Weg van de Ituri ... ..  | 35 000       | 25 000     |
|                            | Totalen Oostprovincie ... ..  | 35 000       | 25 000     |
|                            |   | =====        |            |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 31-2 (Evenaarsprovincie).

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|--|--|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>der aanwendings-<br>machtigingen                              |            |
|         |  | Engagements  | Paiements  |
| 31      | 4  | <i>Province du Kivu.</i>   |            |
|         | 2.   | Axe II : Banana-Bukavu :   |            |
|         | 1°   | Tronçon Bukavu-Kindu-chantier Tshebeke ... ..  | 3 264      |
|         | 3.   | Axe III : Elisabethville-Aba :   |            |
|         | 5°   | Tronçon Baraka-Livira ... ..   | 7 584      |
|         | 7°   | Tronçon Goma-Rutshuru ... ..   | 50 000     |
|         |  | Totaux Province du Kivu ... ..   | 60 848     |
|         |  |  | 45 000     |
|         | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |            |
|         | 8.   | Axe VII : Dilolo-Luapula :   |            |
|         | 3°   | Tronçon Elisabethville-Welgelegen ... ..   | 31 640     |
|         |  | Totaux Province du Katanga ... ..  | 31 640     |
|         |  |  | 26 000     |
|         | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |            |
|         | 2.   | Axe II : Banana-Bukavu :   |            |
|         | 9°   | Tronçon Kongolo-Moshi-Luluabourg-Mudimbi ... ..  | 51 000     |
|         |  | Totaux Province du Kasai ... ..  | 51 000     |
|         |  |  | 20 000     |
|         |  | Totaux article 31 ... ..   | 793 494    |
|         |  |  | 297 467    |
| 32      |  | Transports par route. — Réseau routier ordinaire et agricole. — Ponts et bacs ... ..               |            |
|         |  |  | 178 277    |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville</i> ... ..   |            |
|         |  |  | (*) 30 000 |
|         | 1.   | Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes régionales :                                    |            |
|         | 1°   | Route Ngili-Sanda ... ..   | 35 000     |
|         | 2°   | Routes secondaires diverses ... ..   | 240        |
|         | 2.   | Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes d'intérêt agricole :                            |            |
|         | 1°   | Routes d'accès aux cultures pérennes à Kutu-Oshwe et Kiri.   | 500        |
|         | 2°   | Pistes d'accès aux cultures pérennes en territoire de Masi-Manimba, Kikwit, Idiofa et Gungu ... .. | 1 000      |
|         | 3°   | Routes de desserte des cultures pérennes de Kasongo Lunda, Kenge et Popokabaka ... ..              | 1 000      |
|         | 4°   | Routes en paysannats de Thysville et des Bateke ... ..   | 2 000      |
|         | 5°   | Route Inongo-Tolo ... ..   | 1 500      |
|         | 8°   | Route Ireko-Belonge ... ..   | 4 000      |
|         | 3.   | Ponts :  |            |
|         | 1°   | Pont Bakali sur route Kenge-Kikwit ... ..  | 2 500      |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 47 740     |
|         |  |  | 30 200     |
|         | 2  | <i>Province de l'Équateur.</i>   |            |
|         | 2.   | Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes d'intérêt agricole :                            |            |
|         | 1°   | Route Lisala-Budjala ... ..  | 3 500      |
|         | 2°   | Route Ibeke-Mabundji-Pangi ... ..  | 3 000      |
|         | 3°   | Route Maduo-Bompela ... ..   | 3 400      |
|         | 5°   | Route Songo-rivière Bowe ... ..  | 800        |
|         | 6°   | Route Benkoni-Bomata ... ..  | 2 500      |
|         | 7°   | Route Renika-Munda ... ..  | 3 000      |
|         | 8°   | Route Mosefa-Yasaw ... ..  | 2 000      |
|         | 10°  | Route Yandowa-Jamotili ... ..  | 3 000      |
|         | 11°  | Route Yakoma-Lipeti ... ..   | 800        |
|         | 3.   | Ponts :  |            |
|         | 1°   | Ponceaux et buses métalliques ... ..   | 4 700      |
|         | 4.   | Bacs :   |            |
|         | 1°   | Achat de 2 bacs en province de l'Équateur ... ..   | 2 000      |
|         |  | Totaux Province de l'Équateur ... ..   | 28 700     |
|         |  |  | 18 000     |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 32-1 (Province de Léopoldville).

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL   | AANWIJZING  |              | Artikel |  |
|--|---|--------------|---------|--|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten   | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN                              |              |         |  |
|  | Aanwendingen  | Betalingen   |         |  |
|  |   |              | 31 4    |  |
|  | <i>Kivu-Provincie.</i>  |              |         |  |
| 2. Hoofdweg II : Banana-Bukavu :   |   |              |         |  |
| 1° Vak Bukavu-Kindu-werkplaats Tshebeke ... ..   | 3 264   | } 45 000     |         |  |
| 3. Hoofdweg III : Elisabethstad-Aba :  |   |              |         |  |
| 5° Vak Baraka-Uvira . . . . .  | 7 584   |              |         |  |
| 7° Vak Goma-Rutshuru ... ..  | 50 000  |              |         |  |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 60 848  | 45 000       |         |  |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>   |              | 5       |  |
| 8. Hoofdweg VII : Dilolo-Luapula :   |   |              |         |  |
| 3° Vak Elisabethstad-Welgelegen . . . . .  | 31 640  | 26 000       |         |  |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 31 640  | 26 000       |         |  |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>   |              | 6       |  |
| 2. Hoofdweg II : Banana-Bukavu :   |   |              |         |  |
| 9° Vak : Kongolo-Moshi-Luluaburg-Mudimbi ... ..  | 51 000  | 20 000       |         |  |
| Totalen Provincie Kasai ... ..   | 51 000  | 20 000       |         |  |
| Totalen artikel 31 ... ..  | 793 494   | 297 467      |         |  |
| 113 183  | Vervoer per as. — Gewoon- en landbouwwegennet. — Bruggen en veerponten ... .. |              | 32      |  |
|  | <i>Provincie Leopoldstad</i> ... ..   |              | 1       |  |
|  |   | — (*) 30 000 |         |  |
| 1. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van regionale wegen :                                   |   |              |         |  |
| 1° Weg Nqili-Sanda ... ..  | 35 000  | —            |         |  |
| 2° Allerhande secundaire wegen ... ..  | 240   | 200          |         |  |
| 2. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van de wegen die van belang zijn voor de landbouw :     |   |              |         |  |
| 1° Toegangswegen tot de overblijvende cultures te Kutu-Oshwe en Kiri ... ..                                  | 500   | —            |         |  |
| 2° Toegangsbanen tot de overblijvende cultures in het gewest Mast-Manimba, te Kikwit, Idiofa en Gungu ... .. | 1 000   | —            |         |  |
| 3° Wegen voor het verzorgen van de overblijvende cultures van Kasongo Lunda, Kenge en Popokabaka ... ..      | 1 000   | —            |         |  |
| 4° Wegen in de boerenbedrijven van Thysstad en van de Bateke ... ..  | 2 000   | —            |         |  |
| 5° Weg Inongo-Tolo ... ..  | 1 500   | —            |         |  |
| 8° Weg Ireko-Belonge ... ..  | 4 000   | —            |         |  |
| 3. Bruggen :   |   |              |         |  |
| 1° Bakali-brug op de weg Kenge-Kikwit ... ..   | 2 500   | —            |         |  |
| Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 47 740  | 30 200       |         |  |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>   |              | 2       |  |
| 2. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van de wegen die van belang zijn voor de landbouw :     |   |              |         |  |
| 1° Weg Lisala-Budjala ... ..   | 3 500   | } 18 000     |         |  |
| 2° Weg Iheke-Mabudji-Pangi ... ..  | 3 000   |              |         |  |
| 3° Weg Maduo-Bompela ... ..  | 3 400   |              |         |  |
| 5° Weg Songo-Bowe-rivier ... ..  | 800   |              |         |  |
| 6° Weg Benkoni-Bomata ... ..   | 2 500   |              |         |  |
| 7° Weg Renika-Munda ... ..   | 3 000   |              |         |  |
| 8° Weg Mosefa-Yasaw ... ..   | 2 000   |              |         |  |
| 10° Weg Yandowa-Jamotili . . . . .   | 3 000   |              |         |  |
| 11° Weg Yakoma-Lipeti ... ..   | 800   |              |         |  |
| 3. Bruggen :   |   |              |         |  |
| 1° Bruggetjes en metalen buizen ... ..   | 4 700   |              |         |  |
| 4. Veerponten :  |   |              |         |  |
| 1° Aankoop van 2 veerponten in de Evenaarsprovincie ... ..   | 2 000   |              |         |  |
| Totalen Evenaarsprovincie ... ..   | 28 700  | 18 000       |         |  |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 32-1 (Provincie Leopoldstad).

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|--|--|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |  | Engagements  | Paiements |
| 32      | 3  |  |           |
|         | <i>Province Orientale</i> ... ..   | —  | (*) 7 000 |
|         | 2. Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes d'intérêt agricole :                             |  |           |
|         | 12° Route Bondunga-Aketi ... ..  | 2 500  | —         |
|         | 17° Route Yasao-Bukindahi et embranchement ... ..  | 100  | —         |
|         | 20° Pistes de pénétration en zone Bahema (Ituri) ... ..  | 2 500  | —         |
|         | 3. Ponts :   |  |           |
|         | 1° Pont sur la Lukombe (Route Isangi-Basoko) ... ..  | 1 000  | —         |
|         | 2° Platelage des ponts ... ..  | 2 400  | —         |
|         | 3° Ponts Luombo II et Utua, buses métalliques ... ..   | 718  | 718       |
|         | 4° Pont Lukombe ... ..   | 1 415  | 1 415     |
|         | 4. Bacs :  |  |           |
|         | 2° Accostages pour bacs de Stanleyville et Siml-Siml ... ..  | 2 000  | —         |
|         | Totaux Province Orientale ... ..   | 12 633   | 9 133     |
|         |  | =====  | =====     |
|         | 4  |  |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>   |  |           |
|         | 1. Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes régionales (y compris utilisation du matériel) : |  |           |
|         | 1° Route Kalote-Wamazaza-Lulenge ... ..  | 1 496  |           |
|         | 2. Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes d'intérêt agricole :                             |  |           |
|         | 1° Route Kisamba-Ikobo-Lutungulu ... ..  | 3 528  |           |
|         | 2° Route Mbingi-Tagla ... ..   | 1 764  |           |
|         | 3° Route Gunqu-Ufamando ... ..   | 1 764  |           |
|         | 4° Route Kalundu vers Numbi ... ..   | 3 028  |           |
|         | 5° Route Biega vers Nyakalongo ... ..  | 882  |           |
|         | 6° Route Nemba-Fizi ... ..   | 2 500  |           |
|         | 7° Route Neriminege vers Sibatwa ... ..  | 464  |           |
|         | 9° Route de pénétration en région cotonnière de Beni ... ..  | 500  |           |
|         | 10° Pistes de pénétration en région de paysannat mécanisé en territoire de Kamenbere ... ..            | 1 514  |           |
|         | 11° Pistes de pénétration en région de paysannat mécanisé du territoire de Kasongo ... ..              | 1 514  |           |
|         | 3. Ponts :   |  |           |
|         | 1° Ponts sur la route Uvira-Baraka ... ..  | 1 500  |           |
|         | 2° Pont sur la Kasuku ... ..   | 600  |           |
|         | 3° Pont sur la Kokwe ... ..  | 800  |           |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..   | 21 854   | 14 000    |
|         |  | =====  | =====     |
|         | 5  |  |           |
|         | <i>Province du Katanga.</i>  |  |           |
|         | 1. Travaux d'amélioration et d'aménagement des routes régionales (y compris utilisation du matériel) : |  |           |
|         | 1° Route Jadotville-Kambove ... ..   | 33 000   |           |
|         | 2° Route Albertville-Kabimba ... ..  | 25 000   | 36 000    |
|         | 3° Aménagements routiers à Kamina ... ..   | 650  | 650       |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 58 650   | 36 650    |
|         |  | =====  | =====     |
|         | 6  |  |           |
|         | <i>Province du Kasai.</i>  |  |           |
|         | 2. Travaux d'amélioration des routes d'intérêt agricole :  |  |           |
|         | 1° Route Fariala-Wungu ... ..  | 500  |           |
|         | 3. Ponts :   |  |           |
|         | 1° Pont et ses accès sur la Lomela à Lomela ... ..   | 8 000  |           |
|         | 2° Pont sur route Luombo-Lubefu ... ..   | 200  | 200       |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..  | 8 700  | 5 200     |
|         | Totaux article 32 ... ..   | 178 277  | 113 183   |
|         |  | =====  | =====     |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 32-3 (Province Orientale).

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL   | AANWIJZING                                       |            |         |   |
|--|--|------------|---------|---|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten   | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            | Artikel |   |
|  | Aanwendingen                                     | Betalingen |         |   |
| <i>Oostprovincie</i> ... ..  | —  | (*) 7 000  | 32      | 3 |
| 2. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van de wegen die van belang zijn voor de landbouw :                       |  |            |         |   |
| 12° Weg Bondunga-Aketi ... ..  | 2 500  | —          |         |   |
| 17° Weg Yasao-Bukindahi en vertakking ... ..   | 100  | —          |         |   |
| 20° Banen om tot de Bahema-zone (Ituri) door te dringen ...  | 2 500  | —          |         |   |
| 3. Bruggen :   |  |            |         |   |
| 1° Brug op de Lukombe (Weg Isangi-Basoko) ... ..   | 1 000  | —          |         |   |
| 2° Plankier der bruggen ... ..   | 2 400  | —          |         |   |
| 3° Luombo II en Ufua bruggen, metalen buizen ... ..  | 718  | 718        |         |   |
| 4° Lukombe brug ... ..   | 1 415  | 1 415      |         |   |
| 4. Veerponten :  |  |            |         |   |
| 2° Steigers voor veerponten van Stanleystad en Simi-Simi ...   | 2 000  | —          |         |   |
| Totalen Oostprovincie ... ..   | 12 633   | 9 133      |         |   |
| =====  |  |            |         |   |
| <i>Provincie Kivu.</i>   |  |            |         |   |
| 1. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van de regionale wegen (met inbegrip van gebruik van materieel) :         |  |            |         |   |
| 1° Weg Kalote-Wamaza-Lulenge ... ..  | 1 496  |            |         |   |
| 2. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van de wegen die van belang zijn voor de landbouw :                       |  |            |         |   |
| 1° Weg Kisamba-Ikobo-Lutungulu ... ..  | 3 528  |            |         |   |
| 2° Weg Mabingi-Tagla ... ..  | 1 764  |            |         |   |
| 3° Weg Gugu-Ufamando ... ..  | 1 764  |            |         |   |
| 4° Weg Kalundu naar Numbi ... ..   | 3 028  |            |         |   |
| 5° Weg Biega naar Nyakalongo ... ..  | 882  |            |         |   |
| 6° Weg Nemba-Fizi ... ..   | 2 500  |            |         |   |
| 7° Weg Neriminege naar Sibatwa ... ..  | 464  |            |         |   |
| 9° Wegen om door te dringen tot de katoenstreek van Beni ...   | 500  |            |         |   |
| 10° Banen om door te dringen tot de streek der gemechaniseerde boerenbedrijven in het gewest Kamienbere ... ..                 | 1 514  |            |         |   |
| 11° Banen om door te dringen tot de streek der gemechaniseerde boerenbedrijven in het gewest Kasongo ... ..                    | 1 514  |            |         |   |
| 3. Bruggen :   |  |            |         |   |
| 1° Bruggen op de weg Uvira-Basaka ... ..   | 1 500  |            |         |   |
| 2° Brug op de Kasuku ... ..  | 600  |            |         |   |
| 3° Brug op de Kokwe ... ..   | 800  |            |         |   |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 21 854   | 14 000     |         |   |
| =====  |  |            |         |   |
| <i>Provincie Katanga.</i>  |  |            |         |   |
| 1. Werken voor de verbetering en het in orde brengen van de regionale wegen (met inbegrip van het gebruik van het materieel) : |  |            |         |   |
| 1° Weg Jadotstad-Kambove ... ..  | 33 000   |            |         |   |
| 2° Weg Albertstad-Kabimba ... ..   | 25 000   |            |         |   |
| 3° In orde brengen van wegen te Kamina ... ..  | 650  |            |         |   |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 58 650   | 36 650     |         |   |
| =====  |  |            |         |   |
| <i>Provincie Kasai.</i>  |  |            |         |   |
| 2. Werken voor de verbetering der wegen die van belang zijn voor de landbouw :   |  |            |         |   |
| 1° Weg Fariala-Wunqu ... ..  | 500  |            |         |   |
| 3. Bruggen :   |  |            |         |   |
| 1° Bruggen en toegangswegen op de Lomela te Lomela ... ..  | 8 000  |            |         |   |
| 2° Brug op de weg Luombo-Lubefu ... ..   | 200  |            |         |   |
| Totalen Provincie Kasai ... ..   | 8 700  | 5 200      |         |   |
| =====  |  |            |         |   |
| Totalen artikel 32 ... ..  | 178 277  | 113 183    |         |   |
| =====  |  |            |         |   |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 32-3 (Oostprovincie).

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG   |           |
|---------|--|---|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
| 33      | .....  | —   | —         |
| 34      | Transports par eau .....   | 160 200   |           |
| 0       | <i>Gouvernement général.</i>   |   |           |
|         |  | Engagements   | Payements |
|         | 1. Construction, extension et gros entretien des ports principaux<br>(y compris achat du matériel de chantier et frais de charroi) :   |   |           |
|         | 1° Port de Boma : travaux d'aménagement .....  | 960   | } 40 000  |
|         | 2° Port de Matadi : travaux d'aménagement .....  | 12 500  |           |
|         | 3° Port de Léopoldville : aménagement .....  | 15 480  |           |
|         | 4° Port de Bumba .....   | 55 160  |           |
|         | 2. Construction, extension et gros entretien des ports secondaires<br>(y compris achat du matériel de chantier et frais de charroi) :  |   |           |
|         | 1° Port de Baraka : construction d'un accostage et aménagement<br>terre-plein .....  | 2 000   | } 15 000  |
|         | 2° Ports secondaires du Bief moyen .....   | 15 480  |           |
|         | 3. Achat de matériel fluvial (embarcations, chalands, pontons, dragues,<br>etc.) .....   | 40 000  | 15 000    |
|         | 5. Travaux divers de dérochement, de dragage, défense des rives,<br>curages, etc. :  |   |           |
|         | 1° Banana : défense de la côte .....   | 2 480   | } 6 000   |
|         | 2° Travaux divers au Bief moyen et au Bief supérieur .....   | 4 130   |           |
|         | 6. Travaux de balisage et achat de matériel d'exécution (baliseurs,<br>bouées, matériel réfléchissant, balises, etc.) .....            | 400   | —         |
|         | 7. Etudes (levés de terrain, levés hydrographiques, nivellement,<br>forages, etc.) .....   | 6 410   | 5 600     |
|         | 8. Expropriations :  |   |           |
|         | 1° Matadi : expropriations pour extensions portuaires .....  | 5 000   | 5 000     |
|         | Totaux Gouvernement général .....  | 160 000   | 86 600    |
| 1       | <i>Province de Léopoldville.</i>   |   |           |
|         | 2. Construction, extension et gros entretien des ports secondaires<br>(y compris achat du matériel de chantiers et frais de charroi) : |   |           |
|         | 1° Ports de Kikwit et Banana .....   | 200   | 200       |
|         | Totaux Province de Léopoldville .....  | 200   | 200       |
|         | Totaux article 34 .....  | 160 200   | 86 800    |
| 35      | Transports par air .....   |   | 394 413   |
| 0       | <i>Gouvernement général.</i>   |   |           |
|         | 1. Aéroдрomes gros porteurs :  |   |           |
|         | 1° Aéroдрome de Stanleyville .....   | 194 000   | 15 000    |
|         | 2° Aménagement de l'aéroдрome d'Elisabethville .....   | 150   | 150       |
|         | 3° Parachèvement de l'aéroдрome de Léopoldville .....  | 131   | 131       |
|         | 2. Aéroдрomes d'escapes régulières :   |   |           |
|         | Paulis .....   | 30 000  | } 44 000  |
|         | Aéroдрomes divers .....  | 14 000  |           |
|         | Albertville .....  | 10 000  |           |
|         | Kikwit .....   | 1 000   |           |
|         | Kasongo .....  | 2 000   | } 15 525  |
|         | Bumba .....  | 2 000   |           |
|         | Kindu .....  | 200   |           |
|         | Kamembe .....  | 250   |           |
|         | Divers .....   | 75  |           |
|         | 3. Aéroдрomes d'intérêt local :  |   |           |
|         | Ndolo .....  | 1 000   | 1 000     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|        |                         |    |
|--------|-------------------------|----|
| 86 800 | Vervoer te water ... .. | 34 |
|--------|-------------------------|----|

*Gouvernement-generaal.*

|  | Aanwendingen | Betalingen |
|--|--------------|------------|
| 1. Bouwen, uitbreiden en algemeen onderhoud van de voornaamste havens (met inbegrip van aankoop van materieel voor de werven en kosten voor voertuigen) :    |              |            |
| 1° Haven van Boma : inrichtingswerken ... ..   | 960          | } 40 000   |
| 2° Haven van Matadi : inrichtingswerken ... ..   | 12 500       |            |
| 3° Haven van Leopoldstad : inrichting ... ..   | 15 480       |            |
| 4° Haven van Bumba ... ..  | 55 160       |            |
| 2. Bouwen, uitbreiden en algemeen onderhoud van de tweederangshavens (met inbegrip van aankoop van het materieel voor de werven en kosten voor voertuigen) : |              |            |
| 1° Haven van Baraka : aanleggen van een steiger en in orde brengen van aarden wal ... ..   | 2 000        | } 15 000   |
| 2° Tweederangshavens van het Middenvak ... ..  | 15 480       |            |
| 3. Aankoop van materieel voor de scheepvaart (vaartuigen, aken, veerschepen, baggermolens, enz.) ... ..  | 40 000       | 15 000     |
| 5. Allerhande werken in verband met het ontrotsen, het baggeren, de verdediging van de oevers, het reinigen, enz. :  |              |            |
| 1° Banana : verdediging van de kust ... ..   | 2 480        | } 6 000    |
| 2° Allerhande werken aan het Middenvak en aan het Bovenvak.  | 4 130        |            |
| 6. Bebakeningswerken en aankoop van uitvoeringsmaterieel (betoningsvaartuigen, boeien, bakens, terugkaatsingsmaterieel, enz.) ... ..                         | 400          | —          |
| 7. Studies (opmeting van gronden, hydrografische opmetingen, nivellering, boringen, enz.) ... ..   | 6 410        | 5 600      |
| 8. Onteigeningen :   |              |            |
| 1° Matadi : onteigeningen voor havenuitbreidingen ... ..   | 5 000        | 5 000      |
| Totalen Gouvernement-generaal ... ..   | 160 000      | 86 600     |

*Provincie Leopoldstad.*

|  |         |        |
|--|---------|--------|
| 2. Bouwen, uitbreiden en algemeen onderhoud van de tweederangshavens (met inbegrip van aankoop van materieel voor de werven en kosten voor voertuigen) : |         |        |
| 1° Havens van Kikwit en Banana ... ..  | 200     | 200    |
| Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 200     | 200    |
| Totalen artikel 34 ... ..  | 160 200 | 86 800 |

|         |                            |    |
|---------|----------------------------|----|
| 175 413 | Vervoer in de lucht ... .. | 35 |
|---------|----------------------------|----|

*Gouvernement-generaal.*

|  |         |          |
|--|---------|----------|
| 1. Vliegvelden voor zware vliegtuigen :                  |         |          |
| 1° Vliegveld van Stanleystad ... ..                      | 194 000 | 15 000   |
| 2° Inrichting van het vliegveld van Elisabethstad ... .. | 150     | 150      |
| 3° Voltooiing van het vliegveld van Leopoldstad ... ..   | 131     | 131      |
| 2. Vliegvelden voor regelmatige tussenlandingen :        |         |          |
| Paulis ... ..  | 30 000  | } 44 000 |
| Allerhande vliegvelden ... ..                            | 14 000  |          |
| Albertstad ... ..  | 10 000  | } 15 525 |
| Kikwit ... ..  | 1 000   |          |
| Kasongo ... ..   | 2 000   |          |
| Bumba ... ..   | 2 000   |          |
| Kindu ... ..   | 200     |          |
| Kamembe ... ..   | 250     |          |
| Allerhande ... ..  | 75      |          |
| 3. Vliegvelden van plaatselijk belang :                  |         |          |
| Ndolo ... ..   | 1 000   | 1 000    |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES |   | MONTANT<br>BEDRAG  |             |
|---------|--|---|--|-------------|
|         |  |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |             |
|         |  |   | Engagements  | Paiements   |
| 35      | 0  | 4. Equipement radioélectrique . . . . .   | 17 000   | (*) 32 000  |
|         |  | 2° Installation aide radio pour Boeings . . . . .   | 1 500  | 1 500       |
|         |  | 3° Aides radioélectriques à la navigation aérienne . . . . .                                    | 400  | 400         |
|         |  | 6. Matériel anti-incendie et premier-secours . . . . .  | 24 000   | { }         |
|         |  | 7. Personnel, études et lancement d'adjudications . . . . .                                     | 5 000  | { }         |
|         |  | Totaux Gouvernement Général . . . . .   | 302 706  | 83 706      |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |             |
|         |  | 3. Aérodomes d'intérêt local :  |  |             |
|         |  | 1° Kikwit et Oshwe . . . . .  | 100  | 100         |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville . . . . .   | 100  | 100         |
|         | 4  | <i>Province du Kivu.</i>  |  |             |
|         |  | 2. Aérodomes d'escalas régulières :   |  |             |
|         |  | 1° Beni . . . . .   | 400  | 400         |
|         |  | Totaux Province du Kivu . . . . .   | 400  | 400         |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>   |  |             |
|         |  | 1. Aérodomes gros porteurs :  |  |             |
|         |  | 1° Equipements spéciaux à Léopoldville (stock de pièces de<br>rechange avions Boeing) . . . . . | 91 207   | 91 207      |
|         |  | Totaux administration métropolitaine . . . . .  | 91 207   | 91 207      |
|         |  | Totaux article 35 . . . . .   | 394 413  | 175 413     |
| 36      | 0  | Télécommunications . . . . .  |  | 99 382      |
|         |  | <i>Gouvernement général</i> . . . . .   | —  | (**) 56 340 |
|         |  | 1. Constructions :  |  |             |
|         |  | 1° Construction de l'école de perfectionnement des Télécommu-<br>nications . . . . .            | 300  | —           |
|         |  | 2° Construction d'un laboratoire des Télécommunications . . . . .                               | 200  | —           |
|         |  | 3. Equipement en radiotéléphonie et radiotélégraphie :  |  |             |
|         |  | 2° Matériel pour automatisation des liaisons et telex . . . . .                                 | 12 000   | —           |
|         |  | 4. Equipement en liaisons hertziennes V.H.F. :  |  |             |
|         |  | 1° Liaisons interurbaines . . . . .   | 1 500  | —           |
|         |  | 5. Equipement de nouveaux bâtiments :   |  |             |
|         |  | 2° Transfert des installations du C.E.R. à Léopoldville-Ndjili . . . . .                        | 8 000  | —           |
|         |  | 3° Transfert du centre d'émission et de réception à Léopold-<br>ville . . . . .                 | 1 000  | —           |
|         |  | 6. Renouvellement du matériel :   |  |             |
|         |  | 1° Atelier central des Télécommunications . . . . .   | 1 500  | —           |
|         |  | 9. Etudes :   |  |             |
|         |  | 1° Dépenses de personnel . . . . .  | 1 400  | —           |
|         |  | 10. Dépenses de personnel . . . . .   | 4 120  | —           |
|         |  | Totaux Gouvernement général . . . . .   | 30 020   | (**)        |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |             |
|         |  | 1. Constructions :  |  |             |
|         |  | 1° Construction d'un centre d'émission radio à Banningville et<br>Inongo . . . . .              | 100  | —           |
|         |  | 2° Étude d'un complexe central des Télécommunications à<br>Léopoldville . . . . .               | 450  | —           |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes indiqués avec astérisque (art. 35).  
(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 36.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING   |              | Artikel     |    |
|--|--|--------------|-------------|----|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   |              |             |    |
|  |  | Aanwendingen | Betalingen  |    |
| 4.   | Radio-elektrische uitrusting ... ..  | 17 000       | (*) 32 000  | 35 |
|  | 2° Installatie radiohulp voor Boeiings ... ..  | 1 500        | 1 500       | 0  |
|  | 3° Radio-elektrische hulp voor de luchtvaart ... ..  | 400          | 400         |    |
| 6.   | Blusmaterieel en eerste hulp ... ..  | 24 000       | (*)         |    |
| 7.   | Personeel, studies en aanbestedingen ... ..  | 5 000        | (*)         |    |
|  | Totalen Gouvernement-generaal ... ..   | 302 706      | 83 706      |    |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |              |             | 1  |
| 3.   | Vliegvelden van plaatselijk belang :   |              |             |    |
|  | 1° Kikwit en Oshwe ... ..  | 100          | 100         |    |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 100          | 100         |    |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |              |             | 4  |
| 2.   | Vliegvelden voor regelmatige tussenlandingen :   |              |             |    |
|  | 1° Beni ... ..   | 400          | 400         |    |
|  | Totalen Provincie Kivu ... ..  | 400          | 400         |    |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>  |              |             | 7  |
| 1.   | Vliegvelden voor zware vliegtuigen :   |              |             |    |
|  | 1° Bijzondere uitrusting voor Leopoldstad (stock reservestukken voor Boeingvliegtuigen) ... .. | 91 207       | 91 207      |    |
|  | Totalen moederlands bestuur ... ..   | 91 207       | 91 207      |    |
|  | Totalen artikel 35 ... ..  | 394 413      | 175 413     |    |
| 56 340   | Verreberichtgevingen ... ..  |              |             | 36 |
|  | <i>Gouvernement-generaal .</i>   | —            | (**) 56 340 | 0  |
|  | 1. Bouwwerken :  |              |             |    |
|  | 1° Bouwen van de vervolmakingschool der Verreberichtgevingen ... ..                            | 300          | —           |    |
|  | 2° Bouwen van een laboratorium der Verreberichtgevingen ... ..                                 | 200          | —           |    |
|  | 3. Uitrusting voor radiotelefonie et radiotelegrafie :   |              |             |    |
|  | 2° Materieel voor automatisering van de verbindingen en telex ... ..                           | 12 000       | —           |    |
|  | 4. Uitrusting in hertzverbindingen V.H.F. :  |              |             |    |
|  | 1° Tussenstadverbindingen ... ..   | 1 500        | —           |    |
|  | 5. Uitrusting van nieuwe gebouwen :  |              |             |    |
|  | 2° Overbrengen van de installaties der C.E.R. naar Leopoldstad-Ndjili ... ..                   | 8 000        | —           |    |
|  | 3° Overbrengen van het uitzendings- en ontvangstcentrum naar Leopoldstad ... ..                | 1 000        | —           |    |
|  | 6. Vernieuwing van het materieel :   |              |             |    |
|  | 1° Centraal werkhuis der Verreberichtgevingen ... ..   | 1 500        | —           |    |
|  | 9. Studies :   |              |             |    |
|  | 1° Uitgaven voor personeel ... ..  | 1 400        | —           |    |
|  | 10. Uitgaven voor personeel ... ..   | 4 120        | —           |    |
|  | Totalen Gouvernement-generaal ... ..   | 30 020       | (**)        |    |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |              |             | 1  |
|  | 1. Bouwwerken :  |              |             |    |
|  | 1° Bouwen van een centrum voor radio-uitzending te Banningstad en Inongo ... ..                | 100          | —           |    |
|  | 2° Studie van een centraal complex der Verreberichtgevingen te Leopoldstad ... ..              | 450          | —           |    |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten aangeduid met sterretje (art. 35).

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 36.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|--|--|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen   |            |
|         |  | Engagements  | Paiements  |
| 36      | 1  |  |            |
|         | 1.   | 3° Construction d'un centre de réception radio et d'un bureau central de radio à Kikwit, Banningville et Inongo ... .. | 300 —      |
|         |  | 4° Construction d'un central téléphonique automatique à Boma.  | 200 —      |
|         |  | 5° Construction d'un bâtiment des Télécommunications à Léopoldville  | 1 000 —    |
|         |  | 6° Centre d'émission et de réception de Matadi ... ..  | 550 —      |
|         | 2.   | Equipement en téléphone et courants porteurs :   |            |
|         |  | 1° Extension du réseau téléphonique de Léopoldville-Kalina ...   | 4 500 —    |
|         |  | 2° Passage de 4 à 5 chiffres de la numérotation du réseau téléphonique de Léopoldville ... ..                          | 3 000 —    |
|         |  | 3° Equipement du bureau central téléphonique automatique à Léopoldville-Kalina ... ..                                  | 11 000 —   |
|         |  | 4° Equipement du B.C.T.A. à Boma ... ..  | 5 500 —    |
|         |  | 5° Frais pose de câble centre d'émission et de réception à Léopoldville ... ..   | 710 —      |
|         | 3.   | Equipement en radiotéléphonie et radiotélégraphie :  |            |
|         |  | 1° Travaux d'aménagement R.T.F. à Léopoldville ... ..  | 640 —      |
|         | 4.   | Equipement en liaisons hertziennes V.H.F. :  |            |
|         |  | 1° Câbles hertziens entre Léopoldville et le Bas-Congo ... ..  | 1 000 —    |
|         | 6.   | Renouvellement de matériel ... ..  | 2 000 —    |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 30 950 (*) |
|         |  |  | =====      |
|         | 2  | <i>Province de l'Equateur.</i>   |            |
|         | 1.   | Constructions :  |            |
|         |  | 1° Construction d'un centre émission-réception et d'un B.C.R. à Ikela ... ..   | 100 —      |
|         |  | 2° Construction d'un atelier-magasin pour le réseau téléphonique à Coquilhatville ... ..                               | 1 000 —    |
|         | 2.   | Equipement en téléphonie et courants porteurs :  |            |
|         |  | 1° Equipement à Gemena ... ..  | 1 000 —    |
|         | 3.   | Equipement en radiotéléphonie et radiotélégraphie :  |            |
|         |  | 1° Centre d'émission et centre de réception à Coquilhatville ...   | 740 —      |
|         |  | Totaux Province de l'Equateur ... ..   | 2 840 (*)  |
|         |  |  | =====      |
|         | 3  | <i>Province Orientale.</i>   |            |
|         | 2.   | Equipement en téléphonie et courants porteurs :  |            |
|         |  | 1° Extension du réseau de câbles souterrains et des installations du réseau téléphonique de Stanleyville ... ..        | 4 000 —    |
|         | 5.   | Equipement de nouveaux bâtiments :   |            |
|         |  | 1° Equipement et aménagements divers des C.E.R. et C.R.R. de Stanleyville et complexe T.S.F. de Buta ... ..            | 625 —      |
|         | 6.   | Renouvellement du matériel :   |            |
|         |  | 1° Achat d'équipements de renouvellement des centres de télécommunications de la Province ... ..                       | 4 272 —    |
|         |  | Totaux Province Orientale ... ..   | 8 897 (*)  |
|         |  |  | =====      |
|         |  | <i>Province du Kivu.</i>   |            |
|         | 1.   | Constructions :  |            |
|         |  | 1° Construction d'un nouveau centre de réception radio à Bukavu ... ..   | 175 —      |
|         |  | 2° Construction d'un bâtiment des télécommunications à Goma.   | 1 000 —    |
|         | 3.   | Equipement en radiotéléphonie et radiotélégraphie :  |            |
|         |  | 1° Modernisation de l'équipement des stations auxiliaires de territoire et de douanes ... ..                           | 1 500 —    |
|         | 5.   | Equipement de nouveaux bâtiments :   |            |
|         |  | 2° Installation B.C.T.A. à Goma ... ..   | 3 600 —    |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 36.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|   | Aanwendungen | Betalingen |    |    |   |
|---|--------------|------------|----|----|---|
| 1. 3° Bouwen van een centrum voor radio-ontvangst en van een centraal radio-bureau te Kikwit, Banuingstad en Inongo ... | 300          | —          | 36 | 1, |   |
| 4° Bouwen van een automatische telefooncentrale te Boma ...   | 200          | —          |    |    |   |
| 5° Oprichten van een gebouw der Verreberichtgevingen te Leopoldstad-Kalina ...  | 1 000        | —          |    |    |   |
| 6° Uitzendings- en ontvangstcentrum van Matadi ...  | 550          | —          |    |    |   |
| 2. Uitrusting met telefoon en overbrengingsstroom :   |              |            |    |    |   |
| 1° Uitbreiding van het telefoonnet van Leopoldstad-Kalina ...   | 4 500        | —          |    |    |   |
| 2° Overgang van 4 tot 5 cijfers van de nummering van het telefoonnet van Leopoldstad ...                                | 3 000        | —          |    |    |   |
| 3° Uitrusting van het automatisch telefoonhoofdbureau te Leopoldstad-Kalina ...   | 11 000       | —          |    |    |   |
| 4° Uitrusting van de A.C.T.B. te Boma ...   | 5 500        | —          |    |    |   |
| 5° Kosten voor het plaatsen van de kabel in het centrum voor radiouitzending en -ontvangst te Leopoldstad ...           | 710          | —          |    |    |   |
| 3. Uitrusting met radiotelefoon en radiotelegrafie :  |              |            |    |    |   |
| 1° Inrichtingswerken R.T.F. te Leopoldstad ...  | 640          | —          |    |    |   |
| 4. Uitrusting met hertzverbindingen V.H.F. :  |              |            |    |    |   |
| 1° Hertzkaablen tussen Leopoldstad en Neder-Congo ...   | 1 000        | —          |    |    |   |
| 6. Vernieuwing van het materieel ...  | 2 000        | —          |    |    |   |
| Totalen Provincie Leopoldstad ...   | 30 950       | (*)        |    |    |   |
| =====   |              |            |    |    |   |
| <i>Evenaarsprovincie.</i>   |              |            |    |    | 2 |
| 1. Bouwwerken :   |              |            |    |    |   |
| 1° Bouwen van een uitzendings-ontvangstcentrum en van een C.R.B. te Ikela ...   | 100          | —          |    |    |   |
| 2° Bouwen van een werkhuis-magazijn voor het telefoonnet te Coquilhatstad ...   | 1 000        | —          |    |    |   |
| 2. Uitrusting met telefonie en overbrengingsstroom :  |              |            |    |    |   |
| 1° Uitrusting te Gemena ...   | 1 000        | —          |    |    |   |
| 3. Uitrusting met radiotelefonie et radiotelegrafie :   |              |            |    |    |   |
| 1° Uitzendingscentrum en ontvangstcentrum te Coquilhatstad ...  | 740          | —          |    |    |   |
| Totalen Evenaarsprovincie ...   | 2 840        | (*)        |    |    |   |
| =====   |              |            |    |    |   |
| <i>Oostprovincie.</i>   |              |            |    |    | 3 |
| 2. Uitrusting met telefonie en overbrengingsstroom :  |              |            |    |    |   |
| 1° Uitbreiding van het ondergrondse kabelnet en van de installaties van het telefoonnet van Stanleystad ...             | 4 000        | —          |    |    |   |
| 5. Uitrusting van nieuwe gebouwen :   |              |            |    |    |   |
| 1° Uitrusting en allerhande inrichtingswerken van de E.R.C. en R.R.C. van Stanleystad en D.T.-complex van Buta ...      | 625          | —          |    |    |   |
| 6. Vernieuwing van materieel :  |              |            |    |    |   |
| 1° Aankoop van uitrustingen voor de vernieuwing der verreberichtgevingcentra van de Provincie ...                       | 4 272        | —          |    |    |   |
| Totalen Oostprovincie ...   | 8 897        | (*)        |    |    |   |
| =====   |              |            |    |    |   |
| <i>Provincie Kivu.</i>  |              |            |    |    | 4 |
| 1. Bouwwerken :   |              |            |    |    |   |
| 1° Bouwen van een nieuw centrum voor radio-ontvangst te Bukavu ...  | 175          | —          |    |    |   |
| 2° Oprichten van een gebouw der Verreberichtgevingen te Goma ...  | 1 000        | —          |    |    |   |
| 3. Uitrusting met radiotelefonie et radiotelegrafie :   |              |            |    |    |   |
| 1° Modernisering van de uitrusting der hulpstations van het gewest en van de douane ...                                 | 1 500        | —          |    |    |   |
| 5. Uitrusting van nieuwe gebouwen :   |              |            |    |    |   |
| 2° A.C.T.B.-uitrusting te Goma ...  | 3 600        | —          |    |    |   |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 36.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES |  | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|--|--|--|------------|
|         |  |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |  |  | Engagements  | Paiements  |
| 36      | 4  | 6. Renouveaulement du matériel ... ..  | 600  | —          |
|         |  | Totaux Province du Kivu ... ..   | 6 875  | (*)        |
|         | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |  |            |
|         |  | 1. Constructions :   |  |            |
|         |  | 1° Construction d'un bâtiment pour central Télécommunications à Elisabethville ... ..  | 360  | —          |
|         |  | 4° Construction d'un B.C.T. à Albertville ... ..   | 300  | —          |
|         |  | 5° Central T.F. à Elisabethville ... ..  | 100  | —          |
|         |  | 2. Equipement en téléphonie et courants porteurs :   |  |            |
|         |  | 1° Extension du réseau téléphonique automatique à Elisabethville ... ..  | 2 000  | —          |
|         |  | 2° Extension du réseau téléphonique automatique à Albertville ... ..   | 4 000  | —          |
|         |  | 3° Equipement en courants porteurs (extension des circuits vers Ndola, Jadotville et Kolwezi) ... ..   | 3 500  | —          |
|         |  | 4° Equipement téléphonique ... ..  | 500  | —          |
|         |  | 6. Renouveaulement du matériel ... ..  | 2 000  | —          |
|         |  | 2° Renouveaulement ligne T.F. Elisabethville-Sakania ... ..  | 800  | —          |
|         |  | Totaux Province du Katanga ... ..  | 13 560   | (*)        |
|         | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |  |            |
|         |  | 1. Constructions :   |  |            |
|         |  | 1° Extension du bureau central radio à Luluabourg ... ..   | 700  | —          |
|         |  | 2° Construction d'un centre d'émission radio à Lodja ... ..  | 40   | —          |
|         |  | 2. Equipement en téléphonie et courant porteur :   |  |            |
|         |  | 1° Extension du réseau téléphonique du bureau central de téléphonie automatique et du réseau souterrain à Luluabourg et des R.T.F. de la Province ... .. | 4 000  | —          |
|         |  | 6. Renouveaulement du matériel :   |  |            |
|         |  | 1° Renouveaulement du matériel des stations auxiliaires ... ..   | 1 500  | —          |
|         |  | Totaux Province du Kasai ... ..  | 6 240  | (*)        |
|         |  | Totaux article 36 ... ..   | 99 382   | (*) 56 340 |
| 37 à 40 |  | .....  |  |            |
|         |  | Totaux chapitre I ... ..   |  | 1 625 766  |

## CHAPITRE II. — EQUIPEMENT SCIENTIFIQUE ET SERVICES PUBLICS.

|    |   |             |
|----|---|-------------|
| 41 | Météorologie ... ..   | 5 000       |
| 0  | <i>Gouvernement général.</i>  |             |
|    | 1. Constructions :  |             |
|    | 1° Extension du centre météo de Binza et aménagement de ce centre ... ..              | 600         |
|    | 4° Centre géophysique de Bunia, pavillon d'électrolyse et alimentation en eau ... ..  | 900         |
|    | 2. Equipement (instruments et matériel d'études, d'observation et de dépouillement) : | 3 500       |
|    | 1° Matériel spécial et frais d'installation ... ..                                    | 3 500       |
|    | Totaux Gouvernement général ... ..  | 5 000 3 500 |
|    | Totaux article 41 ... ..  | 5 000 3 500 |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 36.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|   | Aanwendungen | Betalingen |    |   |
|---|--------------|------------|----|---|
| 6. Vernieuwing van het materieel . . . . .  | 600          | —          | 36 | 4 |
| Totalen Provincie Kivu . . . . .  | 6 875        | (*)        |    |   |
| <i>Provincie Katanga.</i>   |              |            |    |   |
| 1. Bouwwerken :   |              |            |    |   |
| 1° Oprichten van een gebouw voor centrale der Verrebericht-<br>gevingen te Elisabethstad . . . . .  | 360          | —          |    |   |
| 4° Bouwen van een C.V.B. te Albertstad . . . . .  | 300          | —          |    |   |
| 5° Centrale D.T. te Elisabethstad . . . . .   | 100          | —          |    |   |
| 2. Uitrusting met telefonie en overbrengingsstroom :  |              |            |    |   |
| 1° Uitbreiding van het automatisch telefoonnet te Elisabeth-<br>stad . . . . .  | 2 000        | —          |    |   |
| 2° Uitbreiding van het automatisch telefoonnet te Albertstad.   | 4 000        | —          |    |   |
| 3° Uitrusting met overbrengingsstroom (uitbreiding van de<br>circuits naar Ndola, Jadotstad en Kolwezi) . . . . .   | 3 500        | —          |    |   |
| 4° Telefoonuitrusting . . . . .   | 500          | —          |    |   |
| 6. Vernieuwing van het materieel . . . . .  | 2 000        | —          |    |   |
| 2° Vernieuwing D.T.-lijn Elisabethstad-Sakania . . . . .  | 800          | —          |    |   |
| Totalen Provincie Katanga . . . . .   | 13 560       | (*)        |    |   |
| <i>Provincie Kasai.</i>   |              |            |    |   |
| 1. Bouwwerken :   |              |            |    |   |
| 1° Uitbreiding van het centraal radiobureau te Luluaburg . . . . .  | 700          | —          |    |   |
| 2° Bouwen van een centrum voor radiouitzending te Lodja . . . . .   | 40           | —          |    |   |
| 2. Uitrusting met telefonie en overbrengingsstroom :  |              |            |    |   |
| 1° Uitbreiding van het telefoonnet van het automatisch centraal<br>telefoonkantoor en van het ondergronds net te Luluaburg<br>en van de R.T.F. van de Provincie . . . . . | 4 000        | —          |    |   |
| 6. Vernieuwing van het materieel :  |              |            |    |   |
| 1° Vernieuwing van het materieel der hulpstations . . . . .   | 1 500        | —          |    |   |
| Totalen Provincie Kasai . . . . .   | 6 240        | (*)        |    |   |
| Totalen artikel 36 . . . . .  | 99 382       | (*) 56 340 |    |   |

37 tot 40

729 203

=====  
Totalen hoofdstuk I.

## HOOFDSTUK II. — WETENSCHAPPELIJKE UITRUSTING EN OPENBARE DIENSTEN.

|                               |  |       |         |  |
|-------------------------------|--|-------|---------|--|
| 3 500                         | Weerkunde . . . . .  |       | 41      |  |
| <i>Gouvernement-generaal.</i> |  |       |         |  |
|                               | 1. Bouwwerken :  |       |         |  |
|                               | 1° Uitbreiding van het meteo-centrum Binza en inrichting van<br>dit centrum . . . . .        | 600   | } 3 500 |  |
|                               | 4° Geofysisch centrum van Bunia, paviljoen voor elektrolyse en<br>watervoorziening . . . . . | 900   |         |  |
|                               | 2. Uitrusting (instrumenten en studie-, waarnemings- en ontledings-<br>materieel) :          |       |         |  |
|                               | 1° Bijzonder materieel en installatiekosten . . . . .  | 3 500 |         |  |
|                               | Totalen Gouvernement-generaal . . . . .  | 5 000 | 3 500   |  |
|                               | Totalen artikel 41 . . . . .   | 5 000 | 3 500   |  |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 36.

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
| 42      | Cartographie et géodésie ... ..   | 10 000   |           |
| 0       | <i>Gouvernement général.</i>  |  |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
|         | 3. Dépenses relatives à l'équipement cartographique de base :   |  |           |
|         | levés aériens ... ..  | 10 000   | 7 000     |
|         | Totaux article 42 ... ..  | 10 000   | 7 000     |
| 43      | Postes ... ..   | 4 185  |           |
| 0       | <i>Gouvernement général</i> .. ..   | —  | (*) 2 720 |
| 1       | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |           |
|         | 1. Construction, aménagement et équipement de bureaux de perception :                                       |  |           |
|         | 1° Installation électrique de l'Hôtel des Postes à Léopoldville ...   | 750  | (*)       |
| 3       | <i>Province Orientale.</i>  |  |           |
|         | 2. Construction, aménagement et équipement de bureaux de sous-perception :                                  |  |           |
|         | 1° Bureau des P.T.T. à Yatolema ... ..  | 200  | (*)       |
| 5       | <i>Province du Katanga.</i>   |  |           |
|         | 1. Construction, aménagement et équipement de bureaux de perception :                                       |  |           |
|         | 1° Bureau de perception à Elisabethville (commune Kenya) ...  | 950  | —         |
|         | 2° Bureau des postes à Dilolo ... ..  | 250  | —         |
|         | 3° Bureaux des postes à Albertville ... ..  | 1 500  | —         |
|         | 2. Construction, aménagement et équipement de bureaux de sous-perception :                                  |  |           |
|         | 1° Bureaux à Elisabethville (commune Albert et Katuba) ... ..   | 460  | —         |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 3 160  | (*)       |
| 6       | <i>Province du Kasai.</i>   |  |           |
|         | 1. Construction, aménagement et équipement de bureaux de perception :                                       |  |           |
|         | 1° Bureaux de postes: équipement ... ..   | 75   | —         |
|         | Totaux article 43 ... ..  | 4 185  | 2 720     |
| 44      | Information ... ..  | 25 000   |           |
| 0       | <i>Gouvernement Général.</i>  |  |           |
|         | 1. Construction et aménagement de bâtiments :   |  |           |
|         | 1° Construction des stations provinciales de R.C.B.A. ... ..  | 4 000  |           |
|         | 3. Dépenses de production cinématographique, de distribution de films et de radiodiffusion pour congolais : |  |           |
|         | 1° Dépenses de distributions de films et matériel . ... ..  | 12 200   | 15 000    |
|         | 2° Public-address .. ..   | 3 000  |           |
|         | 3° Matériel d'équipement pour les studios de Léopoldville et des provinces .. ..                            | 5 800  |           |
|         | Totaux Gouvernement Général ... ..  | 25 000   | 15 000    |
|         | Totaux article 44 ... ..  | 25 000   | 15 000    |
| 45      | .....   |  |           |
| 46      | Etablissements pénitentiaires ... ..  | 40 540   |           |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 43.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   |  | AANWIJZING                                       |                         | Artikel |
|--|--|--|-------------------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |                         |         |
| 7 000  | Cartografie en geodesie ... ..   |  |                         | 42      |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>  |  |                         | 0       |
|  |  |  | Aanwendungen Betalingen |         |
|  | 3. Uitgaven betreffende de cartografische basisuitrusting : opmetingen uit de lucht ... ..                 | 10 000   | 7 000                   |         |
|  | Totalen artikel 42 ... ..  | 10 000   | 7 000                   |         |
| 2 720  | Posterijen ... ..  |  |                         | 43      |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..  | —  | (*) 2 720               | 0       |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |  |                         | 1       |
|  | 1. Oprichting, inrichting en uitrusting van ontvangstbureaus :   |  |                         |         |
|  | 1° Elektrische installatie in het gebouw der Posterijen te Leopoldstad ... ..                              | 750  | (*)                     |         |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  |  |                         | 3       |
|  | 2. Oprichting, inrichting en uitrusting van postonderontvangerijen :                                       |  |                         |         |
|  | 1° Bureau der P.T.T. te Yatolema ... ..  | 200  | (*)                     |         |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |  |                         | 5       |
|  | 1. Oprichting, inrichting, uitrusting van postontvangerijen :  |  |                         |         |
|  | 1° Ontvangerij te Elisabethstad (gemeente Kenya) ... ..  | 950  | —                       |         |
|  | 2° Postkantoor te Dilolo ... ..  | 250  | —                       |         |
|  | 3° Postkantoor te Albertstad ... ..  | 1 500  | —                       |         |
|  | 2. Oprichting, inrichting en toerusting van postonderontvangerijen :                                       |  |                         |         |
|  | 1° Bureaus te Elisabethstad (gemeente Albert en Katuba) ... ..   | 460  | —                       |         |
|  | Totalen Provincie Katanga ... ..   | 3 160  | (*)                     |         |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  |  |                         | 6       |
|  | 1. Oprichting, inrichting en toerusting van postontvangerijen :  |  |                         |         |
|  | 1° Postkantoor : uitrusting ... ..   | 75   | —                       |         |
|  | Totalen artikel 43 ... ..  | 4 185  | 2 720                   |         |
| 15 000   | Voorlichting ... ..  |  |                         | 44      |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>  |  |                         | 0       |
|  | 1. Oprichting en inrichting van gebouwen :   |  |                         |         |
|  | 1° Bouwen van provinciale stations van de R.C.B.A. ... ..  | 4 000  |                         |         |
|  | 3. Uitgaven voor cinematografische productie voor uitgeven van films en radio-uitzending voor Congolezen : |  |                         |         |
|  | 1° Uitgaven voor uitgeven van films en voor materieel ... ..   | 12 200   | 15 000                  |         |
|  | 2° Public-address ... ..   | 3 000  |                         |         |
|  | 3° Uitrustingsmaterieel voor de studios van Leopoldstad en van de provincies ... ..                        | 5 800  |                         |         |
|  | Totalen Gouvernement-generaal ... ..   | 25 000   | 15 000                  |         |
|  | Totalen artikel 44 ... ..  | 25 000   | 15 000                  |         |
| —  | .....  |  |                         | 45      |
| 24 390   | Strafianrichtingen ... ..  |  |                         | 46      |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 43.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|---|--|------------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |   | Engagements  | Paiements  |
| 46      | 0   | —  | (*) 24 390 |
|         | 1   |  |            |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |            |
|         | 2.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons de chef-lieu de district ou de province :                |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Parachèvement de la maison d'arrêt et pour peines de Banda-lungwa à Léopoldville ... .. 1 500 — |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Aménagement de prisons de district et construction de cachots 1 000 —                           |  |            |
|         | 3.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons de territoire :  |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Construction de la prison de Bandalungwa ... .. 6 000 —   |  |            |
|         | 5.  |  |            |
|         | Programme de délinquance juvénile :   |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Bâtiment pour mineurs délinquants à Benseke-Futi ... .. 3 500 —                                 |  |            |
|         | 6.  |  |            |
|         | Logements ... .. 242 —  |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Bâtiments pour les services pénitentiaires ... .. 800 —   |  |            |
|         |   |  |            |
|         |   | Totaux Province de Léopoldville ... ..                                     | 13 042 (*) |
|         |   |  | =====      |
|         | 2   |  |            |
|         | <i>Province de l'Equateur.</i>  |  |            |
|         | 1.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons pour longue détention :                                  |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Continuation du programme de construction de la prison d'Angenga ... .. 2 600 —                 |  |            |
|         | 3.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons de territoire :  |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Travaux d'aménagement à la prison de Lisala ... .. 125 —  |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Travaux d'aménagement à la prison de Banzyville ... .. 344 —                                    |  |            |
|         |   |  |            |
|         |   | Totaux Province de l'Equateur ... ..                                       | 3 069 (*)  |
|         |   |  | =====      |
|         | 3   |  |            |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |  |            |
|         | 1.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons pour longue détention :                                  |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Continuation de la prison d'Osio ... .. 1 480 —   |  |            |
|         | 2.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons de chef-lieu de district ou de province :                |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Prison de Konga-Konga ... .. 700 —  |  |            |
|         | 5.  |  |            |
|         | Programme de délinquance juvénile :   |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Achèvement et équipement du centre pour jeunes délinquants à Bifay-fay ... .. 3 857 —           |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Délinquants juvéniles à Bifay-fay ... .. 1 000 —  |  |            |
|         |   |  |            |
|         |   | Totaux Province Orientale ... ..   | 7 037 (*)  |
|         |   |  | =====      |
|         | 4   |  |            |
|         | <i>Province du Kivu.</i>  |  |            |
|         | 1.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons pour longue détention :                                  |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Continuation du programme de construction de la prison de Niongera à Rutshuru ... .. 2 100 —    |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Construction de la prison de Kindu ... .. 3 600 —   |  |            |
|         | 3.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons de territoire :  |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Construction de la prison de Butembo ... .. — —   |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Construction de la prison d'Uvira ... .. — —  |  |            |
|         |   |  |            |
|         |   | Totaux Province du Kivu ... ..   | 5 700 (*)  |
|         |   |  | =====      |
|         | 5   |  |            |
|         | <i>Province du Katanga.</i>   |  |            |
|         | 2.  |  |            |
|         | Construction et aménagement de prisons de chef-lieu de district ou de province :                |  |            |
|         | 1°  |  |            |
|         | Construction de prison à Kamina ... .. 3 500 —  |  |            |
|         | 2°  |  |            |
|         | Aménagements aux prisons de Baluo (Jadotville) et Albertville ... .. 250 —                      |  |            |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 46.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING   |  |              |            | Artikel |
|--|--|--|--------------|------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   |  | Aanwendingen | Betalingen |         |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..  |  | —            | (*) 24 390 | 46 0    |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |  |              |            | 1       |
|  | 2. Bouwen en inrichten van gevangenissen in districts- of provincie-<br>hoofdplaatsen :                |  |              |            |         |
|  | 1° Voltooiing van het hechtenis- en strafhuis van Bandalungwa<br>te Leopoldstad ... ..                 |  | 1 500        | —          |         |
|  | 2° Inrichting van districtsgevangenissen en bouwen van gevan-<br>geniscellen ... ..                    |  | 1 000        | —          |         |
|  | 3. Bouwen en inrichten van gewestgevangenissen :   |  |              |            |         |
|  | 1° Bouwen van de gevangenis van Bandalungwa ... ..   |  | 6 000        | —          |         |
|  | 5. Programma voor de delinquente jeugd :   |  |              |            |         |
|  | 1° Gebouw voor delinquente minderjarigen te Menseke-Futi ...   |  | 3 500        | —          |         |
|  | 6. Woningen ... ..   |  | 242          | —          |         |
|  | 2° Gebouw voor de gevangenisdiensten ... ..  |  | 800          | —          |         |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   |  | 13 042       | (*)        |         |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>  |  |              |            | 2       |
|  | 1. Bouwen en inrichten van gevangenissen voor langdurige hech-<br>tenis :                              |  |              |            |         |
|  | 1° Voortzetting van het programma voor het bouwen van de<br>gevangenis van Angenga ... ..              |  | 2 600        | —          |         |
|  | 3. Bouwen en toerusten van gewestgevangenissen :   |  |              |            |         |
|  | 1° Inrichtingswerken in de gevangenis van Lisala ... ..  |  | 125          | —          |         |
|  | 2° Inrichtingswerken in de gevangenis van Banzystad ... ..   |  | 344          | —          |         |
|  | Totalen Evenaarsprovincie ... ..   |  | 3 069        | (*)        |         |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  |  |              |            | 3       |
|  | 1. Bouwen en inrichting van gevangenissen voor langdurige<br>hechtenis :                               |  |              |            |         |
|  | 1° Voortzetting der bouwwerken aan de gevangenis van Osio.   |  | 1 480        | —          |         |
|  | 2. Bouwen en inrichten van gevangenissen der districts- en provincie-<br>hoofdplaatsen :               |  |              |            |         |
|  | 1° Gevangenis van Konga-Konga ... ..   |  | 700          | —          |         |
|  | 5. Programma voor de delinquente jeugd :   |  |              |            |         |
|  | 1° Voltooiing en uitrusting van het centrum voor jonge delin-<br>quenten te Bifay-fay ... ..           |  | 3 857        | —          |         |
|  | 2° Delinquente jeugd te Bifay-fay ... ..   |  | 1 000        | —          |         |
|  | Totalen Oostprovincie ... ..   |  | 7 037        | (*)        |         |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |  |              |            | 4       |
|  | 1. Bouwen en inrichten van gevangenissen voor langdurige<br>hechtenis :                                |  |              |            |         |
|  | 1° Voortzetting van het programma voor het bouwen van de<br>gevangenis van Niongera te Rutshuru ... .. |  | 2 100        | —          |         |
|  | 2° Bouwen van de gevangenis van Kindu ... ..   |  | 3 600        | —          |         |
|  | 3. Bouwen en inrichten van gewestgevangenissen :   |  |              |            |         |
|  | 1° Bouwen van de gevangenis van Butembo ... ..   |  | —            | —          |         |
|  | 2° Bouwen van de gevangenis van Uvira ... ..   |  | —            | —          |         |
|  | Totalen Provincie Kivu ... ..  |  | 5 700        | (*)        |         |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |  |              |            | 5       |
|  | 2. Bouwen en inrichten van gevangenissen der districts- of provincie-<br>hoofdplaatsen :               |  |              |            |         |
|  | 1° Bouwen van gevangenissen te Kamina ... ..   |  | 3 500        | —          |         |
|  | 2° Inrichtingswerken aan de gevangenis van Baluo (Jadotstad)<br>en Albertstad ... ..                   |  | 250          | —          |         |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 46.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES                                 | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|--|--|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |  | Engagements  | Paiements |
| 46      | 5  |  |           |
|         | 3. Construction et aménagement de prisons de territoire :                              |  |           |
|         | 1° Construction de prison à Malemba-Nkulu ... ..                                       | 500  | —         |
|         | 2° Construction de prison à Kambove ... ..   | 500  | —         |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 4 750  | (*)       |
|         | 6  |  |           |
|         | <i>Province du Kasai.</i>  |  |           |
|         | 2. Construction et aménagement de prisons de chef-lieu de district<br>ou de province : |  |           |
|         | 1° Prison de Luluabourg ... ..   | 280  | —         |
|         | 2° Prison de Lusambo ... ..  | 114  | —         |
|         | 3° Prison de Luebo ... ..  | 18   | —         |
|         | 4° Prison de Kabinda ... ..  | 215  | —         |
|         | 3. Construction et aménagement de prisons de territoire :                              |  |           |
|         | 1° Constructions à la prison de Kazumba ... ..   | 60   | —         |
|         | 2° Construction d'une prison à Mwene-Ditu ... ..                                       | 1 466  | —         |
|         | 3° Construction d'une prison à Gandajika ... ..  | 1 298  | —         |
|         | 4° Construction de cachots dans diverses localités de la province                      | 3 411  | —         |
|         | 5° Aménagement de prisons à Lodja et Bakwanga ... ..                                   | 80   | —         |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..  | 6 942  | (*)       |
|         | Totaux article 46 ... ..   | 40 540   | 24 390    |
| 47 à 49 | .....  |  |           |
|         | Totaux Chapitre II ... ..  |  | 84 725    |

## CHAPITRE III. — INFRASTRUCTURE ET EQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE.

|    |   |        |             |
|----|---|--------|-------------|
| 50 | Voirie et assainissement. — Prêts. — Subsidés ... ..                  |        | 107 355     |
| 0  | <i>Gouvernement Général</i> ... ..                                    | —      | (**) 44 600 |
| 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>                                      |        |             |
|    | 1. Voirie et assainissement :   |        |             |
|    | 4° Voirie et drainage à Matadi ... ..                                 | 27 945 | —           |
|    | 5° Travaux divers de voirie et d'assainissement ... ..                | 100    | —           |
|    | Totaux Province de Léopoldville ... ..                                | 28 045 | (**)        |
| 2  | <i>Province de l'Equateur.</i>  |        |             |
|    | 1. Voirie et assainissement :   |        |             |
|    | 1° Travaux de drainage à Bumba ... ..                                 | 660    | —           |
|    | Totaux Province de l'Equateur ... ..                                  | 660    | (**)        |
| 3  | <i>Province Orientale.</i>  |        |             |
|    | 1. Voirie et assainissement :   |        |             |
|    | 1° Travaux d'assainissement et de canalisation à Aketi et Buta ... .. | 350    | —           |
|    | 2° Travaux de drainage et de canalisation à Paulis ... ..             | 1 000  | —           |
|    | 3° Asphaltage de la voirie à Stanleyville ... ..                      | 500    | —           |
|    | 3. Etudes :   |        |             |
|    | 1° Etudes pour travaux d'infrastructure à Paulis ... ..               | 2 000  | —           |
|    | Totaux Province Orientale ... ..                                      | 3 850  | (**)        |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 46.  
(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 50.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|  | Aanwendungen | Betalingen |           |                       |
|--|--------------|------------|-----------|-----------------------|
| 3. Bouwen en inrichten van gewestgevangenissen:  |              |            | 46        | 5                     |
| 1° Bouwen van gevangenis te Malemba-Nkulu ... ..                                       | 500          | —          |           |                       |
| 2° Bouwen van gevangenis te Kambove ... ..   | 500          | —          |           |                       |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 4750         | (*)        |           |                       |
| <i>Provincie Kasai.</i>  |              |            |           |                       |
| 2. Bouwen en inrichten van gevangenissen in districts- of provincie-<br>hoofdplaatsen: |              |            |           | 6                     |
| 1° Gevangenis van Luluaburg ... ..   | 280          | —          |           |                       |
| 2° Gevangenis van Lusambo ... ..   | 114          | —          |           |                       |
| 3° Gevangenis van Luebo ... ..   | 18           | —          |           |                       |
| 4° Gevangenis van Kabinda ... ..   | 215          | —          |           |                       |
| 3. Bouwen en inrichten van gewestgevangenissen:  |              |            |           |                       |
| 1° Bouwwerken in de gevangenis van Kazumba ... ..                                      | 60           | —          |           |                       |
| 2° Bouwen van een gevangenis te Mwene-Ditu ... ..                                      | 1466         | —          |           |                       |
| 3° Bouwen van gevangenis te Gandajika ... ..   | 1298         | —          |           |                       |
| 4° Bouwen van gevangencellen in verscheidene plaatsen van<br>de provincie ... ..       | 3411         | —          |           |                       |
| 5° Inrichten van gevangenis te Lodja en Bakwanga ... ..                                | 80           | —          |           |                       |
| Totalen provincie Kasai ... ..   | 6942         | (*)        |           |                       |
| Totalen artikel 46 ... ..  | 40540        | 24390      |           |                       |
|  |              |            | 47 tot 49 |                       |
| 52 610   |              |            |           | Totalen Hoofdstuk II. |

## HOOFDSTUK III. — ONDERBOUW EN GEMEENSCHAPSUITRUSTING.

|        |  |        |             |   |
|--------|--|--------|-------------|---|
| 84 600 | Wegen- en saneringswerken. — Leningen. — Toelagen ... .. |        | 50          |   |
|        | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..                      | —      | (**) 44 600 | 0 |
|        | <i>Provincie Leopoldstad.</i>                            |        |             | 1 |
|        | 1. Wegendienst en sanering:                              |        |             |   |
|        | 4° Aanleg van wegen en drainering te Matadi ... ..       | 27 945 | —           |   |
|        | 5° Allerhande wegen- en saneringswerken ... ..           | 100    | —           |   |
|        | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..                     | 28 045 | (**)        |   |
|        | <i>Evenaarsprovincie.</i>                                |        |             | 2 |
|        | 1. Wegen- en saneringswerken:                            |        |             |   |
|        | 1° Draineringswerken te Bumba ... ..                     | 660    | —           |   |
|        | Totalen Evenaarsprovincie ... ..                         | 660    | (**)        |   |
|        | <i>Oostprovincie.</i>                                    |        |             | 3 |
|        | 1. Wegen- en saneringswerken:                            |        |             |   |
|        | 1° Sanerings- en rioolwerken te Aketi en Buta ... ..     | 350    | —           |   |
|        | 2° Drainerings- en rioolwerken te Paulis ... ..          | 1 000  | —           |   |
|        | 3° Asfaltering der wegen te Stanleystad ... ..           | 500    | —           |   |
|        | 3. Studies:  |        |             |   |
|        | 1° Studies voor werken van onderbouw te Paulis ... ..    | 2 000  | —           |   |
|        | Totalen Oostprovincie ... ..                             | 3 850  | (**)        |   |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 46.

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 50.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
| 50      | 4   |  |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>  |  |           |
|         | 2. Infrastructure et équipement communautaire :   |  |           |
|         | 2° Travaux d'infrastructure au centre extra-coutumier de Goma   | 6 000  | —         |
|         | 4° Travaux d'infrastructure au centre extra-coutumier de Kindu  | 6 300  | —         |
|         | 5° Travaux divers et construction de bâtiments administratifs et d'un tribunal à Kanta et Ngene (Kasongo) ... ..                    | 1 750  | —         |
|         | 3. Etudes :   |  |           |
|         | 2° Etudes diverses d'infrastructure ... ..  | 3 000  | —         |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..  | 17 050   | (*)       |
|         |   | =====  | =====     |
|         | 5   |  |           |
|         | <i>Province du Katanga.</i>   |  |           |
|         | 1. Voirie et assainissement :   |  |           |
|         | 1° Voirie et assainissement à Albertville et Kolwezi ... ..   | 1 650  | —         |
|         | 3° Travaux de voirie dans les centres Konqolo, Kamina, Albertville, Kolwezi ... ..  | 9 000  | —         |
|         | 4° Remblayage de marais Avenue Stairs à Elisabethville ... ..   | 850  | —         |
|         | 5° Assainissement et rectification de rivières à Kolwezi ... ..   | 1 000  | —         |
|         | 6° Rectification de la rivière Kalemwe - Albertville ... ..   | 250  | —         |
|         | 7° Drainage et assainissement de rivières à Elisabethville ... ..   | 5 000  | —         |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 17 750   | (*)       |
|         |   | =====  | =====     |
|         | 7   |  |           |
|         | <i>Administration métropolitaine.</i>   |  |           |
|         | 1. Dépenses diverses des bureaux d'études de l'Office des Cités Africaines ... ..   | 40 000   | 40 000    |
|         | Totaux Administration métropolitaine ... ..   | 40 000   | 40 000    |
|         |   | =====  | =====     |
|         | Totaux article 50 ... ..  | 107 355  | 84 600    |
|         |   | =====  | =====     |
| 51 à 54 | .....   |  |           |
|         |   | Totaux Chapitre III ... ..   | 107 355   |
|         |   | =====  | =====     |
|         | <b>CHAPITRE IV. — HYGIENE ET INSTALLATIONS MEDICALES.</b>   |  |           |
| 55      | Hygiène et installations médicales (bâtiments, hôpitaux, laboratoires, établissements spéciaux, subsides pour constructions) ... .. |  | 163 959   |
|         |   |  | =====     |
|         | 0   |  |           |
|         | <i>Gouvernement général.</i>  |  |           |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |           |
|         | 1° Subside au Foréami, section Kwango, pour construction d'hôpitaux : Province de Léopoldville ... ..                               | 3 814  |           |
|         | 7. Maternités :   |  |           |
|         | Province de Léopoldville ... ..   | 1 000  | } 8 500   |
|         | Province de l'Equateur ... ..   | —  |           |
|         | Province Orientale ... ..   | 2 000  |           |
|         | Province du Kivu ... ..   | 2 500  |           |
|         | Province du Katanga ... ..  | 1 000  |           |
|         | Province du Kasai ... ..  | 2 000  |           |
|         | 8. Léproseries (Foperda) :  |  |           |
|         | Subside au Foréami, section Père Damien, pour construction de léproseries :   |  | } 15 000  |
|         | Province de Léopoldville ... ..   | 1 750  |           |
|         | Province de l'Equateur ... ..   | 3 000  |           |
|         | Province Orientale ... ..   | 1 000  |           |
|         | Province du Kivu ... ..   | 2 000  |           |
|         | Province du Katanga ... ..  | 1 500  |           |
|         | Province du Kasai ... ..  | 750  |           |
|         | 15. Logements :   |  |           |
|         | Subside au Foréami, section Kwango, pour construction de logements :  |  |           |
|         | Province de Léopoldville ... ..   | 1 380  | 1 380     |
|         | Totaux Gouvernement général ... ..  | 23 694   | 15 000    |
|         |   | =====  | =====     |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 50.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL   | AANWIJZING                                       |            | Artikel   |
|--|--|------------|-----------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten   | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            |           |
|  | Aanwendungen                                     | Betalingen |           |
|  |  |            | 50        |
|  |  |            | 4         |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>                           |            |           |
| 2. Onderbouw en gemeenschapsuitrusting:  |  |            |           |
| 2° Werken van onderbouw in het buitengewoonrechtelijk centrum van Goma ... ..                                    | 6 000  | —          |           |
| 4° Werken van onderbouw in het buitengewoonrechtelijk centrum van Kindu ... ..                                   | 6 300  | —          |           |
| 5° Allerhande werken en oprichting van administratieve gebouwen en van een rechtbank te Kanta en Ngene (Kasongo) | 1 750  | —          |           |
| 3. Studies:  |  |            |           |
| 2° Allerhande werken van onderbouw ... ..  | 3 000  | —          |           |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 17 050   | (*)        |           |
|  | =====  |            |           |
|  |  |            | 5         |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>                        |            |           |
| 1. Wegenwerken en sanering:  |  |            |           |
| 1° Aanleg van wegen en sanering te Albertstad en te Kolwezi  | 1 650  | —          |           |
| 3° Wegenwerken in de centra Kongolo, Kamina, Albertstad, Kolwezi ... ..  | 9 000  | —          |           |
| 4° Demping van moerassen, Stairslaan te Elisabethstad ...  | 850  | —          |           |
| 5° Sanering en rechtmaking van rivieren te Kolwezi ... ..  | 1 000  | —          |           |
| 6° Rechtmaking van de Kalemwe-rivier, Albertstad ... ..  | 250  | —          |           |
| 7° Drainering en sanering van rivieren te Elisabethstad ...  | 5 000  | —          |           |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 17 750   | (*)        |           |
|  | =====  |            |           |
|  |  |            | 7         |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>                      |            |           |
| 1. Allerhande uitgaven der studie-bureaus van de Dienst der Afrikaanse Wijken ... ..                             | 40 000   | 40 000     |           |
| Totalen Moederlands Bestuur ... ..   | 40 000   | 40 000     |           |
|  | =====  |            |           |
| Totalen artikel 50 ... ..  | 107 355  | 84 600     |           |
|  | =====  |            |           |
|  |  |            | 51 tot 54 |
| 84 600   |  |            |           |
| Totalen Hoofdstuk III.   |  |            |           |

## HOOFDSTUK IV. — HYGIENE EN GENEESKUNDIGE INSTALLATIES.

|         |   |        |
|---------|---|--------|
| 101 865 | Hygiëne en geneeskundige installaties (gebouwen, ziekenhuizen, laboratoria, bijzondere inrichtingen, toelagen voor bouwwerken). | 55     |
|         | <i>Gouvernement-generaal.</i>   | 0      |
|         | 1. Ziekenhuizen:  |        |
|         | 1° Toelage aan Foreami, afdeling Kwango voor het bouwen van ziekenhuizen: Provincie Leopoldstad ... ..                          | 3 814  |
|         | 7. Kraamrichtingen:   |        |
|         | Provincie Leopoldstad ... ..  | 1 000  |
|         | Evenaarsprovincie ... ..  | —      |
|         | Oostprovincie ... ..  | 2 000  |
|         | Provincie Kivu ... ..   | 2 500  |
|         | Provincie Katanga ... ..  | 1 000  |
|         | Provincie Kasai ... ..  | 2 000  |
|         | 8. Leprozerijen (Foperda):  |        |
|         | Toelage aan Foreami, afdeling Pater Damiaan voor het bouwen van leprozerijen:   |        |
|         | Provincie Leopoldstad ... ..  | 1 750  |
|         | Evenaarsprovincie ... ..  | 3 000  |
|         | Oostprovincie ... ..  | 1 000  |
|         | Provincie Kivu ... ..   | 2 000  |
|         | Provincie Katanga ... ..  | 1 500  |
|         | Provincie Kasai ... ..  | 750    |
|         | 15. Woningen:   |        |
|         | Toelage aan Foreami, afdeling Kwango voor het bouwen van woningen:  |        |
|         | Provincie Leopoldstad ... ..  | 1 380  |
|         | Totalen Gouvernement-generaal ... ..  | 23 694 |
|         |   | 15 000 |
|         | =====   |        |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 50.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |             |
|---------|---|--|-------------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |             |
|         |   | Engagements  | Paiements   |
| 55      | <i>Province de Léopoldville</i> ... ..  | —  | (*) 9 000   |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |             |
|         | 4° Centres médico-chirurgicaux à Inongo ... ..  | 1 000  | —           |
|         | 5° Aménagements d'hôpitaux à Matadi ... ..  | 2 500  | —           |
|         | 6° Aménagements d'hôpitaux dans la province ... ..  | 3 000  | —           |
|         | 7° Construction de centres médico-chirurgicaux et d'hôpitaux<br>dans la province ... ..   | 530  | 425         |
|         | 2. Cliniques :  |  |             |
|         | 1° Clinique Reine Elisabeth à Léopoldville ... ..   | 4 886  | —           |
|         | 3. Dispensaires :   |  |             |
|         | 1° Dispensaires à Selekoko et Bolobo ... ..   | 350  | 280         |
|         | 4. Centres de pneumologie et sanatoria :  |  |             |
|         | 1° Sana de Gombe-Matadi ... ..  | 100  | 80          |
|         | 15. Logements ... ..  | 2 875  | —           |
|         | 2° Habitations pour le personnel à Selekoko, Maduda et Kele-<br>Luzi ... ..   | 450  | 360         |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..  | 15 691   | 10 145      |
| 2       | <i>Province de l'Equateur.</i>  |  |             |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |             |
|         | 1° Construction et équipement du nouvel hôpital à Coquilhat-<br>ville ... ..  | 16 500   | } 13 000    |
|         | 2° Centre médico-chirurgical à Kunqa ... ..   | 1 690  |             |
|         | 4. Centres de pneumologie et sanatoria :  |  |             |
|         | 2° Aménagement de bâtiments pour tuberculeux à Ikela,<br>Libenge, Lisala, Boende, Basankusu et Gemena ... ..  | 2 879  |             |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... ..  | 21 069   | 13 000      |
| 3       | <i>Province Orientale</i> ... ..  | —  | (**) 14 000 |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |             |
|         | 1° Centre médico-chirurgical à Stanleyville ... ..  | 4 572  | —           |
|         | 3° Rachat de l'hôpital d'Aketi ... ..   | 10 389   | —           |
|         | 6° Aménagement de l'hôpital de Basoko ... ..  | 500  | 400         |
|         | 4. Centres de pneumologie et sanatoria :  |  |             |
|         | 1° Construction et équipement du centre de pneumologie à<br>Stanleyville ... ..   | 5 356  | —           |
|         | 15. Logements (y compris couvents) ... ..   | 2 200  | —           |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 23 017   | 14 400      |
| 4       | <i>Province du Kivu.</i>  |  |             |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |             |
|         | 1° Construction d'un complexe hospitalier à Bukavu ... ..   | 6 000  | } 11 000    |
|         | 2° Construction d'un centre médico-chirurgical à Goma ... ..  | 4 000  |             |
|         | 3° Construction et extension aux centres médico-chirurgicaux de<br>Beni-Lubutu-Mwenga-Lusangi-Goma-Kasongo et équipement<br>des divers centres médico-chirurgicaux existants ... .. | 6 200  |             |
|         | 4° Construction de morgue et incinérateurs aux centres médico-<br>chirurgicaux de Kabare, Walikale, Butembo, Beni, Lokandu<br>et Kindu ... ..                                       | 300  |             |
|         | 15. Logements ... ..  | 1 500  | —           |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..  | 18 000   | 11 000      |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 55-1 (Province de Léopoldville).

(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 55-3 (Province Orientale).

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|   | Aanwendingen  | Betalingen    |    |   |
|---|---------------|---------------|----|---|
| <i>Provincie Leopoldstad</i> ... ..   | —             | (*) 9 000     | 55 | 1 |
| 1. Ziekenhuizen :   |               |               |    |   |
| 4° Genees-heelkundige centra te Inongo ... ..   | 1 000         | —             |    |   |
| 5° Inrichting van ziekenhuizen te Matadi ... ..   | 2 500         | —             |    |   |
| 6° Inrichting van ziekenhuizen in de provincie ... ..   | 3 000         | —             |    |   |
| 7° Bouwen van genees-heelkundige centra en van ziekenhuizen<br>in de provincie ... ..   | 530           | 425           |    |   |
| 2. Klinieken :  |               |               |    |   |
| 1° Koningin Elisabeth-kliniek te Leopoldstad ... ..   | 4 886         | —             |    |   |
| 3. Verpleeghuizen :   |               |               |    |   |
| 1° Verpleeghuizen te Selekoko en Bolobo ... ..  | 350           | 280           |    |   |
| 4. Centra voor pneumologie en sanatoria :   |               |               |    |   |
| 1° Sana van Gombe-Matadi ... ..   | 100           | 80            |    |   |
| 5. Woningen ... ..  | 2 875         | —             |    |   |
| 2° Woningen voor het personeel te Selekoko, Maduda en Kele-<br>Luzi ... ..  | 450           | 360           |    |   |
| <b>Totalen Provincie Leopoldstad</b> ... ..   | <b>15 691</b> | <b>10 145</b> |    |   |
| <i>Evenaarsprovincie.</i>   |               |               |    | 2 |
| 1. Ziekenhuizen :   |               |               |    |   |
| 1° Bouwen en toerusten van het nieuwe ziekenhuis te Coquilhat-<br>stad ... ..   | 16 500        | 13 000        |    |   |
| 2° Genees-heelkundig centrum te Kunga ... ..  | 1 690         |               |    |   |
| 4. Centra voor pneumologie en sanatoria :   |               |               |    |   |
| 2° Inrichting van gebouwen voor teringlijders te Ikela, Libenge,<br>Lisala, Boende, Basankusu en Gemena ... ..  | 2 879         |               |    |   |
| <b>Totalen Evenaarsprovincie</b> ... ..   | <b>21 069</b> | <b>13 000</b> |    |   |
| <i>Oostprovincie</i> ... ..   | —             | (**) 14 000   |    | 3 |
| 1. Ziekenhuizen :   |               |               |    |   |
| 1° Genees-heelkundig centrum te Stanleystad ... ..  | 4 572         | —             |    |   |
| 3° Afskoop van het ziekenhuis van Aketi ... ..  | 10 389        | —             |    |   |
| 6° Inrichting van het ziekenhuis van Basoko ... ..  | 500           | 400           |    |   |
| 4. Centra voor pneumologie en sanatoria :   |               |               |    |   |
| 1° Bouwen en uitrusten van het centrum voor pneumologie van<br>Stanleystad ... ..   | 5 356         | —             |    |   |
| 5. Woningen (met inbegrip van kloosters) ... ..   | 2 200         | —             |    |   |
| <b>Totalen Oostprovincie</b> ... ..   | <b>23 017</b> | <b>14 400</b> |    |   |
| <i>Provincie Kivu.</i>  |               |               |    | 4 |
| 1. Ziekenhuizen :   |               |               |    |   |
| 1° Bouwen van een ziekenhuiscomplex te Bukavu ... ..  | 6 000         | 11 000        |    |   |
| 2° Bouwen van een genees-heelkundig centrum te Goma ... ..  | 4 000         |               |    |   |
| 3° Bouw- en uitbreidingswerken aan de genees-heelkundige centra<br>van Beni-Lubutu-Mwenga-Lusangi-Goma-Kasongo en uit-<br>rusting van verscheidene bestaande genees-heelkundige centra. | 6 200         |               |    |   |
| 4° Bouwen van dodenhuisjes en verbrandovens in de genees-<br>heelkundige centra van Kabare, Walikale, Butembo, Beni,<br>Lokandu en Kindu ... ..   | 300           |               |    |   |
| 5. Woningen ... ..  | 1 500         | —             |    |   |
| <b>Totalen Provincie Kivu</b> ... ..  | <b>18 000</b> | <b>11 000</b> |    |   |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 55-1 (Provincie Leopoldstad).

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 55-3 (Oostprovincie).

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|---|--|------------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>des aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |   | Engagements  | Paiements  |
| 55      | 5   |  |            |
|         | <i>Province du Katanga</i> ... ..   | —  | (*) 27 000 |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |            |
|         | 1° Continuation du programme de construction de l'hôpital<br>Prince Léopold à Elisabethville ... .. | 30 000   | —          |
|         | 2° Nouvel hôpital Reine Elisabeth à Elisabethville ... ..   | 7 000  | —          |
|         | 3° Achèvement du centre médico-chirurgical à Kolwezi ... ..   | 3 520  | —          |
|         | 4° Equipement de centres médico-chirurgicaux dans la province                                       | 1 250  | —          |
|         | 5° Centre médico-chirurgical de Kabalo ... ..   | 400  | 320        |
|         | 5. Centres de psychiatrie :   |  |            |
|         | 1° Pavillon pour aliénés à Elisabethville ... ..  | 2 000  | —          |
|         | 13. Laboratoires médicaux :   |  |            |
|         | 1° Constructions pour l'office vaccino-gène à Elisabethville ...                                    | 380  | —          |
|         | 15. Logements (y compris couvents) ... ..   | 135  | —          |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 44 685   | 27 320     |
|         | 6   |  |            |
|         | <i>Province du Kasai.</i>   |  |            |
|         | 1. Hôpitaux :   |  |            |
|         | 1° Extension et ameublement de l'hôpital général à Luluabourg                                       | 1 000  | } 11 000   |
|         | 2° Construction d'un centre médico-chirurgical à Demba ...  | 400  |            |
|         | 4° Construction d'un centre médico-chirurgical à Katoko-Kombe                                       | 7 123  |            |
|         | 4. Centres de pneumologie et sanatoria :  |  |            |
|         | 1° Construction d'un centre de pneumologie à Luluabourg ...   | 9 280  |            |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..   | 17 803   | 11 000     |
|         | Totaux de l'article 55 ... ..   | 163 959  | 101 865    |
| 56 à 59 | .....   |  |            |
|         | Totaux Chapitre IV ... ..   |  | 163 959    |

## CHAPITRE V. — INSTRUCTION PUBLIQUE.

|    |   |        |             |
|----|---|--------|-------------|
| 60 | Enseignement général, primaire et normal ... .. |        | 69 082      |
| 0  | <i>Gouvernement général</i> ... ..              | —      | (**) 40 750 |
|    | 3. Enseignement subsidié catholique :           |        |             |
|    | 1° Enseignement primaire .. ..                  | 1 300  | —           |
|    | 4° Enseignement normal ... ..                   | 4 200  | —           |
|    | Totaux Gouvernement général ... ..              | 5 500  | (**)        |
| 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>                |        |             |
|    | 1. Enseignement officiel :                      |        |             |
|    | 1° Enseignement primaire .. ..                  | 1 456  | —           |
|    | 2° Ecole primaire à Inongo ... ..               | 365    | —           |
|    | 4° Enseignement normal ... ..                   | 1 500  | —           |
|    | 3. Enseignement subsidié catholique :           |        |             |
|    | 1° Enseignement primaire .. ..                  | 6 626  | —           |
|    | 4° Enseignement normal ... ..                   | 13 827 | —           |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 55-5 (Province du Katanga).

(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 60.

(In duizenden congoluse frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL  | AANWIJZING                                       |                | Artikel   |
|---|--|----------------|-----------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten                                      | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |                |           |
|   | Aanwendingen                                     | Betalingen     |           |
| <i>Provincie Katanga</i> ... ..   | —  | (*) 27 000     | 55 5      |
| 1. Ziekenhuizen :   |  |                |           |
| 1° Voortzetting van het bouwprogramma van het ziekenhuis<br>Prins Leopold te Elisabethstad ... .. | 30 000   | —              |           |
| 2° Nieuw ziekenhuis Koningin Elisabeth, te Elisabethstad ...                                      | 7 000  | —              |           |
| 3° Voltooiing van het genees-heelkundig centrum te Kolwezi ...                                    | 3 520  | —              |           |
| 4° Uitrusting van genees-heelkundige centra in de provincie ...                                   | 1 250  | —              |           |
| 5° Genees-heelkundig centrum van Kabalo ... ..  | 400  | 320            |           |
| 5. Centra voor psychiatrie :  |  |                |           |
| 1° Paviljoen voor krankzinnigen te Elisabethstad ... ..   | 2 000  | —              |           |
| 13. Geneeskundige laboratoria :   |  |                |           |
| 1° Bouwwerken voor de dienst van de entstoffen te Elisabethstad ... ..                            | 380  | —              |           |
| 15. Woningen (met inbegrip van kloosters) ... ..  | 135  | —              |           |
| <b>Totalen Provincie Katanga</b> ... ..   | <b>44 685</b>                                    | <b>27 320</b>  |           |
| <i>Provincie Kasai.</i> ... ..  |  |                | 6         |
| 1. Ziekenhuizen :   |  |                |           |
| 1° Uitbreiding en meubilering van het algemeen ziekenhuis<br>van Luluaburg ... ..                 | 1 000  | } 11 000       |           |
| 2° Bouwen van een genees-heelkundig centrum te Demba ...  | 400  |                |           |
| 4° Bouwen van een genees-heelkundig centrum te Katako-Kombe ...                                   | 7 123  |                |           |
| 4. Centra voor pneumologie en sanatoria :   |  |                |           |
| 1° Bouwen van een centrum voor pneumologie te Luluaburg ...                                       | 9 280  | —              |           |
| <b>Totalen Provincie Kasai</b> ... ..   | <b>17 803</b>                                    | <b>11 000</b>  |           |
| <b>Totalen van artikel 55</b> ... ..  | <b>163 959</b>                                   | <b>101 865</b> |           |
| <b>101 865</b>  |  |                | 56 tot 59 |
| <b>Totalen Hoofdstuk IV.</b>  |  |                |           |

## HOOFDSTUK V. — OPENBAAR ONDERWIJS.

|        |   |              |             |
|--------|---|--------------|-------------|
| 40 750 | Algemeen, lager en normaalonderwijs ... ..  |              | 60          |
|        | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..         | (**) 40 750  | 0           |
|        | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :      |              |             |
|        | 1° Lager onderwijs ... ..                   | 1 300        | —           |
|        | 40° Normaalonderwijs ... ..                 | 1 200        | —           |
|        | <b>Totalen Gouvernement-generaal</b> ... .. | <b>5 500</b> | <b>(**)</b> |
|        | <i>Provincie Leopoldstad.</i> ... ..        |              | 1           |
|        | 1. Officieel onderwijs :                    |              |             |
|        | 1° Lager onderwijs ... ..                   | 1 456        | —           |
|        | 2° Lagere school te Inongo ... ..           | 365          | —           |
|        | 40° Normaalonderwijs ... ..                 | 1 500        | —           |
|        | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :      |              |             |
|        | 1° Lager onderwijs ... ..                   | 6 626        | —           |
|        | 40° Normaalonderwijs ... ..                 | 13 827       | —           |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 55-5 (Katanga-Provincie).

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 60.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES                   | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|--|--|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |  | Engagements  | Paiements |
| 60      | 1  |  |           |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :                                    |  |           |
|         | 1° Enseignement primaire ... ..  | 750  | —         |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..                                   | 24 524   | (*)       |
|         | 2  |  |           |
|         | <i>Province de l'Equateur.</i>   |  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Coquilhatville III ... ..                            | 480  | —         |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :                                    |  |           |
|         | 1° Enseignement primaire dans les centres ... ..                         | 2 324  | —         |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :                                    |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Coquilhatville ... ..                                | 222  | —         |
|         | 2° Ecoles primaires à l'intérieur de la province ... ..                  | 443  | —         |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... ..                                     | 3 469  | (*)       |
|         | 3  |  |           |
|         | <i>Province Orientale.</i>   |  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |           |
|         | 1° Ecole de régime métropolitain à Paulis ... ..                         | 550  | —         |
|         | 2° Section préparatoire à l'Athénée de Stanleyville ... ..               | 560  | —         |
|         | 3° Ecole de régime métropolitain à Watsa ... ..                          | 100  | —         |
|         | 4° Ecole primaire de régime congolais à Lubunga ... ..                   | 120  | —         |
|         | 5° Ecole primaire de régime congolais à Mangobo ... ..                   | 160  | —         |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :                                    |  |           |
|         | 1° Aménagement de 2 écoles au Lac Albert ... ..                          | 2 000  | —         |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :                                    |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Bunia ... ..   | 150  | —         |
|         | 2° Ecoles primaires hors-centres ... ..                                  | 345  | —         |
|         | Totaux Province Orientale ... ..   | 3 985  | (*)       |
|         | 4  |  |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>   |  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Goma ... ..  | 1 325  | —         |
|         | 2° Ecole primaire à Kiliba (Uvira) ... ..                                | 400  | —         |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :                                    |  |           |
|         | 1° Ecole à Kindu, rive droite ... ..                                     | 500  | —         |
|         | 2° Ecole à Mamvu (Kalehe) ... ..   | 225  | —         |
|         | 3° Ecole à Matesa (Kabare) ... ..  | 75   | —         |
|         | 4° Ecole à Kipaka (Kasongo) ... ..                                       | 500  | —         |
|         | 5° Ecole à Luofu (Lubero) ... ..   | 317  | —         |
|         | 40° Ecole des moniteurs du Yumba (Rutshuru) ... ..                       | 300  | —         |
|         | 41° Ecole des moniteurs à Kabare ... ..                                  | 300  | —         |
|         | 42° Ecole des moniteurs à Shabunda ... ..                                | 2 800  | —         |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :                                    |  |           |
|         | 40° Ecole des moniteurs à Kakumba (Shabunda) ... ..                      | 3 500  | —         |
|         | 5. Enseignement organisé par des sociétés privées :                      |  |           |
|         | 1° Fondation Costier à Kinyezire (Kalehe) ... ..                         | 150  | —         |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..   | 10 392   | (*)       |
|         | 5  |  |           |
|         | <i>Province du Katanga.</i>  |  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Baudouinville, Kapanga et Sandoa ... ..              | 1 700  | —         |
|         | 40° Enseignement normal : école de moniteurs de Jadotville ... ..        | 1 500  | —         |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :                                    |  |           |
|         | 1° Enseignement primaire ... ..  | 2 500  | —         |
|         | 40° Enseignement normal : subside à l'école des moniteurs à Kilwa ... .. | 1 350  | —         |
|         | 41° Subside à l'école Saint-Boniface ... ..                              | 400  | —         |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :                                    |  |           |
|         | 1° Enseignement primaire ... ..  | 1 000  | —         |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 8 450  | (*)       |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 60.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL   | AANWIJZING                                       |            | Artikel |
|--|--|------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten                               | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            |         |
|  | Aanwendingen                                     | Betalingen |         |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :   |  |            | 60      |
| 1 <sup>o</sup> Lager onderwijs ... ..  | 750  | —          | 1       |
| Totalen provincie Leopoldstad ... ..   | 24 524   | (*)        |         |
| =====  |  |            |         |
| <i>Evenaarsprovincie.</i>  |  |            |         |
| 1. Officieel onderwijs :   |  |            | 2       |
| 1 <sup>o</sup> Lagere school te Coquilhatstad III ... ..                                   | 480  | —          |         |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Lager onderwijs in de centra ... ..   | 2 324  | —          |         |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Lagere school te Coquilhatstad ... ..                                       | 222  | —          |         |
| 2 <sup>o</sup> Lagere scholen in de provincie ... ..                                       | 443  | —          |         |
| Totalen Evenaarsprovincie ... ..   | 3 469  | (*)        |         |
| =====  |  |            |         |
| <i>Oostprovincie.</i>  |  |            |         |
| 1. Officieel onderwijs :   |  |            | 3       |
| 1 <sup>o</sup> School met moederlands stelsel te Paulis ... ..                             | 550  | —          |         |
| 2 <sup>o</sup> Voorbereidende afdeling van het Atheneum van Stanleystad                    | 560  | —          |         |
| 3 School met moederlands stelsel te Watsa ... ..   | 100  | —          |         |
| 4 <sup>o</sup> Lagere school met Congolees stelsel te Lubunga ... ..                       | 120  | —          |         |
| 5 <sup>o</sup> Lagere school met Congolees stelsel te Mangobo ... ..                       | 160  | —          |         |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Inrichting van 2 scholen aan het Albert-meer ... ..                         | 2 000  | —          |         |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Lagere school te Bunia ... ..   | 150  | —          |         |
| 2 <sup>o</sup> Lagere scholen buiten de centra ... ..                                      | 345  | —          |         |
| Totalen Oostprovincie ... ..   | 3 985  | (*)        |         |
| =====  |  |            |         |
| <i>Provincie Kivu.</i>   |  |            |         |
| 1. Officieel onderwijs :   |  |            | 4       |
| 1 <sup>o</sup> Lagere school te Goma ... ..  | 1 325  | —          |         |
| 2 <sup>o</sup> Lagere school te Kiliba (Uvira) ... ..                                      | 400  | —          |         |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> School te Kindu, rechteroever ... ..  | 500  | —          |         |
| 2 <sup>o</sup> School te Mamvu (Kalehe) ... ..   | 225  | —          |         |
| 3 <sup>o</sup> School te Matesa (Kabare) ... ..  | 75   | —          |         |
| 4 <sup>o</sup> School te Kipaka (Kasongo) ... ..   | 500  | —          |         |
| 5 <sup>o</sup> School te Luofu (Lubero) ... ..   | 317  | —          |         |
| 40 <sup>o</sup> School voor monitors te Yumba (Rutshuru) ... ..                            | 300  | —          |         |
| 41 <sup>o</sup> School voor monitors te Kabare ... ..                                      | 300  | —          |         |
| 42 <sup>o</sup> School voor monitors te Shabunda ... ..                                    | 2 800  | —          |         |
| 4. Protestants gesubsidieerd onderwijs :   |  |            |         |
| 40 <sup>o</sup> School voor monitors te Kakumba (Shabunda) ... ..                          | 3 500  | —          |         |
| 5. Door privé-vennootschappen ingericht onderwijs :  |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Stichting Costier te Kinyezire (Kalehe) ... ..                              | 150  | —          |         |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 10 392   | (*)        |         |
| =====  |  |            |         |
| <i>Provincie Katanga.</i>  |  |            |         |
| 1. Officieel onderwijs :   |  |            | 5       |
| 1 <sup>o</sup> Lagere school te Boudewijnstad, Kapanga en Sandoa ... ..                    | 1 700  | —          |         |
| 40 <sup>o</sup> Normaal onderwijs : school voor monitors te Jadotstad ...                  | 1 500  | —          |         |
| 3. Katholiek gesubsidieerd onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Lager onderwijs ... ..  | 2 500  | —          |         |
| 40 <sup>o</sup> Normaal onderwijs : toelage aan de school voor monitors te<br>Kilwa ... .. | 1 350  | —          |         |
| 41 <sup>o</sup> Toelage aan de Sint-Bonifacius-school ... ..                               | 400  | —          |         |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :   |  |            |         |
| 1 <sup>o</sup> Lager onderwijs ... ..  | 1 000  | —          |         |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 8 450  | (*)        |         |
| =====  |  |            |         |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 60.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |               |
|---------|--|--|---------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |               |
|         |  | Engagements  | Paiements     |
| 60      | 6  | <i>Province du Kasai :</i>   |               |
|         |  | 1. Enseignement officiel ... ..  | 3 045 —       |
|         |  | 2. Enseignement officiel congréganiste :                                   |               |
|         |  | 1° Achèvement groupe scolaire de Lusambo ... ..                            | 562 —         |
|         |  | 3. Enseignement subsidié catholique ... ..                                 | 7 759 —       |
|         |  | 4. Enseignement subsidié protestant ... ..                                 | 1 396 —       |
|         |  | Totaux Province du Kasai ... ..  | 12 762 (*)    |
|         |  | Totaux article 60 ... ..   | 69 082 40 750 |
| 61      | 0  | Enseignement secondaire, y compris subsides ... ..                         | 50 244        |
|         |  | <i>Gouvernement général</i> ... ..   | — (**) 30 000 |
|         |  | 3. Enseignement subsidié catholique ... ..                                 | 500 —         |
|         |  | Totaux Gouvernement général ... ..   | 500 (**)      |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |               |
|         |  | 1. Enseignement officiel ... ..  | 4 500 —       |
|         |  | 3. Enseignement subsidié catholique ... ..                                 | 2 200 —       |
|         |  | 4. Enseignement subsidié protestant ... ..                                 | 356 —         |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..                                     | 7 056 (**)    |
|         | 2  | <i>Province de l'Equateur.</i>   |               |
|         |  | 3. Enseignement subsidié catholique :                                      |               |
|         |  | 1° Cycle inférieur à Gemena ... ..   | 2 359 —       |
|         |  | Totaux Province de l'Equateur ... ..                                       | 2 359 (**)    |
|         | 3  | <i>Province Orientale.</i>   |               |
|         |  | 1. Enseignement officiel :   |               |
|         |  | 1° Section Athénée Irumu ... ..  | 250 —         |
|         |  | 2° Section Athénée Kitenge ... ..  | 1 085 —       |
|         |  | 3° Athénée royal de Stanleyville ... ..                                    | 1 920 —       |
|         |  | 2. Enseignement officiel congréganiste :                                   |               |
|         |  | 1° Groupe scolaire officiel congréganiste ... ..                           | 300 —         |
|         |  | 3. Enseignement subsidié catholique :                                      |               |
|         |  | 1° Internat du Sacré-Coeur ... ..  | 4 800 —       |
|         |  | 2° Cycle inférieur pour filles à Kilomines ... ..                          | 3 200 —       |
|         |  | Totaux Province Orientale ... ..   | 11 555 (**)   |
|         | 4  | <i>Province du Kivu.</i>   |               |
|         |  | 1. Enseignement officiel :   |               |
|         |  | 1° Athénée Royal de Bukavu. Salle de gymnastique ... ..                    | 1 600 —       |
|         |  | 2° Section à l'Athénée de Goma ... ..                                      | 2 000 —       |
|         |  | 3. Enseignement subsidié catholique :                                      |               |
|         |  | 1° Ecole des filles à Goma ... ..  | 1 000 —       |
|         |  | 2° Collège de Butembo ... ..   | 2 000 —       |
|         |  | 3° Collège Saint-Paul à Bukavu ... ..                                      | 400 —         |
|         |  | Totaux Province du Kivu ... ..   | 7 000 (**)    |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 60.

(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 61.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel         |
|--|--|-----------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |                 |
|  | Aanwendingen   | Betalingen      |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  | 60 6            |
|  | 1. Officieel onderwijs ... ..                                  | 3 045 —         |
|  | 2. Officieel congreganisten onderwijs :                        |                 |
|  | 1° Voltooiing schoolgroep van Lusambo ... ..                   | 562 —           |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs ... ..                    | 7 759 —         |
|  | 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs ... ..                  | 1 396 —         |
|  | Totalen Provincie Kasai ... ..                                 | 12 762 (*)      |
|  | Totalen artikel 60 ... ..                                      | 69 082 40 750   |
| 30 000   | Secundair onderwijs, met inbegrip van toelagen ... ..          | 61              |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..                            | — (**) 30 000 0 |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs ... ..                    | 500 —           |
|  | Totalen Gouvernement-generaal ... ..                           | 500 (**)        |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>                                  |                 |
|  | 1. Officieel onderwijs ... ..                                  | 4 500 —         |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs ... ..                    | 2 200 —         |
|  | 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs ... ..                  | 356 —           |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..                           | 7 056 (**)      |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>                                      | 2               |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :                         |                 |
|  | 1° Lagere cyclus te Gemena ... ..                              | 2 359 —         |
|  | Totalen Evenaarsprovincie ... ..                               | 2 359 (**)      |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  | 3               |
|  | 1. Officieel onderwijs :                                       |                 |
|  | 1° Afdeling Atheneum Irumu ... ..                              | 250 —           |
|  | 2° Afdeling Atheneum Kilenge ... ..                            | 1 085 —         |
|  | 3° Koninklijk Atheneum van Stanleystad ... ..                  | 1 920 —         |
|  | 2. Officieel congreganisten onderwijs :                        |                 |
|  | 1° Officiële congreganisten schoolgroep ... ..                 | 300 —           |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :                         |                 |
|  | 1° Internaat van het Heilig-Hart ... ..                        | 4 800 —         |
|  | 2° Lagere cyclus voor meisjes te Kilomines ... ..              | 3 200 —         |
|  | Totalen Oostprovincie ... ..                                   | 11 555 (**)     |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |                 |
|  | 1. Officieel onderwijs :                                       |                 |
|  | 1° Koninklijk Atheneum van Bukavu, Turnzaal ... ..             | 1 600 —         |
|  | 2° Afdeling bij het Atheneum van Goma ... ..                   | 2 000 —         |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :                         |                 |
|  | 1° Meisjesscholen te Goma ... ..                               | 1 000 —         |
|  | 2° College van Butembo ... ..                                  | 2 000 —         |
|  | 3° Sint-Paul's-college te Bukavu ... ..                        | 400 —           |
|  | Totalen Provincie Kivu ... ..                                  | 7 000 (**)      |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 60.

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 61.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES                                   | MONTANT<br>BEDRAG  |             |
|---------|--|--|-------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |             |
|         |  | Engagements  | Paiements   |
| 61      | 5  |  |             |
|         | <i>Province du Katanga.</i>  |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |             |
|         | 1° Ecole secondaire à Sandoa ... ..  | 1 000  | —           |
|         | 2° Gymnase Erasme à Elisabethville ... ..  | 2 300  | —           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :  |  |             |
|         | 1° Subside à l'Institut Saint-Boniface à Elisabethville ... ..                           | 1 740  | —           |
|         | 2° Subside à l'Institut des R.R. P.P. Xavériens à Jadotville-<br>Kikula ... ..           | 100  | —           |
|         | 3° Subside au Collège de Karavia pour construction de<br>l'internat ... ..               | 400  | —           |
|         | 4° Subside au Collège Baudouin I à Kolwezi ... ..  | 200  | —           |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 5 740  | (*)         |
|         |  | =====  | =====       |
|         | 6  |  |             |
|         | <i>Province du Kasai.</i>  |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |             |
|         | 1° Athénée interracial à Kele-Kele ... ..  | 1 800  | —           |
|         | 2° Section à l'Athénée à Tshikaji ... ..   | 3 522  | —           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :  |  |             |
|         | 1° Agrandissement de l'école secondaire de Lodja ... ..                                  | 400  | —           |
|         | 2° Achèvement du collège Saint-Jean à Kamonde ... ..                                     | 1 000  | —           |
|         | 3° Construction à l'E.A.A. à Kamonde ... ..  | 480  | —           |
|         | 4° Construction au Collège St-Louis à Luluabourg ... ..                                  | 1 600  | —           |
|         | 5° Construction et équipement à l'école Pie X à Luluabourg ... ..                        | 480  | —           |
|         | 6° Construction et équipement à l'école secondaire pour filles<br>à Mikalayi ... ..      | 1 280  | —           |
|         | 7° Construction et équipement d'un cycle inférieur avec inter-<br>nat à Gandajika ... .. | 2 400  | —           |
|         | 8° Achèvement de l'école secondaire de Bulongo ... ..                                    | 1 112  | —           |
|         | 4. Enseignement subsidiaire protestant :   |  |             |
|         | 1° Katubwe ... ..  | 1 960  | —           |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..  | 16 034   | (*)         |
|         |  | =====  | =====       |
|         | Totaux article 61 ... ..   | 50 244   | 30 000      |
|         |  | =====  | =====       |
| 62      |  |  |             |
|         | Enseignement des métiers, commercial et artistique, y compris subsides ... ..            |  | 27 858      |
|         | 0  |  |             |
|         | <i>Gouvernement général</i> ... ..   | —  | (**) 15 400 |
|         | 1  |  |             |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel ... ..  | 3 404  | —           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste ... ..  | 1 078  | —           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique ... ..   | 1 191  | —           |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 5 673  | (**)        |
|         |  | =====  | =====       |
|         | 2  |  |             |
|         | <i>Province de l'Equateur.</i>   |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle officielle de métiers à Gemena ... ..                           | 4 200  | —           |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... ..   | 4 200  | (**)        |
|         |  | =====  | =====       |
|         | 3  |  |             |
|         | <i>Province Orientale.</i>   |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :   |  |             |
|         | 1° Atelier social d'art indigène à Paulis ... ..   | 250  | —           |
|         | 2° Ecole professionnelle officielle de métiers à Paulis ... ..                           | 4 585  | —           |
|         | 3° Ecole professionnelle officielle à Kinundu ... ..                                     | 200  | —           |
|         | 4° Ecole professionnelle officielle à Lowa ... ..  | 300  | —           |
|         | Totaux Province Orientale ... ..   | 5 335  | (**)        |
|         |  | =====  | =====       |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 61.

(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 62.

(In duizenden congolese frank)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL  | AANWIJZING  |            | Artikel   |
|---|---|------------|-----------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten                              | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN                        |            |           |
|   | Aanwendingen  | Betalingen |           |
|   | <i>Provincie Katanga.</i>   |            | 61      5 |
| 1. Officieel onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Secundaire school te Sandoa ... ..   | 1 000   | —          |           |
| 2° Erasmus-gymnasium te Elisabethstad ... ..  | 2 300   | —          |           |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Toelage aan het Sint-Bonifacius-instituut te Elisabethstad ...                         | 1 740   | —          |           |
| 2° Toelage aan het Instituut der E.E. P.P. Xaverianen te<br>Iadotstad-Kikula ... ..       | 100   | —          |           |
| 3° Toelage aan het College van Karnvia voor bouwen van<br>het internaat ... ..            | 400   | —          |           |
| 4° Toelage aan het Boudewijn-college te Kolwezi ... ..                                    | 200   | —          |           |
| Totalen Provincie Katanga ... ..  | 5 740   | (*)        |           |
|   | <i>Provincie Kasai.</i>   |            | 6         |
| 1. Officieel onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Interraciaal College te Kele-Kele ... ..   | 1 800   | —          |           |
| 2° Afdeling bij het Atheneum te Tshikaji ... ..   | 3 522   | —          |           |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Verruiming van de secundaire school van Lodja ... ..                                   | 400   | —          |           |
| 2° Voltooiing van het St-Janscollege te Kamonde ... ..                                    | 1 000   | —          |           |
| 3° Bouwen van de H.L.S. te Kamonde ... ..   | 480   | —          |           |
| 4° Bouwwerken aan het St-Lodewijkscollege te Luluaburg ...                                | 1 600   | —          |           |
| 5° Bouw- en uitrustingswerken aan de Pius X-school te Luluaburg<br>... ..                 | 480   | —          |           |
| 6° Bouw- en uitrustingswerken aan de secundaire meisjesschool<br>te Mikalayi ... ..       | 1 280   | —          |           |
| 7° Bouw- en uitrustingswerken voor een lagere cyclus met<br>internaat te Gandajika ... .. | 2 400   | —          |           |
| 8° Voltooiing van de secundaire school van Bulongo ... ..                                 | 1 112   | —          |           |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Katubwe ... ..   | 1 960   | —          |           |
| Totalen Provincie Kasai ... ..  | 16 034  | (*)        |           |
| Totalen artikel 61 ... ..   | 50 244  | 30 000     |           |
| 15 400  | Ambachts-, handels- en kunstonderwijs, met inbegrip van toelagen ... .. |            | 62        |
|   | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..                                     | — (**)     | 15 400    |
|   | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |            | 1         |
| 1. Officieel onderwijs ... ..   | 3 404   | —          |           |
| 2. Officieel congregantisten onderwijs ... ..   | 1 078   | —          |           |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs ... ..   | 1 191   | —          |           |
| Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 5 673   | (**)       |           |
|   | <i>Evenaarsprovincie.</i>   |            | 2         |
| 1. Officieel onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Officiële vakschool voor ambachten te Gemena ... ..                                    | 4 200   | —          |           |
| Totalen Evenaarsprovincie ... ..  | 4 200   | (**)       |           |
|   | <i>Oostprovincie.</i>   |            | 3         |
| 1. Officieel onderwijs :  |   |            |           |
| 1° Sociaal atelier voor inlandse kunst te Paulis ... ..                                   | 250   | —          |           |
| 2° Officiële vakschool voor ambachten te Paulis ... ..                                    | 4 585   | —          |           |
| 3° Officiële vakschool te Kinundu ... ..  | 200   | —          |           |
| 4° Officiële vakschool te Lowa ... ..   | 300   | —          |           |
| Totalen Oostprovincie ... ..  | 5 335   | (**)       |           |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 61.

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 62.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |             |
|---------|---|--|-------------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |             |
|         |   | Engagements  | Paiements   |
| 62      | 4   |  |             |
|         | <i>Province du Kivu.</i>  |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |             |
|         | 1° Equipement de l'école professionnelle à Goma ... ..  | 750  | —           |
|         | 2° Ecole professionnelle à Kindu ... ..   | 750  | —           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste :  |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle à Bukavu : équipement ... ..   | 800  | —           |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..  | 2 300  | (*)         |
|         |   | =====  | =====       |
|         | 5   |  |             |
|         | <i>Province du Katanga.</i>   |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle officielle de métiers et école technique<br>secondaire à Jadotville ... .. | 500  | —           |
|         | 2° Ecole d'assistants agricoles à Kaseya-Kongolo ... ..   | 4 100  | —           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste :  |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle officielle de métiers à Elisabethville<br>(Don Bosco) ... ..               | 1 000  | —           |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 5 600  | (*)         |
|         |   | =====  | =====       |
|         | 6   |  |             |
|         | <i>Province du Kasai.</i>   |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle officielle de métiers (F) à Luluabourg ... ..                              | 4 750  | —           |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..   | 4 750  | (*)         |
|         | Totaux article 62 ... ..  | 27 858   | 15 400      |
|         |   | =====  | =====       |
| 63      |   |  |             |
|         | Enseignement agricole, vétérinaire et ménager y compris subsides ... ..                             |  | 9 600       |
|         | 0   |  |             |
|         | <i>Gouvernement général</i> ... ..  | —  | (**) 6 000  |
|         | 3   |  |             |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle agricole à Paulis ... ..   | 2 300  | —           |
|         | 2° Ecole professionnelle agricole à Bafwasende ... ..   | 2 000  | —           |
|         | 3° Ecole professionnelle agricole à Bengamisa ... ..  | 1 300  | —           |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 5 600  | (**)        |
|         |   | =====  | =====       |
|         | 6   |  |             |
|         | <i>Province du Kasai.</i>   |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |             |
|         | 1° Ecole professionnelle agricole à Salushimba ... ..   | 3 000  | —           |
|         | 2° Ecole professionnelle agricole à Bena-Longo ... ..   | 1 000  | —           |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..   | 4 000  | (**)        |
|         | Totaux article 63 ... ..  | 9 600  | 6 000       |
|         |   | =====  | =====       |
| 64      |   |  |             |
|         | Enseignement médical y compris subsides ... ..  |  | 3 250       |
|         | 0   |  |             |
|         | <i>Gouvernement général</i> ... ..  | —  | (***) 3 000 |
|         | 1   |  |             |
|         | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |             |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |             |
|         | 1° Ecole A.M.I. à Léopoldville ... ..   | 3 250  | —           |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..  | 3 250  | (***)       |
|         | Totaux article 64 ... ..  | 3 250  | 3 000       |
|         |   | =====  | =====       |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 62.

(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 63.

(\*\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 64.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING  |            |         |             |
|--|---|------------|---------|-------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  |            | Artikel |             |
|  | Aanwendingen  | Betalingen |         |             |
|  |   |            | 62      | 4           |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>  |            |         |             |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |         |             |
|  | 1° Uitrusting van de vakschool te Goma ... ..   | 750        | —       |             |
|  | 2° Vakschool te Kiudu ... ..  | 750        | —       |             |
|  | 2. Officieel congreganisten onderwijs :   |            |         |             |
|  | 1° Vakschool te Bukavu : uitrusting ... ..  | 800        | —       |             |
|  | Totalen Provincie Kivu ... ..   | 2 300      | (*)     |             |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>   |            |         | 5           |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |         |             |
|  | 1° Officiële vakschool voor ambachten en H.T.S. te Jadotstad ...                          | 500        | —       |             |
|  | 2° School voor landbouwkundige assistenten te Kaseya-Konqolo ... ..                       | 4 100      | —       |             |
|  | 2. Officieel congreganisten onderwijs :   |            |         |             |
|  | 1° Officiële vakschool voor ambachten te Elisabethstad (Don Bosco) ... ..                 | 1 000      | —       |             |
|  | Totalen Province Katanga ... ..   | 5 600      | (*)     |             |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>   |            |         | 6           |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |         |             |
|  | 1° Officiële vakschool voor ambachten (F) te Luluaburg ...                                | 4 750      | —       |             |
|  | Totalen Provincie Kasai ... ..  | 4 750      | (*)     |             |
|  | Totalen artikel 62 ... ..   | 27 858     | 15 400  |             |
| 6 000  | Landbouw- diergeneeskundig- en huishoudkundig onderwijs, met inbegrip van toelagen ... .. |            | 63      |             |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..   |            | —       | (**) 6 000  |
|  | <i>Oostprovincie.</i>   |            |         | 3           |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |         |             |
|  | 1° Landbouwwakschool te Paulis ... ..   | 2 300      | —       |             |
|  | 2° Landbouwwakschool te Bafwasende ... ..   | 2 000      | —       |             |
|  | 3° Landbouwwakschool te Benqamisa ... ..  | 1 300      | —       |             |
|  | Totalen Oostprovincie ... ..  | 5 600      | (**)    |             |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>   |            |         | 6           |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |         |             |
|  | 1° Landbouwwakschool te Salushimba ... ..   | 3 000      | —       |             |
|  | 2° Landbouwwakschool te Bena-Longo ... ..   | 1 000      | —       |             |
|  | Totalen Provincie Kasai ... ..  | 4 000      | (**)    |             |
|  | Totalen artikel 63 ... ..   | 9 600      | 6 000   |             |
| 3 000  | Geneeskundig onderwijs, met inbegrip van toelagen ... ..                                  |            | 64      |             |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..   |            | —       | (***) 3 000 |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |            |         | 1           |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |         |             |
|  | 1° School G.H.I. te Leopoldstad ... ..  | 3 250      | —       |             |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 3 250      | (***)   |             |
|  | Totalen artikel 64 ... ..   | 3 250      | 3 000   |             |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 62.

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 63.

(\*\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 64.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
| 65      | Enseignement universitaire y compris subsides ... ..  |  | 20 000    |
| 0       | <i>Gouvernement général.</i>  |  |           |
|         | 1° Université officielle du Congo Belge et du Ruanda-Urundi<br>à Elisabethville ... ..                              | 20 000   | 20 000    |
|         | 2° Université Lovanium ... ..   |  |           |
|         | Totaux article 65 ... ..  | 20 000   | 20 000    |
| 66      | Enseignement : constructions diverses ... ..  |  | 180 433   |
| 0       | <i>Gouvernement général.</i>  |  |           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste ... ..   | 223,8  | } 1 727   |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique ... ..  | 1 437,8  |           |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant ... ..  | 65,4   |           |
|         | 6. Enseignement universitaire : Université officielle du Congo Belge<br>et du Ruanda-Urundi à Elisabethville ... .. | 100 000  | 28 300    |
|         | Totaux Gouvernement général ... ..  | 101 727  | 30 027    |
| 1       | <i>Province de Léopoldville.</i>  |  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |           |
|         | 1° Construction et équipement de l'Athénée de Yolo ... ..   | 29 189,9   | } 33 200  |
|         | 2° Ecole de coupe et de couture à Léopoldville ... ..   | 1 232  |           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste :  |  |           |
|         | 1° Dix classes primaires à Boma ... ..  | 2 947,2  |           |
|         | 2° Ecole primaire annexée à l'école professionnelle à Kikwit ...  | 1 000  |           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Kikwit ... ..   | 2 000  |           |
|         | 2° Internat ... ..  | 1 200  |           |
|         | 3° Ecoles expérimentales à Kasangulu et en Vicariat de Kisantu.   | 240  |           |
|         | 4° Ameublement à Léo-Ozone ... ..   | 120  |           |
|         | 5° Ecole moyenne à Mabundjela ... ..  | 78   |           |
|         | 6° Ecole normale à Kangu ... ..   | 1 050  |           |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Matadi ... ..   | 600  |           |
|         | 2° Ecole primaire à Lusamvu ... ..  | 582,9  |           |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..  | 40 240   | 33 200    |
| 2       | <i>Province de l'Equateur.</i>  |  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :  |  |           |
|         | 1° Construction de 2 classes à Gemena ... ..  | 302  | } 3 500   |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Lisala : préau, salle d'études, véranda ...   | 626,5  |           |
|         | 2° Ecole primaire à Bikoro : 6 classes et bureau ... ..   | 748  |           |
|         | 3° Ecole primaire pour filles à Libenge ... ..  | 615,5  |           |
|         | 4° Achèvement école primaire pour filles à Coquilhatville II ...  | 287  |           |
|         | 5° Ecole primaire pour filles à Ndjolu ... ..   | 347  |           |
|         | 6° Ecole de moniteurs de Molgebe : 5 classes, installations<br>sanitaires ... ..                                    | 600  |           |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :   |  |           |
|         | 1° Ecole primaire à Bumba ... ..  | 425  |           |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... ..  | 3 951  | 3 500     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  | Artikel    |
|--|---|------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |   |            |
|  | Aanwendingen  | Betalingen |
| 20 000   | Universitair onderwijs, met inbegrip van toelagen ... ..  | 65         |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>   | 0          |
|  | 1 <sup>o</sup> Officiële Universiteit van Belgisch-Congo en van Ruanda-<br>Urundi te Elisabethstad ... ..             | 20 000     |
|  | 2 <sup>o</sup> Lovanium-Universiteit ... ..   | 20 000     |
|  | Totalen artikel 65 ... ..   | 20 000     |
|  |   | 20 000     |
| 100 027  | Onderwijs : allerhande bouwwerken ... ..  | 66         |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>   | 0          |
|  | 2. Officieel congreganisten onderwijs ... ..  | 223,8      |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs ... ..   | 1 437,8    |
|  | 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs ... ..   | 65,4       |
|  | Totalen 2, 3, 4 ... ..  | 1 727      |
|  | 6. Universitair onderwijs : Officiële Universiteit van Belgisch-Congo<br>en van Ruanda-Urundi te Elisabethstad ... .. | 100 000    |
|  | Totalen Gouvernement-generaal ... ..  | 101 727    |
|  |   | 30 027     |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   | 1          |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Bouw- en uitrustingswerken aan het Atheneum van Yolo ... ..  | 29 189,9   |
|  | 2 <sup>o</sup> Naai- en snitschool te Leopoldstad ... ..  | 1 232      |
|  | 2. Officieel congreganistenonderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Tien lagere klassen te Boma ... ..   | 2 947,2    |
|  | 2 <sup>o</sup> Lagere school gevoegd bij de vakschool van Kikwit ... ..   | 1 000      |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Lagere school te Kikwit ... ..   | 2 000      |
|  | 2 <sup>o</sup> Internaat ... ..   | 1 200      |
|  | 3 <sup>o</sup> Proefnemingschool te Kasangulu en in Vicariaat Kisantu ... ..  | 240        |
|  | 4 <sup>o</sup> Meubilering te Leo-Ozone ... ..  | 120        |
|  | 5 <sup>o</sup> Middelbare school te Mabundjela ... ..   | 78         |
|  | 6 <sup>o</sup> Normalschool te Kangu ... ..   | 1 050      |
|  | 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Lagere school te Matadi ... ..   | 600        |
|  | 2 <sup>o</sup> Lagere school te Lusamvu ... ..  | 582,9      |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 40 240     |
|  |   | 33 200     |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>   | 2          |
|  | 1. Officieel onderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Bouwen van 2 klassen te Gemena ... ..  | 302        |
|  | 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Lagere school te Lisala, overdekte speelplaats, studiezaal,<br>veranda ... ..                          | 626,5      |
|  | 2 <sup>o</sup> Lagere school te Bikoro : 6 klassen en bureau ... ..   | 748        |
|  | 3 <sup>o</sup> Lagere meisjesschool te Libenge ... ..   | 615,5      |
|  | 4 <sup>o</sup> Voltooiing van lagere meisjesschool te Coquilhatstad II ... ..   | 287        |
|  | 5 <sup>o</sup> Lagere meisjesschool te Ndjolu ... ..  | 347        |
|  | 6 <sup>o</sup> School voor monitors te Molgebeklassen, sanitaire installaties.<br>... ..                              | 600        |
|  | 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :  |            |
|  | 1 <sup>o</sup> Lagere school te Bumba ... ..  | 425        |
|  | Totalen Evenaarsprovincie ... ..  | 3 951      |
|  |   | 3 500      |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG   |           |
|---------|---|---|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machttingen |           |
|         |   | Engagements   | Paiements |
| 66      | 3   | <i>Province Orientale.</i>  |           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :   |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole primaire à Bafwasende ... ..   | 1 000   | } 7 000   |
|         | 2 <sup>o</sup> Ecole primaire à Titule ... ..   | 800   |           |
|         | 3 <sup>o</sup> Ecole primaire à Monga ... ..  | 500   |           |
|         | 4 <sup>o</sup> Ecole primaire de garçons au centre extra-coutumier de<br>Bunia ... ..                   | 800   |           |
|         | 5 <sup>o</sup> Ecole primaire à Paulis ... ..   | 800   |           |
|         | 6 <sup>o</sup> Ecole primaire de garçons à Stanleyville-Lubunga-rive droite.                            | 800   |           |
|         | 7 <sup>o</sup> Equipement de l'Institut du Sacré-Coeur à Stanleyville ...                               | 1 200   |           |
|         | 8 <sup>o</sup> Equipement de l'école professionnelle à Buta ... ..                                      | 391   |           |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :   |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole de moniteurs à Aungba ... ..   | 1 300   |           |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 7 591   | 7 000     |
|         | 4   | <i>Province du Kivu.</i>  |           |
|         | 1. Enseignement officiel :  |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Equipement de l'école primaire à Punia ... ..  | 410   | } 4 181   |
|         | 2 <sup>o</sup> Ecole primaire en région Lubutu ... ..   | 4 181   |           |
|         | 3 <sup>o</sup> Athénée Royal de Bukavu ... ..   | 240   |           |
|         | 4 <sup>o</sup> Athénée Royal de Bagira ... ..   | 380   |           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste :  |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole d'assistants agricoles à Butembo ... ..  | 117   | } 1 412,8 |
|         | 2 <sup>o</sup> Ecole moyenne ménagère à Bagira ... ..   | 1 412,8   |           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :   |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole primaire à Butembo : installations sanitaires ... ..                               | 258   | } 9 000   |
|         | 2 <sup>o</sup> Ecole primaire à Bukavu-Cimpunda (Kadutu) ... ..   | 800   |           |
|         | 3 <sup>o</sup> Ecole primaire pour filles à Bukavu-Bukolo (Kadutu) :<br>installations sanitaires ... .. | 256   |           |
|         | 4 <sup>o</sup> Ecole primaire pour filles à Kindu ... ..  | 210   |           |
|         | 5 <sup>o</sup> Ecole primaire pour filles à Kamituga ... ..   | 490   |           |
|         | 6 <sup>o</sup> Ecole primaire à Beni ... ..   | 344   |           |
|         | 7 <sup>o</sup> Ecole primaire à Bedeka ... ..   | 46,2  |           |
|         | 8 <sup>o</sup> Ecole artisanale de réadaptation à Shabunda (subsidié<br>complémentaire) ... ..          | 100   |           |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..  | 9 245   | 9 000     |
|         | 5   | <i>Province du Katanga.</i>   |           |
|         | 1. Enseignement officiel :  |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole primaire à Ruwe Kolwezi ... ..   | 1 500   | } 4 033,1 |
|         | 2 <sup>o</sup> Section A3 Athénée Royal à Elisabethville ... ..   | 4 000   |           |
|         | 3 <sup>o</sup> Internat à l'Athénée Royal à Kolwezi ... ..  | 4 033,1   |           |
|         | 4 <sup>o</sup> Ecole professionnelle officielle des métiers et E.T.S. à<br>Jadotville ... ..            | 310   |           |
|         | 2. Enseignement officiel congréganiste :  |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Lycée Marie-José à Elisabethville ... ..   | 230   |           |
|         | 3. Enseignement subsidié catholique :   |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole primaire pour filles à Baudouinville ... ..  | 400   | } 15 000  |
|         | 2 <sup>o</sup> Ecole primaire pour garçons au Centre extra-coutumier<br>de Kamina : 4 classes ... ..    | 400   |           |
|         | 3 <sup>o</sup> Ecole primaire à Kongolo ... ..  | 400   |           |
|         | 4 <sup>o</sup> Ecole primaire pour garçons à Kafumbe ... ..   | 400   |           |
|         | 5 <sup>o</sup> Communauté Baudouin I <sup>er</sup> à Kolwezi ... ..                                     | 2 193   |           |
|         | 6 <sup>o</sup> Equipement buanderie Regina Pacis ... ..   | 132   |           |
|         | 7 <sup>o</sup> Communauté Baudouin I <sup>er</sup> à Kolwezi ... ..                                     | 308   |           |
|         | 8 <sup>o</sup> Institut N.-D. de Lumière à Kolwezi ... ..   | 70  |           |
|         | 9 <sup>o</sup> Installation cuisine au lycée Sacré-Coeur à Jadotville ...                               | 410   |           |
|         | 4. Enseignement subsidié protestant :   |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole primaire à Dilolo-gare ... ..  | 41,9  |           |
|         | 5. Enseignement laïc libre :  |   |           |
|         | 1 <sup>o</sup> Ecole de musique à Elisabethville ... ..   | 481   |           |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 15 309  | 15 000    |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|  | Aanwendungen | Betalingen |      |
|--|--------------|------------|------|
| <i>Oostprovincie.</i>  |              |            | 66 3 |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :   |              |            |      |
| 1° Lagere school te Bafwasende ... ..  | 1 000        | } 7 000    |      |
| 2° Lagere school te Titule ... ..  | 800          |            |      |
| 3° Lagere school te Monga ... ..   | 500          |            |      |
| 4° Lagere jongensschool in het buitengewoonrechtelijk centrum van Bunia ... ..             | 800          |            |      |
| 5° Lagere school te Paulis ... ..  | 800          |            |      |
| 6° Lagere jongensschool te Stanleystad-Lubunga-rechteroever ... ..                         | 800          |            |      |
| 7° Uitrusting van het Instituut Heilig-Hart te Stanleystad ... ..                          | 1 200        |            |      |
| 8° Uitrusting van de vakschool te Buta ... ..  | 391          |            |      |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :   |              |            |      |
| 1° School voor monitors te Aungba ... ..   | 1 300        |            |      |
| Totalen Oostprovincie ... ..   | 7 591        | 7 000      |      |
| <i>Provincie Kivu.</i>   |              |            | 4    |
| 1. Officieel onderwijs :   |              |            |      |
| 1° Uitrusting van de lagere school te Punia ... ..   | 410          | } 9 000    |      |
| 2° Lagere school in de Lubutu-streek ... ..  | 4 181        |            |      |
| 3° Koninklijk Atheneum van Bukavu ... ..   | 240          |            |      |
| 4° Koninklijk Atheneum van Bagira ... ..   | 380          |            |      |
| 2. Officieel congregantenonderwijs :   |              |            |      |
| 1° School voor landbouwassistenten te Butembo ... ..                                       | 117          |            |      |
| 2° Middelbare huishoudschool te Bagira ... ..  | 1 412,8      |            |      |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :   |              |            |      |
| 1° Lagere school te Butembo; sanitaire installaties ... ..                                 | 258          | } 9 000    |      |
| 2° Lagere school te Bukavu-Cimpunda (Kadutu) ... ..  | 800          |            |      |
| 3. Lagere meisjesschool te Bukavu-Bukolo (Kadutu); sanitaire installaties ... ..           | 256          |            |      |
| 4° Lagere meisjesschool te Kindu ... ..  | 210          |            |      |
| 5° Lagere meisjesschool te Kamituga ... ..   | 490          |            |      |
| 6° Lagere school te Beni ... ..  | 344          |            |      |
| 7° Lagere school te Bedeka ... ..  | 46,2         |            |      |
| 8° Reclasserings ambachtsschool te Shabunda (aanvullende toelagen) ... ..                  | 100          |            |      |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 9 245        | 9 000      |      |
| <i>Provincie Katanga.</i>  |              |            | 5    |
| 1. Officieel onderwijs :   |              |            |      |
| 1° Lagere school te Ruwe Kolwezi ... ..  | 1 500        | } 15 000   |      |
| 2° Afdeling A3 Koninklijk Atheneum te Elisabethstad ... ..                                 | 4 000        |            |      |
| 3° Internaat bij het Koninklijk Atheneum te Kolwezi ... ..                                 | 4 033,1      |            |      |
| 4° Officiële vakschool voor ambachten en H.T.S. te Jadotstad ... ..                        | 310          |            |      |
| 2. Officieel congregantenonderwijs :   |              |            |      |
| 1° Marie-José-Lyceum te Elisabethstad ... ..   | 230          |            |      |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :   |              |            |      |
| 1° Lagere meisjesschool te Boudewijnstad ... ..  | 400          | } 15 000   |      |
| 2° Lagere jongensschool in het buitengewoonrechtelijk centrum van Kamina; 4 klassen ... .. | 400          |            |      |
| 3° Lagere school te Kongolo ... ..   | 400          |            |      |
| 4° Lagere jongensschool te Kafumbe ... ..  | 400          |            |      |
| 5° Boudewijn I-gemeenschap te Kolwezi ... ..   | 2 193        |            |      |
| 6° Uitrusting Regina Pacis-wasserij ... ..   | 132          |            |      |
| 7° Boudewijn I-gemeenschap te Kolwezi ... ..   | 308          |            |      |
| 8° O.-L.-V. van Licht-instituut te Kolwezi ... ..  | 70           |            |      |
| 9° Installatie keuken in het lyceum van het Heilig-Hart te Jadotstad ... ..                | 410          |            |      |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :   |              |            |      |
| 1° Lagere school te Dilolo-station ... ..  | 41,9         |            |      |
| 5. Vrij lekenonderwijs :   |              |            |      |
| 1° Muziekschool te Elisabethstad ... ..  | 481          |            |      |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 15 309       | 15 000     |      |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |                 |
|---------|--|--|-----------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen   |                 |
|         |  | Engagements  | Paiements       |
| 66      | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |                 |
|         | 3.   | Enseignement subsidié catholique :   |                 |
|         | 1°   | Ecole de moniteurs à Kole ... ..   | 1 090           |
|         | 2°   | Ecole de moniteurs à Domongo ... ..  | 510             |
|         | 3°   | Chapelle Saint-Louis à Luluabourg ... ..   | 221,5           |
|         | 4°   | Ecole secondaire à Lodja : équipement, agrandissement ... ..   | 523             |
|         |  |  | 2 300           |
|         | 4.   | Enseignement subsidié protestant :   |                 |
|         | 1°   | Katubwe ... ..   | 25,5            |
|         |  | Totaux Province du Kasai ... ..  | 2 370 2 300     |
|         |  |  | =====           |
|         |  | Totaux article 66 ... ..   | 180 433 100 027 |
|         |  |  | =====           |
|         |  | Totaux Chapitre V ... ..   | 360 467         |
|         |  |  | =====           |
|         |  | <b>CHAPITRE VI. — DEVELOPPEMENT AGRICOLE.</b>  |                 |
| 70      |  | Agriculture, y compris subsides ... .. 337 273   |                 |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville</i> ... .. (*) 45 000  |                 |
|         | 1.   | Prospection et études préliminaires :  |                 |
|         | 1°   | Personnel de maîtrise ... ..   | 2 400           |
|         | 2°   | Personnel subalterne ... ..  | 600             |
|         | 3°   | Matériel ... ..  | 1 980           |
|         | 2.   | Cultures pérennes :  |                 |
|         | 1°   | Personnel de maîtrise ... ..   | 7 546           |
|         | 2°   | Personnel subalterne ... ..  | 11 756          |
|         | 3°   | Semences, transport, produits, matériel ... ..   | 2 128           |
|         | 3.   | Cultures annuelles :   |                 |
|         | 1°   | Personnel de maîtrise ... ..   | 800             |
|         | 2°   | Personnel subalterne ... ..  | 346             |
|         | 3°   | Équipement, transports, outillage et matériel ... ..   | 2 993           |
|         | 4°   | Voies d'accès, pistes ... ..   | 83              |
|         | 4.   | Programmes spéciaux :  |                 |
|         | 2°   | Étude et réalisation d'aménagements régionaux de génie rural (y compris programme de résorption du chômage) ... .. | 24 000          |
|         | 3°   | Centre de manipulation des immondices ... ..   | 8 000           |
|         | 7.   | Logements ... ..   |                 |
|         |  |  | 13 850          |
|         |  |  | 1 300           |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 77 782 47 240   |
|         |  |  | =====           |
|         | 2  | <i>Province de l'Équateur.</i>   |                 |
|         | 1.   | Prospection et études préliminaires :  |                 |
|         | 1°   | Personnel de maîtrise ... ..   | 2 783           |
|         | 2°   | Personnel subalterne ... ..  | 4 385           |
|         | 3°   | Matériel ... ..  | 431             |
|         | 2.   | Cultures pérennes :  |                 |
|         | 1°   | Personnel de maîtrise ... ..   | 3 349           |
|         | 2°   | Personnel subalterne ... ..  | 6 097           |
|         | 3°   | Semences, transports, produits, matériel ... ..  | 4 736           |
|         |  |  | 27 000          |
|         | 3.   | Cultures annuelles :   |                 |
|         | 1°   | Personnel de maîtrise ... ..   | 841             |
|         | 2°   | Personnel subalterne ... ..  | 1 050           |
|         | 3°   | Équipement, transports, outillage ... ..   | 1 633           |
|         | 4°   | Voies d'accès, pistes ... ..   | 584             |
|         | 7.   | Logements ... ..   |                 |
|         |  |  | 16 000          |
|         |  | Totaux Province de l'Équateur ... ..   | 41 894 27 000   |
|         |  |  | =====           |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 70-1 (Province de Léopoldville).

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

|  | Aanwendungen | Betalingen |    |   |
|--|--------------|------------|----|---|
| <i>Provincie Kasai.</i>  |              |            |    |   |
| 3. Gesubsidieerd katholiek onderwijs :                         |              |            | 66 | 6 |
| 1° School voor monitors te Kole ... ..                         | 1 090        |            |    |   |
| 2° School voor monitors te Domiongo ... ..                     | 510          |            |    |   |
| 3° Sint-Lodewijks-kapel te Luluaburg ... ..                    | 221,5        |            |    |   |
| 4° Secundaire school te Lodja : uitrusting, uitbreiding ... .. | 523          | 2 300      |    |   |
| 4. Gesubsidieerd protestants onderwijs :                       |              |            |    |   |
| 1° Katubwe ... ..  | 25,5         |            |    |   |
| Totalen Provincie Kasai ... ..                                 | 2 370        | 2 300      |    |   |
| Totalen artikel 66 ... ..                                      | 180 433      | 100 027    |    |   |
| 215 177  |              |            |    |   |
| Totalen Hoofdstuk V.   |              |            |    |   |

HOOFDSTUK VI. — LANDBOUWONTWIKKELING.

|         |  |        |            |    |
|---------|--|--------|------------|----|
| 210 070 | Landbouw, met inbegrip van toelagen ... ..   |        |            | 70 |
|         | <i>Provincie Leopoldstad</i> ... ..  | —      | (*) 45 000 | 1  |
|         | 1. Prospectie en inleidende studies :  |        |            |    |
|         | 1° Leidinggevend personeel ... ..  | 2 400  | —          |    |
|         | 2° Ondergeschikt personeel ... ..  | 600    | —          |    |
|         | 3° Materieel ... ..  | 1 980  | —          |    |
|         | 2. Overblijvende cultures :  |        |            |    |
|         | 1° Leidinggevend personeel ... ..  | 7 546  | —          |    |
|         | 2° Ondergeschikt personeel ... ..  | 11 756 | —          |    |
|         | 3° Zaden, vervoer, producten, materieel ... ..   | 2 128  | —          |    |
|         | 3. Jaarlijkse cultures :   |        |            |    |
|         | 1° Leidinggevend personeel ... ..  | 800    | —          |    |
|         | 2° Ondergeschikt personeel ... ..  | 346    | —          |    |
|         | 3° Uitrusting, vervoer, gereedschap, materieel ... ..  | 2 993  | 1 200      |    |
|         | 4° Toegangswegen, banen ... ..   | 83     | —          |    |
|         | 4. Bijzondere programma's :  |        |            |    |
|         | 2° Studies en verwezenlijkingen van regionale aard op gebied van boerderijbouwkunde (met inbegrip van programma tot het opvangen van de werkloosheid) ... .. | 24 000 | —          |    |
|         | 3° Centrum voor de behandeling van het straatvuil ... ..   | 8 000  | —          |    |
|         | 7. Woningen ... ..   | 13 850 | —          |    |
|         |  | 1 300  | 1 040      |    |
|         | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 77 782 | 47 240     |    |
|         | <i>Evenaarsprovincie.</i>  |        |            | 2  |
|         | 1. Prospectie en inleidende studies :  |        |            |    |
|         | 1° Leidinggevend personeel ... ..  | 2 788  |            |    |
|         | 2° Ondergeschikt personeel ... ..  | 4 385  |            |    |
|         | 3° Materieel ... ..  | 431    |            |    |
|         | 2. Overblijvende cultures :  |        |            |    |
|         | 1° Leidinggevend personeel ... ..  | 3 349  |            |    |
|         | 2° Ondergeschikt personeel ... ..  | 6 097  |            |    |
|         | 3° Zaden, vervoer, producten, materieel ... ..   | 4 736  | 27 000     |    |
|         | 3. Jaarlijkse cultures :   |        |            |    |
|         | 1° Leidinggevend personeel ... ..  | 841    |            |    |
|         | 2° Ondergeschikt personeel ... ..  | 1 050  |            |    |
|         | 3° Uitrusting, vervoer, gereedschap ... ..   | 1 633  |            |    |
|         | 4° Toegangswegen, banen ... ..   | 584    |            |    |
|         | 7. Woningen ... ..   | 16 000 |            |    |
|         | Totalen Evenaarsprovincie ... ..   | 41 894 | 27 000     |    |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 70-1 (Provincie Leopoldstad).

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES                             | MONTANT<br>BEDRAG  |             |
|---------|--|--|-------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |             |
|         |  | Engagements  | Paievements |
| 70      | 3  | <i>Province Orientale.</i>   |             |
|         | 1. Prospection et études préliminaires :   |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 5 200  |             |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 5 500  |             |
|         | 3° Matériel ... ..   | 1 584  |             |
|         | 2. Cultures pérennes :   |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 14 284   |             |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 13 311   |             |
|         | 3° Semences, transports, produits, matériel ... ..                                 | 2 257  |             |
|         | 3. Cultures annuelles :  |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 2 800  | 57 000      |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 2 494  |             |
|         | 3° Equipement, transports, outillage ... ..  | 5 604  |             |
|         | 4° Voies d'accès, pistes ... ..  | 8 243  |             |
|         | 5° Frais d'immigration (transports, vivres, etc.) ... ..                           | 231  |             |
|         | 4. Programmes spéciaux :   |  |             |
|         | 2° Etudes et réalisations d'aménagements régionaux de génie rural ... ..           | 600  |             |
|         | 7. Logements ... ..  | 30 300   |             |
|         | Totaux Province Orientale ... ..   | 92 408   | 57 000      |
|         |  | =====  | =====       |
| 4       |  | <i>Province du Kivu</i> ... ..   | (*) 39 670  |
|         | 1. Prospection et études préliminaires :   |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 2 400  | —           |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 2 098  | —           |
|         | 3° Matériel ... ..   | 1 305  | —           |
|         | 2. Cultures pérennes :   |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 5 632  | —           |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 5 357  | —           |
|         | 3° Semences, transport, produits, matériel ... ..                                  | 320  | —           |
|         | 3. Cultures annuelles :  |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 3 400  | —           |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 3 413  | —           |
|         | 3° Equipement, transport, outillage ... ..   | 8 359  | —           |
|         | 4° Voies d'accès, pistes ... ..  | 864  | —           |
|         | 5° Frais d'immigration (transports, vivres, etc.) ... ..                           | 634  | —           |
|         | 4. Programmes spéciaux :   |  |             |
|         | 2° Etudes et aménagements régionaux de génie rural (dont barrage de Kiliba) ... .. | 14 930   | —           |
|         | Barrage Kiliba ... ..  | 3 500  | 2 800       |
|         | 7. Logements ... ..  | 17 000   | —           |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..   | 69 712   | 42 470      |
|         |  | =====  | =====       |
| 5       |  | <i>Province du Katanga</i> ... ..  | (**) 13 000 |
|         | 1. Prospection et études préliminaires :   |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 1 600  | —           |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 1 560  | —           |
|         | 3° Matériel ... ..   | 1 215  | 280         |
|         | 2. Cultures pérennes :   |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 684  | —           |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 1 066  | 440         |
|         | 3° Semences, transport, produits, matériel ... ..                                  | 157  | 80          |
|         | 3. Cultures annuelles :  |  |             |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 1 600  | —           |
|         | 2° Personnel subalterne ... ..   | 1 329  | —           |
|         | 3° Equipement, transports, outillage ... ..  | 1 480  | —           |
|         | 4° Voies d'accès, pistes ... ..  | 1 482  | 320         |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 70-4 (Province du Kivu).

(\*\*) Crédit de paiement provisionnel pour les postes prévus à l'article 70-5 (Province du Katanga).

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL  | AANWIJZING                                       |            | Artikel         |
|---|--|------------|-----------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten  | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            |                 |
|   | Aanwendungen                                     | Betalingen |                 |
| <i>Oostprovincie.</i>   |  |            | 70 3            |
| 1. Prospectie en inleidende studies :   |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 5 200  |            |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 5 500  |            |                 |
| 3° Materieel ... ..   | 1 584  |            |                 |
| 2. Overblijvende cultures :   |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 14 284   |            |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 13 311   |            |                 |
| 3° Zaden, vervoer, producten, materieel ... ..  | 2 257  |            |                 |
| 3. Jaarlijkse cultures :  |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 2 800  | } 57 000   |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 2 494  |            |                 |
| 3° Uitrusting, vervoer, gereedschap ... ..  | 5 604  |            |                 |
| 4° Toegangswegen, banen ... ..  | 8 243  |            |                 |
| 5° Immigratiekosten (vervoer, levensmiddelen, enz.) ... ..  | 231  |            |                 |
| 4. Bijzondere programma's :   |  |            |                 |
| 2° Studies en verwezenlijkingen van regionale aard op gebied van boerderijbouwkunde ... ..                                | 600  |            |                 |
| 7. Woningen ... ..  | 30 300   |            |                 |
| Totalen Oostprovincie ... ..  | 92 408   | 57 000     |                 |
| <i>Provincie Kivu</i> ... ..  |  |            | — (*) 39 670 4  |
| 1. Prospectie en inleidende studies :   |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 2 400  | —          |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 2 098  | —          |                 |
| 3° Materieel ... ..   | 1 305  | —          |                 |
| 2. Overblijvende cultures :   |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 5 632  | —          |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 5 357  | —          |                 |
| 3° Zaden, vervoer, producten, materieel ... ..  | 820  | —          |                 |
| 3. Jaarlijkse cultures :  |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 3 400  | —          |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 3 413  | —          |                 |
| 3° Uitrusting, vervoer, gereedschap ... ..  | 8 359  | —          |                 |
| 4° Toegangswegen, banen ... ..  | 864  | —          |                 |
| 5° Immigratiekosten (vervoer, levensmiddelen, enz.) ... ..  | 634  | —          |                 |
| 4. Bijzondere programma's :   |  |            |                 |
| 2° Studies en verwezenlijkingen van regionale aard op gebied van boerderijbouwkunde (waaronder stuwdam van Kiliba) ... .. | 14 930   | —          |                 |
| Kiliba-stuwdam ... ..   | 3 500  | 2 800      |                 |
| 7. Woningen ... ..  | 17 000   | —          |                 |
| Totalen Provincie Kivu ... ..   | 69 712   | 42 470     |                 |
| <i>Provincie Katanga</i> ... ..   |  |            | — (**) 13 000 5 |
| 1. Prospectie en inleidende studies :   |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 1 600  | —          |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 1 560  | —          |                 |
| 3° Materieel ... ..   | 1 215  | 280        |                 |
| 2. Overblijvende cultures :   |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 684  | —          |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 1 066  | 440        |                 |
| 3° Zaden, vervoer, producten, materieel ... ..  | 157  | 80         |                 |
| 3. Jaarlijkse cultures :  |  |            |                 |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 1 600  | —          |                 |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 1 329  | —          |                 |
| 3° Uitrusting, vervoer gereedschap ... ..   | 1 480  | —          |                 |
| 4° Toegangswegen, banen ... ..  | 1 482  | 320        |                 |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 70-4 (Provincie Kivu).

(\*\*) Provisioneel betalingskrediet voor de posten voorzien op artikel 70-5 (Provincie Katanga).

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|--|--|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |  | Engagements  | Paiements  |
| 70      | 5  | 4. Programmes spéciaux :   |            |
|         |  | 2° Études et aménagements régionaux de génie rural ... ..                  | 935        |
|         |  | Génie rural : M.O.I. et matériel . . . . .                                 | 1 199      |
|         |  | 4° Equipement social pour centres ruraux ... ..                            | 3 000      |
|         |  | Centres ruraux d'Ellsabethville ... ..                                     | 5 350      |
|         |  | 7. Logements ... ..  | 6 000      |
|         |  | Totaux Province du Katanga ... ..  | 28 657     |
|         |  |  | 19 360     |
|         | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |            |
|         |  | 1. Prospections et études préliminaires :                                  |            |
|         |  | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 800        |
|         |  | 2° Personnel subalterne ... ..   | 200        |
|         |  | 3° Matériel ... ..   | 580        |
|         |  | 2. Cultures pérennes :   |            |
|         |  | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 1 600      |
|         |  | 2° Personnel subalterne ... ..   | 2 842      |
|         |  | 3° Equipement, transports, produits, matériel ... ..                       | 578        |
|         |  | 3. Cultures annuelles :  |            |
|         |  | 1° Personnel de maîtrise ... ..  | 800        |
|         |  | 2° Personnel subalterne ... ..   | 1 809      |
|         |  | 3° Equipement, transports, outillage ... ..                                | 3 076      |
|         |  | 4° Voies d'accès, pistes ... ..  | 335        |
|         |  | 4. Programmes spéciaux :   |            |
|         |  | 2° Études et aménagements régionaux de génie rural ... ..                  | 200        |
|         |  | 7. Logements ... ..  | 14 000     |
|         |  | Totaux Province du Kasai ... ..  | 26 820     |
|         |  |  | 17 000     |
|         |  | Totaux article 70 ... ..   | 337 273    |
|         |  |  | 210 070    |
| 71      |  | Elevage ... ..   |            |
|         | 0  | <i>Gouvernement général</i> ... ..   | —          |
|         |  |  | (*) 30 480 |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |            |
|         |  | 2. Personnel subalterne ... ..   | 450        |
|         |  | 3. Constructions :   |            |
|         |  | 1° Achèvement des stations d'élevage à Majimajika et Bateke ... ..         | 2 200      |
|         |  | 2° Bureau du dispensaire vétérinaire à Thysville ... ..                    | 400        |
|         |  | 4. Achat de bétail ... ..  | 8 000      |
|         |  | 5. Matériel et équipement ... ..   | 150        |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..                                     | 11 200     |
|         |  |  | (*)        |
|         | 2  | <i>Province de l'Equateur.</i>   |            |
|         |  | 1. Personnel de maîtrise ... ..  | 400        |
|         |  | 2. Personnel subalterne ... ..   | 1 750      |
|         |  | 3. Constructions ... ..  | 3 200      |
|         |  | 5. Matériel et équipement ... ..   | 5 526      |
|         |  | Totaux Province de l'Equateur ... ..                                       | 10 876     |
|         |  |  | (*)        |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 71.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL  | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            | Artikel |
|---|--|------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten                                  | Aanwendungen   | Betalingen |         |
|   |  |            | 70      |
| 4. Bijzondere programma's :   |  |            | 5       |
| 2° Studie en verwezenlijkingen van regionale aard op gebied van<br>boerderijbouwkunde ... ..  | 935  | —          |         |
| Plattelandsbouwkunde ; I.A. en materieel ... ..   | 1 199  | 960        |         |
| 4° Sociale uitrusting voor plattelandscentra ... ..   | 3 000  | —          |         |
| Plattelandscentra van Elisabethstad ... ..  | 5 350  | 4 280      |         |
| 7. Woningen ... ..  | 6 000  | —          |         |
| Totalen Provincie Katanga ... ..  | 28 657   | 19 360     |         |
| <i>Provincie Kasai.</i>   |  |            | 6       |
| 1. Prospecties en inleidende studies :  |  |            |         |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 800  |            |         |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 200  |            |         |
| 3° Materieel .. ..  | 580  |            |         |
| 2. Overblijvende cultures :   |  |            |         |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 1 600  |            |         |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 2 842  |            |         |
| 3° Uitrusting, vervoer, producten, materieel ... ..   | 578  |            |         |
| 3. Jaarlijkse cultures :  |  |            |         |
| 1° Leidinggevend personeel ... ..   | 800  |            |         |
| 2° Ondergeschikt personeel ... ..   | 1 809  |            |         |
| 3° Uitrusting, vervoer, gereedschap ... ..  | 3 076  |            |         |
| 4° Toegangswegen, banen .. ..   | 335  |            |         |
| 4. Bijzondere programma's :   |  |            |         |
| 2° Studies en verwezenlijkingen van regionale aard op gebied<br>van boerderijbouwkunde ... .. | 200  |            |         |
| 7. Woningen ... ..  | 14 000   |            |         |
| Totalen Provincie Kasai ... ..  | 26 820   | 17 000     |         |
| Totalen artikel 70 ... ..   | 337 273  | 210 070    |         |
| 30 480  |  |            | 71      |
| Veeveelt ... ..   |  |            |         |
| <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..   | —  | (*) 30 480 | 0       |
| <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |  |            | 1       |
| 2. Ondergeschikt personeel ... ..   | 450  | —          |         |
| 3. Bouwwerken :   |  |            |         |
| 1° Voltooiing van de veeveeltstations te Majimajika en Bateke.                                | 2 200  | —          |         |
| 2° Bureau van de diergeneeskundige verpleegpost te Thysstad.                                  | 400  | —          |         |
| 4. Aankoop van vee ... ..   | 8 000  | —          |         |
| 5. Materieel en uitrusting ... ..   | 150  | —          |         |
| Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 11 200   | (*)        |         |
| <i>Evenaarsprovincie.</i>   |  |            | 2       |
| 1. Leidinggevend personeel ... ..   | 400  | —          |         |
| 2. Ondergeschikt personeel ... ..   | 1 750  | —          |         |
| 3. Bouwwerken ... ..  | 3 200  | —          |         |
| 5. Materieel en uitrusting ... ..   | 5 526  | —          |         |
| Totalen Evenaarsprovincie ... ..  | 10 876   | (*)        |         |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 71.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG   |           |
|---------|---|---|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br><i>der aanwendings-<br/>machtigingen</i> |           |
|         |   | Engagements   | Paiements |
| 71      | 3   |   |           |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |   |           |
|         | 1. Personnel de maîtrise ... ..   | 500   | —         |
|         | 2. Personnel subalterne ... ..  | 1 000   | —         |
|         | 3. Construction ... ..  | 1 300   | —         |
|         | 4. Achat de bétail ... ..   | 945   | —         |
|         | 5. Matériel et équipement ... ..  | 2 380   | —         |
|         | Totaux Province Orientale ... ..  | 6 125   | (*)       |
|         |   | =====   | =====     |
|         | 4   |   |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>  |   |           |
|         | 2. Personnel subalterne ... ..  | 440   | —         |
|         | 3. Constructions ... ..   | 540   | —         |
|         | 4. Achat de bétail ... ..   | 650   | —         |
|         | 5. Matériel et équipement ... ..  | 1 534   | —         |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..  | 3 164   | (*)       |
|         |   | =====   | =====     |
|         | 5   |   |           |
|         | <i>Province du Katanga.</i>   |   |           |
|         | 1. Personnel de maîtrise ... ..   | 478   | —         |
|         | 2. Personnel subalterne ... ..  | 680   | —         |
|         | 3. Constructions ... ..   | 425   | —         |
|         | 4. Achat de bétail ... ..   | 508   | —         |
|         | 5. Matériel et équipement :<br>1° Matériel agricole, produits, carburants, réparations pour la<br>ferme de Selkibara à Mitwaba ... .. | 1 831   | —         |
|         | 6. Logements ... ..   | 2 235   | —         |
|         | 7. Reprise de l'élevage et des installations des Kibara ... ..  | 7 750   | —         |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..   | 13 907  | (*)       |
|         |   | =====   | =====     |
|         | 6   |   |           |
|         | <i>Province du Kasai.</i>   |   |           |
|         | 1. Personnel de maîtrise ... ..   | 400   | —         |
|         | 2. Personnel subalterne ... ..  | 1 550   | —         |
|         | 3. Constructions ... ..   | 500   | —         |
|         | 4. Achat de bétail ... ..   | 1 070   | —         |
|         | 5. Matériel et équipement ... ..  | 2 035   | —         |
|         | 2° Equipement de stations d'élevage et de sélection ... ..  | 200   | —         |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..   | 5 755   | (*)       |
|         |   | =====   | =====     |
|         | Totaux article 71 ... ..  | 51 027  | 30 480    |
|         |   | =====   | =====     |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 71.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten   |  |         |
|  | Aanwendingen    Betalingen                                     |         |
|  |  | 71    3 |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  |         |
| 1. Leidinggevend personeel ... ..  | 500    —   |         |
| 2. Ondergeschikt personeel ... ..  | 1 000    —   |         |
| 3. Bouwwerken ... ..   | 1 300    —   |         |
| 4. Aankoop van vee ... ..  | 945    —   |         |
| 5. Materieel en uitrusting ... ..  | 2 380    —   |         |
| Totalen Oostprovincie ... ..   | 6 125    (*)   |         |
|  | =====  |         |
|  |  | 4       |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |         |
| 2. Ondergeschikt personeel ... ..  | ...    —   |         |
| 3. Bouwwerken ... ..   | 540    —   |         |
| 4. Aankoop van vee ... ..  | 650    —   |         |
| 5. Materieel en uitrusting ... ..  | 1 534    —   |         |
| Totalen Provincie Kivu ... ..  | 3 164    (*)   |         |
|  | =====  |         |
|  |  | 5       |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>                                      |         |
| 1. Leidinggevend personeel ... ..  | 478    —   |         |
| 2. Ondergeschikt personeel ... ..  | 680    —   |         |
| 3. Bouwwerken ... ..   | 425    —   |         |
| 4. Aankoop van vee ... ..  | 508    —   |         |
| 5. Materieel en uitrusting :   |  |         |
| 1° Landbouwmaterieel, producten, motorbrandstoffen, herstellin-<br>gen voor de hoeve van Selkibara te Mitwaba ... .. | 1 831    —   |         |
| 6. Woningen ... ..   | 2 235    —   |         |
| 7. Overname van de fokkerij en van de installaties der Kibara ...  | 7 750    —   |         |
| Totalen Provincie Katanga ... ..   | 13 907    (*)  |         |
|  | =====  |         |
|  |  | 6       |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  |         |
| 1. Leidinggevend personeel ... ..  | 400    —   |         |
| 2. Ondergeschikt personeel ... ..  | 1 550    —   |         |
| 3. Bouwwerken ... ..   | 500    —   |         |
| 4. Aankoop van vee ... ..  | 1 070    —   |         |
| 5. Materieel en uitrusting ... ..  | 2 035    —   |         |
| 2° Uitrusting van veeteelt- en selectiestations ... ..   | 200    —   |         |
| Totalen Provincie Kasai ... ..   | 5 755    (*)   |         |
|  | =====  |         |
| Totalen artikel 71 ... ..  | 51 027    30 480   |         |
|  | =====  |         |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 71.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG   |            |
|---------|--|---|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |  | Engagements   | Paiements  |
| 72      | Médecine vétérinaire ... ..  |   | 29 030     |
| 0       | Gouvernement général .. ..   | —   | (*) 20 000 |
| 1       | Province de Léopoldville.  |   |            |
|         | 2. Construction d'abattoirs et d'aires d'abattage, hangars à peaux :<br>1° Achèvement de l'abattoir public de Léopoldville et construc-<br>tion d'un abattoir public à Boma ... .. | 2 606   | —          |
|         | 5. Logements ... ..  | 500   | —          |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 3 106   | (*)        |
|         |  | =====   | =====      |
| 3       | Province Orientale.  |   |            |
|         | 2. Construction d'abattoirs et d'aires d'abattage, hangars à peaux :   |   |            |
|         | 1° Construction de 15 aires d'abattage ... ..  | 2 100   | —          |
| 3.      | Laboratoires vétérinaires, dispensaires :  |   |            |
|         | 1° Construction de 6 dispensaires vétérinaires en zone de Djugu.   | 900   | —          |
|         | 4. Constructions et aménagements divers (postes de quarantaine,<br>fourrière, dipping-tanks, etc.) ... ..  | 100   | —          |
|         | 5. Logements ... ..  | 2 225   | —          |
|         | Totaux Province Orientale ... ..   | 5 325   | (*)        |
|         |  | =====   | =====      |
| 4       | Province du Kivu.  |   |            |
|         | 2. Construction d'abattoirs et d'aires d'abattage, hangars à peaux :   |   |            |
|         | 1° Construction de 8 aires d'abattage dans la province ... ..  | 1 000   | —          |
|         | 2° Construction de 10 dipping-tanks dans la province ... ..  | 570   | —          |
|         | 5. Logements ... ..  | 750   | —          |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..   | 2 320   | (*)        |
|         |  | =====   | =====      |
| 5       | Province du Katanga.   |   |            |
|         | 1. Centres vétérinaires ruraux :   |   |            |
|         | 1° Postes secondaires de contrôle sanitaire dans la province ... ..  | 450   | —          |
|         | 2. Construction d'abattoirs et d'aires d'abattage, hangars à peaux ... ..  | 12 167  | —          |
|         | 4. Constructions et aménagements divers (postes de quarantaine,<br>fourrières, dipping-tanks, etc.) :  |   |            |
|         | 1° Construction des bureaux et locaux du service vétérinaire<br>provincial, d'un bureau-dispensaire urbain, d'un magasin provin-<br>cial et dépôt pharmaceutique ... ..            | 2 603   | —          |
|         | 2° Construction d'une fourrière et animalier à Elisabethville ... ..   | 396   | —          |
|         | 5. Logements ... ..  | 202   | —          |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 15 818  | (*)        |
|         |  | =====   | =====      |
| 6       | Province du Kasai.   |   |            |
|         | 3. Laboratoires vétérinaires, dispensaires :   |   |            |
|         | 1° Dispensaires-bureaux, magasin-fourrière à Kabinda et Luiza.   | 533   | —          |
|         | 4. Constructions et aménagements divers (postes de quarantaine,<br>fourrières, dipping-tanks, etc.) :  |   |            |
|         | 1° Construction de couloirs de désinsectisation en territoires de<br>Luiza, Kazumba et Dibaya ... ..   | 156   | —          |
|         | 5. Logements ... ..  | 1 772   | —          |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..  | 2 461   | (*)        |
|         |  | =====   | =====      |
|         | Totaux article 72 ... ..   | 29 030  | 20 000     |
|         |  | =====   | =====      |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 72.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   |  | AANWIJZING                                       |            | Artikel |
|--|--|--|------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            |         |
|  |  | Aanwendingen                                     | Betalingen |         |
| 20 000   | Diergeneeskunde ... ..   |  |            | 72      |
|  | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..  | —  | (*) 20 000 | 0       |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |  |            | 1       |
|  | 2. Bouwen van slachthuizen en aanleggen van slachtvloeren, hui-<br>denloodsen :  |  |            |         |
|  | 1° Voltooiing van het openbare slachthuis van Leopoldstad en<br>bouwen van een openbaar slachthuis te Boma ... ..  | 2 606  | —          |         |
|  | 5. Woningen ... ..   | 500  | —          |         |
|  | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 3 106  | (*)        |         |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  |  |            | 3       |
|  | 2. Bouwen van slachthuizen en aanleggen van slachtvloeren, hui-<br>denloodsen :  |  |            |         |
|  | 1° Aanleggen van 15 slachtvloeren ... ..   | 2 100  | —          |         |
|  | 3. Diergeneeskundige laboratoria, verpleegposten :   |  |            |         |
|  | 1° Bouwen van 6 diergeneeskundige verpleegposten in de Dju-<br>zone ... ..   | 900  | —          |         |
|  | 4. Allerhande bouw- en inrichtingswerken (quarantaine-posten, schut-<br>hokken, dipping-tanks, enz.) ... ..  | 100  | —          |         |
|  | 5. Woningen ... ..   | 2 225  | —          |         |
|  | Totalen Oostprovincie ... ..   | 5 325  | (*)        |         |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |  |            | 4       |
|  | 2. Bouwen van slachthuizen en aanleggen van slachtvloeren, hui-<br>denloodsen :  |  |            |         |
|  | 1° Aanleggen van 3 slachtvloeren in de provincie ... ..  | 1 000  | —          |         |
|  | 2° Aanleggen van 10 dippingtanks in de provincie ... ..  | 570  | —          |         |
|  | 5. Woningen ... ..   | 750  | —          |         |
|  | Totalen Provincie Kivu ... ..  | 2 320  | (*)        |         |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |  |            | 5       |
|  | 1. Diergeneeskundige plattelandscentra :   |  |            |         |
|  | 1° Hulpdiensten voor gezondheidstoezicht in de provincie ... ..  | 450  | —          |         |
|  | 2. Bouwen van slachthuizen en aanleggen van slachtvloeren, hui-<br>denloodsen ... ..   | 12 167   | —          |         |
|  | 4. Allerhande bouw- en inrichtingswerken (quarantaine-posten,<br>schuthokken, dipping-tanks, enz.) :   |  |            |         |
|  | 1° Bouwen van bureaux en lokalen van de provinciale dier-<br>geneeskundige dienst, van een stadsbureau-verpleegpost, van<br>een provinciaal magazijn en een farmaceutisch depot ... .. | 2 603  | —          |         |
|  | 2° Bouwen van een schuthok voor dieren te Elisabethstad ... ..   | 396  | —          |         |
|  | 5. Woningen ... ..   | 202  | —          |         |
|  | Totalen Provincie Katanga ... ..   | 15 818   | (*)        |         |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  |  |            | 6       |
|  | 3. Diergeneeskundige laboratoria-verpleegposten :  |  |            |         |
|  | 1° Verpleegposten-bureaus, magazijn-schuthok te Kabinda en<br>Luiza ... ..   | 533  | —          |         |
|  | 4. Allerhande bouw- en inrichtingswerken (quarantaine-posten,<br>schuthokken, dipping-tanks, enz.) :   |  |            |         |
|  | 1° Bouwen van desinsectisatiegangen in de gewesten Luiza,<br>Kazumba en Dibaya ... ..  | 156  | —          |         |
|  | 5. Woningen ... ..   | 1 772  | —          |         |
|  | Totalen Provincie Kasai ... ..   | 2 461  | (*)        |         |
|  | Totalen artikel 72 ... ..  | 29 030   | 20 000     |         |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 72.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG  |            |
|---------|--|--|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |  | Engagements  | Paiements  |
| 73      | Eaux et Forêts. — Chasse et Pêche. — Pisciculture ... .. |  | 25 042     |
| 0       | Gouvernement général .. .. .                             | —  | (*) 20 375 |
| 1       | Province de Léopoldville.                                |  |            |
|         | 1. Forêts :  |  |            |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 6 250  | —          |
|         | 3° Matériel et produits divers ... .. .                  | 800  | —          |
|         | 4° Construction ... .. .                                 | 300  | —          |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... .. .                 | 7 350  | (*)        |
|         | 2 Province de l'Equateur.                                |  |            |
|         | 1. Forêts :  |  |            |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... .. .                        | 285  | —          |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 2 100  | —          |
|         | 3° Matériel ... .. .                                     | 269  | —          |
|         | 3. Pêche et pisciculture :                               |  |            |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 322  | —          |
|         | 3° Matériel ... .. .                                     | 750  | —          |
|         | 4° Constructions ... .. .                                | 50   | —          |
|         | Totaux Province de l'Equateur ... .. .                   | 3 776  | (*)        |
|         | 3 Province Orientale.                                    |  |            |
|         | 1. Forêts :  |  |            |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 1 570  | —          |
|         | 3° Equipement, matériel ... .. .                         | 170  | —          |
|         | 3. Pêche et pisciculture :                               |  |            |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... .. .                        | 400  | —          |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 240  | —          |
|         | 3° Equipement de pêche et centres de pêche ... .. .      | 510  | —          |
|         | 4° Constructions ... .. .                                | 195  | —          |
|         | Totaux Province Orientale ... .. .                       | 3 085  | (*)        |
|         | 4 Province du Kivu.                                      |  |            |
|         | 1. Forêts :  |  |            |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 2 040  | —          |
|         | 3° Matériel et produits divers ... .. .                  | 250  | —          |
|         | 4° Constructions ... .. .                                | 200  | —          |
|         | 3. Pêche et pisciculture :                               |  |            |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... .. .                        | 400  | —          |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 250  | —          |
|         | 3° Equipement de pêche et centres de pêche ... .. .      | 610  | —          |
|         | 4° Constructions ... .. .                                | 500  | —          |
|         | Totaux Province du Kivu ... .. .                         | 4 250  | (*)        |
|         | 5 Province du Katanga.                                   |  |            |
|         | 3. Pêche et pisciculture :                               |  |            |
|         | 1° Personnel de maîtrise ... .. .                        | 400  | —          |
|         | 2° Personnel subalterne ... .. .                         | 240  | —          |
|         | 3° Equipement de pêche et centres de pêche ... .. .      | 510  | —          |
|         | Matériel et embarcations ... .. .                        | 500  | —          |
|         | 4° Constructions ... .. .                                | 800  | —          |
|         | Totaux Province du Katanga ... .. .                      | 2 450  | (*)        |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 73.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

|        | Aanwendungen  | Betalingen   |     |
|--------|---|--------------|-----|
| 20 375 | Wäteren en Bossen. — Jacht en Visserij. — Visteelt ... .. |              |     |
|        | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..                       | — (*) 20 375 | 0   |
|        | <i>Provincie Leopoldstad.</i>                             |              | 1   |
|        | 1. Bossen :   |              |     |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 6 250        | —   |
|        | 3° Materieel en allerhande producten ... ..               | 800          | —   |
|        | 4° Bouwwerken ... ..                                      | 300          | —   |
|        | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..                      | 7 350        | (*) |
|        | <i>Evenaarsprovincie.</i>                                 |              | 2   |
|        | 1. Bossen :   |              |     |
|        | 1° Leidinggevend personeel ... ..                         | 285          | —   |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 2 100        | —   |
|        | 3° Materieel .. ..  | 269          | —   |
|        | 3. Visserij en visteelt :                                 |              |     |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 322          | —   |
|        | 3° Materieel ... ..                                       | 750          | —   |
|        | 4° Bouwwerken ... ..                                      | 50           | —   |
|        | Totalen Evenaarsprovincie ... ..                          | 3 776        | (*) |
|        | <i>Oostprovincie.</i>                                     |              | 3   |
|        | 1. Bossen :   |              |     |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 1 570        | —   |
|        | 3° Uitrusting materieel ... ..                            | 170          | —   |
|        | 3. Visserij en visteelt :                                 |              |     |
|        | 1° Leidinggevend personeel ... ..                         | 400          | —   |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 240          | —   |
|        | 3° Visserijuitrusting en visserijcentra ... ..            | 510          | —   |
|        | 4° Bouwwerken ... ..                                      | 195          | —   |
|        | Totalen Oostprovincie ... ..                              | 3 085        | (*) |
|        | <i>Provincie Kivu.</i>                                    |              | 4   |
|        | 1. Bossen :   |              |     |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 2 070        | —   |
|        | 3° Materieel en allerhande producten ... ..               | 250          | —   |
|        | 4° Bouwwerken ... ..                                      | 200          | —   |
|        | 3. Visserij en visteelt :                                 |              |     |
|        | 1° Leidinggevend personeel ... ..                         | 400          | —   |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 250          | —   |
|        | 3° Visserijuitrusting en visserijcentra ... ..            | 610          | —   |
|        | 4° Bouwwerken ... ..                                      | 500          | —   |
|        | Totalen Provincie Kivu ... ..                             | 4 250        | (*) |
|        | <i>Provincie Katanga :</i>                                |              | 5   |
|        | 3. Visserij en visteelt :                                 |              |     |
|        | 1° Leidinggevend personeel ... ..                         | 400          | —   |
|        | 2° Ondergeschikt personeel ... ..                         | 240          | —   |
|        | 3° Visserijuitrusting en visserijcentra ... ..            | 510          | —   |
|        | Materieel en vaartuigen ... ..                            | 500          | —   |
|        | 4° Bouwwerken ... ..                                      | 800          | —   |
|        | Totalen Provincie Katanga ... ..                          | 2 450        | (*) |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 73.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES |  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|--|--|--|-----------|
|         |  |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |  |  | Engagements  | Paiements |
| 73      | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |  |           |
|         |  | 1. Forêts :  |  |           |
|         |  | 2° Personnel subalterne ... ..   | 3 465  | —         |
|         |  | 3° Équipement, matériel ... ..   | 426  | —         |
|         |  | 4° Constructions ... ..  | 240  | —         |
|         |  | Totaux Province du Kasai ... ..  | 4 131  | (*)       |
|         |  |  | =====  | =====     |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |           |
|         |  | 4. Mission d'études hydrographiques au large de l'estuaire du fleuve<br>Congo : équipement et dépenses diverses y relatives ... .. | —  | —         |
|         |  | Totaux article 73 ... ..   | 25 042   | 20 375    |
|         |  |  | =====  | =====     |
| 74      |  | Institut national pour l'étude agronomique du Congo Belge (INEAC) : Subside ... ..   |  | 30 000    |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |           |
|         |  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |           |
|         |  | Station de Kiyaka :  |  |           |
|         |  | — Installation et distribution d'eau ... ..  | 400  | 400       |
|         |  | — Logements pour le personnel ... ..   | 850  | 300       |
|         |  | Centre de recherches agronomiques de Vuazi :   |  |           |
|         |  | — Aménagement de 45 cuisines ... ..  | 1 350  | 800       |
|         |  | Station d'essais de Gimbi :  |  |           |
|         |  | — Aménagement d'installations sanitaires et cuisines ... ..  | 200  | 150       |
|         |  | Centre forestier de Mayumbe (Luki) :   |  |           |
|         |  | — Aménagement d'installations sanitaires et cuisines ... ..  | 300  | 200       |
|         |  | Station d'essais de Kondo :  |  |           |
|         |  | — Aménagement d'installations sanitaires et cuisines ... ..  | 200  | 150       |
|         |  | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 3 300  | 2 000     |
|         |  |  | =====  | =====     |
|         |  | <i>Province de l'Equateur.</i>   |  |           |
|         |  | Station expérimentale de Boteka :  |  |           |
|         |  | — Aménagement de 30 cuisines ... ..  | 600  | 400       |
|         |  | Totaux Province de l'Equateur ... ..   | 600  | 400       |
|         |  |  | =====  | =====     |
|         |  | <i>Province Orientale.</i>   |  |           |
|         |  | Centre de recherches de Yangambi :   |  |           |
|         |  | — Dépenses de personnel ... ..   | 2 920  | 2 920     |
|         |  | — Dépenses de matériel, de fonctionnement ... ..   | 379  | 379       |
|         |  | — Modernisation de l'équipement scientifique et renouvellement<br>de matériel ... ..   | 1 560  | 1 560     |
|         |  | — Construction et remplacements de logements ... ..  | 11 700   | 5 600     |
|         |  | Plantation expérimentale Yangambi-usines :   |  |           |
|         |  | — Routes d'accès ... ..  | 210  | 210       |
|         |  | — Terrassement, aire bétonnée, pont roulant, bacs de réception<br>vers autoclaves, etc. ... ..                                     | 790  | 790       |
|         |  | — Usine à café : route d'accès, évacuations des eaux, station<br>de pompage, aire bétonnée, magasins ... ..                        | 500  | 500       |
|         |  | — Aménagement traitement cacao ... ..  | 250  | 250       |
|         |  | Station de recherches agronomiques de Bambesa :  |  |           |
|         |  | — Dépenses de personnel ... ..   | 390  | 390       |
|         |  | — Dépenses de matériel ... ..  | 60   | 60        |
|         |  | — Construction d'un dispensaire ... ..   | 334  | 334       |
|         |  | Station de recherches de Nioka :   |  |           |
|         |  | — 40 logements pour travailleurs ... ..  | 1 600  | 900       |
|         |  | Totaux Province Orientale ... ..   | 20 693   | 13 893    |
|         |  |  | =====  | =====     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL   | AANWIJZING                                       |            | Artikel |
|--|--|------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten   | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |            |         |
|  | Aanwendingen                                     | Betalingen |         |
| <i>Provincie Kasai.</i>  |  |            | 73      |
| 1. Bossen:   |  |            | 6       |
| 2° Ondergeschikt personeel . . . . .   | 3 465  | —          |         |
| 3° Uitrusting, materieel . . . . .   | 426  | —          |         |
| 4° Bouwwerken . . . . .  | 240  | —          |         |
| Totalen Provincie Kasai . . . . .  | 4 131  | (*)        |         |
| <i>Moederlands Bestuur.</i>  |  |            | 7       |
| 4. Zending voor hydrografische studies op de hoogte van de riviermond van de Congostroom : toerusting en allerhande uitgaven die er betrekking op hebben . . . . . | —  | —          |         |
| Totalen artikel 73 . . . . .   | 25 042   | 20 375     |         |
| 20 000 Nationaal Instituut voor de Landbouwstudie in Belgisch-Congo (NILCO): Toelage . . . . .   |  |            | 74      |
| <i>Moederlands Bestuur.</i>  |  |            | 7       |
| <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |  |            |         |
| Station van Kiyaka:  |  |            |         |
| — Waterinstallatie en -verdeling . . . . .   | 400  | 400        |         |
| — Woningen voor personeel . . . . .  | 850  | 300        |         |
| Centrum voor landbouwkundig onderzoek van Vuazi:   |  |            |         |
| — Inrichten van 45 keukens . . . . .   | 1 350  | 800        |         |
| Proefstation van Gimbi:  |  |            |         |
| — Sanitaire installaties en inrichting van keukens . . . . .   | 200  | 150        |         |
| Bosbouwcentrum van Mayumbe (Luki):   |  |            |         |
| — Sanitaire installaties en inrichting van keukens . . . . .   | 300  | 200        |         |
| Proefstation van Kondo:  |  |            |         |
| — Sanitaire installaties en inrichting van keukens . . . . .   | 200  | 150        |         |
| Totalen Provincie Leopoldstad . . . . .  | 3 300  | 2 000      |         |
| <i>Evenaarsprovincie.</i>  |  |            |         |
| Proefnemingsstation van Boteka:  |  |            |         |
| — Inrichting van 30 keukens . . . . .  | 600  | 400        |         |
| Totalen Evenaarsprovincie . . . . .  | 600  | 400        |         |
| <i>Oostprovincie.</i>  |  |            |         |
| Onderzoekcentrum van Yangambi:   |  |            |         |
| — Uitgaven voor personeel . . . . .  | 2 920  | 2 920      |         |
| — Uitgaven voor materieel en werking . . . . .   | 379  | 379        |         |
| — Modernisering van het wetenschappelijk materieel en vervanging van materieel . . . . .   | 1 560  | 1 560      |         |
| — Bouwen en vervanging van woningen . . . . .  | 11 700   | 5 600      |         |
| Proefplantage Yangambi-fabrieken:  |  |            |         |
| — Toegangswegen . . . . .  | 210  | 210        |         |
| — Grondwerken, betonvloer, rolbrug, ontvangtponten naar autoclaven, enz. . . . .   | 790  | 790        |         |
| — Koffiefabriek: toegangsweg, waterafvoer, pompstation, betonvloer, magazijn . . . . .   | 500  | 500        |         |
| — Inrichting voor cacao-bewerking . . . . .  | 250  | 250        |         |
| Station voor landbouwonderzoek van Bambesa:  |  |            |         |
| — Uitgaven voor personeel . . . . .  | 390  | 390        |         |
| — Uitgaven voor materieel . . . . .  | 60   | 60         |         |
| — Bouwen van een verpleegpost . . . . .  | 334  | 334        |         |
| Onderzoekstation van Nioka:  |  |            |         |
| — 40 woningen voor arbeiders . . . . .   | 1 600  | 900        |         |
| Totalen Oostprovincie . . . . .  | 20 693   | 13 893     |         |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES                                 | MONTANT<br>BEDRAG   |           |
|---------|--|---|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br><i>der aanwendings-<br/>machtigingen</i> |           |
|         |  | Engagements   | Paiements |
| 74      | 7  |   |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>   |   |           |
|         | Station de recherches de Mulungu :   |   |           |
|         | — Construction de 20 logements pour travailleurs et installations<br>sanitaires ... .. | 1 360   | 760       |
|         |  | =====   | =====     |
|         | <i>Province du Katanga.</i>  |   |           |
|         | Station d'essais de Kaniama :  |   |           |
|         | — Dépenses de personnel ... ..   | 670   | 670       |
|         | — Dépenses de matériel, de fonctionnement ... ..                                       | 54  | 54        |
|         | — Construction d'un séchoir à tabac et d'une salle de triage,<br>équipement ... ..     | 1 330   | 1 130     |
|         | — Construction de maisons ... ..   | 1 350   | 800       |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 3 404   | 2 654     |
|         |  | =====   | =====     |
|         | <i>Province du Kasai.</i>  |   |           |
|         | Station expérimentale de Gandajika :   |   |           |
|         | — Aménagement de 25 cuisines ... ..  | 500   | 300       |
|         | Totaux article 74 ... ..   | 29 857  | 20 007    |
|         |  | =====   | =====     |
| 75 à 79 | .....  |   |           |
|         |  | Totaux chapitre VI ... ..   | 472 372   |
|         |  |   | =====     |

## CHAPITRE VII. — ELECTRICITE ET APPROVISIONNEMENT EN EAU.

|    |   |        |            |
|----|---|--------|------------|
| 80 | Régie de distributions d'eau et d'électricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi : Distributions<br>d'eau : investissements divers ... .. |        | 78 606     |
| 0  | <i>Gouvernement général</i> ... ..  | —      | (*) 50 000 |
| 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>  |        |            |
|    | 1. Extension captage et épuration dans les localités principales :  |        |            |
|    | 1° Usine de déferrisation de Galiema ... ..   | 6 000  | —          |
|    | 2° Construction de 3 puits verticaux à Léopoldville ... ..  | 8 000  | —          |
|    | 3° Construction d'un nouveau réservoir de 5 000 m <sup>3</sup> à<br>Léopoldville ... ..   | 6 500  | —          |
|    | 2. Extension réseaux dans les localités principales :   |        |            |
|    | 1° Extension du réseau d'eau à la cité Ndjili à Léopoldville ...  | 4 140  | —          |
|    | 2° Extension du réseau d'eau vers le nouvel abattoir et C.E.R.<br>Léopoldville ... ..   | 2 815  | —          |
|    | 3. Extension dans les centres secondaires :   |        |            |
|    | 2° Renforcement et extension du réseau de distribution d'eau<br>au Centre extracoutumier de Thysville ... ..                              | 1 000  | —          |
|    | 4. Equipement de nouveaux centres secondaires :   |        |            |
|    | 1° Alimentation en eau de Kasangulu ... ..  | 3 300  | —          |
|    | 2° Alimentation en eau de Banningville ... ..   | 1 300  | —          |
|    | Totaux Province de Léopoldville ... ..  | 33 055 | (*)        |
|    |   | =====  | =====      |
|    | <i>Province de l'Equateur.</i>  |        |            |
| 2  | 2. Extension de réseaux dans les localités principales :  |        |            |
|    | 1° Coquilhatville : renforcement du réseau d'eau dans les cités.  | 500    | —          |
|    | 3. Extension dans les centres secondaires :   |        |            |
|    | 1° Gemena : extensions diverses du réseau d'eau ... ..  | 670    | —          |
|    | 2° Boende : extensions diverses du réseau d'eau ... ..  | 100    | —          |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 80.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN                   | Artikel            |
|--|--|--------------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |                    |
|  | Aanwendingen    Betalingen   |                    |
|  |  | 74                 |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |                    |
|  | Onderzoekstations van Mulungu :  |                    |
|  | — Bouwen van 20 woningen voor arbeiders en sanitaire installaties ... ..         | 1 360      760     |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  |                    |
|  | Proefstation van Kaniama :   |                    |
|  | — Uitgaven voor personeel ... ..   | 670      670       |
|  | — Uitgaven voor materieel en voor werking ... ..                                 | 54      54         |
|  | — Bouwen van een droogplaats voor tabak en van een trieerzaal, uitrusting ... .. | 1 330      1 130   |
|  | — Bouwen van huizen ... ..   | 1 350      800     |
|  | Totalen Provincie Katanga ... ..   | 3 404      2 654   |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  |                    |
|  | Proefnemingsstation van Gandajika :  |                    |
|  | — Inrichting van 25 keukens ... ..   | 500      300       |
|  | Totalen artikel 74 ... ..  | 29 857      20 007 |
| 300 925  | Totalen hoofdstuk VI.  | 75 tot 79          |

## HOOFDSTUK VII. — ELEKTRICITEIT EN WATERVOORZIENING.

|        |   |                   |
|--------|---|-------------------|
| 50 000 | Regie van de water- en elektriciteitsverdeling van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi :<br>waterverdelingen; allerhande investeringen. | 80                |
|        | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..   | —      (*) 50 000 |
|        | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   | 1                 |
|        | 1. Uitbreiding wateropvang en -zuivering in de voornaamste plaatsen :   |                   |
|        | 1° Ontijzeringsfabriek van Galiema ... ..   | 6 000      —      |
|        | 2° Bouwen van 3 verticale putten te Leopoldstad ... ..  | 8 000      —      |
|        | 3° Bouwen van een nieuwe watertank van 5 000 m <sup>3</sup> te Leopoldstad ... ..   | 6 500      —      |
|        | 2. Uitbreiding van de netten in de voornaamste plaatsen :   |                   |
|        | 1° Uitbreiding van het waternet in de wijk Ndjili te Leopoldstad.   | 4 140      —      |
|        | 2° Uitbreiding van het waternet naar het nieuwe slachthuis en Bgr. C. Leopoldstad ... ..  | 2 815      —      |
|        | 3. Uitbreiding in de tweederangscentra :  |                   |
|        | 2° Versterking en uitbreiding van het waterverdelingsnet in het buitengewoonterechtelijk centrum van Thysstad ... ..                    | 1 000      —      |
|        | 4. Uitrusting van nieuwe tweederangscentra :  |                   |
|        | 1° Watervoorziening van Kasangulu ... ..  | 3 300      —      |
|        | 2° Watervoorziening van Banningstad ... ..  | 1 300      —      |
|        | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..  | 33 055      (*)   |
|        | <i>Evenaarsprovincie.</i>   | 2                 |
|        | 2. Uitbreiding van netten in de voornaamste plaatsen :  |                   |
|        | 1° Coquilhatstad : versterking van het waternet in de wijken ...  | 500      —        |
|        | 3. Uitbreiding in de tweederangscentra :  |                   |
|        | 1° Gemena : allerhande uitbreidingen van het waternet ... ..  | 670      —        |
|        | 2° Boende : allerhande uitbreidingen van het waternet ... ..  | 100      —        |

(\*) Provisieel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 80.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES  | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|---|--|-----------|
|         |   | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |   | Engagements  | Paiements |
| 80      | 2   |  |           |
|         | 4° Lisala : renforcement de la capacité de production de la station de neutralisation et dédoublement de la conduite de refoulement | 885  | —         |
|         | 6° Ikela : installation d'une station de traitement et d'un réseau de distribution d'eau  | 1 000  | —         |
|         | 7° Bikoro : installation d'une station de traitement d'un réseau de distribution d'eau  | 3 000  | —         |
|         | Totaux Province de l'Equateur   | 6 155  | (*)       |
|         | 3   |  |           |
|         | <i>Province Orientale.</i>  |  |           |
|         | 2. Extension des réseaux dans les localités principales :   |  |           |
|         | 1° Extension d'eau à Stanleyville   | 5 577  | —         |
|         | 3. Extension dans les centres secondaires :   |  |           |
|         | 1° Extension à Bunia, Buta, Aketi et Watsa  | 4 761  | —         |
|         | Totaux Province Orientale   | 10 338   | (*)       |
|         | 4   |  |           |
|         | <i>Province du Kivu.</i>  |  |           |
|         | 2. Extension des réseaux dans les localités principales :   |  |           |
|         | 1° Extension du réseau d'eau dans la commune de Kadutu  | 750  | —         |
|         | 2° Extension du réseau d'eau dans le centre extracoutumier de Goma  | 500  | —         |
|         | 3° Extension du réseau d'eau dans le centre extracoutumier de Kindu   | 500  | —         |
|         | 5° Extension du réseau d'eau dans le centre extracoutumier de Kasongo   | 400  | —         |
|         | 3. Extension dans les centres secondaires :   |  |           |
|         | 4° Extension du réseau à Shabunda   | 2 500  | —         |
|         | Totaux Province du Kivu   | 4 650  | (*)       |
|         | 5   |  |           |
|         | <i>Province du Katanga.</i>   |  |           |
|         | 2. Extension de réseaux dans les localités principales :  |  |           |
|         | 1° Extension du réseau à Elisabethville : renforcement du réseau et construction d'un château d'eau à Ruashi                        | 2 140  | —         |
|         | 2° Extension de Jadotville : 10° et 11° extension dans le centre extracoutumier   | 500  | —         |
|         | 8. Constructions diverses :   |  |           |
|         | 2° Equipement et achèvement de bureaux à Sandoa   | 810  | —         |
|         | Totaux Province du Katanga  | 3 450  | (*)       |
|         | 6   |  |           |
|         | <i>Province du Kasai.</i>   |  |           |
|         | 1. Extension captage et épuration dans les localités principales :  |  |           |
|         | 1° Construction et équipement d'une station d'épuration des eaux à Tshikaji   | 8 000  | —         |
|         | 2. Extension de réseaux dans les localités principales :  |  |           |
|         | 1° Conduite maîtresse à Tshikaji  | 5 000  | —         |
|         | 3. Equipement dans les centres secondaires :  |  |           |
|         | 1° Alimentation en eau de Tshimbulu, Gandajika, Lodja, Luebo, Mweka   | 7 958  | —         |
|         | Totaux Province du Kasai  | 20 958   | (*)       |
|         | Totaux article 80   | 78 606   | 50 000    |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 80.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL  | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel    |
|---|--|------------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten  |  |            |
|   | Aanwendingen   | Betalingen |
| 4° Lisala : verhoging van het productievermogen van het neutralisatiestation en ontubbeling van de persbuizen ... ..  | 885  | —          |
| 6° Ikela : installatie van een behandelingsstation en van een waterverdelingsnet .. .. .                              | 1 000  | —          |
| 7° Bikoro : installatie van een behandelingsstation en van een waterverdelingsnet .. .. .                             | 3 000  | —          |
| Totalen Evenaarsprovincie ... .. .  | 6 155  | (*)        |
| =====   |  |            |
| <i>Oostprovincie.</i>   |  | 3          |
| 2. Uitbreiding van de netten in de voornaamste plaatsen :   |  |            |
| 1° Uitbreiding van het waternet te Stanleystad ... .. .   | 5 577  | —          |
| 3. Uitbreiding in de tweederangscentra :  |  |            |
| 1° Uitbreiding te Bunia, Buta, Aketi en Watsa ... .. .  | 4 761  | —          |
| Totalen Oostprovincie ... .. .  | 10 338   | (*)        |
| =====   |  |            |
| <i>Provincie Kivu.</i>  |  | 4          |
| 2. Uitbreiding van de netten in de voornaamste plaatsen :   |  |            |
| 1° Uitbreiding van het waternet in de gemeente Kadutu ... .. .  | 750  | —          |
| 2° Uitbreiding van het waternet in het buitengewoonrechtelijk centrum van Goma ... .. .                               | 500  | —          |
| 3° Uitbreiding van het waternet in het buitengewoonrechtelijk centrum van Kindu ... .. .                              | 500  | —          |
| 5° Uitbreiding van het waternet in het buitengewoonrechtelijk centrum van Kasongo ... .. .                            | 400  | —          |
| 3. Uitbreiding in de tweederangscentra :  |  |            |
| 4° Uitbreiding van het waternet te Shabunda ... .. .  | 2 500  | —          |
| Totalen Provincie Kivu ... .. .   | 4 650  | (*)        |
| =====   |  |            |
| <i>Provincie Katanga.</i>   |  | 5          |
| 2. Uitbreiding van netten in de voornaamste plaatsen :  |  |            |
| 1° Uitbreiding van het net te Elisabethstad : versterking van het net en bouwen van een waterloren te Ruashi ... .. . | 2 140  | —          |
| 2° Uitbreiding te Jadotstad : 10° en 11° uitbreiding in het buitengewoonrechtelijk centrum ... .. .                   | 500  | —          |
| 8. Allerhande bouwwerken :  |  |            |
| 2° Uitrusting en voltooiing van bureaus te Sandoa ... .. .  | 810  | —          |
| Totalen Provincie Katanga ... .. .  | 3 450  | (*)        |
| =====   |  |            |
| <i>Provincie Kasai.</i>   |  | 6          |
| 1. Uitbreiding opvangen en zuiveren van water in de voornaamste plaatsen :  |  |            |
| 1° Bouwen en uitrusten van een waterzuiveringsstation te Tshikaji ... .. .  | 8 000  | —          |
| 2. Uitbreiding van netten in de voornaamste plaatsen :  |  |            |
| 1° Hoofdleiding te Tshikaji ... .. .  | 5 000  | —          |
| 3. Uitrusting in de tweederangscentra :   |  |            |
| 1° Watervoorziening van Tshimbulu, Gandajika, Lodja, Luebo, Mweka ... .. .  | 7 958  | —          |
| Totalen Provincie Kasai ... .. .  | 20 958   | (*)        |
| =====   |  |            |
| Totalen artikel 80 ... .. .   | 78 606   | 50 000     |
| =====   |  |            |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 80.

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG   |            |
|---------|--|---|------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>der aanwendings-<br>machtigingen |            |
|         |  | Engagements   | Paiements  |
| 81      | Régie de distributions d'eau et d'électricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi : Distributions d'électricité : investissements divers ... .. |   | 34 725     |
| 0       | Gouvernement général ... ..  | —   | (*) 20 000 |
| 1       | Province de Léopoldville.  |   |            |
|         | 3. Centres secondaires nouveaux :  |   |            |
|         | 1° Alimentation en électricité de Kasangulu ... ..   | 2 700   | —          |
|         | 2° Alimentation en électricité de Banningville ... ..  | 1 700   | —          |
|         | 5° Transfert d'un groupe électrogène de 400 Kw à Moanda ... ..   | 500   | —          |
|         | Totaux Province de Léopoldville ... ..   | 4 900   | (*)        |
| 2       | Province de l'Équateur.  |   |            |
|         | 1. Développement des centrales existantes :  |   |            |
|         | 1° Déplacement de 3 groupes dans la nouvelle centrale ... ..   | 1 500   | —          |
|         | 2. Développement des réseaux existants :   |   |            |
|         | 2° Coquilhatville : distribution d'électricité dans les cités ... ..   | 1 000   | —          |
|         | 4° Gemena : installation de 30 points lumineux d'éclairage public ... ..   | 480   | —          |
|         | 3. Centres secondaires nouveaux :  |   |            |
|         | 1° Ikela : installation d'une centrale électrique et d'un réseau de distribution ... ..  | 3 000   | —          |
|         | Totaux Province de l'Équateur ... ..   | 5 980   | (*)        |
| 3       | Province Orientale.  |   |            |
|         | 1. Développement des centrales existantes :  |   |            |
|         | 1° Renforcement de la centrale électrothermique à Buta ... ..  | 1 522   | —          |
|         | 2. Développement des réseaux existants :   |   |            |
|         | 1° Extension du réseau à Stanleyville ... ..   | 1 538   | —          |
|         | 2° Extension du réseau à Watsa ... ..  | 2 230   | —          |
|         | Totaux Province Orientale ... ..   | 5 290   | (*)        |
| 4       | Province du Kivu.  |   |            |
|         | 2. Développement des réseaux existants :   |   |            |
|         | 1° Achèvement de l'installation électrique à Goma ... ..   | 3 000   | —          |
|         | 2° Extension du réseau d'électricité à Kindu ... ..  | 750   | —          |
|         | 3° Extension du réseau d'électricité à Kasongo ... ..  | 1 000   | —          |
|         | 5° Extension du réseau d'électricité de Bukavu vers N'fwehe ... ..   | 6 000   | —          |
|         | Totaux Province du Kivu ... ..   | 10 750  | (*)        |
| 5       | Province du Katanga :  |   |            |
|         | 1. Développement des centrales existantes :  |   |            |
|         | 1° Aménagement et agrandissement de la centrale électrique de Kaniama ... ..   | 500   | —          |
|         | 2. Développement des réseaux existants :   |   |            |
|         | 1° Renforcement du réseau à Kaniama ... ..   | 805   | —          |
|         | Totaux Province du Katanga ... ..  | 1 305   | (*)        |
| 6       | Province du Kasai.   |   |            |
|         | 3. Centres secondaires nouveaux :  |   |            |
|         | 1° Equipement en électricité à Mweka et Luebo ... ..   | 6 500   | —          |
|         | Totaux Province du Kasai ... ..  | 6 500   | (*)        |
|         | Totaux article 81 ... ..   | 34 725  | 20 000     |

(\*) Crédit de paiement provisionnel pour l'ensemble des postes prévus à l'article 81.

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|        | Aanwendungen   | Betalingen    |    |
|--------|--|---------------|----|
| 20 000 | Regie van de water- en elektriciteitsverdeling van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi :<br>Elektriciteitsverdelingen : allerhaande investeringen. |               | 81 |
|        | <i>Gouvernement-generaal</i> ... ..  | — (*) 20 000  | 0  |
|        | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |               | 1  |
|        | 3. Nieuwe tweederangscentra :  |               |    |
|        | 1° Elektriciteitsvoorziening van Kasangulu ... ..  | 2 700 —       |    |
|        | 2° Elektriciteitsvoorziening van Banningstad ... ..  | 1 700 —       |    |
|        | 5° Overplaatsing van een elektrogene groep van 400 Kw te<br>Moanda ... ..  | 500 —         |    |
|        | Totalen Provincie Leopoldstad ... ..   | 4 900 (*)     |    |
|        | <i>Evenaarsprovincie.</i>  |               | 2  |
|        | 1. Uitbreiding van de bestaande centrales :  |               |    |
|        | 1° Overplaatsing van 3 groepen in de nieuwe centrale ... ..  | 1 500 —       |    |
|        | 2. Uitbreiding van de bestaande netten :   |               |    |
|        | 2° Coquilhatstad : elektriciteitsverdeling in de wijken ... ..   | 1 000 —       |    |
|        | 4° Gemena : installaties van 30 lichtpunten voor straat-<br>verlichting ... ..   | 480 —         |    |
|        | 3. Nieuwe tweederangscentra :  |               |    |
|        | 1° Ikela : installatie van een elektrische centrale en van een<br>distributienet ... ..  | 3 000 —       |    |
|        | Totalen Evenaarsprovincie ... ..   | 5 980 (*)     |    |
|        | <i>Oostprovincie.</i>  |               | 3  |
|        | 1. Uitbreiding van de bestaande centrales :  |               |    |
|        | 1° Versterking van de elektro-thermische centrale te Buta ... ..   | 1 522 —       |    |
|        | 2. Uitbreiding van de bestaande netten :   |               |    |
|        | 1° Uitbreiding van het net te Stanleystad ... ..   | 1 538 —       |    |
|        | 2° Uitbreiding van het net te Watsa ... ..   | 2 230 —       |    |
|        | Totalen Oostprovincie ... ..   | 5 290 (*)     |    |
|        | <i>Provincie Kivu.</i>   |               | 4  |
|        | 2. Uitbreiding van de bestaande netten :   |               |    |
|        | 1° Voltooiing van de elektrische installatie te Goma ... ..  | 3 000 —       |    |
|        | 2° Uitbreiding van het elektriciteitsnet te Kindu ... ..   | 750 —         |    |
|        | 3° Uitbreiding van het elektriciteitsnet te Kasongo ... ..   | 1 000 —       |    |
|        | 5° Uitbreiding van het elektriciteitsnet van Bukavu naar<br>N'fweshe ... ..  | 6 000 —       |    |
|        | Totalen Provincie Kivu ... ..  | 10 750 (*)    |    |
|        | <i>Provincie Katanga.</i>  |               | 5  |
|        | 1. Uitbreiding van de bestaande centrales :  |               |    |
|        | 1° Inrichting en verruiming van de elektrische centrale van<br>Kaniama ... ..  | 500 —         |    |
|        | 2. Uitbreiding van de bestaande netten :   |               |    |
|        | 1° Versterking van het net te Kaniama ... ..   | 805 —         |    |
|        | Totalen Provincie Katanga ... ..   | 1 305 (*)     |    |
|        | <i>Provincie Kasai.</i>  |               | 6  |
|        | 3. Nieuwe tweederangscentra :  |               |    |
|        | 1° Uitrusting met elektriciteit te Mweka en Luebo ... ..   | 6 500 —       |    |
|        | Totalen Provincie Kasai ... ..   | 6 500 (*)     |    |
|        | Totalen artikel 81 ... ..  | 34 725 20 000 |    |

(\*) Provisioneel betalingskrediet voor het geheel der posten voorzien op artikel 81.

(En milliers de francs congolais.)

| Article                                     | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG   |           |
|---|--|---|-----------|
|   |  | des autorisations<br>d'engagement<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|   |  | Engagements   | Palements |
| 82  | Etudes hydroélectriques pour compte du Congo Belge ... ..  |   | 9 000     |
| 7   | <i>Administration métropolitaine.</i>  |   |           |
|   | Etudes et travaux hydroélectriques exécutés pour compte du<br>Congo Belge par le service d'études de la Société des Forces<br>hydroélectriques de l'Est de la Colonie, y compris dépenses<br>d'exercices antérieurs ... .. | 9 000   | 9 000     |
|   | Totaux Administration métropolitaine ... ..  | 9 000   | 9 000     |
|   | Totaux article 82 ... ..   | 9 000   | 9 000     |
| 83  | Centrales hydroélectriques ... ..  |   | 15 000    |
| 0   | <i>Gouvernement général.</i>   |   |           |
|   | Centrales hydroélectriques; études et divers ... ..  | 15 000  | 10 000    |
|   | Totaux article 83 ... ..   | 15 000  | 10 000    |
| 84 à 87                                     | .....  |   |           |
|   | Totaux Chapitre VII ... ..   |   | 137 331   |
| <b>CHAPITRE VIII. — ETUDES ECONOMIQUES.</b> |  |   |           |
| 88  | Missions d'études tendant à promouvoir le développement économique ... ..  |   | 22 202    |
| 0   | <i>Gouvernement général.</i>   |   |           |
|   | 1. Etudes relatives à la productivité des entreprises ... ..   | 1 000   | 1 000     |
|   | 2. Missions interdisciplinaires des universités belges :   |   |           |
|   | 1° Subside Ganda-Congo : Guest-house et laboratoire : distri-<br>bution d'eau, installation électrique, mobilier ... ..  | 2 500   | 2 000     |
|   | 2° Subside. Fulkrec : maison pour le personnel, bureaux, labo-<br>ratoires, école primaire, mise en valeur des terres, achat de<br>bétail, matériel agricole et matériel de transports ... ..                              | 7 702   | 6 925     |
|   | Totaux Gouvernement général ... ..   | 11 202  | 9 925     |
| 3   | <i>Province Orientale.</i>   |   |           |
|   | 1. Etudes relatives à la productivité des entreprises ... ..   | 2 500   | 2 500     |
|   | Totaux Province Orientale ... ..   | 2 500   | 2 500     |
| 4   | <i>Province du Kivu.</i>   |   |           |
|   | 1. Etudes relatives à la productivité des entreprises ... ..   | 2 500   | 2 500     |
|   | Totaux Province du Kivu ... ..   | 2 500   | 2 500     |
| 7   | <i>Administration métropolitaine.</i>  |   |           |
|   | 3. Mission d'études pour le développement économique et de plani-<br>fication ... ..   | 6 000   | 6 000     |
|   | Totaux Administration métropolitaine ... ..  | 6 000   | 6 000     |
|   | Totaux article 88 ... ..   | 22 202  | 20 925    |
| 89 à 100                                    | .....  |   |           |
|   | Totaux chapitre VIII ... ..  |   | 22 202    |
|   | Totaux de la 2 <sup>e</sup> Partie ... ..  |   | 2 974 177 |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                              | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  | Artikel       |
|---|---|---------------|
| des crédits<br>de paiement<br>der<br>betalingskredieten |   |               |
|   | Aanwendingen  | Betalingen    |
| 9 000   | Hydro-elektrische studies voor rekening van Belgisch-Congo ... ..   | 82            |
|   | <i>Moederlands bestuur.</i>   | 7             |
|   | Hydro-elektrische studies en werken uitgevoerd voor rekening van Belgisch-Congo door de studiedienst van de « Société des Forces hydroélectriques de l'Est de la Colonie », met inbegrip van uitgaven van vroegere dienstjaren ... .. | 9 000 9 000   |
|   | Totalen Moederlands bestuur ... ..  | 9 000 9 000   |
|   | Totalen artikel 82 ... ..   | 9 000 9 000   |
| 10 000  | Hydro-elektrische centrales ... ..  | 83            |
|   | <i>Gouvernement-generaal.</i>   | 0             |
|   | Hydro-elektrische centrales; studies en varia ... ..  | 15 000 10 000 |
|   | Totalen artikel 83 ... ..   | 15 000 10 000 |
| —   | .....   | 84 tot 87     |
| 89 000  | Totalen Hoofdstuk VII.  |               |
| =====   |   |               |
| <b>HOOFDSTUK VIII. — ECONOMISCHE STUDIES.</b>           |   |               |
| 20 925  | Studiezendingen strekkende tot de bevordering van de economische ontwikkeling ... ..  | 88            |
|   | <i>Gouvernement-generaal.</i>   | 0             |
|   | 1. Studies in verband met het productievermogen van de ondernemingen ... ..   | 1 000 1 000   |
|   | 2. Interdisciplinaire zendingen van de Belgische universiteiten :   |               |
|   | 1° Toelage Ganda-Congo : Guest-house en laboratorium : waterverdeling, elektriciteitsinstallatie, meubilair ... ..  | 2 500 2 000   |
|   | 2° Toelage. Fulreac : Huis voor het personeel, bureaus, laboratoria, lagere school, productief making van de gronden, aankoop van vee, landbouw- en vervoermaterieel ... ..   | 7 702 6 925   |
|   | Totalen Gouvernement-generaal ... ..  | 11 202 9 925  |
|   | <i>Oostprovincie.</i>   | 3             |
|   | 1. Studies in verband met het productievermogen van de ondernemingen ... ..   | 2 500 2 500   |
|   | Totalen Oostprovincie ... ..  | 2 500 2 500   |
|   | <i>Provincie Kivu.</i>  | 4             |
|   | 1. Studies in verband met het productievermogen van de ondernemingen ... ..   | 2 500 2 500   |
|   | Totalen Provincie Kivu ... ..   | 2 500 2 500   |
|   | <i>Moederlands bestuur.</i>   | 7             |
|   | 3. Studiezending voor de economische ontwikkeling en voor planmatig bestel ... ..   | 6 000 6 000   |
|   | Totalen Moederlands bestuur ... ..  | 6 000 6 000   |
|   | Totalen artikel 88 ... ..   | 22 202 20 925 |
| —   | .....   | 89 tot 100    |
| 20 925  | Totalen hoofdstuk VIII.   |               |
| =====   |   |               |
| 1 594 305   | Totalen van het 2 <sup>o</sup> Deel.  |               |
| =====   |   |               |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |  |
|---------|--|--|--|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |  |

## TROISIEME PARTIE.

## Dépenses extraordinaires relatives au Plan décennal 1950-1959.

## PREMIERE SECTION. — TRANSPORTS.

Paievements

|     |   |         |       |
|-----|---|---------|-------|
| 101 | Transports par rail ... ..  |         | —     |
| 7   | <i>Administration métropolitaine.</i>   |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à la régularisation de dépenses engagées à charge d'exercices clos :          |         |       |
|     | — Raccordements au B.C.K. à Luluabourg et à Dilolo ... ..   | 651     |       |
|     | Total article 101 ... ..  | 651     | ===== |
| 102 | Transports par route ... ..   |         | —     |
| 0   | <i>Gouvernement général.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Axe Banana-Bukavu : tronçon Km 117-Thysville ... ..   | 155 155 |       |
|     | — Axe Banana-Bukavu : tronçon Fornasari-Km 117 ... ..   | 79 209  |       |
|     | — Axe Banana-Bukavu : tronçon Lufini-Kenge ... ..   | 95 561  |       |
|     | — Axe Stanleyville-Bukavu : tronçon Lwana-Kahuzi ... ..   | 119 000 |       |
|     | — Axe Stanleyville-Bukavu : tronçon Pene-Tungu-Ayenne ... ..  | 37 100  |       |
|     | — Axe Elisabethville-Luluabourg : tronçon Kolwezi-Luila ... ..  | 9 000   |       |
|     | Total Gouvernement général ... ..   | 495 025 | ===== |
| 1   | <i>Province de Léopoldville.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Axe Matadi-Bukavu : route Matadi-Mpozo ... ..   | 2 366   |       |
|     | — Axe Matadi-Bukavu : pont Mpozo ... ..   | 5 000   |       |
|     | — Axe Matadi-Bukavu : Léo-Kasangulu ... ..  | 40      |       |
|     | — Transversale Boma-Tshela ... ..   | 500     |       |
|     | — Constitution et fonctionnement des brigades mécanisées ... ..   | 630     |       |
|     | — Utilisation et réparation du matériel routier ... ..  | 200     |       |
|     | — Travaux routiers sur les grands axes et transversales ... ..  | 454     |       |
|     | — Acquisition d'appareils pour labo-routiers ... ..   | 44      |       |
|     | — Travaux en régie en cours ... ..  | 50      |       |
|     | Total Province de Léopoldville ... ..   | 9 284   | ===== |
| 3   | <i>Province Orientale.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Utilisation et réparation de matériel routier ... ..  | 2 500   | ===== |
| 5   | <i>Province du Katanga.</i>   |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Brigades d'amélioration et d'entretien ... ..   | 44 312  |       |
|     | — Travaux d'amélioration et d'aménagement du réseau secondaire ... ..                                       | 5 964   |       |
|     | — Achat et mise en œuvre de ponts métalliques ... ..  | 12 172  |       |
|     | Totaux Province du Katanga ... ..   | 62 448  | ===== |
| 6   | <i>Province du Kasai.</i>   |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Achat de bac à traile et aménagement accès bac Lubudi ... ..  | 33      | ===== |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

## DERDE DEEL,

## Buitengewone uitgaven betreffende het Tienjarenplan 1950-1959.

## EERSTE AFDELING. — VERVOER.

|         | Betalingen   |         |
|---------|--|---------|
| 651     | Vervoer per spoor ... .. .   | 101     |
|         | <i>Moederlands bestuur.</i>  | 7       |
|         | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van gesloten dienstjaren werden aangegaan : |         |
|         | — Aansluitingen met B.C.K. te Luluaburg en te Dilolo ... .. .  | 651     |
|         | Totaal artikel 101 ... .. .  | 651     |
|         |  | =====   |
| 577 593 | Vervoer per as ... .. .  | 102     |
|         | <i>Gouvernement-generaal.</i>  | 0       |
|         | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |         |
|         | — Hoofdweg Banana-Bukavu : vak Km 117-Thysstad ... .. .  | 155 155 |
|         | — Hoofdweg Banana-Bukavu : vak Fornasari-Km 117 ... .. .   | 79 209  |
|         | — Hoofdweg Banana-Bukavu : vak Lufimi-Kenge ... .. .   | 95 561  |
|         | — Hoofdweg Stanleystad-Bukavu : vak Lwana-Kahuzi ... .. .  | 119 000 |
|         | — Hoofdweg Stanleystad-Bukavu : vak Pene-Tungu-Ayenne ... .. .   | 37 100  |
|         | — Hoofdweg Elisabethstad-Luluaburg : vak Kolwezi-Luila ... .. .  | 9 000   |
|         | Totaal Gouvernement-generaal ... .. .  | 495 025 |
|         |  | =====   |
|         | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  | 1       |
|         | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |         |
|         | — Hoofdweg Matadi-Bukavu : weg Matadi-Mpozo ... .. .   | 2 366   |
|         | — Hoofdweg Matadi-Bukavu : brug Mpozo ... .. .   | 5 000   |
|         | — Hoofdweg Matadi-Bukavu : Leo-Kasangulu ... .. .  | 40      |
|         | — Traverse Boma-Tshela ... .. .  | 500     |
|         | — Oprichting en werking van gemechaniseerde brigades ... .. .  | 630     |
|         | — Gebruik en herstelling van wegmaterieel ... .. .   | 200     |
|         | — Wegenwerken op de grote hoofdwegen en de traversen ... .. .  | 454     |
|         | — Aankoop van apparaten voor wegen-labo's ... .. .   | 44      |
|         | — Aan de gang zijnde werken in regie ... .. .  | 50      |
|         | Totaal Provincie Leopoldstad ... .. .  | 9 284   |
|         |  | =====   |
|         | <i>Oostprovincie.</i>  | 3       |
|         | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :         |         |
|         | — Gebruik en herstelling van wegmaterieel ... .. .   | 2 500   |
|         |  | =====   |
|         | <i>Provincie Katanga.</i>  | 5       |
|         | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |         |
|         | — Brigaden voor verbetering en onderhoud ... .. .  | 44 312  |
|         | — Werken voor de verbetering en het in orde brengen van het tweederangsnet.  | 5 964   |
|         | — Aankoop en plaatsing van metalen bruggen ... .. .  | 12 172  |
|         | Totaal Provincie Katanga ... .. .  | 62 448  |
|         |  | =====   |
|         | <i>Provincie Kasai.</i>  | 6       |
|         | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |         |
|         | — Aankoop van een pierpont en aanleg toegangsweg tot veerpont Lubudi ... .. .  | 33      |
|         |  | =====   |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG                 |                                  |
|---------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement | der aanwendings-<br>machtigingen |
|         |  |                                   | Paiements                        |
| 102     | 7 Administration métropolitaine.   |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :   |                                   |                                  |
|         | — Travaux sur les grands axes et transversales ... ..  | 4 300                             |                                  |
|         | — Autres travaux routiers ... ..   | 4 003                             |                                  |
|         | Total Administration métropolitaine ... ..   | 8 303                             |                                  |
|         | Total article 102 ... ..   | 577 593                           |                                  |
| 103     | Transports par eau ... ..  |                                   |                                  |
|         | 1 Province de Léopoldville.  |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :      |                                   |                                  |
|         | — Extension du port public de Léopoldville; ports de Matadi et Boma ...  | 790                               |                                  |
|         | — Ports secondaires : Mangai, Yangambi, Kikwit et Akula ... ..   | 200                               |                                  |
|         | — Port militaire de Banana ... ..  | 260                               |                                  |
|         | — Installations portuaires à Banana ... ..   | 439                               |                                  |
|         | Total Province de Léopoldville ... ..  | 1 689                             |                                  |
|         | 5 Province du Katanga.   |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :      |                                   |                                  |
|         | — Dérochement des passes de la section du Bief supérieur ... ..  | 400                               |                                  |
|         | 7 Administration métropolitaine.   |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :   |                                   |                                  |
|         | — Ports de Boma et Léopoldville ... ..   | 260                               |                                  |
|         | — Ports secondaires et réfection infrastructure divers ports ... ..  | 230                               |                                  |
|         | — Matériel pour le service des voies navigables ... ..   | 1 699                             |                                  |
|         | — Etude hydrographique du bassin congolais ... ..  | 200                               |                                  |
|         | Total Administration métropolitaine ... ..   | 2 389                             |                                  |
|         | Total article 103 ... ..   | 4 478                             |                                  |
| 104     | Transports par air ... ..  |                                   |                                  |
|         | 0 Gouvernement général.  |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :      |                                   |                                  |
|         | — Nouvel aéroport de Stanleyville ... ..   | 5 000                             |                                  |
|         | — Matériel anti-incendie et d'entretien ... ..   | 18 210                            |                                  |
|         | Total Gouvernement général ... ..  | 23 210                            |                                  |
|         | 4 Province du Kivu.  |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs ... .. | 80                                |                                  |
|         | 7 Administration métropolitaine.   |                                   |                                  |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :   |                                   |                                  |
|         | — Infrastructure aéronautique ... ..   | 3 344                             |                                  |
|         | — Protection météorologique et radioélectrique des lignes d'aviation ... ..                                      | 1 649                             |                                  |
|         | Total Administration métropolitaine ... ..   | 4 993                             |                                  |
|         | Total article 104 ... ..   | 28 283                            |                                  |
|         | Total de la première Section ... ..  |                                   |                                  |



(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |  |
|---------|--|--|--|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |  |

## SECTION II. — EQUIPEMENT SCIENTIFIQUE ET SERVICES PUBLICS.

Paielements

|     |   |        |       |
|-----|---|--------|-------|
| 105 | Constructions administratives, logements pour le personnel; urbanisme; subventions ... ..                       |        |       |
| 1   | <i>Province de Léopoldville.</i>  |        |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :     |        |       |
|     | — Construction et achat de bâtiments pour l'action sociale ... ..   | 640    |       |
|     | — Construction d'une école primaire à Kenge ... ..  | 1 033  |       |
|     | — Continuation de travaux en régie ... ..   | 325    |       |
|     | — Acquisition de matériel anti-incendie ... ..  | 257    |       |
|     | — Résidence du Gouverneur général : conditionnement d'air ... ..  | 500    |       |
|     | — Exécution d'un système d'égouts à Léopoldville ... ..   | 5 676  |       |
|     | — Construction de bâtiments administratifs ... ..   | 3 000  |       |
|     | — Aménagement de boîtes postales ... ..   | 990    |       |
|     | — Construction de logements et maisons à Léopoldville et en province ... ..                                     | 4 416  |       |
|     | — Construction d'un camp de police et logements pour policiers et soldats ... ..                                | 6 828  |       |
|     | — Construction de logements pour le personnel ... ..  | 420    |       |
|     | — Gîtes d'étape pour voyageurs ... ..   | 140    |       |
|     | — Aménagement du centre extracoutumier de Kikwit ... ..   | 600    |       |
|     | — Travaux de drainage et de voirie à Léopoldville ... ..  | 15 800 |       |
|     | — Distribution d'eau à Idiofa, Kasongo, Lunda, Kenge, etc. ... ..   | 1 900  |       |
|     | Total Province de Léopoldville ... ..   | 42 525 | ===== |
| 2   | <i>Province de l'Equateur.</i>  |        |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :     |        |       |
|     | — Construction du bâtiment administratif à Coquilhatville ... ..  | 21 800 | ===== |
| 3   | <i>Province Orientale.</i>  |        |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :     |        |       |
|     | — Aménagement à des habitations, maisons de passage et gîtes d'étape ... ..                                     | 372    |       |
|     | — Construction de logements pour le personnel ... ..  | 1 849  |       |
|     | — Construction dans les camps agricoles ... ..  | 7 330  |       |
|     | — Travaux de voirie et d'assainissement à Stanleyville, Aketi, Paulis ... ..                                    | 3 100  |       |
|     | — Distribution d'eau et d'électricité ... ..  | 300    |       |
|     | — Construction de foyers sociaux à Buta et Bambesa et homes pour assistantes sociales à Aketi et Bambesa ... .. | 1 800  |       |
|     | — Construction et équipement d'un établissement pour mineurs délinquants à Osio ... ..                          | 300    |       |
|     | Total Province Orientale ... ..   | 15 051 | ===== |
| 4   | <i>Province du Kivu.</i>  |        |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :     |        |       |
|     | — Construction d'un bureau de district à Kasongo ... ..   | 399    |       |
|     | — Adduction d'eau et électricité à la prison de Niongera-Rutshuru ... ..  | 190    |       |
|     | — Construction de 40 maisons et 174 logements dans diverses localités de la province ... ..                     | 3 470  |       |
|     | Total Province du Kivu ... ..   | 4 059  | ===== |
| 5   | <i>Province du Katanga.</i>   |        |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :     |        |       |
|     | — Construction de bureaux de district et de territoire ... ..   | 2 724  |       |
|     | — Construction et aménagement d'ateliers, magasins et garages S.T.A. ... ..                                     | 624    |       |
|     | — Construction du bâtiment administratif C.E.R. ... ..  | 967    |       |
|     | — Etablissement pour mineurs délinquants ... ..   | 600    |       |
|     | — Constructions diverses aux athénées ... ..  | 7 800  |       |
|     | — Collège d'Elisabethville ... ..   | 800    |       |
|     | — Home d'assistantes sociales d'Elisabethville et de Kamina ... ..  | 137    |       |
|     | — Construction et réfection de maisons ... ..   | 7 550  |       |
|     | — Travaux de voirie et d'assainissement dans les C.E.C. et C.I. ... ..  | 509    |       |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

## AFDELING II. — WETENSCHAPPELIJK MATERIEEL EN OPENBARE DIENSTEN.

Betalingen

176 614 Administratieve bouwwerken, woningen voor personeel; stedenbouw; toelagen ... .. 105

*Provincie Leopoldstad.*

1

|   |        |
|---|--------|
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |        |
| — Oprichten en aankoop van gebouwen voor de sociale actie ... ..  | 640    |
| — Bouwen van een lagere school te Kenge ... ..  | 1 033  |
| — Voortzetting van werken in regie ... ..   | 325    |
| — Aankoop van brandweermaterieel ... ..   | 257    |
| — Residentie van de Gouverneur-generaal : luchtverversing ... ..  | 500    |
| — Uitvoering van een rioolstelsel te Leopoldstad ... ..   | 5 676  |
| — Oprichting van administratieve gebouwen ... ..  | 3 000  |
| — Plaatsen van postbussen ... ..  | 990    |
| — Bouwen van woningen en huizen te Leopoldstad en in de provincie ...   | 4 416  |
| — Bouwen van een politiekamp en woningen voor politiemannen en soldaten.  | 6 828  |
| — Bouwen van woningen voor het personeel ... ..   | 420    |
| — Etappehuizen voor reizigers ... ..  | 140    |
| — Inrichting van het buitengewoonrechtelijk centrum van Kikwit ... ..   | 600    |
| — Drainerings- en wegenwerken te Leopoldstad ... ..   | 15 800 |
| — Waterverdeling te Idioba, Kasongo, Lunda, Kenge, enz. ... ..  | 1 900  |
| Totaal Provincie Leopoldstad ... ..   | 42 525 |
|   | =====  |

*Evenaarsprovincie.*

2

|   |        |
|---|--------|
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |        |
| — Oprichting van het administratief gebouw te Coquilhatstad ... ..  | 21 800 |
|   | =====  |

*Oostprovincie.*

3

|   |        |
|---|--------|
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |        |
| — Inrichtingswerken aan woningen, huizen voor doorreizenden, etappehuizen.  | 372    |
| — Bouwen van woningen voor het personeel ... ..   | 1 849  |
| — Bouwwerken in de landbouwkampen ... ..  | 7 330  |
| — Wegen- en saneringswerken te Stanleystad, Aketi en Paulis ... ..  | 3 100  |
| — Water- en elektriciteitsverdeling ... ..  | 300    |
| — Bouwen van sociale tehuizen te Buta en Bambesa en tehuizen voor sociale assistenten te Aketi en Bambesa ... ..                    | 1 800  |
| — Bouwen en uitrusten van een inrichting voor delinquente minderjarigen te Osio ... ..  | 300    |
| Totaal Oostprovincie ... ..   | 15 051 |
|   | =====  |

*Provincie Kivu.*

4

|   |       |
|---|-------|
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |       |
| — Bouwen van een districts-bureau te Kasongo ... ..   | 399   |
| — Water- en elektriciteitstoevoer in de gevangenis van Niongera-Rutshuru.   | 190   |
| — Bouwen van 40 huizen en 174 woningen in verschillende plaatsen van de provincie ... ..  | 3 470 |
| Totaal Provincie Kivu ... ..  | 4 059 |
|   | ===== |

*Provincie Katanga.*

5

|   |       |
|---|-------|
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |       |
| — Bouwen van districts- en gewestbureaus ... ..   | 2 724 |
| — Bouwen en inrichten van werkhuizen, magazijnen en D.A.V.-garages ...  | 624   |
| — Oprichting van het administratief gebouw V.O.C. ... ..  | 967   |
| — Inrichting voor delinquente minderjarigen ... ..  | 600   |
| — Allerhande bouwwerken in de athenea ... ..  | 7 800 |
| — College van Elisabethstad ... ..  | 800   |
| — Home voor sociale assistenten van Elisabethstad en van Kamina ... ..  | 137   |
| — Bouwen en herstellen van huizen ... ..  | 7 550 |
| — Wegen- en saneringswerken in de Bgr.C. en de I.G. ... ..  | 509   |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION                             |  | MONTANT<br>BEDRAG                 |                                  |
|---------|---|--|-----------------------------------|----------------------------------|
|         | DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES |  | des autorisations<br>d'engagement | der aanwendings-<br>machtigingen |
|         |   |  |                                   | Paie-<br>ments                   |
| 105     | 5                                       | — Construction de logements pour policiers ... ..  | 5 217                             |                                  |
|         |   | — Construction et aménagement dans les camps agricoles ... ..  | 4 400                             |                                  |
|         |   | — Aménagement de centres extracoutumiers ... ..  | 1 000                             |                                  |
|         |   | — Étude du programme des travaux d'égouts et d'évacuation des eaux ... ..                                      | 6 555                             |                                  |
|         |   | — Travaux de voirie et d'assainissement à Elisabethville ... ..  | 10 444                            |                                  |
|         |   | — Construction d'égouts pour eaux résiduaires à Kolwezi ... ..   | 5 000                             |                                  |
|         |   | — Installation et raccordement aux réseaux d'eau et électricité ... ..   | 1 200                             |                                  |
|         |   | Total Province du Katanga ... ..   | 55 527                            | =====                            |
|         | 6                                       | <i>Province du Kasai.</i>  |                                   |                                  |
|         |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |                                   |                                  |
|         |   | — Construction d'une perception à Kabinda et bureau de territoire à Sentyer.                                   | 1 439                             |                                  |
|         |   | — Achèvement de la prison à Port-Francqui et reconstruction de la prison de Luiza ... ..                       | 145                               |                                  |
|         |   | — Construction d'habitations ... ..  | 8 647                             |                                  |
|         |   | — Construction de camps D.S.T. et de police ... ..   | 10 144                            |                                  |
|         |   | — Drainage et assainissement à Luluabourg et Lodja ... ..  | 611                               |                                  |
|         |   | — Raccordements eau et électricité, installations sanitaires et remplacement de toitures ... ..                | 2 653                             |                                  |
|         |   | Total Province du Kasai ... ..   | 23 639                            | =====                            |
|         | 7                                       | <i>Administration métropolitaine.</i>  |                                   |                                  |
|         |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |                                   |                                  |
|         |   | — Construction et aménagement de bâtiments administratifs ... ..   | 3 747                             |                                  |
|         |   | — Établissements scolaires ... ..  | 1 720                             |                                  |
|         |   | — Logements pour le personnel ... ..   | 5 711                             |                                  |
|         |   | — Travaux de voirie et d'assainissement ... ..   | 1 224                             |                                  |
|         |   | — Crédit à la disposition du Gouverneur général ... ..   | 1 464                             |                                  |
|         |   | — Dépenses diverses ... ..   | 147                               |                                  |
|         |   | Total Administration métropolitaine ... ..   | 14 013                            | =====                            |
|         |   | Total article 105 ... ..   | 176 614                           | =====                            |
| 106     |   | Silos et entrepôts ... ..  |                                   |                                  |
|         | 1                                       | <i>Province de Léopoldville.</i>   |                                   |                                  |
|         |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |                                   |                                  |
|         |   | — Silos et entrepôts ... ..  | 2 000                             |                                  |
|         |   | Total article 106 ... ..   | 2 527                             | =====                            |
|         | 7                                       | <i>Administration métropolitaine.</i>  |                                   |                                  |
|         |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |                                   |                                  |
|         |   | — Construction de silos et magasins de douane ... ..   | 527                               |                                  |
|         |   | Total article 106 ... ..   | 2 527                             | =====                            |
| 107     |   | Cartographie et géodésie ... ..  |                                   | Mémoire/Memorie                  |
| 108     |   | Géologie et hydrologie ... ..  |                                   |                                  |
|         | 7                                       | <i>Administration métropolitaine.</i>  |                                   |                                  |
|         |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |                                   |                                  |
|         |   | — Forage de puits — captage sources — matériel ... ..  | 214                               |                                  |
|         |   | Total article 108 ... ..   | 214                               | =====                            |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

|   | Betalingen                     |     |     |
|---|--------------------------------|-----|-----|
| — Bouwen van woningen voor politiemannen ... ..   | 5 217                          | 105 | 5   |
| — Bouw- en inrichtingswerken in de landbouwkampen ... ..  | 4 400                          |     |     |
| — Inrichting van buitengewoonterechtelijke centra ... ..  | 1 000                          |     |     |
| — Studie van het programma der riool- en waterontzuimingswerken ... ..  | 6 555                          |     |     |
| — Wegen- en saneringswerken te Elisabethstad ... ..   | 10 444                         |     |     |
| — Aanleggen van riolen voor afvalwater te Kolwezi ... ..  | 5 000                          |     |     |
| — Installatie en aansluiting met de water- en elektriciteitsnetten ... ..   | 1 200                          |     |     |
| Totaal Provincie Katanga ... ..   | 55 527                         |     |     |
|   | =====                          |     |     |
| <i>Provincie Kasai.</i>   |                                |     |     |
|   |                                |     | 6   |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :   |                                |     |     |
| — Bouwen van een ontvangerskantoor te Kabinda en gewestbureau te Sentery  | 1 439                          |     |     |
| — Voltooiing van de gevangenis te Francqui-Haven en wederopbouw van de gevangenis van Luiza ... ..                                    | 145                            |     |     |
| — Bouwen van woningen ... ..  | 8 647                          |     |     |
| — Bouwen van D.G.D.- en politiekampen ... ..  | 10 144                         |     |     |
| — Drainering en sanering te Luluaburg en Lodja ... ..   | 611                            |     |     |
| — Aansluiting water en elektriciteit; sanitaire installaties en vervanging van daken ... ..   | 2 653                          |     |     |
| Totaal Provincie Kasai ... ..   | 23 639                         |     |     |
|   | =====                          |     |     |
| <i>Moederlands bestuur.</i>   |                                |     |     |
|   |                                |     | 7   |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :    |                                |     |     |
| — Oprichting en inrichting van administratieve gebouwen ... ..  | 3 747                          |     |     |
| — Schoolinrichtingen ... ..   | 1 720                          |     |     |
| — Woningen voor het personeel ... ..  | 5 711                          |     |     |
| — Wegen- en saneringswerken ... ..  | 1 224                          |     |     |
| — Krediet ter beschikking van de Gouverneur-generaal ... ..   | 1 464                          |     |     |
| — Allerhande uitgaven ... ..  | 147                            |     |     |
| Totaal Moederlands bestuur ... ..   | 14 013                         |     |     |
|   | =====                          |     |     |
| Totaal artikel 105 ... ..   | 176 614                        |     |     |
|   | =====                          |     |     |
| 2 527   | Silo's en entrepots ... ..     |     | 106 |
|   | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |     |     |
|   |                                |     | 1   |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :   |                                |     |     |
| — Silo's en entrepots ... ..  | 2 000                          |     |     |
|   | =====                          |     |     |
| <i>Moederlands bestuur.</i>   |                                |     |     |
|   |                                |     | 7   |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |                                |     |     |
| — Aanleggen van silo's en bouwen van douanemagazijnen ... ..  | 527                            |     |     |
| Totaal artikel 106 ... ..   | 2 527                          |     |     |
|   | =====                          |     |     |
| Mémoire/Memorie   | Cartografie en geodesie ... .. |     | 107 |
| 214   | Aardkunde en hydrologie ... .. |     | 108 |
|   | <i>Moederlands bestuur.</i>    |     |     |
|   |                                |     | 7   |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :    |                                |     |     |
| — Boring van putten — opvangen van bronnen — materieel ... ..   | 214                            |     |     |
| Totaal artikel 108 ... ..   | 214                            |     |     |
|   | =====                          |     |     |

(En milliers de francs congolais.)

| Article   | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---|--|--|-----------|
|   |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|   |  |  | Paiements |
| 109   | Météorologie . . . . .   |  |           |
| 7   | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :   |  |           |
|   | — Centre régional de météorologie de la Karavia et centre météorologie de Bunia-Bogoro . . . . .   |  | 339       |
|   | Total article 109 . . . . .  |  | 339       |
|   |  |  | =====     |
| 110   | Télécommunications . . . . .   |  | —         |
| 0   | <i>Gouvernement général.</i>   |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|   | — Achat et installation de 50 équipements T.S.F.; pose d'un câble téléphonique entre Léo-Cattier et Marchal-Thysville; frais de douane et manutention de matériel; équipement de 40 postes auxiliaires . . . . . |  | 2 411     |
|   |  |  | =====     |
| 1   | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|   | — Transfert du centre d'émission de Matadi . . . . .   |  | 250       |
|   |  |  | =====     |
| 4   | <i>Province du Kivu.</i>   |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|   | — Extension des réseaux téléphoniques de Kindu et Goma; bureau central automatique . . . . .   |  | 808       |
|   | — Achat et installation d'une station terminale à courant porteur pour liaison Bukavu-Usumbura . . . . .   |  | 290       |
|   | Total Province du Kivu . . . . .   |  | 1 098     |
|   |  |  | =====     |
| 5   | <i>Province du Katanga.</i>  |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs . . . . .  |  | 100       |
|   |  |  | =====     |
| 6   | <i>Province du Kasai.</i>  |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|   | — Équipement T.T. Luluabourg-Port Francqui-Luputa . . . . .  |  | 1 411     |
|   |  |  | =====     |
| 7   | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |           |
|   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs . . . . .   |  | 3 703     |
|   | Total article 110 . . . . .  |  | 8 973     |
|   |  |  | =====     |
| 111   | Transports en commun . . . . .   |  | —         |
| 112   | Recherches scientifiques et expérimentales : subside à l'Institut pour la recherche scientifique en Afrique centrale (I.R.S.A.C.) pour investissements divers . . . . .  |  | —         |
|   | Total de la Section II . . . . .   |  | —         |
|   |  |  | =====     |
| <b>SECTION II bis. — AMENAGEMENT DES CITES.</b> |  |  |           |
| 113   | Office des Cités africaines : travaux à réaliser par l'Office pour compte du Congo Belge . . . . .   |  | —         |
|   |  |  | =====     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING   | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   |         |
|  | Betalingen   |         |
| 339  | Weerkunde ... .. 109   |         |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>  | 7       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :   |         |
|  | — Regionaal weerkundig centrum van de Karavia en weerkundig centrum van Bunia-Bogoro ... .. 339  |         |
|  | Totaal artikel 109 ... .. 339  |         |
| 8 973  | Verreberichtgevingen ... .. 110  |         |
|  | <i>Gouvernement-generaal.</i>  | 0       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :  |         |
|  | — Aankoop en plaatsing van 50 uitrustingen voor D.T.; plaatsen van een telefoonkabel, tussen Léo-Cattier en Marchal-Thysstad; douanekosten en kosten voor lossen en laden van materieel; uitrusting van 40 hulpposten. 2 411 |         |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  | 1       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :  |         |
|  | — Overbrenging van het uitzendcentrum van Matadi ... .. 250  |         |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   | 4       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :  |         |
|  | — Uitbreiding van de telefoonnetten van Kindu en Goma; bureau bij automatische centrale ... .. 808   |         |
|  | — Aankoop en installatie van een eindstation met draagstroom voor de verbinding Bukavu-Usumbura ... .. 290   |         |
|  | Totaal Provincie Kivu ... .. 1 098   |         |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>  | 5       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan ... .. 100   |         |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  | 6       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :  |         |
|  | — T.T. toerusting Luluaburg-Francquihaven-Luputa ... .. 1 411  |         |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>  | 7       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan ... .. 3 703  |         |
|  | Totaal artikel 110 ... .. 8 973  |         |
| Mémoire/Memorie  | Gemeenschappelijk vervoer ... .. 111   |         |
| Mémoire/Memorie  | Wetenschappelijk en proefondervindelijk onderzoek : toelage aan het Instituut voor wetenschappelijk onderzoek in Centraal Afrika (I.W.O.C.A.) voor allerhande investeringen. 112   |         |
| 188 667  | Totaal Afdeling II.  |         |
| =====  |  |         |
| AFDELING IIbis. — INRICHTING VAN DE WIJKEN.                  |  |         |
| Mémoire/Memorie  | Dienst der Afrikaanse wijken : werken door de Dienst. voor rekening van Belgisch-Congo uit te voeren. 113  |         |
| =====  |  |         |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |  |
|---------|--|--|--|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |  |

## SECTION III. — ELECTRICITE ET APPROVISIONNEMENT EN EAU.

Paiements

|     |  |               |              |
|-----|--|---------------|--------------|
| 114 | Etudes et travaux pour compte du Congo Belge ... ..  |               |              |
|     | <i>Province de Léopoldville.</i>   |               |              |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :          |               |              |
|     | — Etudes et travaux relatifs à l'établissement de l'inventaire des ressources hydroélectriques du Congo Belge ... .. | 1 574         |              |
|     | <b>Total article 114 ... ..</b>  | <b>1 574</b>  | <b>=====</b> |
| 115 | .....  |               |              |
| 116 | Régie de distribution d'eau et d'électricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi : investissements divers ... ..      |               |              |
|     | <i>Province de l'Equateur.</i>   |               |              |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs ... ..     | 8 500         | <b>=====</b> |
|     | <i>Province Orientale.</i>   |               |              |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :          |               |              |
|     | — Réseau nouveau quartier Léopold ... ..   | 870           |              |
|     | — Réseau dans les cités Belge I et Pumusika ... ..   | 3 660         |              |
|     | — Nouveau réseau quartier résidentiel ... ..   | 600           |              |
|     | — Agrandissement 3 cabines de transformation ... ..  | 1 000         |              |
|     | — Renforcement du réseau basse tension ... ..  | 900           |              |
|     | — Eclairage public C. I. Bruxelles ... ..  | 1 400         |              |
|     | — Extension du réseau dans la partie reconverte Belge I à Stanleyville ... ..  | 2 000         |              |
|     | <b>Total Province Orientale ... ..</b>   | <b>10 430</b> | <b>=====</b> |
|     | <i>Province du Katanga.</i>  |               |              |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :          |               |              |
|     | — Extension réseaux d'eau à Kolwezi, Kamina et Albertville ... ..  | 2 095         |              |
|     | — Equipement en eau à Kabalo et Kaniama ... ..   | 3 600         |              |
|     | — Dépenses diverses ... ..   | 1 200         |              |
|     | <b>Total Province du Katanga ... ..</b>  | <b>6 895</b>  | <b>=====</b> |
|     | <i>Administration métropolitaine.</i>  |               |              |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs ... ..  | 7 575         |              |
|     | <b>Total article 116 ... ..</b>  | <b>33 400</b> | <b>=====</b> |
| 117 | Eclairage public ... ..  |               |              |
|     | <i>Gouvernement général.</i>   |               |              |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :          |               |              |
|     | — Programme d'équipement d'éclairage public de Léopoldville ... ..   | 1 000         |              |
|     | <b>Total article 117 ... ..</b>  | <b>1 000</b>  | <b>=====</b> |
|     | <b>Total de la Section III ... ..</b>  |               | <b>=====</b> |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

AFDELING III. — ELEKTRICITEIT EN WATERVERDELING.

|        |  | Betalingen |     |
|--------|--|------------|-----|
| 1 574  | Studies en werken voor rekening van Belgisch-Congo ... ..<br><i>Provincie Leopoldstad.</i>   | 1 574      | 114 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :        |            |     |
|        | — Studies en werken betreffende het opmaken van de inventaris der hydro-electrische bronnen van Belgisch-Congo ... ..                      | 1 574      |     |
|        | Totaal artikel 114 ... ..  | 1 574      |     |
| —      | .....  |            | 115 |
| 33 400 | Water- en elektriciteitsverdeling van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi : allerhande investeringen.<br><i>Evenaarsprovincie.</i>         |            | 116 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan ... ..   | 8 500      |     |
|        | <i>Oostprovincie.</i>  |            | 3   |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :        |            |     |
|        | — Nieuw net Leopoldkwartier ... ..   | 870        |     |
|        | — Net in de wijken Belge I en Pumusika ... ..  | 3 660      |     |
|        | — Nieuw net in residentiekwartier ... ..   | 600        |     |
|        | — Vergroting 3 transformatiecabines ... ..   | 1 000      |     |
|        | — Versterking laagspanningsnet ... ..  | 900        |     |
|        | — Straatverlichting I. C. Brussel ... ..   | 1 400      |     |
|        | — Uitbreiding van het net in het overdekt gedeelte Belge I te Stanleystad.   | 2 000      |     |
|        | Totaal Oostprovincie ... ..  | 10 430     |     |
|        | <i>Provincie Katanga.</i>  |            | 5   |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :        |            |     |
|        | — Uitbreiding waternetten te Kolwezi, Kamina en Albertstad ... ..  | 2 095      |     |
|        | — Watervoorziening te Kabalo en Kaniama ... ..   | 3 600      |     |
|        | — Allerhande uitgaven ... ..   | 1 200      |     |
|        | Totaal Provincie Katanga ... ..  | 6 895      |     |
|        | <i>Moederlands bestuur.</i>  |            | 7   |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan ... .. | 7 575      |     |
|        | Totaal artikel 116 ... ..  | 33 400     |     |
| 1 000  | Straatverlichting ... ..<br><i>Gouvernement-generaal.</i>  |            | 117 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :        |            |     |
|        | — Programma tot uitrusting met straatverlichting te Leopoldstad ... ..   | 1 000      |     |
|        | Totaal artikel 117 ... ..  | 1 000      |     |
| 35 974 | Totaal van Afdeling III.   |            |     |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG                 |                                  |
|---------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement | der aanwendings-<br>machtigingen |

## SECTION IV. — INSTRUCTION PUBLIQUE.

Paicments

|     |   |         |       |
|-----|---|---------|-------|
| 118 | Instruction publique  |         |       |
| 0   | <i>Gouvernement général.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Université Lovanium   | 10 350  | ===== |
| 1   | <i>Province de Léopoldville.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Construction d'une école d'administration à Kikwit  | 4 000   |       |
|     | — Subsidés aux missions catholiques pour construction d'écoles d'enseignement général                       | 143     |       |
|     | — Subsidés aux missions protestantes pour construction d'écoles d'enseignement général                      | 436     |       |
|     | — Equipement d'écoles officielles et subsidiées   | 3 700   |       |
|     | — Equipement d'écoles officielles et subsidiées : subsidés  | 1 481   |       |
|     | — Dépenses de personnel   | 40      |       |
|     | — Construction d'une école professionnelle de Boma  | 600     |       |
|     | Total Province de Léopoldville  | 10 400  | ===== |
| 2   | <i>Province de l'Equateur.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs   | 1 966   | ===== |
| 3   | <i>Province Orientale.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Construction d'une école secondaire congréganiste à Stanleyville  | 2 592   |       |
|     | — Construction de l'école professionnelle officielle à Paulis   | 668     |       |
|     | — Achèvement de l'école d'assistants agricoles de Benqamisa   | 500     |       |
|     | Total Province Orientale  | 3 760   | ===== |
| 4   | <i>Province du Kivu.</i>  |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Subsidés aux missions pour constructions  | 91      |       |
|     | — Constructions scolaires des missions protestantes   | 1 000   |       |
|     | — Subsidés à l'Association de RR. PP. Blancs de Kasongo   | 5 855   |       |
|     | — Constructions scolaires à Kalima et Kalole  | 250     |       |
|     | — Equipement des écoles officielles et subsidiées   | 636     |       |
|     | — Construction de l'école des gardes sanitaires à Bukavu  | 7 268   |       |
|     | Total Province du Kivu  | 15 100  | ===== |
| 5   | <i>Province du Katanga.</i>   |         |       |
|     | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |         |       |
|     | — Construction d'une école d'administration à Kamina  | 2 780,6 |       |
|     | — Groupe scolaire officiel congréganiste à Albertville  | 1 000   |       |
|     | — Equipement des écoles officielles et subsidiées   | 2 266,4 |       |
|     | — Transfert de l'Institut préuniversitaire à Elisabethville   | 250     |       |
|     | — Equipement des écoles professionnelles officielles et subsidiées  | 3 423   |       |
|     | — Ecole professionnelle officielle à Kolwezi  | 380     |       |
|     | — Ecole professionnelle de Manono   | 50      |       |
|     | — Construction et équipement de l'école A.M.I. à Elisabethville   | 2 000   |       |
|     | — Ecole d'assistants agricoles de Kongolo   | 1 492   |       |
|     | — Construction d'une école d'infirmiers vétérinaires à Sandoa   | 5 515   |       |
|     | — Ecole de musique à Elisabethville   | 1 185   |       |
|     | — Subsidés aux Missions catholiques pour construction d'écoles  | 1 077   |       |
|     | — Constructions scolaires (enseignement général)  | 38      |       |
|     | — Subsidés pour l'enseignement professionnel  | 79      |       |
|     | Total Province du Katanga   | 21 536  | ===== |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

## AFDELING IV. — OPENBAAR ONDERWIJS.

|        |   | Betalingen |   |
|--------|---|------------|---|
| 68 171 | Openbaar onderwijs ... ..   | 118        |   |
|        | <i>Gouvernement-generaal.</i>   |            | 0 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :       |            |   |
|        | — Lovanium-universiteit ... ..  | 10 350     |   |
|        |   | =====      |   |
|        | <i>Provincie Leopoldstad.</i>   |            | 1 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :       |            |   |
|        | — Bouwen van een school voor administratie te Kikwit ... ..   | 4 000      |   |
|        | — Toelagen aan de katholieke missies voor het bouwen van scholen voor algemeen onderricht ... ..  | 143        |   |
|        | — Toelagen aan de protestantse missies voor het bouwen van scholen voor algemeen onderricht ... ..  | 436        |   |
|        | — Uitrusting van officiële en gesubsidieerde scholen ... ..   | 3 700      |   |
|        | — Uitrusting van officiële en gesubsidieerde scholen : toelagen ... ..  | 1 481      |   |
|        | — Uitgaven voor personeel ... ..  | 40         |   |
|        | — Bouwen van een vakschool te Boma ... ..   | 600        |   |
|        | Totaal Provincie Leopoldstad ... ..   | 10 400     |   |
|        |   | =====      |   |
|        | <i>Evenaarsprovincie.</i>   |            | 2 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezwaren van de vroegere B. B. werden aangegaan ... .. | 1 966      |   |
|        |   | =====      |   |
|        | <i>Oostprovincie.</i>   |            | 3 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :       |            |   |
|        | — Bouwen van een secundaire congregantenschool te Stanleystad ... ..  | 2 592      |   |
|        | — Bouwen van de officiële vakschool te Paulis ... ..  | 668        |   |
|        | — Voltrooiing van de school voor landbouwassistenten te Bengamisa ... ..  | 500        |   |
|        | Totaal Oostprovincie ... ..   | 3 760      |   |
|        |   | =====      |   |
|        | <i>Provincie Kivu.</i>  |            | 4 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :       |            |   |
|        | — Toelage aan de missies voor bouwwerken ... ..   | 91         |   |
|        | — Schoolbouwwerken der protestantse zendingen ... ..  | 1 000      |   |
|        | — Toelage aan het genootschap der E.E. Witte Paters van Kasongo ... ..  | 5 855      |   |
|        | — Schoolgebouwen te Kalima en Kalole ... ..   | 250        |   |
|        | — Uitrusting van de officiële en gesubsidieerde scholen ... ..  | 636        |   |
|        | — Bouwen van de school voor gezondheidswachters te Bukavu ... ..  | 7 268      |   |
|        | Totaal Provincie Kivu ... ..  | 15 100     |   |
|        |   | =====      |   |
|        | <i>Provincie Katanga.</i>   |            | 5 |
|        | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :       |            |   |
|        | — Bouwen van een school voor administratie te Kamina ... ..   | 2 780,6    |   |
|        | — Officiële congregantenschoolgroep te Albertstad ... ..  | 1 000      |   |
|        | — Uitrusting van de officiële en gesubsidieerde scholen ... ..  | 2 266,4    |   |
|        | — Overplaatsing van het oreuniversitair instituut naar Elisabethstad ... ..   | 250        |   |
|        | — Uitrusting van de officiële en gesubsidieerde vakscholen ... ..   | 3 423      |   |
|        | — Officiële vakschool te Kolwezi ... ..   | 380        |   |
|        | — Vakschool van Manono ... ..   | 50         |   |
|        | — Bouwen en uitrusten van de school voor G.H.I. te Elisabethstad ... ..   | 2 000      |   |
|        | — School voor landbouwassistenten te Kongolo ... ..   | 1 492      |   |
|        | — Bouwen van een school voor diergeneeskundige verplegers te Sandoa ... ..  | 5 515      |   |
|        | — Muziekschool te Elisabethstad ... ..  | 1 185      |   |
|        | — Toelagen aan de Katholieke Missies voor het bouwen van scholen ... ..   | 1 077      |   |
|        | — Schoolgebouwen (algemeen onderricht) ... ..   | 38         |   |
|        | — Toelagen voor het vakonderwijs ... ..   | 79         |   |
|        | Totaal Provincie Katanga ... ..   | 21 536     |   |
|        |   | =====      |   |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|--|--|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |  |  | Paiements |
| 118     | 6  |  |           |
|         | <i>Province du Kasai.</i>  |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |  |           |
|         | — École professionnelle agricole de Salishimba et école professionnelle de Lodja                               |  | 396       |
|         | — Subsidés pour construction d'écoles  |  | 2 083     |
|         | Total Province du Kasai  |  | 2 479     |
|         | 7  |  |           |
|         | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |  |           |
|         | — Construction et équipement d'écoles officielles  |  | 702       |
|         | — Subsidés et avances pour construction d'écoles subsidiées  |  | 1 878     |
|         | Total Administration métropolitaine  |  | 2 580     |
|         | Total article 118  |  | 68 171    |
|         | Total de la Section IV   |  | —         |

## SECTION V. — HYGIENE ET INSTALLATIONS MEDICALES.

|     |   |   |        |
|-----|---|---|--------|
| 119 |   | Services médicaux : bâtiments, hôpitaux, laboratoires, établissements spéciaux, subsides pour constructions et divers |        |
|     | 1 | <i>Province de Léopoldville.</i>  |        |
|     |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :           |        |
|     |   | — D.C.M.P. à Léo : laboratoire, atelier, etc.   | 1 200  |
|     |   | — Achèvement des hôpitaux de Banningville et Kikwit, reconstruction d'une maternité, etc.                             | 915    |
|     |   | — Construction et aménagement de centres médico-chirurgicaux  | 7 416  |
|     |   | — Logements pour le personnel   | 265    |
|     |   | — Construction et aménagement de dispensaires   | 79     |
|     |   | — Construction de pavillons pour tuberculeux, etc.  | 6 921  |
|     |   | — Continuation des travaux à la C.R.E. à Léopoldville   | 6 500  |
|     |   | — Nouvel hôpital de Léopoldville-Est  | 32 200 |
|     |   | — Dépenses de personnel   | 40     |
|     |   | — Construction de la clinique Reine Elisabeth à Léopoldville  | 8 297  |
|     |   | Total Province de Léopoldville  | 63 833 |
|     | 2 | <i>Province de l'Equateur.</i>  |        |
|     |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs             | 4 926  |
|     | 3 | <i>Province Orientale.</i>  |        |
|     |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :           |        |
|     |   | — Construction et aménagement de centres médico-chirurgicaux ou hôpitaux ruraux                                       | 1 028  |
|     |   | — Constructions pour le personnel   | 441    |
|     |   | — Construction de sanatoria   | 4 942  |
|     |   | — Construction d'asiles pour aliénés  | 400    |
|     |   | — Construction et continuation d'hôpitaux   | 5 411  |
|     |   | Total Province Orientale  | 12 222 |
|     | 4 | <i>Province du Kivu.</i>  |        |
|     |   | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :           |        |
|     |   | — Construction de centres médico-chirurgicaux   | 10 700 |
|     |   | — Logements pour le personnel   | 386    |
|     |   | — Construction de pavillons pour tuberculeux et aliénés   | 2 120  |
|     |   | Total Province du Kivu  | 13 206 |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   |            | Artikel |
|--|--|------------|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  | Betalingen |         |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>  |            | 118 6   |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |            |         |
|  | — Landbouwwakhschool van Salishimba en vakhschool van Lodja ... ..   | 396        |         |
|  | — Toelagen voor het bouwen van scholen . . . . .   | 2 083      |         |
|  | Totaal Provincie Kasai ... ..  | 2 479      |         |
|  |  | =====      |         |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>  |            | 7       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :       |            |         |
|  | — Bouwen en ultrusten van officiële scholen ... ..   | 702        |         |
|  | — Toelagen en voorschotten voor het bouwen van gesubsidieerde scholen.   | 1 878      |         |
|  | Totaal Moederlands bestuur ... ..  | 2 580      |         |
|  |  | =====      |         |
|  | Totaal artikel 118 ... ..  | 68 171     |         |
|  |  | =====      |         |
| 68 171   | Totaal van Afdeling IV.  |            |         |
| =====  |  |            |         |
| <b>AFDELING V. — HYGIENE EN GENEESKUNDIGE INSTALLATIES.</b>  |  |            |         |
| 180 283  | Geneeskundige diensten : gebouwen, ziekenhuizen, laboratoria, bijzondere inrichtingen, toelagen voor bouwwerken en allerhande.           |            | 119     |
|  | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  |            | 1       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |            |         |
|  | — G.F.H.D. te Leo : laboratorium, werkhuis, enz. ... ..  | 1 200      |         |
|  | — Volttooiing van de ziekenhuizen van Banningstad en Kikwit, wederopbouw van een kraaminrichting, enz. ... ..                            | 915        |         |
|  | — Bouwen en inrichten van genees-heelkundige centra ... ..   | 7 416      |         |
|  | — Woningen voor het personeel ... ..   | 265        |         |
|  | — Bouwen en inrichten van verpleeghuizen ... ..  | 79         |         |
|  | — Bouwen van paviljoenen voor teringlijders, enz. ... ..   | 6 921      |         |
|  | — Voortzetting van de werken K.E.K. te Leopoldstad ... ..  | 6 500      |         |
|  | — Nieuw ziekenhuis van Leopoldstad-Oost ... ..   | 32 200     |         |
|  | — Uitgaven voor personeel ... ..   | 40         |         |
|  | — Bouwen van de Koningin Elisabeth-kliniek te Leopoldstad ... ..   | 8 297      |         |
|  | Totaal Provincie Leopoldstad ... ..  | 63 833     |         |
|  |  | =====      |         |
|  | <i>Evenaarsprovincie.</i>  |            | 2       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan ... .. | 4 926      |         |
|  |  | =====      |         |
|  | <i>Oostprovincie.</i>  |            | 3       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |            |         |
|  | — Bouwen en inrichten van genees-heelkundige centra of plattelandsziekenhuizen ... ..  | 1 028      |         |
|  | — Bouwwerken voor het personeel ... ..   | 441        |         |
|  | — Bouwen van sanatoria ... ..  | 4 942      |         |
|  | — Bouwen van krankzinnigengestichten ... ..  | 400        |         |
|  | — Bouwen van ziekenhuizen en voortzetting van aangevangen bouwwerken.  | 5 411      |         |
|  | Totaal Oostprovincie ... ..  | 12 222     |         |
|  |  | =====      |         |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>   |            | 4       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :      |            |         |
|  | — Bouwen van genees-heelkundige centra ... ..  | 10 700     |         |
|  | — Woningen voor personeel ... ..   | 386        |         |
|  | — Bouwen van paviljoenen voor krankzinnigen en teringlijders ... ..  | 2 120      |         |
|  | Totaal Provincie Kivu ... ..   | 13 206     |         |
|  |  | =====      |         |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES |  | MONTANT<br>BEDRAG  |                  |
|---------|--|--|--|------------------|
|         |  |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |                  |
|         |  |  |  | Paievements<br>— |
|         |  | <i>Province du Katanga.</i>  |  |                  |
| 119     | 5  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :              |  |                  |
|         |  | — Construction et aménagement de centres-médico-chirurgicaux ... ..  | 22 000   |                  |
|         |  | — Construction de dispensaires ... ..  | 1 000  |                  |
|         |  | — Construction et réfection de maisons ... ..  | 1 520  |                  |
|         |  | — Lutte contre la tuberculose ... ..   | 10 000   |                  |
|         |  | — Construction et aménagement de pavillons pour aliénés ... ..   | 660  |                  |
|         |  | — Construction nouvel hôpital à Elisabethville ... ..  | 30 132   |                  |
|         |  | — Nouvel hôpital à Elisabethville ... ..   | 1 000  |                  |
|         |  | Total Province du Katanga ... ..   | 66 312   | =====            |
|         | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |  |                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :              |  |                  |
|         |  | — Centres médico-chirurgicaux à Demba et Lutza ... ..  | 5 736  |                  |
|         |  | — Dispensaire à Tshikapa-Etat ... ..   | 83   |                  |
|         |  | — Logements pour le personnel ... ..   | 2 170  |                  |
|         |  | — Pavillon pour tuberculeux ... ..   | 3 287  |                  |
|         |  | — Hôpital général à Lukuabourg et révision des installations électriques ...   | 4 006  |                  |
|         |  | Total Province du Kasai ... ..   | 15 282   | =====            |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :              |  |                  |
|         |  | — Subside à Foréami, section Oramei ... ..   | 2 016  |                  |
|         |  | 2. Crédit de paiement pour régularisation de dépenses engagées sur des exercices clos :                                  |  |                  |
|         |  | — Bâtiments, hôpitaux, laboratoires, etc. ... ..   | 2 486  |                  |
|         |  | Total Administration métropolitaine ... ..   | 4 502  | =====            |
|         |  | Total article 119 ... ..   | 180 283  | =====            |
|         |  | Total de la Section V ... ..   | —  | =====            |
|         |  | SECTION VI. — IMMIGRATION.   |  |                  |
| 120     |  | .....  |  |                  |
|         |  | SECTION VII. — DEVELOPPEMENT AGRICOLE.   |  |                  |
| 121     |  | Lutte antiérosive. — Stations d'essais et de multiplication. — Cultures annuelles. — Cultures pérennes. — Subsidés ..... |  |                  |
|         | 1  | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :              |  |                  |
|         |  | — Stations d'adaptation locales ... ..   | 505  | =====            |
|         | 4  | <i>Province du Kivu.</i>   |  |                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :              |  |                  |
|         |  | — Programme d'irrigation de la vallée de la Kiliba : barrages ... ..   | 3 000  | =====            |
|         | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |  |                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :              |  |                  |
|         |  | — Cultures annuelles : matériel ... ..   | 290  | =====            |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|   | Betalingen |   |  |
|---|------------|---|--|
| <i>Provincie Katanga.</i>   |            |   |  |
|   | 119        | 5 |  |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |   |  |
| — Bouwen en inrichten van genees-heelkundige centra ... ..  | 22 000     |   |  |
| — Bouwen van verpleeghuizen ... ..  | 1 000      |   |  |
| — Bouwen en herstellen van huizen ... ..  | 1 520      |   |  |
| — Strijd tegen de tuberculose ... ..  | 10 000     |   |  |
| — Bouwen en inrichten van paviljoenen voor krankzinnigen ... ..   | 660        |   |  |
| — Bouwen nieuw ziekenhuis van Elisabethstad ... ..  | 30 132     |   |  |
| — Nieuw ziekenhuis te Elisabethstad ... ..  | 1 000      |   |  |
| Totaal Provincie Katanga ... ..   | 66 312     |   |  |
|   | =====      |   |  |
| <i>Provincie Kasai.</i>   |            |   |  |
|   |            | 6 |  |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |   |  |
| — Genees-heelkundige centra te Demba en Luiza ... ..  | 5 736      |   |  |
| — Verpleeghuis te Tshikapa-Staat ... ..   | 83         |   |  |
| — Woningen voor personeel ... ..  | 2 170      |   |  |
| — Paviljoen voor teringlijders ... ..   | 3 287      |   |  |
| — Algemeen ziekenhuis te Luluaburg en nazicht van de elektrische installaties ... ..  | 4 006      |   |  |
| Totaal Provincie Kasai ... ..   | 15 282     |   |  |
|   | =====      |   |  |
| <i>Moederlands bestuur.</i>   |            |   |  |
|   |            | 7 |  |
| 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |   |  |
| — Toelage aan Foreami, afdeling Oramei ... ..   | 2 016      |   |  |
| 2. Betalingskrediet voor regularisatie van uitgaven die op afgesloten dienstjaren werden aangegaan :                                |            |   |  |
| — Gebouwen, ziekenhuizen, laboratoria, enz. ... ..  | 2 486      |   |  |
| Totaal Moederlands bestuur ... ..   | 4 502      |   |  |
|   | =====      |   |  |
| Totaal artikel 119 ... ..   | 180 283    |   |  |
|   | =====      |   |  |
| 180 283   |            |   |  |
| =====   |            |   |  |
| Totaal van Afdeling V.  |            |   |  |

AFDELING VI. — IMMIGRATIE.

120

AFDELING VII. — LANDBOUWONTWIKKELING.

10 063      Strijd tegen de erosie. — Proef- en vermenigvuldigingsstations. — Jaarlijkse cultures. — Overblijvende cultures. — Toelagen. 121

*Provincie Leopoldstad.*

1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :

— Plaatselijke aanpassingsstations ... .. 505

=====

*Provincie Kivu.*

1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :

— Programma voor de bevloeiing van de Kiliba-vallei : stuwdammen ... .. 3 000

=====

*Provincie Katanga.*

1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :

— Jaarlijkse cultures: materieel ... .. 290

=====

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG   |        |
|---------|--|---|--------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>der aanwendings-<br>machtigingen |        |
|         |  | Paiements   |        |
| 121     | 7 <i>Administration métropolitaine.</i>  |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |   |        |
|         | — Lutte antérosive et conservation des sols ... ..   |   |        |
|         | — Stations d'essai et de multiplication ... ..   |   |        |
|         | — Cultures annuelles ... ..  |   | 6 268  |
|         | — Cultures pérennes ... ..   |   |        |
|         | — Dépenses coopération du service territorial ... ..   |   |        |
|         | Total Administration métropolitaine ... ..   |   | 6 268  |
|         | Total article 121 ... ..   |   | 10 063 |
| 122     | Prospection et reboisement des forêts ... ..   |   |        |
|         | 3 <i>Province Orientale.</i>   |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |   |        |
|         | — Construction de logements ... ..   |   | 1 490  |
|         | 7 <i>Administration métropolitaine.</i>  |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |   |        |
|         | — Dépenses d'investissement; de personnel; de reboisement ... ..   |   | 673    |
|         | Total article 122 ... ..   |   | 2 163  |
| 123     | Pêche et pisciculture, y compris subsides ... ..   |   |        |
|         | 3 <i>Province Orientale.</i>   |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |   |        |
|         | — Construction de viviers ... ..   |   | 250    |
|         | — Constructions diverses au centre de pêche en Ituri, etc. ... ..  |   | 500    |
|         | — Pisciculture : matériel, embarcations ... ..   |   | 150    |
|         | Total Province Orientale ... ..  |   | 900    |
|         | 4 <i>Province du Kivu.</i>   |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |   |        |
|         | — Dépenses de personnel ... ..   |   | 20     |
|         | 5 <i>Province du Katanga.</i>  |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |   |        |
|         | — Constructions diverses ... ..  |   | 380    |
|         | 7 <i>Administration métropolitaine.</i>  |   |        |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |   |        |
|         | — Construction de viviers et d'habitations ... ..  |   | 482    |
|         | — Salaires, frais d'entretien, matériel, études, etc. ... ..   |   | 1 631  |
|         | Total Administration métropolitaine ... ..   |   | 2 113  |
|         | Total article 123 ... ..   |   | 3 413  |

(In duizenden congolese frank.)

| PER ARTIKEL<br>PAR ARTICLE                                   | AANWIJZING                                       | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN |         |

|       |   | Betalingen |       |
|-------|---|------------|-------|
|       | <i>Moederlands bestuur.</i>   |            | 121 7 |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :  |            |       |
|       | — Strijd tegen de erosie en behoud van de bodem ... ..  |            |       |
|       | — Proef- en vermenigvuldigingsstations . . . . .  | 6 268      |       |
|       | — Jaarlijkse cultures . . . . .   |            |       |
|       | — Overblijvende cultures . . . . .  |            |       |
|       | — Uitgaven medewerking van de gewestdienst ... ..   |            |       |
|       | Totaal Moederlands bestuur ... ..   | 6 268      |       |
|       | Totaal artikel 121 ... ..   | 10 063     |       |
| 2 163 | Bosprospectie en herbebossing ... ..  |            | 122 3 |
|       | <i>Oostprovincie.</i>   |            |       |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |       |
|       | — Bouwen van woningen . . . . .   | 1 490      |       |
|       | Totaal artikel 122 ... ..   | 2 163      |       |
|       | <i>Moederlands bestuur.</i>   |            | 7     |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :  |            |       |
|       | — Investeringsuitgaven; uitgaven voor personeel; voor herbebossing ... ..   | 673        |       |
|       | Totaal artikel 122 ... ..   | 2 163      |       |
| 3 413 | Visserij en visteelt, met inbegrip van toelagen ... ..  |            | 123 3 |
|       | <i>Oostprovincie.</i>   |            |       |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |       |
|       | — Aanleggen van visvijvers ... ..   | 250        |       |
|       | — Allerhande bouwwerken in het visserijcentrum in Ituri, enz. ... ..  | 500        |       |
|       | — Visteelt : materieel, vaartuigen ... ..   | 150        |       |
|       | Totaal Oostprovincie ... ..   | 900        |       |
|       | <i>Provincie Kivu.</i>  |            | 4     |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |       |
|       | — Uitgaven voor personeel ... ..  | 20         |       |
|       | <i>Provincie Katanga.</i>   |            | 5     |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |            |       |
|       | — Allerhande bouwwerken ... ..  | 380        |       |
|       | <i>Moederlands bestuur.</i>   |            | 7     |
|       | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :  |            |       |
|       | — Aanleggen van visvijvers en bouwen van woningen ... ..  | 482        |       |
|       | — Daglonen, kosten voor onderhoud, materieel, studies, enz. ... ..  | 1 631      |       |
|       | Totaal Moederlands bestuur ... ..   | 2 113      |       |
|       | Totaal artikel 123 ... ..   | 3 413      |       |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES   | MONTANT<br>BEDRAG  |           |
|---------|--|--|-----------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |           |
|         |  |  | Paiements |
| 124     | Investissements dans les installations pour le traitement des produits agricoles. — Constructions relatives à la colonisation agricole. — Subsidés. — Prêts ... .. |  | —         |
| 1       | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|         | — Construction de maisons d'accueil pour colons ... ..   | 456  |           |
| 3       | <i>Province Orientale.</i>   |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|         | — Aménagements fonciers de concessions agricoles ... ..  | 200  |           |
| 4       | <i>Province du Kivu.</i>   |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|         | — Construction de maisons d'accueil pour colons à Kindu et Beni ... ..   | 1 400  |           |
| 5       | <i>Province du Katanga.</i>  |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|         | — Construction de maisons d'accueil pour colons ... ..   | 211  |           |
| 7       | <i>Administration métropolitaine.</i>  |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :   |  |           |
|         | — Logements pour colons ... ..   | 1 055  |           |
|         | — Aménagement foncier; bureaux d'études ... ..   | 1 082  |           |
|         | Total Administration métropolitaine ... ..   | 2 137  |           |
|         | Total article 124 ... ..   | 4 404  |           |
| 125     | Elevage ... ..   |  | —         |
| 1       | <i>Province de Léopoldville.</i>   |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|         | — Construction d'un abattoir public à Léopoldville ... ..  | 3 900  |           |
|         | — Construction d'une clinique vétérinaire à Léopoldville et bureau-dispensaire vétérinaire à Thysville et Matadi ... ..  | 2 629  |           |
|         | — Construction d'une ferme annexe au laboratoire vétérinaire de Léopoldville.  | 3 000  |           |
|         | — Construction du laboratoire vétérinaire à Léopoldville ... ..  | 336  |           |
|         | Total Province de Léopoldville ... ..  | 9 865  |           |
| 4       | <i>Province du Kivu.</i>   |  |           |
|         | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :  |  |           |
|         | — Construction d'abattoirs ... ..  | 965  |           |
|         | — Construction de dippings-tanks ... ..  | 120  |           |
|         | Total Province du Kivu ... ..  | 1 085  |           |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                              | AANWIJZING   | Artikel |
|---|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>der<br>betalingskredieten | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN   |         |
|   | Betalingen   |         |
| 4 404   | Investeringen in de installaties voor de bewerking van de landbouwproducten. — Bouwwerken in verband met de landbouwkolonisatie. — Toelagen. — Leningen. | 124     |
|   | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  | 1       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :                      |         |
|   | — Bouwen van onthaalhuizen voor kolonisten ... .. 456  |         |
|   | =====  |         |
|   | <i>Oostprovincie.</i>  | 3       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :                      |         |
|   | — Grondregeligen van landbouw concessies ... .. 200  |         |
|   | =====  |         |
|   | <i>Provincie Kivu.</i>   | 4       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :                      |         |
|   | — Bouwen van onthaalhuizen voor kolonisten te Kindu en Beni ... .. 1 400   |         |
|   | =====  |         |
|   | <i>Provincie Katanga.</i>  | 5       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :                      |         |
|   | — Bouwen van onthaalhuizen voor kolonisten ... .. 211  |         |
|   | =====  |         |
|   | <i>Moederlands bestuur.</i>  | 7       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :                       |         |
|   | — Woningen voor kolonisten ... .. 1 055  |         |
|   | — Grondregeligen : studiebureaus ... .. 1 082  |         |
|   | =====  |         |
|   | Totaal Moederlands bestuur ... .. 2 137  |         |
|   | =====  |         |
|   | Totaal artikel 124 ... .. 4 404  |         |
|   | =====  |         |
| 20 030  | Veeteelt   | 125     |
|   | <i>Provincie Leopoldstad.</i>  | 1       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :                      |         |
|   | — Bouwen van een openbaar slachthuis te Leopoldstad ... .. 3 900   |         |
|   | — Bouwen van een kliniek voor diergeneeskunde te Leopoldstad en Bureau diergeneeskundige verpleegpost te Thysstad en te Matadi ... .. 2 629              |         |
|   | — Bouwen van een aanhorige hoeve bij het diergeneeskundig laboratorium van Leopoldstad ... .. 3 000  |         |
|   | — Bouwen van diergeneeskundig laboratorium te Leopoldstad ... .. 336   |         |
|   | =====  |         |
|   | Totaal Provincie Leopoldstad ... .. 9 865  |         |
|   | =====  |         |
|   | <i>Provincie Kivu.</i>   | 4       |
|   | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan :                      |         |
|   | — Bouwen van een slachthuis ... .. 965   |         |
|   | — Bouwen van dipping-tanks ... .. 120  |         |
|   | =====  |         |
|   | Totaal Provincie Kivu ... .. 1 085   |         |
|   | =====  |         |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |                                  |
|---------|--|--|----------------------------------|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement  | der aanwendings-<br>machtigingen |
|         |  | Palements  |                                  |
| 125     | 5  | <i>Province du Katanga.</i>  |                                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |                                  |
|         |  | — Construction et achèvement d'abattoirs ... ..  | 200                              |
|         |  | — Construction de fourrières ... ..  | 150                              |
|         |  | — Abattoir d'Albertville ... ..  | 4 500                            |
|         |  | — Construction de dispensaires ruraux et de couloirs d'examen et d'aspersion pour le bétail ... ..             | 250                              |
|         |  | Total Province du Katanga ... ..   | 5 100                            |
|         |  |  | =====                            |
|         | 6  | <i>Province du Kasai.</i>  |                                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |                                  |
|         |  | — Achèvement et équipement de l'abattoir de Luluabourg ... ..  | 600                              |
|         |  |  | =====                            |
|         | 7  | <i>Administration métropolitaine.</i>  |                                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la régularisation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs : |                                  |
|         |  | — Construction de laboratoires, abattoirs, dispensaires, dippings-tanks, etc. ... ..                           | 3 380                            |
|         |  |  | =====                            |
|         |  | Total article 125 ... ..   | 20 030                           |
|         |  |  | =====                            |
| 126     | .....  |  | —                                |
| 127     |  | Programmes agricoles spéciaux. — Subsidés ... ..   |                                  |
|         | 3  | <i>Province Orientale.</i>   |                                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |                                  |
|         |  | — Conversion économique de l'Ituri ... ..  | 500                              |
|         |  |  | =====                            |
|         | 4  | <i>Province du Kivu.</i>   |                                  |
|         |  | 1. Crédit de paiement destiné à assurer la liquidation de dépenses engagées à charge des B. E. antérieurs :    |                                  |
|         |  | — Conversion économique du Kivu M.O.E. ... ..  | 160                              |
|         |  | — Mise en valeur de la plaine de la Rutshuru ... ..  | 7 700                            |
|         |  | Total province du Kivu ... ..  | 7 860                            |
|         |  |  | =====                            |
|         |  | Total article 127 ... ..   | 8 360                            |
|         |  |  | =====                            |
|         |  | Total de la Section VII ... ..   | —                                |
|         |  |  | =====                            |
|         |  | Total de la 3 <sup>e</sup> Partie ... ..   | —                                |
|         |  |  | =====                            |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  | Artikel |
|--|---|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |   |         |
|  | Betalingen  |         |
|  | <i>Provincie Katanga.</i>   | 125 5   |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |         |
|  | — Bouwen en voltooiën van slachthuizen ... .. 200   |         |
|  | — Bouwen van schuthokken ... .. 150   |         |
|  | — Slachthuis van Albertstad ... .. 4 500  |         |
|  | — Bouwen van plattelandsverpleegposten en van gangen voor het onderzoek en de besprenging van het vee ... .. 250                    |         |
|  | Totaal Provincie Katanga ... .. 5 100   |         |
|  | <i>Provincie Kasai.</i>   | 6       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |         |
|  | — Voltuiging en uitrusting van het slachthuis van Luluaburg ... .. 600  |         |
|  | <i>Moederlands bestuur.</i>   | 7       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de regularisatie te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van vroegere B. B. werden aangegaan :  |         |
|  | — Bouwen van laboratoria, slachthuizen, verpleegposten, dipping-tanks, enz. 3 380   |         |
|  | Totaal artikel 125 ... .. 20 030  |         |
|  | .....   | 126     |
| 8 360  | Bijzondere landbouwprogramma's. — Allerhande ... ..   | 127     |
|  | <i>Oostprovincie.</i>   | 3       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |         |
|  | — Economische omzetting van de Ituri-streek ... .. 500  |         |
|  | <i>Provincie Kivu.</i>  | 4       |
|  | 1. Betalingskrediet bestemd om de vereffening te verzekeren van uitgaven welke ten bezware van de vroegere B. B. werden aangegaan : |         |
|  | — Economische omzetting van Kivu E.A. ... .. 160  |         |
|  | — Productiefmaken van de Rutshuru-vlakte ... .. 7 700   |         |
|  | Totaal Provincie Kivu ... .. 7 860  |         |
|  | Totaal artikel 127 ... .. 8 360   |         |
| 48 433   | Totaal Afdeling VII.  |         |
| 1 132 533  | Totaal van het 3 <sup>e</sup> Deel.   |         |

(En milliers de francs congolais.)

| Article | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | MONTANT<br>BEDRAG  |  |
|---------|--|--|--|
|         |  | des autorisations<br>d'engagement<br>—<br>der aanwendings-<br>machtigingen |  |

## QUATRIEME PARTIE.

Projets financés  
par le Fonds de Développement des pays et territoires d'outremer.

|     |  | Engagements | Paiements |           |
|-----|--|-------------|-----------|-----------|
| 130 | Projets sociaux ... ..   |             |           | —         |
| 6   | <i>Province du Kasai.</i>  |             |           |           |
|     | 1. Travaux antiérosifs au centre extracoutumier de Luluabourg ...  | —           | 12 700    |           |
|     | Totaux article 130 ... ..  | —           | 12 700    |           |
|     |  | =====       | =====     |           |
| 131 | Projets économiques ... ..   |             |           | 225 000   |
| 3   | <i>Province Orientale.</i>   |             |           |           |
|     | 1. Route de l'Ituri : tronçon Bunia-Mambasa ... ..                 | 200 000     | 50 000    |           |
|     |  | =====       | =====     |           |
| 6   | <i>Province du Kasai.</i>  |             |           |           |
|     | 1. Construction de ponts sur les rivières Lubilash et Luihu ... .. | 25 000      | 25 000    |           |
|     | Totaux article 131 ... ..  | 225 000     | 75 000    |           |
|     |  | =====       | =====     |           |
|     | Totaux de la IV <sup>e</sup> Partie ... ..                         |             |           | 225 000   |
|     |  |             |           | =====     |
|     | Totaux des dépenses extraordinaires ... ..                         |             |           | 5 162 489 |
|     |  |             |           | =====     |

(In duizenden congolese frank.)

| PAR ARTICLE<br>PER ARTIKEL                                   | AANWIJZING<br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Artikel |
|--|--|---------|
| des crédits<br>de paiement<br>—<br>der<br>betalingskredieten |  |         |

## VIERDE DEEL.

**Ontwerpen gefinancierd  
door het Fonds voor de Ontwikkeling van de landen en gebieden overzee.**

|           |   | Aanwendingen | Betalingen |     |
|-----------|---|--------------|------------|-----|
| 12 700    | Sociale ontwerpen ... ..  |              |            | 130 |
|           | <i>Provincie Kasai.</i>   |              |            | 6   |
|           | 1. Werken voor de strijd tegen de erosie in het buitengewoonrechtelijk centrum van Luluaburg ... .. | —            | 12 700     |     |
|           | Totalen artikel 130 ... ..  | —            | 12 700     |     |
|           |   | =====        | =====      |     |
| 75 000    | Economische ontwerpen ... ..  |              |            | 131 |
|           | <i>Oostprovincie.</i>   |              |            | 3   |
|           | 1. Weg van de Ituri-streek : vak Bunia-Mambasa ... ..   | 200 000      | 50 000     |     |
|           | =====   |              |            |     |
|           | <i>Provincie Kasai.</i>   |              |            | 6   |
|           | 1. Bouwen van bruggen op de Lubilash- en Luiti-rivieren ... ..                                      | 25 000       | 25 000     |     |
|           | Totalen artikel 131 ... ..  | 225 000      | 75 000     |     |
|           |   | =====        | =====      |     |
| 87 700    | Totalen van het IV <sup>e</sup> Deel.   |              |            |     |
| =====     |   |              |            |     |
| 4 325 880 | Totalen van de buitengewone uitgaven.   |              |            |     |
| =====     |   |              |            |     |

## TABLEAU II.

BUDGET DES RECETTES EXTRAORDINAIRES DU CONGO BELGE  
POUR L'EXERCICE 1960.

## DÉVELOPPEMENTS.

(En milliers de francs congolais.)

| Art. | Litt. | DÉSIGNATION DES PRODUITS  | Administration<br>métropolitaine<br>—<br>Moederlands<br>Bestuur | Gouvernement<br>général<br>—<br>Gouvernement<br>Generaal |
|------|-------|---|---|--|
| 1    |       | Produit net de la vente ou du remboursement de valeurs et de créances<br>du Portefeuille ... ..                 | 25 174  | 2 913  |
|      | 1     | Produit net de la vente ou du remboursement des titres du<br>Portefeuille ... ..                                | 630   |  |
|      | 2     | Remboursement partiel de créances détenues par le Portefeuille<br>et notamment des créances en principal dues : |   |  |
|      |       | 1. Par la Société des Chemins de fer vicinaux du<br>Congo ... ..  | 264   |  |
|      |       | 2. Par la ville de Léopoldville ... ..  | 3 022   |  |
|      |       | 3. Par la ville d'Elisabethville ... ..   | 1 347   |  |
|      |       | 4. Par la ville de Jadotville ... ..  | 999   |  |
|      |       | 5. Par l'Office du café Robusta ... ..  | 2 195   |  |
|      |       | 6. Par l'Office des produits agricoles de Bukavu.<br>... ..   | 2 238   |  |
|      |       | 7. Par l'Office des produits agricoles de Stan-<br>leyville ... ..  | 1 791   |  |
|      |       | 8. Par la Société des Mines d'Or de Kilo-Moto.<br>... ..  | 11 045  |  |
|      |       | 9. Par la Congrégation de l'Ordre de St-Benoit.<br>... ..   | 596   |  |
|      |       | 10. Par l'Etat belge ... ..   |   |  |
|      |       | 11. Par les coopératives indigènes ... ..   | 2 913   |  |
|      |       | 12. Par la Congrégation des Soeurs de la Charité<br>de Gand ... ..  | 261   |  |
|      |       | 13. Par l'Association des Pères Barnabites de<br>Bukavu ... ..  | 409   |  |
|      |       | 14. Par l'Association des Pères Blancs de Bukavu.<br>... ..   | 122   |  |
|      |       | 15. Par l'Association des Religieuses de la Sainte-<br>Famille ... ..   | 55  |  |
|      |       | 16. Par la Maison du Combattant ... ..  | 200   |  |
|      |       |   | 27 457  |  |
|      |       |   | 28 087  |  |
| 2    |       | Vente d'autres valeurs capitales du domaine ... ..  |   | 33 815   |
|      | 1     | Vente de terrains :   |   |  |
|      |       | 1. Province de Léopoldville ... ..  | 8 000   |  |
|      |       | 2. Province de l'Equateur ... ..  | 3 715   |  |
|      |       | 3. Province Orientale ... ..  | 15 000  |  |
|      |       | 4. Province du Kivu ... ..  | 1 600   |  |
|      |       | 5. Province du Katanga ... ..   | »   |  |
|      |       | 6. Province du Kasai ... ..   | 5 500   |  |
|      |       |   | 33 815.   |  |
| 3    |       | Remboursement de prêts consentis par le Fonds d'Avances ... ..  |   | 340 000  |
|      |       | Province de Léopoldville ... ..   | 179 000   |  |
|      |       | Province de l'Equateur ... ..   | 16 000  |  |
|      |       | Province Orientale ... ..   | 37 000  |  |
|      |       | Province du Kivu ... ..   | 20 000  |  |
|      |       | Province du Katanga ... ..  | 73 000  |  |
|      |       | Province du Kasai ... ..  | 15 000  |  |
|      |       |   | 340 000   |  |
| 4    |       | Recettes extraordinaires diverses ... ..  | »   | »  |
| 5    |       | Contribution du Fonds de développement des Pays et Territoires d'Outre-mer.                                     | 87 700  | »  |
|      |       | Total des recettes extraordinaires ... ..   | 112 874   | 376 728  |

## TABEL II.

BEGROTING DER BUITENGEWONE ONTVANGSTEN VAN BELGISCH-CONGO  
VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

## UITGEWERKTE STATEN.

(In duizenden congolese frank.)

| Totaux<br>—<br>Totalen | AANWIJZING DER OPBRENGSTEN   | Art.    | Litt. |
|------------------------|--|---------|-------|
| 28 087                 | Netto-opbrengst van de verkoop of de terugbetaling van de waarden en van de schuldvorderingen der Portefeuille :                                 | 1       |       |
|                        | Netto-opbrengst van de verkoop of de terugbetaling van effecten van de Portefeuille  | 630     | 1     |
|                        | Gedeeltelijke terugbetaling van door de Portefeuille gehouden schuldvorderingen, en namelijk van de schuldvorderingen in hoofdsom verschuldigd : |         | 2     |
|                        | 1. Door de « Société des Chemins de fer vicinaux du Congo »  | 264     |       |
|                        | 2. Door de stad Leopoldstad ... ..   | 3 022   |       |
|                        | 3. Door de stad Elisabethstad ... ..   | 1 347   |       |
|                        | 4. Door de stad Jadotstad ... ..   | 999     |       |
|                        | 5. Door het Bureau van de Robusta-Koffie ... ..  | 2 195   |       |
|                        | 6. Door het Bureau der Landbouwproducten van Bukavu ...  | 2 238   |       |
|                        | 7. Door het Bureau der Landbouwproducten van Stanleystad.  | 1 791   |       |
|                        | 8. Door de « Société des Mines d'Or de Kilo-Moto » ... ..  | 11 045  |       |
|                        | 9. Door de Congregatie van de Orde van de H. Benedictus ...  | 596     |       |
|                        | 10. Door de Belgische Staat ... ..   | —       |       |
|                        | 11. Door de inlandse coöperaties ... ..  | 2 913   |       |
|                        | 12. Door de Congregatie der Zusters van Liefde van Gent ...  | 261     |       |
|                        | 13. Door de Vereniging der Paters Barnabieten van Bukavu ...   | 409     |       |
|                        | 14. Door de Vereniging der Witte Paters van Bukavu ... ..  | 122     |       |
|                        | 15. Door de Vereniging der Zusters van de H. Familie ... ..  | 55      |       |
|                        | 16. Door het Tehuis voor Oudstrijders ... ..   | 200     |       |
|                        |  | 27 457  |       |
|                        |  | 28 087  |       |
| 33 815                 | Verkoop van andere kapitaalwaarden van het domein ... ..   |         | 2     |
|                        | Verkoop van gronden :  |         | 1     |
|                        | 1. Provincie Leopoldstad ... ..  | 8 000   |       |
|                        | 2. Evenaarsprovincie ... ..  | 3 715   |       |
|                        | 3. Oostprovincie ... ..  | 15 000  |       |
|                        | 4. Provincie Kivu ... ..   | 1 600   |       |
|                        | 5. Provincie Katanga ... ..  | >       |       |
|                        | 6. Provincie Kasai ... ..  | 5 500   |       |
|                        |  | 33 815  |       |
| 340 000                | Terugbetaling van leningen toegestaan voor het Voorschottenfonds ... ..  |         | 3     |
|                        | Provincie Leopoldstad ... ..   | 179 000 |       |
|                        | Evenaarsprovincie ... ..   | 16 000  |       |
|                        | Oostprovincie ... ..   | 37 000  |       |
|                        | Provincie Kivu ... ..  | 20 000  |       |
|                        | Provincie Katanga ... ..   | 73 000  |       |
|                        | Provincie Kasai ... ..   | 15 000  |       |
|                        |  | 340 000 |       |
| Mémoire/Memorie        | Allerhande buitengewone ontvangsten ... ..   |         | 4     |
| 87 700                 | Bijdrage van het Fonds voor de ontwikkeling van de Landen en Gebieden Overzee ... ..   |         | 5     |
| 489 602                | Totaal der buitengewone ontvangsten.   |         |       |

## ANNEXE I.

Composition du portefeuille du Congo Belge  
au 31 décembre 1959.

## CHAPITRE PREMIER.

## Banques et organismes financiers.

*Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi :*

- a) 75 000 parts sociales de 1 000 francs nominal;  
b) après prélèvements pour la réserve et attribution d'un dividende de 4 % au capital appelé et libéré, le Congo Belge participe (avec le Ruanda-Urundi) au partage de 60 % de l'excédent des bénéfices.

*Société de Crédit au Colonat et à l'Industrie :*

43 300 actions de capital de 10 000 francs nominal.

*Caisse d'Épargne du Congo Belge et du Ruanda-Urundi :*

Reconnaissance de dettes pour 400 millions de francs.

## CHAPITRE II.

## Sociétés et organismes à portefeuille.

*Union Nationale des Transports Fluviaux (Unatra) :*

24 500 actions de capital de 500 francs nominal;  
40 481 actions de dividende s.d.v.

*« American Congo Company » :*

2 500 actions privilégiées de 100 dollars U.S.A. nominal;  
100 actions ordinaires de 100 dollars U.S.A. nominal.

*Compagnie du Katanga :*

1 800 actions de priorité de 100 francs nominal;  
143 962 parts sociales s.d.v.

*Comité National du Kivu (C.N.Ki.) :*

a) 1 script constatant le droit du Congo Belge à trois dixièmes des bénéfices après attribution de 6 % au capital et autres prélèvements statutaires;

b) 4 500 parts de capital de 2 150 francs.

*Comité Spécial du Katanga (C.S.K.) :*

Le Congo Belge a droit aux deux tiers des bénéfices.

(Pour la composition du portefeuille du C.S.K. voir Appendice.)

## CHAPITRE III.

## Entreprises immobilières et de travaux publics.

*Office des Cités Africaines (O.C.A.) :*

1 reconnaissance de dette de 750 000 000 de francs;  
1 reconnaissance de prêt de 200 000 000 de francs;  
1 reconnaissance de dette de 156 221 000 francs.

*Les Biano :*

100 parts de 10 000 francs nominal.

*Société Immobilière du Kasai (Immokasai) :*

10 000 actions de capital s.d.v.

*Compagnie Foncière des Grands Lacs (Cofolacs) :*

15 000 parts sociales s.d.v.

## BIJLAGE I.

Samenstelling van de portefeuille van Belgisch-Congo  
op 31 december 1959.

## EERSTE HOOFDSTUK.

## Banken en financiële organismen.

*Centrale Bank van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi :*

- a) 75 000 maatschappelijke aandelen nominaal groot 1 000 frank;  
b) na heffingen voor de reserve en toekenning van een dividend van 4 % van het opgevraagd en volgestort kapitaal, heeft Belgisch-Congo (met Ruanda-Urundi) deel in de uitkering van 60 % van het overschot der winsten.

*Kredietmaatschappij voor de Kolonisten en de Nijverheid :*

43 300 kapitaals aandelen nominaal groot 10 000 frank.

*Spaarkas van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi :*

Schuldbekentenis voor 400 miljoen frank.

## HOOFDSTUK II.

## Portefeuillevennootschappen en organismen.

*« Union Nationale des Transports Fluviaux » (Unatra) :*

24 500 kapitaals aandelen nominaal groot 500 frank;  
40 481 winstdelende aandelen z.a.w.

*« American Congo Company » :*

2 500 preferentaandelen nominaal groot 100 dollar U.S.A.;  
100 gewone aandelen nominaal groot 100 dollar U.S.A.

*« Compagnie du Katanga » :*

1 800 prioriteits aandelen nominaal groot 100 frank;  
143 962 maatschappelijke aandelen z.a.w.

*Nationaal Comité van Kivu (C.N.Ki.) :*

a) 1 script houdende vaststelling van het recht van Belgisch-Congo op drie tiende van de winsten na toekenning van 6 % aan het kapitaal en andere statutaire heffingen;

b) 4 500 kapitaals aandelen van 2 150 frank.

*Bijzonder Comité van Katanga (B.C.K.) :*

Belgisch-Congo heeft recht op de twee derde van de winsten.

(Voor de samenstelling van de portefeuille van het B.C.K., zie Aanhangsel.)

## HOOFDSTUK III.

Immobilair ondernemingen en ondernemingen  
van openbare werken.*Dienst der Afrikaanse Wijken (D.A.W.) :*

1 schuldbekentenis van 750 000 000 frank;  
1 leningsbekentenis van 200 000 000 frank;  
1 schuldbekentenis van 156 221 000 frank.

*« Les Biano » :*

100 aandelen nominaal groot 10 000 frank.

*« Société Immobilière du Kasai » (Immokasai) :*

10 000 kapitaals aandelen z.a.w.

*« Compagnie Foncière des Grands Lacs » (Cofolacs) :*

15 000 maatschappelijke aandelen z.a.w.

## CHAPITRE IV.

## Transports.

- Office d'Exploitation des Transports Coloniaux (Otraco) :*  
Capitaux engagés au 31 décembre 1958 :
- Productifs d'intérêts : 5 981 849 122 francs;
  - Non productifs d'intérêts : 781 787 113 francs (1);
  - 1 bon d'emprunt de 646 750 000 francs;
  - 200 obligations de 5 000 000 de francs nominal.
- Compagnie des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains (C.F.L.) :*  
496 410 actions de dividende s.d.v.;  
Reconnaissance de dette pour 30 000 000 de francs;  
50 obligations de 5 000 000 de francs nominal.
- Société des Chemins de fer Vicinaux du Congo (Vicongo) :*  
5 739 actions de jouissance, série A;  
529 776 actions de capital de 100 francs nominal;  
1 378 040 actions de dividende s.d.v.;  
7 certificats de 3<sup>e</sup> rail pour F 2 428 864.20.
- Compagnie des Chemins de fer Katanga-Dilolo-Léopoldville (K.D.L.) :*  
1 410 837 actions, série B, de 500 francs nominal;  
700 000 actions, série C, de 500 francs nominal.
- Compagnie Maritime Congolaise :*  
2 000 parts sociales s.d.v.
- S.A. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) :*  
374 200 actions privilégiées de 500 francs nominal;  
11 100 actions de dividende s.d.v.;  
Prêt à 4,5 % de 250 000 dollars;  
75 000 obligations de 1 000 francs nominal;  
1 reconnaissance de dette de 71 500 000 francs.
- Société de Transports en commun de Léopoldville :*  
11 501 actions de 5 000 francs nominal, libérées de 89,5 %.

## CHAPITRE V.

## Eau. — Électricité.

- Société des Forces Hydro-Electriques de l'Est de la Colonie (Forces) :*  
17 990 actions, série A, de 1 000 francs nominal;  
900 000 actions, série B, de 1 000 francs nominal;  
400 000 obligations de 1 000 francs nominal;  
Reconnaissances de dettes pour 185 000 000 de francs.
- Société des Forces Hydro-Electriques du Bas-Congo (Forces du Bas-Congo) :*  
145 000 actions, série A, de 1 000 francs nominal;  
364 000 actions, série B, de 1 000 francs nominal;  
286 000 obligations de 1 000 francs nominal.
- Syndicat pour le Développement de l'Electrification du Bas-Congo (Sydelco) (en liquidation) :*  
265 parts de 50 000 francs nominal.
- Régie de Distribution d'Eau et d'Electricité du Congo Belge et du Ruanda-Urundi (Régideso) :*  
1 script de 2 473 224 576 francs.
- Société Coloniale d'Electricité (Colectric) :*  
13 000 parts sociales s.d.v.
- Société Générale Africaine d'Electricité (Sogelec) :*  
12 500 actions de capital sans mention de valeur nominale.
- Cogelin :*  
25 500 actions de 600 francs, libérées de 60 %.

(1) Dont 57 429 609 francs d'investissement par fonds de prévision.

## HOOFDSTUK IV.

## Vervoer.

- Exploitatiedienst van het Koloniaal Verkeerswezen (Otraco) :*  
Op 31 december 1958 aangewende kapitalen :
- Interestopbrengende : 5 981 849 122 frank;
  - Niet interestopbrengende : 781 787 113 frank (1);
  - 1 leningsbon van 646 750 000 frank;
  - 200 obligaties, nominaal groot 5 000 000 frank.
- « Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs Africains » (C.F.L.) :*  
496 410 winstdelende aandelen z.a.w.;  
Schuldbekentenissen voor 30 000 000 frank;  
50 obligaties nominaal groot 5 000 000 frank.
- « Société des Chemins de fer Vicinaux du Congo » (Vicongo) :*  
5 739 bewijzen van deelgerechtigheid, reeks A;  
529 776 kapitaals aandelen nominaal groot 100 frank;  
1 378 040 winstdelende aandelen z.a.w.;  
7 certificaten 3<sup>e</sup> spoor voor F 2 428 864.20.
- « Compagnie des Chemins de fer Katanga-Dilolo-Léopoldville » (K.D.L.) :*  
1 410 837 aandelen, reeks B, nominaal groot 500 frank;  
700 000 aandelen, reeks C, nominaal groot 500 frank.
- « Compagnie Maritime Congolaise » :*  
2 000 maatschappelijke aandelen z.a.w.
- « Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne » (Sabena) :*  
374 200 preferendaandelen nominaal groot 500 frank;  
11 100 winstdelende aandelen z.a.w.;  
Lening à 4,5 % van 250 000 dollar;  
75 000 obligaties nominaal groot 1 000 frank;  
1 schuldbekentenis van 71 500 000 frank.
- Maatschappij voor gemeenschappelijk vervoer van Leopoldstad :*  
11 501 aandelen nominaal groot 5 000 frank, volgestort ten belope van 89,5 %.

## HOOFDSTUK V.

## Water. — Electriciteit.

- « Société des Forces Hydro-Electriques de l'Est de la Colonie » (Forces) :*  
17 990 aandelen, reeks A, nominaal groot 1 000 frank;  
900 000 aandelen, reeks B, nominaal groot 1 000 frank;  
400 000 obligaties nominaal groot 1 000 frank;  
Schuldbekentenissen voor 185 000 000 frank.
- « Société des Forces Hydro-Electriques du Bas-Congo » (Forces du Bas-Congo) :*  
145 000 aandelen, reeks A, nominaal groot 1 000 frank;  
364 000 aandelen, reeks B, nominaal groot 1 000 frank;  
286 000 obligaties nominaal groot 1 000 frank.
- « Syndicat pour le Développement de l'Electrification du Bas-Congo » (Sydelco) (in liquidatie) :*  
265 aandelen nominaal groot 50 000 frank.
- Regie der Water- en Electriciteitsverdelingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi (Regideso) :*  
1 script van 2 473 224 576 frank.
- « Société Coloniale d'Electricité » (Colectric) :*  
13 000 maatschappelijke aandelen z.a.w.
- « Société Générale Africaine d'Electricité » (Sogelec) :*  
12 500 kapitaals aandelen zonder nominale waardevermelding.
- « Cogelin » :*  
25 500 aandelen van 600 frank, volgestort ten belope van 60 %.

(1) Waarvan 57 429 609 frank belegging van het voorzieningsfonds.

## CHAPITRE VI.

## Sociétés minières.

*Société Minière du Bécéka :*

Après prélèvements statutaires, le Congo Belge a droit à 50 % des bénéfices résiduels.

*Bécéka-Manganèse :*

Après prélèvements statutaires, le Congo Belge a droit à 50 % des bénéfices résiduels.

*Compagnie Minière du Nord de l'Ituri (Cominor) :*

1 000 actions de capital de 500 francs nominal libérées de 60 %.

*Société Internationale Forestière et Minière du Congo (Forminière) :*

177 750 parts sociales s.d.v.

*Société Minière du Kasai :*

10 000 actions de dividende s.d.v.

*Société Minière du Luebo :*

10 000 actions de dividende s.d.v.

*Société Minière de l'Aruwimi-Ituri :*

25 000 actions, série B, s.d.v.

*Société Minière du Maniema :*

15 000 parts sociales, série B, s.d.v.

*Société Minière de la Lueta :*

800 actions de capital de 500 francs nominal;  
6 400 actions de dividende s.d.v.

*Société Minière de Surongo*

1 script (62 500 voix).

*Compagnie Minière du Congo Belge :*

1 000 actions, série A, s.d.v.;  
31 400 actions, série B, s.d.v.

*Société Minière de la Bili :*

11 000 actions, série B, s.d.v.

*Société des Mines d'Or de Kilo-Moto :*

13 616 actions privilégiées de 500 francs nominal;  
26 384 actions de jouissance s.d.v.;  
200 000 parts sociales de 1 000 francs nominal;  
196 650 parts bénéficiaires s.d.v.;  
Montant restant dû sur prêts : 59 826 770 francs.

*Compagnie Minière du Congo occidental (Cominoc) :*

24 000 actions, série B, s.d.v.

*Société Minière du Congo septentrional (Sominor) :*

4 000 actions de capital, série A, de 500 francs nominal;  
20 000 actions, série B, s.d.v.

*Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) :*

10 240 actions de capital de 500 francs nominal.

*Syndicat pour l'Etude Géologique et Minière de la Cuvette congolaise :*

6 400 parts syndicales de 10 000 francs nominal;  
160 parts syndicales de 10 000 francs nominal libérées de 50 %.

*Syndicat Minier Africain (Symaf) :*

3 922 actions de capital, série A, de 1 000 francs nominal.

*Symétain :*

825 parts sociales s.d.v.

*Société Minière du Nepoko (Mineko) :*

330 actions s.d.v.

*Société des Charbons de la Lukuga :*

8 000 actions s.d.v.

## HOOFDSTUK VI.

## Mijnbouwvennootschappen.

« *Société Minière du Bécéka* » :

Na de statutaire heffingen heeft Belgisch-Congo recht op 50 % van de overblijvende winsten.

« *Beceka-Manganèse* » :

Na de statutaire heffingen heeft Belgisch-Congo recht op 50 % van de overblijvende winsten.

« *Compagnie Minière du Nord de l'Ituri* » (Cominor) :

1 000 kapitaals aandelen nominaal groot 500 frank volgestort ten belope van 60 %.

« *Société Internationale Forestière et Minière du Congo* » (Forminière) :

177 750 maatschappelijke aandelen z.a.w.

« *Société Minière du Kasai* » :

10 000 winstdelende aandelen z.a.w.

« *Société Minière du Luebo* » :

10 000 winstdelende aandelen z.a.w.

« *Société Minière de l'Aruwimi-Ituri* » :

25 000 aandelen, reeks B, z.a.w.

« *Société Minière du Maniema* » :

15 000 maatschappelijke aandelen, reeks B, z.a.w.

« *Société Minière de la Lueta* » :

800 kapitaals aandelen nominaal groot 500 frank;  
6 400 winstdelende aandelen z.a.w.

« *Société Minière de Surongo* » :

1 script (62 500 stemmen).

« *Compagnie Minière du Congo Belge* » :

1 000 aandelen, reeks A, z.a.w.;  
31 400 aandelen, reeks B, z.a.w.

« *Société Minière de la Bili* » :

11 000 aandelen, reeks B, z.a.w.

« *Société des Mines d'Or de Kilo-Moto* » :

13 616 preferentaandelen, nominaal groot 500 frank;  
26 384 bewijzen van deelgerechtigheid z.a.w.;  
200 000 maatschappelijke aandelen nominaal groot 1 000 frank;  
196 650 winstaandelen z.a.w.  
Nog op leningen verschuldigd bedrag : 59 826 770 frank.

« *Compagnie Minière du Congo Occidental* » (Cominoc) :

24 000 aandelen, reeks B, z.a.w.

« *Société Minière du Congo Septentrional* » (Sominor) :

4 000 aandelen, reeks A, nominaal groot 500 frank;  
20 000 aandelen, reeks B, z.a.w.

« *Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi* » (Géoruanda) :

10 240 kapitaals aandelen nominaal groot 500 frank.

« *Syndicat pour l'Etude Géologique et Minière de la Cuvette Congolaise* » :

6 400 syndicaal aandelen nominaal groot 10 000 frank;  
160 syndicaal aandelen nominaal groot 10 000 frank volgestort ten belope van 50 %.

« *Syndicat Minier Africain* » (Symaf) :

3 922 kapitaals aandelen, reeks A, nominaal groot 1 000 frank.

« *Symétain* » :

825 maatschappelijke aandelen z.a.w.

« *Société Minière du Nepoko* » (Mineko) :

330 aandelen z.a.w.

« *Société des Charbons de la Lukuga* » :

8 000 aandelen z.a.w.

## CHAPITRE VII.

## Agriculture. — Élevage. — Pêche.

|  |   |
|--|---|
| <i>Société d'Agriculture et de Plantations au Congo (A.P.C.) :</i> | 3 000 actions de capital s.d.v.   |
| <i>Compagnie Cotonnière Congolaise (Cotonco) :</i>                 | 17 240 parts sociales, 1 <sup>re</sup> série, s.d.v.;<br>1 600 parts sociales, 2 <sup>e</sup> série, s.d.v. |
| <i>Société d'Élevage et de Culture au Congo :</i>                  | 3 100 parts sociales s.d.v.   |
| <i>Compagnie des Grands Elevages Congolais (Grelco) :</i>          | 9 044 parts sociales s.d.v.   |
| <i>Compagnie Agricole d'Afrique :</i>                              | 1 100 actions s.d.v.  |
| <i>Commerce et Plantations au Ruanda-Urundi (Platarundi) :</i>     | 7 766 actions de capital de 100 francs nominal.   |
| <i>Plantations de Thé au Kivu (Théki) :</i>                        | 122 actions de capital de 500 francs nominal.   |
| <i>Nouvelles Huileries Congolaises (N.H.C.) :</i>                  | 8 525 actions s.d.v.  |
| <i>Office du Café Robusta :</i>                                    | Montant restant dû sur prêts : 48 439 000 francs congolais.   |
| <i>Office des Produits Agricoles à Bukavu :</i>                    | Montant restant dû sur prêts : francs congolais 57 673 819,19.  |
| <i>Office des Produits Agricoles de Stanleyville :</i>             | Montant restant dû sur prêts : 45 263 510 francs congolais.   |
| <i>Pêche Maritime du Congo :</i>                                   | 6 990 parts sociales s.d.v.;<br>1 554 parts sociales s.d.v., libérées de 50 %.                              |
| <i>Huileries du Congo Belge :</i>                                  | 5 000 parts sociales s.d.v.   |
| <i>Sucrerie et Raffinerie en Afrique centrale :</i>                | 100 000 obligations de 1 000 francs nominal.  |

## CHAPITRE VIII.

## Industries diverses.

|  |  |
|--|--|
| <i>Syndicat de la Cellulose Africaine (en liquidation) :</i> | 6 parts syndicataires de 500 000 francs congolais nominal. |
|--|--|

## CHAPITRE IX.

## Emprunts des Pouvoirs publics.

|  |   |                |
|--|---|----------------|
| <i>Ville de Léopoldville :</i>   |   |                |
| Emprunt pour l'exécution de grands travaux .   | F | 111 364 289,33 |
| Prêts pour la construction d'habitations : solde débiteur au 31 décembre 1957 ... .. | F | 469 364 075,48 |
| (les chiffres au 31 décembre 1958 ne sont pas connus du service).                    |   |                |
| <i>Ville d'Elisabethville :</i>  |   |                |
| Emprunt pour l'exécution de grands travaux .   | F | 53 385 913,22  |
| <i>Ville de Jadotville :</i>   |   |                |
| Emprunt pour l'exécution de grands travaux .   | F | 29,320 612,25  |
| <i>Prêts aux Coopératives Indigènes :</i>  |   |                |
| Montant restant dû ... ..  | F | 18 230 000,—   |

## HOOFSTUK VII.

## Landbouw. — Veeteelt. — Visserij.

|  |  |
|--|--|
| « <i>Société d'Agriculture et de Plantations au Congo</i> » (A.P.C.) : | 3 000 kapitaals aandelen z.a.w.  |
| « <i>Compagnie Cotonnière Congolaise</i> » (Cotonco) :                 | 17 240 maatschappelijke aandelen, 1 <sup>ste</sup> reeks, z.a.w.;<br>1 600 maatschappelijke aandelen, 2 <sup>e</sup> reeks, z.a.w. |
| « <i>Société d'Élevage et de Culture au Congo</i> » :                  | 3 100 maatschappelijke aandelen z.a.w.   |
| « <i>Compagnie des Grands Elevages Congolais</i> » (Grelco) :          | 9 044 maatschappelijke aandelen z.a.w.   |
| « <i>Compagnie Agricole d'Afrique</i> » :                              | 1 100 gewone aandelen z.a.w.   |
| « <i>Commerce et Plantations au Ruanda-Urundi</i> » (Platarundi) :     | 7 766 kapitaals aandelen nominaal groot 100 frank.   |
| « <i>Plantations de Thé au Kivu</i> » (Théki) :                        | 122 kapitaals aandelen nominaal groot 500 frank.   |
| « <i>Nouvelles Huileries Congolaises</i> » (N.H.C.) :                  | 8 525 aandelen z.a.w.  |
| « <i>Office du Café Robusta</i> » :                                    | Bedrag dat verschuldigd blijft op leningen : 48 439 000 Congolese frank.   |
| « <i>Office des Produits Agricoles de Bukavu</i> » :                   | Bedrag dat verschuldigd blijft op leningen : congolese frank 57 673 819,19.  |
| « <i>Office des Produits Agricoles de Stanleyville</i> » :             | Bedrag dat verschuldigd blijft op leningen : 45 263 510 Congolese frank.   |
| « <i>Pêche Maritime du Congo</i> » :                                   | 6 990 maatschappelijke aandelen z.a.w.;<br>1 554 maatschappelijke aandelen z.a.w., volgestort ten belope van 50 %.                 |
| « <i>Huileries du Congo Belge</i> » :                                  | 5 000 maatschappelijke aandelen z.a.w.   |
| « <i>Sucrerie et Raffinerie en Afrique centrale</i> » :                | 100 000 obligaties nominaal groot 1 000 frank.   |

## HOOFDSTUK VIII.

## Allerhande industrieën.

|   |   |
|---|---|
| « <i>Syndicat de la Cellulose Africaine</i> » (in likwidatie) : | 6 syndicataire aandelen nominaal groot 500 000 Congolese frank. |
|---|---|

## HOOFDSTUK IX.

## Leningen van de Openbare Machten.

|  |   |                |
|--|---|----------------|
| <i>Stad Leopoldstad :</i>  |   |                |
| Leningen aangegaan voor het uitvoeren van grote werken ... ..                              | F | 111 364 289,33 |
| Leningen toegestaan voor het bouwen van woonhuizen : debetsaldo op 31 december 1957 ... .. | F | 469 364 075,48 |
| (de cijfers op 31 december 1958 zijn niet door de dienst gekend).                          |   |                |
| <i>Stad Elisabethstad :</i>  |   |                |
| Leningen aangegaan voor het uitvoeren van grote werken ... ..                              | F | 53 385 913,22  |
| <i>Stad Jadotstad :</i>  |   |                |
| Leningen aangegaan voor het uitvoeren van grote werken ... ..                              | F | 29 320 612,25  |
| <i>Leningen toegestaan aan de Inlandse Coöperaties :</i>                                   |   |                |
| Nog verschuldigd bedrag ... ..   | F | 18 230 000,—   |

*Prêts aux C.I. C.E.C. pour construction d'habitations pour indigènes :*

Soldes débiteurs au 31 décembre 1957 (les chiffres au 31 décembre 1958 ne sont pas connus du service) :

|                                     |   |                |
|-------------------------------------|---|----------------|
| a) Province de Léopoldville ... ..  | F | 119 208 041,10 |
| b) Province de l'Equateur . . . . . | F | 36 062 865,25  |
| c) Province Orientale . . . . .     | F | 129 527 463,50 |
| d) Province du Kivu . . . . .       | F | 54 574 195,—   |
| e) Province du Katanga . . . . .    | F | 365 961 179,20 |
| f) Province du Kasai . . . . .      | F | 93 155 014,85  |

*Prêt sans intérêt à l'Etat belge* ... .. fr. 14 025 000,—

## CHAPITRE X.

## Divers.

*Prêts à l'Ordre de Saint-Benoît pour la construction d'écoles :*

Montant restant dû : 2 297 898 francs.

*Prêts à la Congrégation des Sœurs de la Charité de Gand au Katanga pour la construction d'écoles :*

Montant restant dû : 1 113 176 francs.

*Prêts à l'Association des Pères Barnabites de Bukavu pour la construction d'écoles :*

Montant restant dû : 2 233 525 francs.

*Prêt à l'Association des Pères Blancs du Vicariat de Bukavu pour la construction d'une église :*

Montant restant dû : 607 336 francs.

*Prêt à l'Association des Religieuses de la Sainte Famille d'Helmet à Bukavu pour la construction d'écoles :*

Montant restant dû : 387 100 francs.

*Prêt à la Maison du Combattant :*

Montant restant dû : 1 400 000 francs

*Contribution du Congo Belge au Stock International de l'Etain :*

£ 1 490 892-10-00.

*Caisse Autonome des Dommages de Guerre. — Dette amortissable 4,75 %, 4<sup>e</sup> série :*

Extrait de l'inscription n° 56 : 18 000 francs.

*Leningen toegestaan aan de I.G., Bgr. C. voor het bouwen van woningen voor de inlanders :*

Debet saldi op 31 december 1957 (de cijfers op 31 december 1958 zijn niet door de dienst gekend).

|                                 |   |                |
|---------------------------------|---|----------------|
| a) Provincie Leopoldstad ... .. | F | 119 208 041,10 |
| b) Evenaarsprovincie . . . . .  | F | 36 062 865,25  |
| c) Oostprovincie . . . . .      | F | 129 527 463,50 |
| d) Provincie Kivu . . . . .     | F | 54 574 195,—   |
| e) Provincie Katanga . . . . .  | F | 365 961 179,20 |
| f) Provincie Kasai . . . . .    | F | 93 155 014,85  |

*Lening zonder interest aan de Belgische Staat* ... fr. 14 025 000,—

## HOOFDSTUK X.

## Allehaude.

*Lening aan de Sint-Benedictus-Orde voor het bouwen van scholen :*

Nog verschuldigd bedrag : 2 297 898 frank.

*Lening aan de Congregatie der Zusters van Liefde van Gent in Katanga voor het bouwen van scholen :*

Nog verschuldigd bedrag : 1 113 176 frank.

*Leningen aan het Genootschap van de Paters Barnabieten van Bukavu voor het bouwen van scholen :*

Nog verschuldigd bedrag : 2 233 525 frank.

*Lening aan het Genootschap der Witte Paters van het Vicariaat van Bukavu voor het bouwen van een kerk :*

Nog verschuldigd bedrag : 607 336 frank.

*Lening aan het Genootschap der Zusters van de H. Familie van Helmet te Bukavu voor het bouwen van scholen :*

Nog verschuldigd bedrag : 387 100 frank.

*Lening aan het Huis van de Strijder :*

Nog verschuldigd bedrag : 1 400 000 frank.

*Bijdrage van Belgisch-Congo tot de « Stock International de l'Etain » :*

£ 1 490 892-10-00.

*Autonome Kas voor oorlogsschade. — Te delgen schuld. 4,75 %, 4<sup>e</sup> reeks :*

Littreksel van inschrijving n° 56 : 18 000 frank.

## APPENDICE.

## COMITÉ SPÉCIAL DU KATANGA.

Composition du portefeuille du Comité Spécial du Katanga  
au 31 décembre 1959.

Le Congo Belge a droit aux deux tiers des bénéfices.

- Union Minière du Haut-Katanga* :  
315 675 parts sociales s.d.v.;  
99 093 obligations nominatives de 100 francs;  
Certificat de vote de 248 400 voix.
- Géomines* :  
157 600 actions de capital de 1 000 francs;  
Droit de vote de 350 000 voix.
- Charbonnages de la Luena* :  
45 159 actions nominatives s.d.v.
- Compagnie Foncière du Katanga* :  
72 711 parts sociales.
- « *Tanganyika Concessions Limited* » :  
500 actions ordinaires de 10 sh.
- Sogefor* :  
25 278 actions de capital nominatives de 500 francs.
- Sogelec* :  
50 556 actions de capital s.d.v.
- Office Central du Travail du Katanga* :  
260 parts sociales nominatives.
- Sermikat* :  
3 600 actions de capital nominatives de 500 francs;  
Droit de vote de 45 000 voix.
- Grands Elevages Congolais* :  
11 704 parts sociales nominatives.
- Compagnie Pastorale du Lomami* :  
17 248 parts sociales nominatives.
- Société Syluma* :  
2 000 actions de capital nominatives de 500 francs;  
10 000 actions, série B, nominatives.
- Société Sorekat* :  
Droit de vote de 8 250 voix.
- Société de Crédit au Colonat et à l'Industrie* :  
1 000 actions de capital nominatives de 10 000 francs.
- Cimenterie d'Albertville « Cimental »* :  
23 600 actions nominatives de 1 000 francs.
- Société de Colonisation Belge au Katanga, « Cobelkat »* :  
70 000 actions de capital nominatives de 1 000 francs.
- Société Métallurgique du Katanga, « Métalkat »* :  
14 634 parts sociales nominatives de 5 000 francs.
- Société Auxiliaire Immobilière du Katanga* :  
1 500 parts sociales nominatives.
- Société Jean Van Gysel pour l'Élevage et la Culture aux Marungu* :  
3 600 parts sociales nominatives.
- Mutuelle Immobilière du Katanga* :  
3 000 actions de capital nominatives de 1 000 francs.
- Syndicat d'Élevage des Kibara, « Selkibara »* :  
2 000 parts de 1 000 francs.

## AANHANGSEL.

## BIJZONDER COMITÉ VAN KATANGA.

Samenstelling der portefeuille van het Bijzonder Comité van Katanga  
op 31 december 1959.

Belgisch-Congo heeft recht op de twee derde der winsten.

- « *Union Minière du Haut-Katanga* » :  
315 675 maatschappelijke aandelen z.a.w.;  
99 093 obligatiën op naam van 100 frank;  
Stemcertificaat van 248 400 stemmen.
- « *Géomines* » :  
157 600 kapitaalsaandelen van 1 000 frank;  
Stemrecht van 350 000 stemmen.
- « *Charbonnages de la Luena* » :  
45 159 aandelen op naam z.a.w.
- « *Compagnie Foncière du Katanga* » :  
72 711 maatschappelijke aandelen.
- « *Tanganyika Concessions Limited* » :  
500 gewone aandelen van 10 sh.
- « *Sogefor* » :  
25 278 kapitaalsaandelen op naam van 500 frank.
- Sogelec* :  
50 556 kapitaalsaandelen z.a.w.
- « *Office Central du Travail du Katanga* » :  
260 maatschappelijke aandelen op naam.
- « *Sermikat* » :  
3 600 kapitaalsaandelen op naam van 500 frank;  
Stemrecht van 45 000 stemmen.
- « *Grands Elevages Congolais* » :  
11 704 maatschappelijke aandelen op naam.
- « *Compagnie Pastorale du Lomami* » :  
17 248 maatschappelijke aandelen op naam.
- « *Société Syluma* » :  
2 000 kapitaalsaandelen op naam van 500 frank;  
10 000 aandelen, reeks B, op naam.
- « *Sorekat* » :  
Stemrecht van 8 250 stemmen.
- Kredietmaatschappij voor de Kolonisten en de Nijverheid* :  
1 000 kapitaalsaandelen op naam van 10 000 frank.
- « *Cimenterie d'Albertville « Cimental* » :  
23 600 aandelen op naam van 1 000 frank.
- « *Société de Colonisation Belge au Katanga « Cobelkat* » :  
70 000 aandelen op naam van 1 000 frank.
- « *Société Métallurgique du Katanga « Métalkat* » :  
14 634 maatschappelijke aandelen op naam van 5 000 frank.
- « *Société Auxiliaire Immobilière du Katanga* » :  
1 500 maatschappelijke aandelen op naam.
- « *Société Jean Van Gysel pour l'Élevage et la Culture aux Marungu* » :  
3 600 maatschappelijke aandelen op naam.
- « *Mutuelle Immobilière du Katanga* » :  
3 000 kapitaalsaandelen op naam van 1 000 frank.
- Syndicaat « Elevages des Kibara » « Selkibara »* :  
2 000 aandelen van 1 000 frank.

*Pierres et Matériaux du Katanga, « Pierkat » :*

1 428 parts sociales nominatives.

*Société Auxiliaire de la Royale Union Coloniale Belge :*

989 actions de capital nominatives.

*Stade de la Victoire :*Participation de 220 000 francs à l'emprunt 1953, 4 %;  
Participation de 230 000 francs à l'emprunt 1958, 5 %.*Société Sarma Congo pour l'Élevage et la Culture aux Kundelungu :*

4 000 parts sociales nominatives.

*Société Ciments Métallurgiques de Jadotville :*

10 000 parts sociales s.d.v. nominatives.

*Société d'Exploitation des Mines du Sud-Katanga, « Minsudkat » :*5 000 actions, série A, de 1 000 francs;  
37 500 actions, série B.*Société des Charbons de la Lukuga :*19 598 actions s.d.v. nominatives;  
1 droit de vote de 21 000 voix.*« Pierres et Matériaux du Katanga » « Pierkat » :*

1 428 maatschappelijke aandelen op naam.

*« Société Auxiliaire de la Royale Union Coloniale Belge » :*

989 kapitaals aandelen op naam.

*« Zegestadion » :*Onze deelneming in de lening 1953, 4 % : 220 000 frank;  
Onze deelneming in de lening 1958, 4 % : 230 000 frank.*« Société Sarma Congo pour l'Élevage et la Culture aux Kundelungu » :*

4 000 maatschappelijke aandelen op naam.

*« Société Ciments Métallurgiques de Jadotville » :*

10 000 maatschappelijke aandelen z.a.w. op naam.

*« Société d'Exploitation des Mines du Sud-Katanga » « Minsudkat » :*5 000 aandelen, reeks A, van 1 000 frank;  
37 500 aandelen, reeks B.*« Société des Charbons de la Lukuga » :*19 598 aandelen z.a.w. op naam.  
1 stemrecht van 21 000 stemmen.

## ANNEXE II.

CAISSE D'AMORTISSEMENT DE LA DETTE PUBLIQUE  
DU CONGO BELGE.Rapport du Comité de Gestion sur les opérations  
de l'exercice 1959.

L'article 9 de l'arrêté royal du 13 octobre 1937, créant la Caisse d'amortissement de la Dette Publique du Congo Belge, impose au Comité de Gestion l'obligation de publier annuellement, en annexe au budget du Congo Belge, la situation et un rapport sur les opérations de la Caisse.

La publication qui suit répond à cette obligation.

## Situation au 31 décembre 1959.

## ACTIF.

|                      |     |   |                |
|----------------------|-----|---|----------------|
| Mobilier             | ... | F | 17 820,—       |
| Banques              | ... |   | 112 050 785,08 |
| Dotations à recevoir | ... |   | 15 765 500,—   |

## Portefeuille:

|                              |   |                      |
|------------------------------|---|----------------------|
| Titres de la Dette Coloniale | F | 92 447 811,37        |
| Autres valeurs               |   | 545 776,50           |
|                              |   | <u>92 993 587,87</u> |
| Total                        | F | 220 827 692,95       |

## PASSIF.

|  |   |                |
|--|---|----------------|
| Capital au 31 décembre 1958                    | F | 228 894 278,82 |
| Solde débiteur du compte « Pertes et Profits » |   | 95 832 665,87  |
| Capital au 31 décembre 1959                    | F | 133 061 612,95 |
| Amortissements ordinaires non réclamés         | F | 87 766 080,—   |
| Total  | F | 220 827 692,95 |

## Compte de Pertes et Profits.

## DEBIT.

|                                    |   |                |  |
|------------------------------------|---|----------------|--|
| Amortissements effectués en 1959 : |   |                |  |
| Amortissements ordinaires          | F | 440 176 541,20 |  |
| Amortissements extraordinaires     |   | 105 889 689,60 |  |
| Charges financières                |   | 291 956,63     |  |
| Frais généraux                     |   | 121 340,—      |  |
| Total                              | F | 546 479 527,43 |  |

## CREDIT.

|   |   |                |
|---|---|----------------|
| Dotations ordinaires de l'exercice 1959     | F | 441 790 000,—  |
| Revenus du Portefeuille                     |   | 8 463 520,06   |
| Plus-value sur réalisation de titres        |   | 126 808,50     |
| Recettes diverses                           |   | 265 826,—      |
| Primes et lots encaissés                    |   | 707,—          |
| Solde débiteur (viré au compte « capital ») |   | 95 832 665,87  |
| Total                                       | F | 546 479 527,43 |

∴

## BIJLAGE II.

DELGINGSKAS DER OPENBARE SCHULD  
VAN BELGISCH-CONGO.Verslag van het Beheercomité over de verrichtingen  
van het dienstjaar 1959.

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 13 oktober 1937 houdende instelling van de Delgingkas der Openbare Schuld van Belgisch-Congo, legt aan het Beheercomité de verplichting op, jaarlijks, als bijlage bij de begroting van Belgisch-Congo, de toestand en een verslag over de verrichtingen van de Kas te laten verschijnen.

De volgende gegevens beantwoorden aan deze verplichting.

## Toestand op 31 december 1959.

## ACTIVA.

|                       |     |   |                |
|-----------------------|-----|---|----------------|
| Meubilair             | ... | F | 17 820,—       |
| Bank                  | ... |   | 112 050 785,08 |
| Te ontvangen dotatiën | ... |   | 15 765 500,—   |

## Portefeuille:

|                               |   |                      |
|-------------------------------|---|----------------------|
| Effecten der Koloniale Schuld | F | 92 447 811,37        |
| Andere waarden                |   | 545 776,50           |
|                               |   | <u>92 993 587,87</u> |
| Totaal                        | F | 220 827 692,95       |

## PASSIVA.

|  |   |                |
|--|---|----------------|
| Kapitaal op 31 december 1958                 | F | 228 894 278,82 |
| Debet saldo van « Winst en Verliesrekening » |   | 95 832 665,87  |
| Kapitaal op 31 december 1959                 | F | 133 061 612,95 |
| Niet opgevorderde gewone uitdelingen         | F | 87 766 080,—   |
| Totaal                                       | F | 220 827 692,95 |

## Winst- en Verliesrekening.

## DEBET.

|                              |   |                |  |
|------------------------------|---|----------------|--|
| Uitdelingen gedaan in 1959 : |   |                |  |
| Gewone uitdelingen           | F | 440 176 541,20 |  |
| Buitengewone uitdelingen     |   | 105 889 689,60 |  |
| Financiële lasten            |   | 291 956,63     |  |
| Algemene onkosten            |   | 121 340,—      |  |
| Totaal                       | F | 546 479 527,43 |  |

## KREDIET.

|   |   |                |
|---|---|----------------|
| Gewone dotaties van het dienstjaar 1959             | F | 441 790 000,—  |
| Inkomsten van de Portefeuille                       |   | 8 463 520,06   |
| Meerwaarde op het te gelde maken van titels         |   | 126 808,50     |
| Allerhande ontvangsten                              |   | 265 826,—      |
| Premies en geïnde loten                             |   | 707,—          |
| Debet saldo overgeschreven op rekening « kapitaal » |   | 95 832 665,87  |
| Totaal  | F | 546 479 527,43 |

∴

L'activité de la Caisse se résume dans les amortissements effectués repris au tableau ci-après :

De bedrijvigheid van de Kas blijkt uit de delgingen welke zij verwezenlijkt heeft, en welke opgetekend zijn in hierna volgende tabel :

|                                     | Nominal<br>Nominaal | Coût<br>Kostprijs | %     |                                  |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------|-------|----------------------------------|
| Amorti jusqu'au 31 décembre 1958. F | 1 124 168 957,13    | 1 101 485 615,29  | 97,81 | Gedelgd tot op 31 december 1958. |
| Amorti en 1959 ... ..               | 500 692 500,—       | 481 162 230,80    | 96,70 | Gedelgd in 1959.                 |
| Totaux ... .. F                     | 1 624 861 457,13    | 1 585 647 846,09  | 97,59 | Totalen.                         |

*Le membre-délégué,*  
Y. DELHAYE.

*Le Président,*  
M. VAN DEN ABEELE.

*Het gemachtigd lid,*  
Y. DELHAYE.

*De Voorzitter,*  
M. VAN DEN ABEELE.